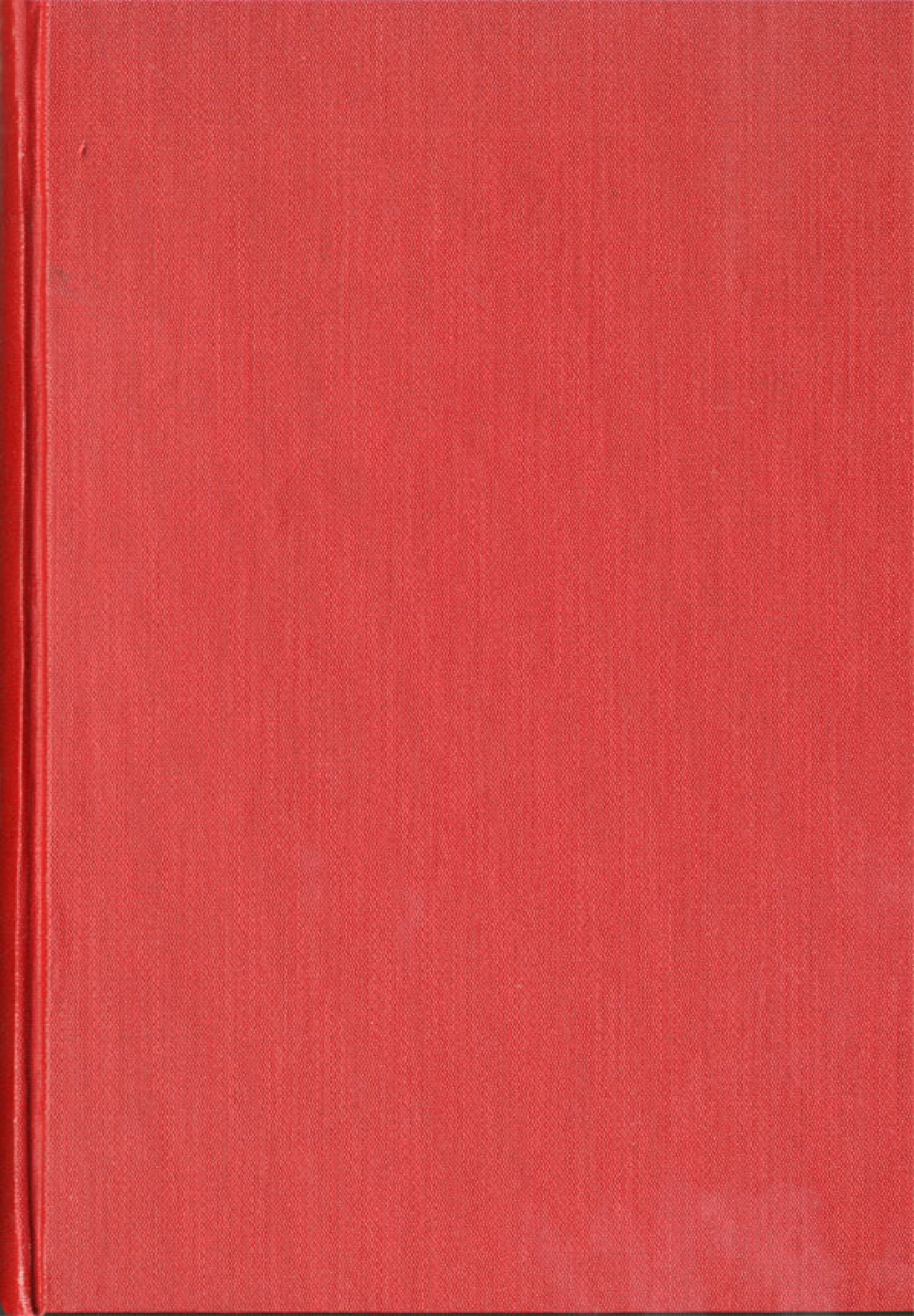


UNIVERSITATEA MIHĂILEANĂ DIN IAȘI

PUBLICAȚIUNILE INSTITUTULUI DE TURCOLOGIE

I.

MARIE-MATHILDE ALEXANDRESCU-DERSCA

LA CAMPAGNE DE TIMUR EN ANATOLIE (1402)



MONITORUL OFICIAL ȘI IMPRIMERIILE STATULUI
IMPRIMERIA NAȚIONALĂ BUCUREȘTI, — 1942

À LA MÉMOIRE DE NOTRE VÉNÉRÉ MAÎTRE

NICOLAS IORGA

L'HISTORIEN DE L'EMPIRE OTTOMAN, DE BYZANCE ET DES CROISADES

EST DÉDIÉ CET OUVRAGE

EN TÉMOIGNAGE DE PROFONDE GRATITUDE

Lucrarea D-nei Alexandrescu-Dersca e rezultatul unei îndelungate munci asupra [illegible] Osmanlâilor cunoscută privitoare la expediția lui Timur-Lenk în Asia Mică. E astfel o contribuție de mare importanță la istoria universală și, astfel ca teza trebuie să fie socotită între lucrările [illegible] generale. Rog să fie admisă teza de doctorat

N. Iorga

CUVÂNT ÎNAINTE

Cercetarea profundă a istoriei ottomane dinaintea lui Murad II constitue, din mai multe motive, una din temele cele mai ademenitoare și mai bogate în rezultate ale studiilor turcologice. Putem considera ca fapt stabilit că înaintea acestui suveran ottoman n'a existat o istoriografie oficială, așa că, precum s'a mai arătat cu alt prilej, cronologia ante-muradică stă pe picioare de lut. Sunt puține speranțe că, într'un timp determinabil, se va izbuti a se face rânduială în haosul acestor date; și aceasta nu numai pentrucă nu s'au păstrat izvoarele istorice contimporane la Turci, dar pentrucă și izvoarele occidentale lasă mult de dorit. Faptul că un eveniment de importanța cuceririi Adrianopolului de către osmanli n'a putut fi bine precizat până acum câțiva ani (cf. MOG, II p. 311-319), încât i s'au atribuit trei date deosebite, pledează în deajuns pentru teza noastră. Cercetarea istoriei balcanice din sec. al XIV-lea și al XV-lea se găsește încă într'o stare atât de precară, încât dacă se face abstracție de lucrările cu caracter pregătitor ale neturcologilor (în special ale lui C. J. Jireček), totul rămâne încă de făcut. Scriitorul acestor rânduri, care de ani de zile își pune drept țintă științifică înfățișarea cuceririi Rumeliei, își poate îngădui o apreciere în această privință, izvorîtă din proprie experiență. Dacă numai reconstituirea carcasei pur cronologice a ocupării țărilor balcanice de către osmanli și risipirea uimitorului haos pricinuit de informațiile occidentale, reclamă încă multă osteneală, cu atât mai greu ar fi să se ajungă a se afla cândva determinantele religioase, sociale și economice ale acestor evenimente.

Nimeni nu va cuteza a întreprinde aceste cercetări numai cu ajutorul cunoștințelor turcologice. Numai o colaborare între bizantinologi, slaviști și turcologi ar putea aduce lumină în această beznă. Acest fapt îl verifică în chip pertinent tratarea unui eveniment istoric atât de important și atât de plin de consecințe grele, cum este bătălia dela Kosovo Polje (1389), unde o muncă migăloasă de decenii a putut să aducă abia în anii din urmă clarificarea dorită. Descrierea luptei dela Nicopole (1396), începând cu Alois Brauner la Aziz Suryal Atiya, e și ea o pildă elocventă despre folosul ce decurge din colaborarea reprezentanților diferitelor ramuri științifice.

A fost, de sigur, un gând fericit al lui Nicolae Iorga, acela de a fi îndemnat pe eleva lui, d-ra M. M. Alexandrescu-Dersca, să-și îndrepte interesul către lupta dela Angora (1402) și să încerce, cu folosirea celor mai variate izvoare, o descriere a acestui eveniment atât de important pentru istoria otomană. In această lucrare, ni se înfățișează rezultatul unor osteneli care au durat câțiva ani și care n'au lăsat neutilizate izvoarele turcești. Deși autoarea își dă seama că n'a izbutit să ofere o expunere completă a luptei, nu i se poate precupeți laude pentru extraordinarele sforțări făcute spre a aduce ordine în haosul informațiilor celor mai felurite și mai inegale ca valoare, înlesnind și ușurând astfel în chip esențial munca viitorilor cercetători.

E explicabil că figura surprinzătoare a lui Timur, pe care, în treacăt, cercetătorii turci mai noi îl revendică drept unul de ai lor, a îmbiat pe cercetătorii din această epocă de preferare a biografiilor din trecut. Toate aceste expuneri (L. Bouvat, L'Empire Mongol, *Paris, 1927;* Harold Lamb, Tamerlane the Earth-Shaker, *New-York, 1928;* Omerhalis, Timurun Anadolu Seferi ve Ankara Savaşı, *Istanbul, 1934;* Michael Prawdin, L'Empire Mongol et Tamerlan, *Paris, 1937) sunt, ca și cele privitoare la Djinghis-Khan, mai mult sau mai puțin contestabile din punct de vedere științific. Anul hotărîtor în existența acestui cuceritor, adică anul 1402, în care l-a despuiat pe adversarul său, Bāyazīd Fulgerul, de tron și de libertate, trebuia să constitue o temă deosebit de ademenitoare pentru o profundă cercetare. Autoarea studiului de față a ținut înainte de toate să descrie în chip critic lupta dela Ankara în cadrul istoriei universale, deci nu din punct de vedere exclusiv turcesc.*

Nu mai puțin atrăgătoare ar fi o expunere amănunțită — cu folosirea critică a diverselor izvoare — a celor două decenii următoare, care constituesc cea mai critică perioadă a imperiului ottoman. Un fragment privind această perioadă îl constitue lucrarea scriitorului acestor rânduri, apărută acum mai bine de douăzeci de ani, despre Șeikh Bedr ed-Dīn, care lucrare de altfel trebue privită azi caducă în multe puncte, în urma găsirii manuscrisului original al șeicului Bedr ed-Dīn. Institutul de Turcologie a luat în considerare publicarea acestui text atât de important pentru istoria imperiului ottoman, dar mai cu seamă pentru Istoria Rumeliei, prin editarea volumului Nr. 2, care va înlesni cercetătorilor istorici o justă valorificare a acestei opere. Așa dar, acest volum se va alătura în chip nemijlocit, în timp și conținut, studiului de față, a cărei apariție s'a lăsat așteptată din pricina vitregiei vremurilor și a întreruperii contactului științific, mai mult decât ar fi dorit autoarea.

F. BABINGER

14 Februarie 1942.

BAŞLANGIÇ

Osmanlı tarihinin Sultan 2-nci Murad'dan evvelki zamana aid kısmını yakından tetkik etmek, muteaddit sebebler dolayisile, türkiyât sahasında araştırmalar için en alâkabahş ve verimli mevzulardan birini teşkil eder. Bu osmanlı Padışahından evvel resmî bir vekayiname mevcüd olmadığını kabul etmek luzumu karşısında, başka bir munasebetle de söylediğimiz gibi, Murad 2 'den evvelki osmanlı şilsilenamelerini sağlam bir esasa dayanmadığını tekrarlamak isteriz. Bundan dolayi kısa bir zamanda bu devre aid karışık malzemeyi tasnif etmek mumkûn olabileceği hakkında ümidimiz azdır. Bu, yalnız o zamana aid tarihî kaynakların türkler tarafından muhafaza edilmediğinden ileri gelen bir keyfiyet değildir, belki garb kaynaklarının da bu hususda natemam olmasıdır.

Edirne'nin osmanlılar tarafından fethı gibi ehemmiyetli bir hadisenin bir kaç sene evvelsine gelinceye kadar hangi yılda vuku bulduğunun tesbit edilemediğini göz önüne getirmek, ki bu vaka bilindiği vechile ayrı ayrı tarihlerde gösteriliyordu, bizim nokta'i nazarımızı takvıye etmektedir.

Milâdî 14 ve 15-ıncı asırlarda balkan tarihi etrafında pek az araştırmalar yapıldığı için bilhassa C. J. Jireček gibi türkiyât mutehassısı olmayanların bu mıntakaya hasrettikleri tetebbuattan sarfı nazar edilince Balkanların mazisi hemen hemen başdan tetkike değer.

Bu satırları yazan, Rumeli futuhatını tesbit etmeyi kendine senelerdenberi ilmî bir maksad edindiği için bu hususa dair şahsî tecrubesinden doğan bazı kanaatları söylemek ister. Bir defa Balkan memleketlerinin osmanlılar tarafından fethı safhalarını kat'i tarihlere bağlamak, diğer tarafdan biri birine uymayan garb menbalarındaki malumatdan doğan karışıklığı gidermek uzun bir zamana mutevekkıfdır.

Bu Balkan vekayının ayrıca dinî, ictimaî ve iktisadî sebebleri de vardır ki bunları tesbit ise, şüphesiz, ayrı tetkik sahasıdır.

Bu oldukça geniş sahaya aid araştırmalar yalnız türkiyât mutehassıslarının elde ettikleri neticelerle sona ermez. Bu havaliyi alâkadar eden tarihî mevzuatın tenviri için Bizans tarihile slav mutehassıslarının da türkiyatcılarla işbirligi yapmaları etmeleri gerekdir. Bunu bir misâllâ gösterebiliriz: Tarihî

büyük bir ehemmiyeti haiz Kosova muharebesi (1389) hakkında uzun zaman devam eden araştırmalar ve incelemeler ancak son seneler zarfında bu vak'ayı arzu olunduğu gibi aydınlatabilmişdir.

Alois Brauner ile başlayarak Aziz Suryal Atiya'ya kadar devam eden Nicopole muharebesi (1396) hakkındaki araştırmalar, tarihî mevzular etrafında muhtelif ilim mumessilleri arasında iş birliğinin ne dereceye kadar luzumlu olduğunu açıkca göstermektedir.

Merhum Nicolae Iorga 'nın talebesi Bayan M. M. Alexandrescu-Dersca 'nın osmanlı tarihi için büyük ehemmiyeti haiz Ankara Muharebesi (1402) üzerine nazarı dikkatını celbederek bu askerî ve siyasî vak'ayı muhtelif menbalara istinaden incelemeye teşvik etmesi isabetlı bir düşüncedir.

Bunun üzerine doğan eser yukarıda bahis mevzuu olan vak'a hakkında senelerce devam eden araştırmaları ihtiva etmekle kalmayup bu hususa dair türk menbalarından da istifade edildiğini göstermektedir. Muharrir mevzu hakkında tam bir mutalaa vucüde getiremediğini itiraf etmekle beraber bu çok önemli tarihî vak'a etrafında mevcüd karışık malzemeyi tasnif hususunda sarf ettiği büyük emek takdire layıkdır. Bu sebeble şimididen sonra bu mevzuu alâkadar edecek olan araştırmalar eskisine nazaren daha az emekle ve kolayca neticelenebilecekdir.

Timur'un hayret verici siması, ki son zamanki türk mudekkikler onu benimsemektedirler, biyografilerin tercih edildiği zamanımıza aid muharrir ve mudekkikleri kendi üzerine kuvvetle cezb etmişdir. Bu meyanda L. Bouvat *nın 1927 senesi Paris de neşrettiği* L'Empire Mongol *adlı eserile,* Harold Lamb'ın *1928 yılı New York' da neşrettiği* Tamerlane the Earth-Shaker *isminde kitabının,* Omerhalis'in Timur'un Anadolu Seferi ve Ankara Savası *adlı Istanbulda 1934'de çıkan kitabıle* M. Pravdin'*in 1937 senesi Paris de neşrettiği* L'Empire Mongol et Tamerlan *adlı eserinin, Cengiz Han hakkında yazılan kitablarda olduğu gibi, ilmî kıymet bakımından düşüklük arzettikleri inkâr olunamaz. Hasmını esareti altına alarak tahtından mahrum ettiği 1402 senesinin, Fatih Timurum hayatında bir dönüm noktası olmak hasebile etraflı bir araştımaya layık çok cazib bir mevzu olacağı tabiîdir.*

Muharrirnin bu eseri Ankara muharebesinin türk noktai nazarından bir tavsiri olmayıp beynelmilel tarih çerçevesi dahilinde tenkid kaidelerine uyarak telif ettiği bir mutaleadır.

Ankara muharebesini muteakib geçen ve Osmanlı Imparatorluğu Tarihinin en zor devresi olarak kaydettiği 20 senelik zamana aid vekayı'da muhtelif kaynaklara istinaden tesbit etmek, eğer yanılmıyorsak, hiç de evvelkinden az cazib ve az alâkabahş bir mevzu değildir. Bu devre aid bir mutalaa olarak bundan 20 sene evel Şeih Bedreddin hakkında bendenizin neşrettiğim bir yazı vardır ki bu, bilahere, Şeih Bedreddinin elyazma aslının bulunması üzerine kısmen tadile muhtaç olmuşdur. Iaşi Türkiyat Enstitüsü osmanlı

ve bilhassa Rumeli tarihi için çok önemlı olan bu metni neşr ile mutehassıslarıı tenkid nazarına arz etmeye karar vermişdir. Bahsettiğiniz bu eser muharririn bütün gayretlerine rağmen, dünya buhranı ve milletler arası ılmi münasebetlerin kesilmesi neticesi olarak basılması geçiken işbu kitabı yakından takib edecektir.

F. BABINGER

14 Şubat 1942.

INTRODUCTION

Le sujet dont nous nous occupons dans les pages suivantes n'a pas eu le don de retenir l'attention des historiens. Dans sa *Geschichte des Osmanischen Reiches* [1]), v. Hammer fut le premier à étudier la campagne de Tīmūr en Anatolie, qu'il considérait comme un épisode fort dramatique de l'histoire de l'Empire Ottoman. Mais ni lui ni Zinkeisen [2]) n'envisagèrent le conflit de 1402 dans toute sa complexité de processus crucial pour l'histoire du développement des relations entre les peuples d'Asie et d'Europe.

La pleine intelligence d'une période aussi complexe exigeait, il est vrai, l'analyse détaillée de bien des points ayant trait à la situation de l'Empire byzantin, au rôle de la France en Orient et surtout aux rapports de la diplomatie vénitienne avec les Turcs. Certes, bien des points demeurent encore dans la pénombre, mais il en est de primordiale importance qui ont été éclaircis grâce aux éminents traveaux de J. Delaville-Le-Roulx [3]), de H. A. Gibbons [4]), de N. Iorga [5]), de M. A. A. Vasiliev [6]), de M. M. Silberschmidt [7]). La récente publication de M. F. Babinger, *Die Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke* [8]) met à la disposition des chercheurs un répertoire complet des chroniques ottomanes dont quelques unes ont été déjà publiées.

---

[1]) Tomes I—IV (Pesth, 1834—1836).

[2]) *Geschichte des osmanischen Reiches in Europa,* tomes I—VII (Gotha, 1840—1863).

[3]) *La France en Orient au XIV-e siècle,* tomes I—II (Paris, 1885—1886).

[4]) *The Foundation of the Ottoman Empire* (Oxford, 1916).

[5]) *Geschichte des osmanischen Reiches nach den Quellen dargestellt,* tomes I—V (Gotha, 1908—1913). *Notes et Extraits pour servir à l'histoire des Croisades au XV-e siècle,* tomes I—VI (Paris—Bucarest, 1899—1915). *Histoire de la vie byzantine,* tomes I—III (Bucarest, 1939).

[6]) *Histoire de l'Empire byzantin,* tomes I—II (Paris, 1932)

[7]) *Das orientalische Problem zur Zeit der Entstehung des Türkischen Reiches, nach venezianischen Quellen. Ein Beitrag zur Gesch. der Beziehungen Venedigs zu Sultan Bajazet I, zu Byzanz, Ungarn und Genua und zum Reiche von Kiptschak* (1381—1400) (Leipzig, 1923).

[8]) Leipzig, 1927.

Les bases du sujet semblaient donc renouvelées. Dès lors, avec une vive et amicale insistance, notre cher et vénéré maître, le professeur Nicolas Iorga nous pressa de lui consacrer une monographie, comme l'avaient déjà fait d'autres historiens pour la bataille de Nicopolis.

Dans les pages suivantes, nous nous proposons de dégager le sens et le contenu substantiel du conflit de 1402 et d'en étudier la répercussion sur la vie politique de l'Europe Orientale et méditerranéenne.

Pour y réussir, nous avons cru devoir insister sur la terrible menace qui pesait sur Constantinople, alors que les puissances chrétiennes intéressées au problème d'Orient, se préoccupaient de leurs intérêts immédiats et de leurs rivalités, négligeant les événements les plus importants.

La France et l'Angleterre, impliquées dans la guerre de Cent ans, participent aux fatales conséquences qu'engendre ce long conflit historique. Venise qui allait se trouver la première atteinte par la chute de Constantinople, suit une politique opportuniste, dirigée par ses intérêts commerciaux. Gênes, réduite par ses luttes internes à se donner au roi de France, renonce à toute initiative politique.

Mais au moment où l'Empire des Paléologues n'est plus qu'une « simple permanence » en pleine décadence, un état branlant dont l'Empereur « couronné par la volonté divine »[1]) est réduit à quémander le secours de l'Occident sans parvenir à vaincre l'indifférence générale, le salut arrivera d'Orient.

Sous l'impulsion de la formidable volonté de l'émule de Čingiz Khān, les Turcs Transoxianais détruisent la seule puissance qui se refusât à reconnaître la suprématie de leur grand empire universel. Nous chercherons à démêler attentivement, derrière les causes accidentelles, l'origine de la grande querelle qui s'allume entre les deux grands protagonistes de l'Islām. Nous verrons que, sous le conflit tragique qui amena la défaite de Bāyazīd, se dissimule l'éternelle querelle qui mit aux prises l'ancienne Turquie des steppes, de la Transoxiane et des Tian-shan avec la Turquie nouvelle d'Anatolie et d'Europe, amolie par l'influence d'une civilisation supérieure.

Le maintien de l'Empire Ottoman, même sous une autre forme au lendemain de la bataille d'Anḳara et pendant les dix années de guerre civile qui suivirent, est un fait dominant de l'histoire orientale et même de l'histoire européenne. En dépit des convulsions intérieures, la solide armature à la fois militaire et administrative de l'état résiste. Les Turcs d'Europe, renforcés par l'arrivée de nouveaux émi-

---

[1]) N. Iorga, *Histoire de la vie byzantine*, tome III, p. 238.

grants anatoliens, ne désarment ni matériellement ni moralement. Sous l'influence des nouveaux venus, se forme une nouvelle conscience collective qui contribura à l'unification de l'état.

L'attitude des puissances chrétiennes envers ce nouvel empire qui allait sortir des ruines de l'ancien détruit à Anḳara, pose un autre problème, étroitement lié au premier. La politique de large tolérence religieuse et fiscale des sulṭāns envers les minorités chrétiennes d'une part, la conception féodale et chevaleresque adoptée par Bāyazīd et ses fils de l'autre, explique l'absence d'un conflit idéologique avec les Grecs orthodoxes, les Vénitiens et les Génois. Le nouveau pacifisme engendré par la violente crise sociale et économique — qui sévit en Occident — et par l'échec de la croisade de Nicopolis, s'attachera à combattre le principe même de la croisade, au moment où la papauté divisée et décriée avait perdu tout contrôle sur les esprits. D'autre part, des contingences diverses d'ordre économique et politique empêchent la ligue anti-ottomane, en tête de laquelle s'est placée Venise, de recourir aux armes pour délivrer le Sud-Est européen.

Venise exploitera la situation créée par le désastre ottoman pour rétablir en sa faveur l'équilibre naval et commercial. A titre égal, l'Empire de Constantinople participe aux bénéfices. La défaite d'Anḳara lui procure de larges compensations territoriales et lui accorde un sursis d'un demi-siècle. Elle arrête l'élan du puissant état ottoman qui, après avoir soumis les Serbes, les Bulgares, les Bosniacs d'Europe et les émirats seldjūkides d'Anatolie, menaçait Constantinople. Elle transforme cet empire en pleine expansion en un état faible, morcelé, qui cherchera à s'appuyer à l'extérieur sur l'alliance de l'empereur de Constantinople et à l'intérieur, sur l'élément anatolien, arabe, kurde ou turkmène, venu des villes et des campagnes d'Asie Mineure. Par un singulier revers, la défaite d'Anḳara précipitera le déplacement du centre de l'empire et canalisera dans la Péninsule des Balkans, l'expansion ottomane. De ce fait, l'essor pour l'unification de l'empire s'attachera avec Meḥmed II à la prise de Constantinople qui consacrera définitivement la politique d'expansion européenne avec sa contre-partie, la substitution *comme territoire et méthode aux gens de Byzance* [1]).

Mais pendant la période de réfection ottomane, les puissances chrétiennes reprennent de nouvelles forces qui leur permettront de s'opposer dorénavant à l'offensive ottomane.

---

[1]) *Ibid.*, p. 250.

CHAPITRE PREMIER

L'EUROPE DEVANT LE PROBLÈME D'ORIENT
1397—1402

1. Byzance et l'expansion ottomane. — 2. Situation politique générale de l'Europe. — 3. Antagonisme religieux entre les orthodoxes et les catholiques. — 4. Opportunisme vénitien. — 5. Décadence de Gênes.

L'échec tragique de la croisade de Nicopolis avait contribué à aggraver les données du problème oriental, en engendrant un esprit d'alarme et de découragement dans la chevalerie occidentale et un esprit d'indifférence et de lassitude dans la bourgeoisie et le clergé, exaspérés par de continuelles demandes d'argent.

D'autre part, l'intervention des Croisés avait amené Bāyazīd à adopter les vues de Tīmūrtāsh qui voulait couper court aux menées byzantino-hongroises par l'occupation de Constantinople, d'où partaient tant de secrètes informations concernant les mouvements des troupes turques [1]). Bāyazīd reprit avec plus d'ardeur le siège interrompu [2]).

Réduit au petit triangle compris entre le Bosphore et la Mer de Marmara, relié au despotat de Mistra et aux quelques îles situées au Nord de l'Archipel, par le lien moral dû au prestige impérial, à la

---

[1]) 'Āshik Pasha-zāde, *Tewārīkh-i āl-i 'Osmān*, éd. F. Giese (Leipzig, 1929), p. 60. 'Āshik Pasha-zāde semble tenir ses renseignements du fils de Tīmūrtāsh, 'Omer Beg, dont il invoque, plus bas, l'autorité (*Ibid.*, p. 61).

[2]) Neshrī Meḥmed, *Ta'rikh-i āl-i 'Osmān* dans Nöldeke, *Z.D.M.G.*, XV (1861), p. 345; Sa'd ed-Dīn, *Tadj ül tewārīkh*, trad. V. Bratutti, *Chronica dell' origine e progressi della casa ottomana composta da Saidino Turco* (Vienne, 1649, Madrid, 1652), I, p. 189; G. Phrantzès, *Annales* (Bonn, 1838), p. 83; Chalcocondyle, *Historiarum* (Bonn, 1843), p. 26; Rabbi Joseph ben Joshua ben Meir, *Chronicles*, trad. C. H. F. Bialloblotsky (Londres, 1835), pp. 255—256.

puissance de l'orthodoxie et à la renaissance de l'hellénisme [1]), l'empire des Paléologues n'attendait que le coup de grâce qui devait mettre fin à son existence millénaire.

Épuisée du point de vue militaire et économique par la ruine et la perte de ses plus riches provinces et par un long blocus [2]), rendu plus rigoureux encore depuis la construction de Güzeldje Ḥiṣār (Anadolu Ḥiṣār)[3]), Constantinople était sur le point de succomber [4]). Cette malheureuse cité était déchirée par les dissensions intérieures et les prétentions dynastiques fomentées, selon toute apparence, par la politique astucieuse du Grand Vizir ʿAlī Pasha [5]).

Décidé à faire de Constantinople un État vassal où règnerait nominalement un empereur de son choix, ʿAlī Pasha cherche à ébranler l'idée de l'autorité impériale d'essence divine [6]), qui était la base même du droit byzantin, en mettant en doute la légitimité de l'Empereur régnant, Manuel II. Il espérait imposer ainsi la restauration du représentant de la branche ainée, Jean

---

[1]) N. Iorga, *Histoire de la vie byzantine*, tome III (Bucarest, 1934), p. 244 et suivantes.

[2]) Cf. le compte-rendu d'un contemporain publié par I. Bogdan, *Ein Beitrag zur bulgarischen und serbischen Geschichtsschreibung*, dans : *Archiv für slavische Philologie*, XIII (1890), pp. 532—534 (texte), pp. 541-542 (trad.). Sur la durée du siège, cf. Donado da Lezze, *Historia turchesca* (1300—1514), éd. I. Ursu (Bucarest, 1909) p. 9 ; Jo. Bapt. Egnatius, *De origine Turcarum libellus* (Paris, 1539) ; I. Cuspinianus, *De Turcarum origine, religione ac immanissima eorum in christianos tyrannide* (Anvers, 1541), p. 57 ; N. Secundino (Sagundino), *Liber de familia Autumanarum ad Eneam, Senarum episcopum*, dans J. Ramus, *De rebus Turcicis* (Louvain, 1553), p. 27 v ; Neriolava Formanti, *Raccolte delle historie delle vite degl'imperatori ottomani*... (Venise, 1684), p. 17 ; W. Drechsler, *Chronicon Saracenicum et Turcicum* (Leipzig, 1689), p. 22 ; G. Sagredo, *Histoire de l'Empire ottoman* (Amsterdam, 1724), I, p. 72.

[3]) Sur le Boghāz Kesen ; ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 61 ; Ducas 14, p. 53 ; Chalc. II, p. 80.

[4]) Pour se faire une idée de la Constantinople de la fin du XIV-e siècle et du début du XV-e, cf. Ruy Gonzáles de Clavijo, *Historia del gran Tamerlan*, éd. G. A. de Molino (Séville 1852), fol. 16 r—16 v., éd. Madrid 1782 (dans le tome III-e des *Cronicas de los Reyes de Castilla*) pp. 68—69 ; Schiltberger, *Reisen*, éd. K. F. Neumann (München, 1859) pp. 136—137. L'anonyme russe dans les *Itinéraires russes en Orient*, trad. de B. de Khitrowo (Genève, 1889), I, p. 237 ; Ch. Buondelmonti, éd. Bonn 1836 (à la suite de J. Cinnamos et de Nicéphore Bryennios), p. 179 et suivantes.

[5]) Sur les intrigues de ʿAlī Pasha et de son entourage, cf. ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 63.

[6]) Depuis Constantin-le-Grand, les empereurs se considéraient comme des : « οἱ Χριστοῦ χάριτι αὐτοκράτορες καὶ βασιλεῖς πάσης τῆς οἰκυμένης » G. Lapithis soutient dans son poème (Migne, *Patrologia graeca*, tome CXLIX col. 1034), que le Basileus est l'élu de Dieu, bénéficiant d'une autorité illimitée.

VII, son protégé [1]), que la rébellion de 1390, organisée par les Turcs, avait placé pour cinq mois sur le trône. Ce projet sourit au Sulṭān [2]), qu'il détourna momentanément de la politique de conquête préconisée par Tīmūrtāsh, agitant le spectre d'une nouvelle intervention européenne.

Mais Jean VII, irrité des soupçons que la camarilla turque faisait planer sur lui, se lassa de faire le jeu politique du Grand Vizir ; pour y échapper, il se retira à Lesbos d'où il chercha à vendre ses droits à Charles VI, en échange d'une rente annuelle de 25.000 florins et d'un château en France [3]).

Cependant, menacé par l'armée ottomane que les Grecs n'osaient attaquer que de nuit — ainsi que l'affirme un contemporain [4]) — Manuel II cherchait partout du secours.

A défaut de troupes, le Grand Prince de Moscovie, Basile I-er lui envoya des subsides [5]).

Sollicité par Théodore Paléologue Cantacuzène [6]), qui lui remit une lettre de la part de Manuel (octobre 1397) [7]), Charles VI de France

---

1) Nous nous basons, en formulant cette hypothèse, sur le fait que ce fut ʿAlī Pasha qui engagea Bāyazīd à conclure la paix avec Jean VII moyennant un tribut de 10.000 florins d'or, la concession d'un quartier pour les Musulmans à Constantinople, situé entre Un Kapan et Gül Djāmiʿ, l'établissement d'un ḳāḍī et d'une mosquée. (Ewliyā Čelebi, *Siyāḥetnāme*, trad. Jo. von Hammer, *Narrative of travels in Europa, Asia and Africa*... (Londres, 1834), I, p. 29 ; II, pp. 21—22). ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 61, dit textuellement que ʿAlī Pasha reçut de la part de l'Empereur une centaine de poissons dont la cavité abdominale était remplie d'or et d'argent. G. Sagredo dit aussi que ʿAlī Pasha conduisit les pourparlers pour la cession de Constantinople (*op. cit.*, I, p. 72).

2) Ducas 14, p. 54 ; Phrantzès 13, p. 56 ; Jean VII avait précédemment reçu Selymbria en apanage de la part de Bāyazīd. Chalc., p. 78.

3) Cette proposition fut adressée au roi par l'intermédiaire de Jean de Nevers et d'Henri de Bar et d'Oisy, qui passèrent par Lesbos vers la fin de juillet 1397 ; Jean VII s'y trouvait auprès de son beau-père, François II Gatttilusio, *Chambre des Comptes de Dijon* B. 11396, éd. Sp. Lambros, *Neos Hellenomnemon* X (1913), pp. 248—249.

4) I. Bogdan, *op. cit.*, p. 534 (texte), p. 542 (trad.).

5) *Chronique de Nikonov (Nikonovskaïa Lietopis)* dans la *Collection complète des Annales russes*, tome XI (1897), p. 168.

6) Cf. Berger de Xivray, *La vie et les ouvrages de l'empereur Manuel Paléologue*, dans les *Mémoires de l'Académie des Inscriptions*, tome XIX, II-e partie (Paris, 1853), p. 86, note 1.

7) *Chronique du religieux de St. Denis*, éd. L. Bellaguet (Paris, 1839—1852), II, p. 559. La lettre de Manuel porte la date du 1-er juin 1397 (*Ibid.*, pp. 558—560). Jean Juvénal des Ursins, *Histoire de Charles VI*, dans la *Collection des mémoires pour servir à l'histoire de France*, de Michaud et Poujoulat, 1-re série, t. II (1836), p. 412; *Histoire de Charles VI*, éd. J. Le Laboureur, année 1397, p. 369.

lui envoya 12.000 florins d'or [1]). Les oncles du roi, les ducs de Bourgogne et de Berry se montraient favorables à une nouvelle intervention militaire et le duc d'Orléans était disposé à en prendre le commandement [2]). En dépit des pertes subies à Nicopolis, l'idée de la croisade que Philippe de Mézières servait avec un grand élan, trouvait encore des résonnances dans les esprits de maints chevaliers désireux d'entrer dans l'Ordre de la Passion, afin de *vengier la honte publique de la foy catholique* [3]). En sa qualité de Protecteur de Gênes, le Roi se devait de sauver Péra. C'est dans ce but que Charles VI invita le Doge et la commune de Venise à suivre son exemple ; il leur promit d'entreprendre une expédition l'année suivante [4]) et il les incita, en attendant, à écouter la requête de l'ambassadeur grec, Nicolas Notaras. En dépit des présents de ʿAlī Pasha [5]), Charles VI avait conclu, le 7 janvier 1398, une alliance avec le Roi Jacques de Chypre, par l'intermédiaire de Jean de Lusignan, seigneur de Beyrouth [6]).

De son côté, Boniface IX, sollicité par le parent du Basileus, Hilaire Doria, se décidait enfin à intervenir. Le 6 mars 1398, le pape exhortait Lucques à secourir Constantinople assiégée [7]) et signait, au mois d'avril de la même année, une encyclique accordant des indulgences à ceux qui prendraient les armes ou donneraient des secours en

---

[1]) R. Predelli, *Commemoriali*, IX, No. 120, t. III, p. 260, lettre du 28 juin 1398. D'après le témoignage de Ch. Du Cange, *Historia Byzantina duplici commentario illustrata* (Paris, 1680), p. 238, 300 écus d'or auraient été payés à Théodore Paléologue Cantacuzène, par l'ordonnance du 29 janvier 1397 ; 400 écus par les deux ordonnances des 18 avril et 24 mai 1398 et 2.000 écus d'or pour ses dépenses et celles de sa suite en Angleterre ; 1.000 écus auraient été comptés à Jean de Natala pour un voyage en Angleterre: cf. le compte de Fr. d'Aunoy, *ibid.*, p. 241. Un impôt spécial fut créé en 1397, en Languedoc : cf. *le compte de* Guillaume Duc, *receveur des aides ordonnées pour la guerre es cité et diocèse de Saint Pons de Thomières.* Bibl. Nat. Paris, *pièces originales, Duc :* 2; E. Jarry, *Les origines de la domination française à Gênes* (Paris, 1896), pp. 216—217.

[2]) Religieux, II, p. 562 ; Jean Juvénal des Ursins, p. 412.

[3]) Ph. de Mézières, *Epistre lamentable et consolatoire*, éd. Kervyn de Lettenhove, *Oeuvres de Froissart*, t. XVI, p. 477.

[4]) R. Predelli, *Commemoriali*, IX, No. 126 (doc. du 22 juillet 1398), III, p. 262.

[5]) Religieux, II, p. 562; Le Laboureur, p. 370.

[6]) Comte L. de Mas Latrie, *Histoire de Chypre* (Paris, 1852), II, pp. 438—439.

[7]) G. Müller, *Documenti sulle relazioni delle città toscane coll'Oriente christiano e coi Turchi fino all'anno* 1531 (Florence, 1879), pp. 146—147, doc. No. 98 du 6 mars 1398.

argent. Paul, évêque de Chalcédoine, fut chargé de faire des collectes en Allemagne, Mayence et son diocèse exceptés [1]).

Les insistances réitérées d'Hilaire Doria poussèrent le Pape à adresser à l'évêque de Chalcédoine un second bref dont le ton était beaucoup plus pressant (mars 1399) [2]).

Le 12 janvier 1400, Boniface s'adresse à un frère bénédictin, Augustin de Undinis, l'exhortant à prêcher la croisade parmi les Norvégiens, les Suédois, les Danois et les Allemands, notamment dans les diocèses de Mayence, Lausanne, Meissen, Lübeck et Camin [3]).

Mais l'intervention du représentant de la papauté, divisée, entachée de népotisme et de simonie [4]), était incapable de ranimer l'idéalisme moyenâgeux qui avait engendré les croisades.

La situation politique générale de l'Europe était des plus troubles. En Allemagne, les guerres civiles et les concessions arrachées aux empereurs avaient anéanti l'autorité impériale et dissipé les revenus. Wenceslas était en butte à l'hostilité de la Ligue et était trop faible et trop méprisé pour réussir à rétablir la paix et le respect de la Constitution primitive. En Hongrie, son frère Sigismond s'était aliéné la noblesse qui n'hésitera pas à le faire bientôt emprisonner (1401). Les Polonais avaient les yeux fixés sur la Baltique. En Italie, Florence, dominée par ses intérêts, luttait au nom de l'équilibre politique contre les visées ambitieuses de Jean Galéas Visconti. Elle s'excusera, dans une lettre adressée au Basileus, qui lui avait envoyé son propre frère, Démètre Paléologue en qualité d'ambassadeur [5]). Quant au Duc de Milan, il poursuivait sa politique impérialiste et se préparait à exploiter la trêve conclue avec Florence (11 mai 1389). A Naples se poursuivait la guerre civile entre les maisons rivales de Durazzo et d'Anjou.

Sienne seule, à la veille de tomber sous le joug des Visconti, donna 500 florins d'or [6]). Richard II d'Angleterre sollicité par Antoine Notaras, s'excuse : son trésor est vide par suite du coup d'État du 8

---

[1]) O. Raynaldus, *Annales ecclesiastici... Baroni... ab anno* 1198, vol. XXVII, pp. 41, a. 1398.

[2]) *Ibid.*, pp. 43—44, 6 mars 1399. Il y est dit que Bāyazīd nourrissait l'intention de passer en Valachie et en Hongrie.

[3]) *Ibid.*, p. 71 ; N. Iorga, *Notes et Extraits*, II, pp. 80—81.

[4]) « *Sta sua lex nulla*
Dum simonis est ibi bulla »
J. Gower, *On the Vices of the different Orders in Society*, dans Th. Wright, *Political Poems and Songs relating to English History* (London, 1859—1861), I, p. 356, cf. aussi *The Complaint of the Ploughman, ibid.*, pp. 304—346.

[5]) G. Müller, *Documenti*, p. 148, lettre du 20 août 1401.

[6]) *Ibid.*, pp. 147—148 (doc. du 22 septembre 1399).

juillet 1397. Mais il promet des subsides pour l'année suivante [1]) et remet effectivement 2.000 livres à Reginald Grille [2]). L'ambassade d'Hilaire Doria a pour but de raffermir le Roi dans ces dispositions [3]) et de recevoir les subsides [4]).

Mais en dépit des précautions dont on l'entoura [5]), bien peu de cet argent arriva à destination, par suite de la tempête qui se déchaîna contre le Roi [6]). Dans ces circonstances, le secours ne pouvait venir que de la France, intéressée au sort de la colonie génoise de Péra.

Le seul résultat que Manuel put obtenir fut l'organisation d'une expédition — où certaines actions corsaires ne purent ternir le nouveau reflet d'héroïsme — et qui vint délivrer Constantinople, assiégée par 10.000 Turcs [7]).

L'ancien prisonnier de Nicopolis, le maréchal Boucicaut se mit à la tête de 1200 chevaliers et hommes d'armes, de quatre vaisseaux et de deux galères, et releva le défi de Bāyazīd. Grâce à un renfort de plusieurs galères vénitiennes et génoises, de deux galères de Rhodes et d'une galiote de Lesbos, il vainquit aux Dardanelles [8]) une flotte turque de dix-sept galères et débarqua à Constantinople où il fut reçu *à très grand honneur et joye* [9]). Il entreprit des razzias au *Pas des Naretes*, à Dasquis (Daskylion), à Nicomédie (Izmīd) qui

---

[1]) *Official Correspondence* of Thomas Bekynton... éd. G. Williams (Londres, 1872), I, pp. 285—287, *Doc.* No. 203, mai 1398.

[2]) *Issue Rolls of the Exchequer*, 44 Ed. III (1370), F. Devon (Londres, 1835), 22 R. II, p. 272, 13 mai 1399. Selon les *Annales Ricardi secundi et Henrici quarti regum Angliae, Chronica Monasterii S. Albani*, par John de Trokelowe, éd. H. Th. Riley, *Rolls Series*, p. 231, Richard aurait donné 1000 marks. Cet argent n'arriva pas à destination. F. C. Hingeston, *Royal and Historical Letters during the Reign of Henry IV* (Londres, 1860), I, p. 567, 3 février 1401.

[3]) Cf. le sauf-conduit de retour dans Th. Rymer, *Foedera, conventiones, literae... acta publica inter Reges Angliae et alios*, VIII (Londres, 1709), p. 65, 20 janvier 1399.

[4]) Cf. la lettre de Richard II à l'évêque de Chrysopolis, concernant la levée des subsides, Th. Rymer, VIII, pp. 82—83, 22 juin 1399.

[5]) *Annales Ricardi Secundi*, éd. H. Th. Riley, p. 231.

[6]) L'ordre du nouveau roi, Henry IV, adressé à l'archevêque de Canterbury pour instituer une enquête dans les diocèses sur la collecte des subsides, est publié dans Th. Rymer, VIII, pp. 174—175. Sur le détournement de 158 £. 11s, 5d, versés par la Société des Alberti, cf. le témoignage de Nicolas Luke dans *Claus.* 2 H. IV, 2, 5 *in tergo*, 20 août 1401.

[7]) Clavijo, éd. de Séville fol. 16v—17v.

[8]) Cf. Clavijo, éd. de Séville, fol. 8v. ; éd . de Madrid, p. 48.

[9]) *Livre des faits du bon messire Jean de Maingre, dit* Boucicaut, éd. Petitot, *Collection des mémoires relatifs à l'histoire de France*, VI (Paris, 1847), pp. 483—484.

résista. Il assiégea Riva [1]), sur le Bosphore, s'en empara, débarqua à Hiéron [2]) et détruisit une flotte de vingt vaisseaux turcs qui bloquait Constantinople.

Péra était sauvée et Constantinople se trouvait momentanément délivrée de la famine à laquelle elle aurait inéluctablement succombé, car les ports à demi-ensablés de la Mer de Marmara ne pouvaient remplacer la colonie génoise [3]). Le maréchal réussit à relever le moral des Grecs qui se rendirent compte des défauts de la marine ottomane. Il réussit surtout à raffermir le prestige de l'empire en ramenant, par la force et la persuasion, l'union dans la famille impériale [4]).

Manuel consentit à confier l'empire à son neveu, Jean VII, et promit de lui donner, à son retour, la Thessalonique en apanage [5]). Le fils d'Andronic IV avait, à Constantinople, un puissant parti [6]) ; mais la situation n'en était pas moins désespérée : le trésor était vide, les vivres manquaient souvent et des membres du corps expéditionnaire moururent, atteints par la peste [7]).

Se rendant compte qu'abandonné à ses propres ressources, il n'aurait ni la force matérielle, ni le prestige moral nécessaires pour imposer à ses ennemis, Manuel se décida — sous l'influence de Boucicaut et avec l'approbation de son conseil [8]) — à entreprendre un voyage en Italie, en France et en Angleterre.

Malgré les avertissements de son frère Théodore qui lui montra les Chevaliers de Rhodes prêts à prendre possession, d'accord avec le

---

1) *Ibid.*, pp. 489—493.

2) « *Algiro, qui sied à l'entrée de la bouche de la mer Majour* », *ibid.* p. 492.

3) J. Ebersolt, *Constantinople byzantine et les voyageurs du Levant* (Paris, 1918), p. 63.

4) Boucicaut alla chercher Jean à Lesbos et le ramena de force à Constantinople. Clavijo, éd. de Séville fol. 7v., éd. de Madrid p. 44. Selon Ducas, p. 54, l'initiative serait due à Manuel, inquiété par le mécontentement de la population. Jean se serait trouvé aux abords de la capitale avec 10.000 Turcs. Selon Chalcocondyle, p. 78, Jean se serait enfui d'auprès de Bāyazīd. Phrantzès, p. 61 parle de la disgrâce où serait tombé Jean auprès du Sulṭān. Étant donné l'hostilité que les Grecs nourrissaient contre les Latins, on comprend facilement le silence gardé par les chroniqueurs byzantins sur le rôle joué par Boucicaut.

5) Clavijo, *l. c.*

6) Ducas pp. 54—55; *Livres des faicts*, VI, p. 495.

7) « *L'air estoit non propice aux Français* », dit Jean Juvénal des Ursins, p. 417. D. Godefroy, *Histoire de Charles VI*, p. 417. Mais le *Chronicon breve* (éd. Bonn), p. 516 dit que la peste sévissait à Constantinople en 6907 (1399).

8) A. Gataro, *Historia Padovana* 1311—1506, dans L. A. Muratori, *RIS* (Milan, 1732—1751), XVII, col. 836 E.

Pape, des derniers thèmes de l'Empire [1]), Manuel préféra tenter le sort en laissant la régence à Jean [2]); ses fils étaient trop jeunes et son frère était occupé en Morée où il ne se maintenait qu'assez difficilement.

Brillamment reçu à Venise [3]), à Padoue [4]), à Vicence et à Pavie [5]), traité par Charles VI [6]) et Henri IV [7]) en descendant de Constantin, Manuel, imbu de la suprématie de son titre impérial, ne comprit pas que ces hommages s'adressaient à l'idée qu'il incarnait et aux dix siècles de gloire passés, et non pas au pouvoir actuel. Longtemps, il se nourrit de faux espoirs concernant une nouvelle expédition [8]).

Malheureusement, en France, la démence intermittente du Roi favorisant les disputes des ducs d'Orléans et de Bourgogne, le conflit de l'Université de Paris avec le Pape d'Avignon, la fragilité de la trêve avec l'Angleterre [9]), constituaient tout autant d'impédiments.

---

1) Chalcocondyle, pp. 83—84.

2) Jean fit son entrée à Constantinople le 4 décembre 1399 (cf. la notice du *cod. Coisl.* 2622 publié par A. A. Vasiliev, *Putešestvie vizant. imperatora Manuila II Paleologa*, dans le *Žurnal Ministerstva Narodn. Prosvěš.*, 39 (1912), p. 55). Il était accompagné de sa femme, sa mère et ses amis. F. Miklosich et G. Müller, *Acta et diplomata graeca medii aevi* (Vienne, 1860—1890), II, p. 360. Manuel quitta Constantimople le 10 décembre 1399, laissant sa femme et ses fils, Jean et Théodore, à Modon (Ducas, 14, p. 56). Il rentra à Constantinople en 1403.

3) M. Sanudo, *Vitae ducum Venetorum*, éd. L. A. Muratori, *RIS*, XXII, col. 789; Doglioni, *Historia Venetiana* (Venise, 1898), l. VI, p. 279; A. Gataro, col. 837 A-B.

4) *Ibid.*, col. 837 B-C.

5) *Annales Mediolanenses* c. CLXI, ad ann. 1400, dans L. A. Muratori, *RIS*, XVI, p. 833; A. Gataro, col. 837 D.

6) Religieux II, p. 692; Juvénal des Ursins, p. 417; *Livre des faicts* VI, p. 500. Pour les présents de Charles VI, cf. L. Douët d'Arcq, *Choix de pièces inédites relatives au règne de Charles VI* (Paris, 1863), I., p. 197 *(extrait du 14-e compte de l'Argenterie de Charles Poupart pour l'année* 1400*)*; Berger de Xivray, *op. cit.*, pp. 103—104.

7) *Historia brevi Thomae Walsingham ab Edwardo primo ad Henricum quintum* (Londres, 1574), p. 405; *Ypodigma Neustriae ; Speculum Parvulorum* ms. de Lambeth lib. 5 ch. 30 dans H. Hody, *De illustribus Graecis* (Londres, 1742), p. 14; *Eulogium historiarum*, éd. F. S. Haydon (Londres, 1858—1863), III, p. 388; N. H. Nicholas, *A Chronicle of London* (1189—1483), (Londres, 1827), p. 87.

8) *Lettres de l'empereur Manuel Paléologue* éd. E. Legrand (Paris, 1893), Ep. λζ', pp. 50—51, Ep. λη', pp. 51—52, Ep. λθ', pp. 53—54.

9) Cf. le poème d'Eustache Deschamps, *Sur la trêve entre l'Angleterre et la France (1394)*, dans Th. Wright, *op. cit.* I, 300—303.

Quant à Henri IV, qui avait projeté, pendant son exil, d'aller combattre les Turcs [1]), il comprit le danger que courait Constantinople, mais il était entouré d'ennemis et de compétiteurs [2]). Il ne put offrir que des subsides [3]).

Et tandis que le Basileus était, en Occident, un hôte respecté qu'on endormait grâce à de vaines promesses [4]), la petite garnison que Boucicaut avait laissée à Constantinople sous les ordres de Jean de Chateaumorand ne réussissait que difficilement à tenir les Turcs en respect au delà des fortifications [5]).

Le trésor était vide et dans cette ville dépeuplée par la peste [6]) et remplie de ruines [7]), la faim sévissait depuis que le blocus, vigoureusement repris, avait interrompu les communications avec les centres de ravitaillement. Les seules provisions que l'on réussissait à se procurer provenaient de sorties en *gras pays* [8]), de raids sur le Bosphore ou de la prise de galères. Elles s'ajoutaient aux maigres récoltes que l'on obtenait en cultivant les

---

1) J. Froissart, *Oeuvres*, éd. Kervyn de Lettenhove, XVI, pp. 132, 136—137.

2) Sur le complot de Windsor, cf. *l'Eulogium historiarum*, pp. III, 385—386.

3) Suivant *l'Eulogium historiarum*, III, p. 388, Manuel II aurait reçu 4.000 livres provenant de la vente des indulgences et 4.000 livres de la part d'Henri IV. Manuel reconnait qu'il a reçu 3.000 marks par l'entremise de Pierre Holt, F. C. Hingeston, *Royal and historical Letters*, I, pp. 56—57 (lettre du 3 février 1401) ; l'exactitude de cette dernière information est attestée par les *Issue Rolls of the Exchequer, Pells*, 2 H. IV, Mich., 26 mars 1401, cité par H. Wylie, *History of England under Henry IV* (Londres, 1884—1898), I, p. 164.

4) Charles VI promit : « *ayde et secours de douze cent combattans payez pour un an* », *Livre des faicts* VI, p. 500. Henri IV promit un secours « *en hommes d'armes, en archers, en argent et en vaisseaux qui transporteront l'armée où besoin sera* » (Lettre de Manuel à Manuel Chrysoloras, éd. E. Legrand, p. 52). Jean Galéas promit qu'il se rendrait en personne à la défense de Constantinople pourvu que les autres princes donnassent des secours (Phrantzès, I, 15, p. 62).

5) « *E la ciudat de Constantinopla es cerrada muy bien de un alto moru é fuerte, é de fuertes torres é grandes, é han en ellas tres equinas, de esquina á esquina ha seis millas, asi que boxa en derre dor toda la ciudad diez y ocho millas, que non seis leguas, é las dos partes della cerca el mar, é la otra la tierra* ». Clavijo éd. de Séville fol. 16r., éd. de Madrid, pp. 68—69 ; cf. l'appréciation de Manuel Chrysoloras dans J. Brown, *Ancient and modern Constantinople* (Londres, 1868), p. 6. Pour la forteresse des sept tours, J. Cantacuzène, éd. Bonn, 1828—1832, l. 4, ch. XL. Sur les fortifications de Jean V, situées entre la Porte Dorée et la mer, cf. Ducas 13, pp. 47—48; Berger de Xivray soutient que ces dernières ne furent pas détruites, par suite de la mort de Jean V (pp. 62—63).

6) Clavijo, éd. de Séville, fol. 16r.; éd. de Madrid, p. 68. Bertrandon de la Broquière, *Voyages*, éd. Legrand d'Aussy, dit qu'il « *y a beaucoup plus de vuyde de plain* ».

7) Clavijo, éd. de Madrid, pp. 30—44; Ch. Buondelmonti, éd. Bonn, pp. 179 et suivante.

8) *Livre des faicts*, VI, p. 498.



Plan de Constantinopole par Ch. Buondelmonti (Venise-Marciano XIV, 25).

grands espaces vides séparant les agglomérations [1]). Aussi, les habitants, pressés par la faim, se sauvaient-ils de la ville pendant la nuit pour se rendre aux Turcs [2]) ; et le régent ne prit aucune mesure pour les en empêcher.

Ce même prince, qui avait déjà consenti [3]) à payer un tribut de 10.000 florins aux Turcs et qui avait présidé à l'installation de la population musulmane de Ṭarāḳli Yeñidjesi Ḥiṣār et de Gönik-Ḥiṣār [4]) dans un quartier de Constantinople où elle eut son tribunal (Sirkedji tekkiye) et sa mosquée (Gül Djāmi'), prenait des engagements plus graves, peut-être dans l'espoir de gagner du temps.

Selon Clavijo, Jean VII, bloqué dans sa capitale, s'engageait à remettre Constantinople à Bāyazīd si ce dernier réussissait à vaincre Tīmūr [5]). Ce renseignement est corroboré dans un passage de la lettre par laquelle le Patriarche Mathieu demande des secours au Métropolite de Kiev qu'il met en garde contre les bruits qui circulent à Constantinople au sujet du régent. Le Patriarche insiste d'une façon tout à fait significative sur la réconciliation de Jean avec Manuel et sur l'hostilité que le régent nourrissait maintenant contre les Infidèles [6]).

Nul doute n'est plus permis si l'on rapproche ces deux documents des instructions de la Seigneurie de Venise à son ambassadeur Geronimo Contareno [7]) (juillet 1400), qui devait empêcher le régent de se laisser prendre aux pièges de la diplomatie turque, celle-ci cherchant à obtenir Constantinople par tous les moyens.

---

1) *« non es toda bien poblada, ca en medio della hay muchos oteros é valles, en que ha labranzas de pan é huertas »*. Clavijo, éd. de Madrid p. 68. Selon Buondelmonti, les citernes mêmes étaient plantées de vignes. Cf. E. Legrand, *Description des iles de l'Archipel par Ch. Buondelmonti* (Paris, 1897), pp. 85—89.

2) *« Feut si tres-grand famine que les gens estoient contrainctes par raige de faim de eux avaler par nuict à cordes jus des murs de la ville et eux aller rendre aux Turcs »*. *Livre des faicts*, VI, p. 497.

3) Ducas, 15, p. 56.

4) 'Āshiḳ Pasha-zāde, p. 62. Ce chroniqueur donne la date de 793 de l'Hégire (1390—1391). Anon. Giese I p. 39 et J. B. Podestà, *Translatae Turcicae Chronica* (Nuremberg, 1672) p. 34 donnent la date de 794 Hég. (1391—1392). A. Geropoldi, *Bilancia historico-politica dell'Impero Ottomano* (Venise, 1686), donne la même date. Cf. aussi Ewliyā Čelebi, I, p. 29 ; II, pp. 21—22 et C. Campana, *Compendio historico delle guerre... tra christiani et Turchi* (Venise, 1597), p. 8r. D'après Ducas, 15, p. 56, l'installation du ḳāḍī eut lieu immédiatement après le départ de Manuel (décembre 1399).

5) Clavijo, éd. de Séville fol. 7v ; éd. de Madrid, p. 44.

6) Miklosich et Müller, *Acta*, II, p. 360.

7) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 6v. dans M. Silberschmidt, *op. cit.*, p. 197, 26 mars 1400.

Quant au Patriarche, il entra dans le jeu de la politique du Régent ; il s'entendit avec Bāyazīd pour garder son siège dans le cas où Constantinople succomberait. La preuve en est qu'il dut s'en défendre par une proclamation adressée à la population : il y dépeignait la misère dans laquelle sombrait la ville [1]).

L'expédition de Tīmūr contre Sīwās procura un bref répit à Jean. Les Turcs évacuèrent Selymbria qui rentra sous l'autorité du gouverneur impérial Bryennios Leontarios [2]). Mais le succès de l'expédition d'Erzindjān eut pour effet d'encourager Bāyazīd à mettre tout en œuvre pour conquérir Constantinople. Car, d'après le Ḳor'ān, le ghāzī (vainqueur) du *Ḳaiṣār-i Rūm*, héritier par droit de conquête de l'ancienne monarchie universelle rattachée à la possession de Constantinople, ne pouvait être attaqué, sans sacrilège, par le protagoniste de l'Islām.

Bāyazīd somma Jean d'avoir à lui remettre Constantinople en échange d'une autre province, le menaçant, en cas de refus, de ne laisser aucune âme vivante dans la ville [3]).

Le régent qui attendait la réponse de Tīmūr aux ouvertures de Manuel [4]) repoussa l'ultimatum. Chateaumorand se prépara à défendre la ville et Jean demanda à la Seigneurie de Venise de faire armer un plus grand nombre de galères, vu que la flotte de Gallipoli bloquait les Dardanelles [5]) et que l'armée ottomane, campée sur les collines qui dominaient la cité génoise, [6]) recommençait à bombarder Péra et Constantinople [7]). D'accord avec les Génois et les Vénitiens, le régent se décida enfin à traiter. Son plénipotentiaire, l'archevêque de Gothie ou le Patriarche de Constantinople [8]), l'ambassadeur de Péra, Quilico dei

---

[1]) Miklosich et Müller, *Acta* II, p. 463, Sine anno.

[2]) *Ibid.* II, pp. 401—502, no. DLXXXII—DCL ; Ch. Hopf, *Griechenland im Mittelalter und der Neuzeit* (Leipzig 1870), II, p. 65.

[3]) Ducas, 15, p. 59.

[4]) M. Sanudo, dans L. A. Muratori, XXII, pp. 797—798.

[5]) *Ibid.*, *Sen. Misti*, reg. 45 fol. 75v—77; N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 109—110, 23 avril 1401.

[6]) Clavijo, éd. de Séville fol. 16 ; éd. de Madrid, pp. 69—70, nous apprend que Péra fut à deux reprises assiégée et bloquée par terre et par mer. Le blocus dura six mois. A en croire Clavijo, les Ottomans auraient eu 400.000 hommes dans l'armée de terre et 60 galères et vaisseaux. Il y a lieu de se demander si ce chiffre ne provient pas d'une exagération fortuite ou d'une erreur de copie, car à l'époque d'Ewliyā Čelebi, l'armée de terre ottomane se montait à 40.000 hommes (v. Hammer, *Narrative of travels in Europe, Asia and Africa, in the seventh century by Evliya Efendi*, London, 1834, I, p. 101).

[7]) Clavijo, éd. de Séville fol. 16 ; éd. de Madrid, p. 70.

[8]) « *Arhiepiscopus Gutie* » dans le texte. Venise, *Arch. d'État. Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal*, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 112, 10 septembre 1401 ; cf. *ibid.*, note 1.

Taddei et le vice-baile vénitien, François Foscarini, engagèrent à Brousse des pourparlers avec la mère de Bāyazīd. Malheureusement, nous ne savons que fort peu de chose de ces négociations : les Génois de Péra s'engageaient à payer au Sulṭān 5.000 hyperpres par an et l'empereur de Constantinople récupérait les places maritimes et les territoires qu'il possédait avant la guerre [1]).

Ce traité ne fut pas ratifié, sur les conseils de Tīmūr [2]) qui préparait son expédition ; du reste, la pression génoise et vénitienne y contribua également. Constantinople se trouva donc de nouveau isolée dans une situation dangereuse. Aux demandes du régent, Venise répondit par un refus motivé [3]) par les dépenses faites en Orient *occaxione Turchorum* et par les mesures prises pour la défense de Nègrepont et de la Crète. Le Sénat s'engagea seulement à remplacer deux des galères de Constantinople par deux autres bien armées.

Une lettre désespérée, écrite par Jean VII, le 1-er juin 1402, à Henri IV, nous montre Constantinople définitivement condamnée à succomber [4]) si on ne lui envoyait pas de prompts secours, auxquels même Manuel ne croyait plus.

*

Cependant, le despotat de Mistra se ressentait cruellement des suites des expéditions d'Ewrenos et de Yaʿḳub (1397). Le littoral de la Morée était devenu la proie favorite des pirates turcs comme aussi des Catalans [5]). Les troupes ottomanes ravageaient la campagne jusque sous les murs de Coron et de Modon. Personne ne se sentait en sécurité hors des fortifications [6]).

---

[1]) *Ibid.*

[2]) Le 28 août 1401 arrivèrent à Péra deux ambassadeurs François et Sathru (Sarracenus), qui recommandèrent à l'Empereur et aux Pérotes, de la part de Tīmūr, « *quod non faciant pacem cum Turcho quia post collectionem bladorum, dictus Timer-begi debebat ire contra Basaithum Turchum* ». *Ibid.*, p. 113.

[3]) *Sen. Misti*, reg. 46 fol. 33v—34 dans J. Delaville-Le-Roulx, *op. cit.* II, *Pièces justificatives*, No. XXIV, p. 96, 5 juillet 1402.

[4]) F. C. Hingeston, *Royal and Historical Letters*, I, pp. 101—102 « *tandem extenuata viribus ac potentia ac facultatibus quibus cumque jacet prostata, non valens ulterius hostes offendere, immo nec ab ipsius se defendere ; periclitatur subire jugum ipsorum infidelium Saracenorum, nisi a vestra et aliorum Regum et Principum christianorum potentia... sublevetur a periculo tantae cladis* ». N. Secundino, *op. cit.*, pp. 27v—28r.

[5]) *Sen. Misti* reg. 42 fol. 152 v., 176 cité par Ch. Hopf, *op. cit.* II, p. 54. N. Iorga, *La politique vénitienne dans les eaux de la Mer Noire*, p. 323.

[6]) *Grazie*, reg. 19, fol. 35, publié par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 137, 9 avril 1403 : « *nullus audet stare securus extra fortalitias* ».

L'incertitude qui planait — depuis le siège de Constantinople — sur l'empire en général, la grave crise économique due à la politique impérialiste de Théodore, aux luttes civiles et aux incursions turques, s'ajoutant au refus de Venise d'aider le despote [1]), jetèrent ce prince dans la sphère d'influence politique de l'Ordre de St. Jean de Jérusalem.

Reprenant le projet du grand maître Heredia, son successeur, Philibert de Naillac, songea à créer, dans la péninsule, un État destiné à arrêter l'élan renaissant de l'Islām et à servir de base à une action commune contre les Turcs. La vente de Corinthe, effectuée avec l'assentiment de Manuel et de l'impératrice-mère [2]), en fut la première étape [3]). La seconde comprenait l'achat du despotat tout entier, destiné à fournir une solide base d'opérations ou à devenir, le cas échéant, un refuge pour l'Ordre.

Mais cet ingénieux plan politique se heurta à l'hostilité que la population grecque nourrisait à l'égard des moines militaires, dont l'intervention était considérée comme une tentative de prosélytisme. Les Grecs poussaient le fanatisme jusqu'à préférer la domination turque, si tolérante en matière de religion et même de fiscalité, à celle de chrétiens d'une autre Église.

La vente de Mistra et de Kalavryta [4]) souleva une telle explosion d'indignation que seule l'intervention du Métropolite grec, leader du parti national, calma les esprits et sauva la vie aux représentants de l'Ordre [5]).

Le plan des Hospitaliers échouait au moment même où le chef des Navarais, Pierre de Saint Supéran, s'autorisant de l'exemple d'Antoine Acciaiuoli [6]), appelait les Turcs; l'extension du

---

[1]) Venise espérait conclure un accord avec Bāyazīd (juillet 1399). Ch. Hopf, II, p. 64. La Seigneurie concéda cependant au despote de se retirer avec son entourage à Venise *« s'il y était contraint par les Turcs »* : N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 96.

[2]) Manuel, II, *Oraison funèbre à Théodore Paléologue*, éd. Sp. Lambros, Παλαιολόγεια καὶ Πελοποννησιακά, III, p. 70.

[3]) Les Hospitaliers prirent possession de Corinthe au printemps de 1400. J. Delaville-Le-Roulx, *Les Hospitaliers à Rhodes jusqu'à la mort de Philibert de Naillac* (1310—1421) (Paris, 1913), p. 70.

[4]) Manuel II, *op. cit.*, p. 91; J. Delaville-Le-Roulx, *La France en Orient*, p. 280.

[5]) Phrantzès, p. 63; Chalcocondyle, pp. 97—98 et I. Bosio, *Dell' istoria della sacra religione* (Rome, 1629—1634), II, p. 154, soutiennent que le Métropolite était le promoteur de l'émeute.

[6]) Antoine Acciaiuoli menaçait d'accord avec les Turcs, l'Eubée. Ch. Hopf, II, p. 81, d'après le *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 43v. Cf. J. Delaville-Le-Roulx, *ibid.* p. 384.



Manuel Paléologue et sa famille
Miniature du manuscrit de Denys l'Aréopagite (Musée du Louvre)

pouvoir de l'Ordre de Saint-Jean de Jérusalem lui paraissait une menace pour sa propre autorité.

Avant d'entamer une action diplomatique en vue d'obtenir l'expulsion immédiate des Chevaliers de Rhodes du despotat [1]), le Sulṭān permit à ses troupes de pénétrer dans la péninsule ; elles ravagèrent les territoires de Coron et de Modon [2]).

C'était non seulement inquiéter les Grecs — la famille de Manuel se trouvait à Modon [3]) — mais s'attaquer directement, en temps de paix à la République de Saint Marc qui était en voie de devenir la plus grande puissance de l'Italie du XV-e siècle et qui était, avec Gênes, directement intéressée à la conservation de Constantinople.

*

Profitant de la décadence de Gênes qui, abîmée dans les guerres civiles, ne pouvait plus continuer la lutte, et grâce à la faiblesse de la Hongrie, Venise croyait réussir à s'approprier la Dalmatie et le Frioul. En s'alliant à Jean Galéas Visconti contre François Carrara, puis en se mettant à la tête d'une ligue dirigée contre son ancien allié [4]), la République de Saint Marc avait établi sa domination en terre ferme, seule politique susceptible de lui assurer l'indépendance et la vie. Mais ces guerres sur le continent, soutenues par des troupes mercenaires à haute paye, avaient épuisé son trésor, diminué ses forces [5]) et fait passer ses intérêts en Orient au second plan.

Dépourvue d'une marine aguerrie [6]) et environnée d'ennemis qu'elle s'était créés dans les conflits italiens (Gênes, les Carrara, les Visconti),

---

[1]) Bāyazīd proposait au despote de conclure, en échange, un traité de paix. Cf. Manuel II, *op. cit.*, pp. 79—80.

[2]) Ch. Hopf., *op. cit.* II, p. 66, d'après le *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 201, 226, 245. *Leona*, fol. 117. Cf. sur une incursion provoquée par les Navarrais, C. N. Sathas, *Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce au moyen-âge* (Paris, 1880—1881), II, p. 30 (6 mai 1401).

[3]) Manuel avait demandé à la Seigneurie de Venise un asile à Coron, Modon ou en Crète pour l'impératrice, Théodore et sa famille. *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 145, H. Noiret, *Documents inédits pour servir à l'histoire de la domination vénitienne, en Crète de 1380 à 1485 (= Bibliothèque des Écoles françaises d'Athène et de Rome)* (Paris, 1892) p. 105, 27 février 1400. Le Sénat ordonna qu'ils fussent conduits à Venise.

[4]) R. Predelli, *Commemoriali*, III, p. 252, No. 88, 21 mars 1398 ; cf. aussi la trêve de dix ans, p. 258, 11 mai 1398.

[5]) Grevés de dettes par suite de l'augmentation des impôts, les habitants des colonies, de Crète surtout, se réfugièrent « *ad terras et loca Turchorum* ». Arch. d'État de Venise, *Libro Leona*, fol. 106, publié par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 99, 1 juin 1400.

[6]) Cf. C. Manfroni, *La crisi della marina militare di Venezia dopo la guerra di Chioggia* (Venezia—Ferari, 1910) *estr. dagli Atti del R. Istituto Veneto di sc., littere ed arti*, LXIX, 2, p. 983 et suiv., 988, 989, 991, 999—1000.

Venise ne put s'opposer directement aux rapides progrès des Ottomans [1]). Elle chercha alors à les contrebalancer par une lente occupation pacifique des points stratégiques les plus importants, afin d'établir en Égée et dans la Mer Ionienne une barrière navale continue pouvant suppléer au manque de fortifications de Ténédos et assurer la sécurité de la navigation en Orient.

L'acquisition d'Argos et de Nauplie [2]), l'établissement d'un protectorat à Corfou [3]), l'intervention dans les questions féodales de Nègrepont dont Venise devint maîtresse incontestée, à la suite de la mort du tiercier Nicolas dalle Carceri (1383) et de celle de Georges III Ghisi (1390), l'acceptation de Tinos [4]), du rocher de Parga et l'achat de Lépante (1402), — font partie du nouveau programme politique de défense contre les Ottomans, aû même titre que l'occupation des villes de l'Albanie (Durazzo, Croya, Scutari, Drivasto, Dagno) [5]).

Un des points les plus importants de ce programme était la négociation d'une paix en terre ferme avec les Turcs qui ravageaient la Morée. En mer, les navires ottomans continueraient

---

1) S. Ljubić, *Monumenta spectantia ad historiam Slavorum Meridionalium*, IV, (Zagreb, 1874), p. 407, 7 avril 1397.

2) Thomas-Predelli, *Diplomatarium Veneto-Levantinum*, II, pp. 211—213; R. Predelli, *I Libri Commemoriali*, III, p. 195; R. Cessi, *Venezia et l'acquisto di Nauplia ed Argos*, dans le *Nuovo Archivio Veneto*, nouv. série, XXX (1915), p. 152. Mais Argos ne fut cédée par Théodore Paléologue qu'à la suite du traité du 27 mai 1394. Cf. le texte de ce traité dans Sp. Lambros, Ἔγγραφα, pp. 374—385; R. Predelli, *Commemoriali*, III, pp. 223—224. Argos fut livrée aux Vénitiens le 11 juin. Sp. Lambros, *ibid.*, p. 114, lettre de Paul Panizi à Donado Acciaiuoli, (30 juillet 1394).

3) Le château et l'île de Corfou se rendirent aux Vénitiens le 28 mai 1386. M. Sanudo, *Vite de de''duchi*, L. A. Muratori, XXII, col. 751; *Chron. Andreae Danduli*, Muratori, XII, col. 482; A. Navagero, *Storia della Repubblica Veneziana*, dans Muratori, XXIII, col. 1070; cf. l'acte d'adhésion de la commune de Corfou dans le *Rec. de dipl. Corfou VIII* publié par J. A. Buchon, *Nouvelles recherches historiques sur la principauté française de Morée et ses hautes baronies* (Paris 1843) II, pp. 412—415. L'acte de privilège (Charte communale) de Corfou, *ibid.*, II, pp. 417—423, sous le No. X. Ladislas de Naples renonça à ses droits moyennant 30.000 ducats d'or. R. Predelli, *Commemoriali*, III, p. 286, 16 août 1402, No. 235, 236, 237; Sime Ljubić, *Monumenta*, IV (Zagreb, 1874), p. 471 (10 août 1402).

4) R. Predelli, *Commemoriali*, III, p. 278, No. 192, 3 août 1400.

5) A. Navagero, *Ibid.*, p. 1075; Scapolo, *Venezia e Albania, Saggio documentato delle relazioni Veneto-Albanesi nei secoli XIV—XV*, dans l'*Ateneo Veneto*, XXXI, 1, 1908.

à être traités en ennemis [1]). Venise se réservait ainsi la possibilité de secourir ses colonies d'abord, Constantinople ensuite, sans rompre une paix éventuelle qui sauvegarderait ses intérêts commerciaux. Cette clause, corroborée par l'invitation adressée à Sigismond, de s'opposer à une entente entre Manuel II et la commune de Péra, d'une part, et Bāyazīd de l'autre [2]), nous montre clairement que la Seigneurie comprenait les risques de la chute ou de la soumission de Constantinople.

Aux demandes de secours lancées par Charles VI en faveur de Manuel II [3]), Venise répond par le chaleureux accueil de Nicolas Notaras qui est encouragé à constituer une ligue générale. Humiliée à Argos, menacée à Cerigo et à Nègrepont [4]), la Seigneurie envoie même une ambassade en France, ambassade dont fait partie Charles Zeno, pour fortifier le Roi dans son intention d'envoyer de puissants renforts à Byzance et lui proposer d'entreprendre une expédition commune contre les Turcs [5]).

Après avoir procédé à un armement extraordinaire de galères pour la défense de l'Adriatique [6]), Venise, d'accord avec Gênes, s'associe à l'expédition de Boucicaut et laisse quatre galères pour garder Constantinople [7]). Mais bientôt la République de Saint Marc se sentit directe-

---

[1]) Cf. les instructions de Benedetto Soranzo concernant la paix avec le Sulṭān, dans C. Manfroni, *op. cit.*, doc. 1, pp. 158—159, 7 avril 1397 « *sempre omnes sui (praedecessores) et Magnitudo sua fuit contenta quod in mari non haberemus pacem secum, quam pacem nunquam habuimus cum aliquo natione pagana vel christiana* ». En juillet 1399, Pierre Arimondo, capitaine de l'Adriatique, fut chargé de traiter avec Bāyazīd.

[2]) S. Ljubić, *op. cit.*, IV, p. 407, doc. DLIV, pp. 405—407, 7 avril 1397.

[3]) R. Predelli, *Commemoriali*, IX, No. 120, t. III, p. 260 (28 juin 1398) et No. 126, III, p. 262 (22 juillet 1398).

[4]) Cf. les mesures pour la défense de Cerigo dans le *Sen. Misti*, p. 38v., H. Noiret, *op. cit.*, p. 94, 28 avril 1398. Pour Nègrepont, le *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 43v., 62r., 7 septembre 1398 et le *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 67v. publié par H. Noiret, p. 96, 19 octobre 1398 ; *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 81r., *ibid.*, p. 98, 9 janvier et 27 janvier 1399. Religieux, II, p. 686.

[5]) R. Predelli, *ibid.*, No. 146 et 147, t. III, p. 267, 14 novembre 1398; D. Godefroy, *Histoire de Charles* VI (Paris, 1653), p. 139; Religieux, *l. c.* Charles Zeno se trouvait encore le 30 janvier 1399 à Paris : E. Petit, *Itinéraire de Philippe le Hardi et Jean sans Peur, Document inédits*, p. 283.

[6]) Cf. *Le Sen. Misti*, reg. 44, fol. 91v, dans H. Noiret, *op. cit.*, pp. 99—101, 11 mars 1399 ; reg. 44, fol. 118v., *ibid.*, p. 102, 28 juillet 1399.

[7]) Cf. les « *Capitulare capitanei tarettarum et galiarum et equitum et gentis euntium in sucursum imperii Constantinopolitani et les Capitulare de equitibus*.. dans E. Gerland *Das Archiv des Herzogs von Kandia im königl. Staatsarchiv zu Venedig* (Strasbourg, 1899), pp. 111—112.

ment menacée par la création d'une flotte ottomane [1]). Tandis que Pierre Arimondo, le capitaine général de l'Adriatique, s'efforçait de négocier un armistice (juillet 1399), le Sénat s'ingéniait à trouver un moyen secret pour parer à ce nouveau danger [2]).

Directement atteinte dans l'exercice de son commerce [3]) et dans la sécurité de ses colonies [4]) par l'apparition de cette flotte dans l'Archipel [5]), la Seigneurie multiplie ses efforts afin de conclure un accord avec le Sulṭān [6]) tout en prenant des précautions pour le cas d'attaque [7]). La proposition de Mirtsché (Mrkša Žarković), seigneur d'Avlona, qui lui offrait ses États [8]), est rejetée comme le sera aussi l'appel de Théodore de Mistra. Elle était encouragée à persévérer dans cette voie par les avances d'un des fils de Bāyazīd, Suleymān. Le duc de Crète, Albanio Baduario, s'était vu offrir la paix et certains avantages commerciaux en échange de l'aide de son gouvernement dans une éventuelle guerre de succession ottomane. La Seigneurie décida d'envoyer sur-le-champ un ambassadeur à Alto-

---

1) Cf. la lettre de Giovanni di ser Nigi, de Venise, dans les *Archives d'État de Florence, Carte Strozziane*, I-ère série, reg. 369, fol. 19 dans N. Iorga, *Notes et Extraits*, 2-e série, p. 80, 13 mai 1399.

2) C. Manfroni, *op. cit.*, doc. 2, p. 161, 10 septembre 1400.

3) *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 128v., H. Noiret, pp. 103—104, 27 novembre 1399 ; pour les galères de la Tana, cf. le *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 144v., *ibid.*, p. 105, 19 février 1400.

4) Ch. Hopf, op. cit. II, p. 66 ; *Libri bullarum* No. 15 (1399—1400), fol. 126r.

5) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 12v., H. Noiret, p. 107, 14 mai 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 14v., N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 97, 18 mai 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 27r., H. Noiret, p. 111, 19 août 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 27—27v., 28—29., N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 102—103, 19 août 1400.

6) Le Sénat ordonne au capitaine du golfe, A. Bembo, de ne faire aucune « *mutationem* » si la paix avec les Turcs est près d'être conclue. *Sen. Misti*, fol 75, 77, N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 109—110, 23 août 1401.

7) Le Sénat envoie le « *supra comitus Culphi* » Jacques Trevisano avec la galère Trevisana, des balistaires et 3.000 ducats « *ad custodiam Nigropontis* ». C. Sathas, *Documents inédits*, VI, p. 89, No. 225, 23 mars 1400; *Sen. Misti*, reg. 45, fol 9r., H. Noiret, p. 106, 26 avril 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 12v., *ibid.*, p. 107, 14 mai 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 20, S. Ljubić, *op. cit.*, IV, p. 426, 27 juin 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 27r., H. Noiret, p. 111, 19 août 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 27—27v., 28—29, N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 102—103, 19 août 1400 ; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 28r., H. Noiret, pp. 111—112, 26 août 1400 ; C. Sathas, *op. cit.* II, p. 12, No. 229, 10 septembre 1400.

8) Ch. Hopf, II, p. 95, *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 19v, 26v, 29 ; N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 99—100, 21 juin—23 août 1400. Venise lui signifie de se défendre sans rompre avec les Turcs. S. Ljubić, IV, No. 562 et 588.

luogo (Ayasolūḳ) pour négocier avec Suleymān les questions commerciales pendantes [1]).

En attendant des nouvelles *de partibus Sirie et Alexandrie* relativement aux progrès de Tīmūr [2]), Venise propose un armistice au Sulṭān [3]). Elle a trop de hâte pour faire cesser les attaques des Turcs et des Navarais à Coron et à Modon [4]), pour ne pas rejeter d'emblée jusqu'à la possibilité d'une guerre *pro conservatione civitatis Constantinopolitane et aliarum partium*. Venise préfère s'en remettre à sa diplomatie et elle s'empresse d'accepter les excuses de Saint Supéran [5]), qui lui promit son appui.

Dans l'espoir d'obtenir du Sulṭān la reconnaissance de son empire colonial, le Sénat se contenta d'exprimer, au régent, les sympathies de la République. La Seigneurie lui envoya deux galères pour remplacer celles qui le défendaient contre les Turcs, mais elle se garda d'occasionner aucune *mutationem* qui eût pu indisposer Bāyazīd [6]).

Ce ne fut que lorsque Tīmūr lui donna des assurances formelles concernant son expédition d'Anatolie, que Venise rompit les pourparlers de Brousse et s'engagea dans une direction apparemment opposée.

Profitant du répit momentané dû aux événements d'Asie Mineure, la République de Saint Marc pourvoit à la sécurité de ses colonies de Nègrepont [7]), de Coron, de Modon [8]), de Crète [9]) et de Corfou. Elle décide, dans un but stratégique, l'achat des États du seigneur de Lépante qui était en bonne intelligence avec les Ottomans [10]).

---

1) Il s'agit de l'importation du blé et des chevaux: *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 26r., H. Noiret, pp. 110—111, 16 août 1400.

2) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 149, publié par H. Noiret, p. 114, 14 janvier 1401.

3) Le 22 mars 1401, le Sénat accorda pleins-pouvoirs à François Foscarini, vice-baile à Constantinople et à Nicolas Capello, vice-capitaine des galères de Romanie, pour négocier avec Bāyazīd. *Sindicati*, reg. 1, fol. 179, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 106, 22 mars 1401.

4) C. Sathas, II, p. 17, No. 235, 18 mars 1401. Sur les mesures à prendre au sujet des fortifications, cf. *ibid.*, II, p. 21, No. 239, 22 avril 1401; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 121r., H. Noiret, p. 123, 17 octobre 1401.

5) Ch. Hopf, op. cit. II, p. 66; C. Sathas, II, p. 30.

6) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 75v—77, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 109—110, 23 avril 1401.

7) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 122v., 124v., 125, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 114, 5—12 janvier 1402; *Sen. Misti*, reg. 46, fol. I v., dans H. Noiret, *ibid.*, p. 125, 3 mars 1402.

8) *Arch. d'Etat de Venise, Libro Leona*, fol. 123; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 138—138v., N. Iorga, *Ibid.*, p. 115, 4—14 février 1402.

9) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 121r. publié par H. Noiret, *ibid.*, p. 123, 17 décembre 1401; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 122r.; *ibid.*, pp. 123—124, 5 janvier 1402.

10) C. Sathas, I, p. 2, No. 1, 20 avril 1402. Le Sénat envoya Pierre Nuani pour engager les pourparlers (*Ibid.*, I, p. 2, 22 avril 1402).

Venise se décide même à entamer des négociations avec les gouvernements de Chios, de Rhodes et avec le duché de l'Archipel, dans le but de former une ligue contre les Turcs[1]).

La Seigneurie comptait sur le désarroi provoqué par l'expédition de Tīmūr pour parvenir à se débarasser, sans risque, de la gênante flotte ottomane. Elle espérait aussi s'emparer *per tractatum vel per pecuniam* de la forte position de Gallipoli[2]) qui n'était défendue que par neuf galères et par quelques autres vaisseaux de moindre importance[3]).

C'est dans les efforts imposés par l'exécution de ce plan que réside l'explication du refus opposé aux demandes légitimes de Jean VII, qui n'obtint, de la Seigneurie, que deux galères de rechange[4]).

Nous ne sommes pas éloignés de penser que la République de Saint Marc se ménageait, en cas de succès turc, un moyen sûr pour s'entendre avec le maître du sud-est européen, afin de sauver ses propres colonies et de garder son influence maritime.

Ce moyen, qui lui permettait d'éviter le risque d'encourir l'hostilité occidentale et byzantine — en cas de victoire de Tīmūr — n'était-ce pas de garder Constantinople comme une garantie dont on pourrait, à la rigueur, se désintéresser contre bon prix?

D'après cette politique opportuniste, destinée à servir «*ad proficuum et honorem Veneciarum*», Byzance devait être abandonnée à son sort.

*

Si Venise espérait s'arranger avec les Turcs, le danger était toutefois beaucoup plus grand pour Gênes, l'autre république marchande. La chute probable de Constantinople s'avérait lourde de funestes conséquences pour Péra et les colonies de l'Égée; même les comptoirs de la côte septentrionale et orientale de la Mer Noire pourraient s'en ressentir.

---

[1]) *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 139v. dans H. Noiret, *ibid.*, p. 125, 16 février 1402. Les Hospitaliers fournissaient deux galères, la Mahone de Chios, une, les gouvernements de Crète et de Nègrepont, quatre galères, l'Égée, une. *Libro Leona*, fol. 126—126v. dans N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 118—119, 18 juin 1402.

[2]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 20v., publié par H. Noiret, *ibid.*, pp. 126—131, 20 mai 1402. Cf. la description de Gallipoli par Clavijo, éd. de Madrid, pp. 48-49.

[3]) Cf. le document du 11 avril 1402 (*Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal;* N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 116).

[4]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 33v.—34, J. Delaville-Le-Roulx, *op. cit.*, II, doc. No. XXIV, p. 96, 5 juillet 1402.

Son influence commerciale et spirituelle, qui s'étendait au delà des limites de sa domination politique, commençait à décliner car la puissance coloniale de Gênes ne reposait pas sur une forte organisation interne, comme c'était le cas pour Venise.

La révolution de 1339, qui avait institué le régime des Doges, exécuteurs des passions populaires, avait dressé la noblesse contre la faction plébéienne usurpatrice du pouvoir. A cette rivalité sanglante s'était ajouté le morcellement de chaque classe en partis dont les convoitises étaient entretenues par la politique étrangère.

Bouleversée par les révolutions intérieures qui renversaient les doges coup sur coup [1]) et par l'anarchie qu'entretenaient les Montaldo, les Fieschi, les Campo-Fregoso, les Adorno et les Guarco, — Gênes s'était vue contrainte à chercher dans la protection d'un souverain étranger, le remède aux maux causés par ses mœurs politiques incurables. Menacée à l'intérieur par la crise financière et à l'extérieur par les menées des ex-doges, impuissante à dominer les factions, Gênes s'était donnée à Charles VI qui s'engagea à ne porter aucune atteinte à sa Constitution [2]).

Le lieutenant royal se bornait à remplacer le doge dans l'exercice de ses insuffisantes prérogatives ; le peuple se réservait le gouvernement et la prépondérance passait aux gibelins, fauteurs d'anarchie. La monarchie française renonçait, de ce fait, à l'initiative et à l'impartialité, liées à son essence même, afin de profiter de l'excellente base d'opérations que Gênes pouvait lui fournir contre l'Angleterre, contre Naples et même contre Rome.

Aussi les gouverneurs royaux se trouvèrent-ils, dès le début, placés dans l'alternative d'exécuter les volontés populaires ou de recourir à la force, violant ainsi le traité et la Constitution. Tour à tour, Adorno [3]), Waleran de Luxembourg, comte de Liney et de Saint

---

[1]) G. Stella, *Annales Genuenses* (1298—1409), dans L. A. Muratori, XVII, col. 1137, 1138—1140, 1144, 1146, 1147.

[2]) Cf. le traité de Gênes (première rédaction): *Arch. Nat. Paris*, J. 496, 14, 6 juillet 1396, publié par E. Jarry, *op. cit.*, pp. 440—445, doc. XIII. Traité de Gênes, troisième rédaction, *Arch. Nat.*, J. 496, 1—4 novembre 1496, *ibid.*, pp. 502—506, doc. XVIII. Ratification royale du traité de Gênes (seconde rédaction): *Arch. Nat.*, J. 497, 24, 11 décembre 1396, *ibid.*, pp. 514—516, doc. XXII. Autre ratification, décembre 1396 (25 oct.), *ibid.*, pp. 517—532, doc. XXIII. Stella, col. 1151.

[3]) Gouverneur du 27 novembre 1396 au 18 mars 1396. Cf. *Ellectio et constitucio domini Anthonioti, constituti gubernatoris Januensis pro rege* (*Arch. Nat.*, J. 497, 22), Jarry, *ibid.*, pp. 511—518, doc. XXI.

Pol[1]), Pierre Fresnel[2]), évêque de Meaux, Bourleux de Luxembourg[3]) et Colard de Calleville[4]) suivirent les errements de leurs prédecesseurs, les Doges, en satisfaisant les prétentions de la majorité gibeline[5]).

Absorbé par les affaires intérieures et le pressant besoin d'argent[6]), incapable de restaurer l'ordre et l'union[7]), le gouvernement royal ne pouvait s'occuper activement des colonies, et le rôle de Gênes, en Orient, allait s'effaçant.

En réponse aux sollicitations de Manuel II, le gouvernement se contenta de nommer trois commissaires de Roménie pour rassembler les aumônes demandées par lettres apostoliques[8]).

Les ambassadeurs Emmanuel Grillo et Henri Illioni, chargés de conférer avec Charles VI au sujet d'une croisade franco-vénitienne, dont Gênes venait d'être informée par Charles Zeno[9]), ne purent exécuter leur mission[10]) à la suite de difficultés d'ordre intérieur. Seul l'avis formel de participer à l'expédition de Boucicaut décida Gênes à nommer une commission chargée de s'occuper de l'armement des galères d'accord avec le gouverneur et l'Office de Roménie. Les frais furent soutenus par les citoyens les plus en vue qui prétèrent chacun cent florins jusqu'à la levée des subsides d'Orient, qui s'avéra pleine de difficultés et retarda l'expédition.

---

[1]) Gouverneur effectif du 18 mars 1396 au 23 novembre 1397. E. Jarry, *ibid.*, pp. 542—544, doc. XXVII); pp. 544—550, doc. XXVIII. U. Foglietta, *Dell'istoria di Genova*, pp. 371—372; G. Stella, 1153—1154.

[2]) Du 23 novembre au 18 juillet 1398. U. Foglietta, p. 373; G. Stella, col. 1155.

[3]) 18 juillet 1398—21 septembre 1398. E. Jarry, *ibid.*, pp. 275—284.

[4]) 21 septembre 1398 — 12 janvier 1400. G. Stella 1177—1178; U. Foglietta, 379; E. Jarry, *ibid.*, pp. 315—343.

[5]) E. Jarry, *ibid.*, pp. 258—260.

[6]) Vente de Belforte sur la Stura pour 1100 florins avec la faculté de rachat en trois ans. *Arch. des Affaires Etrangères*, Gênes, *Ibid.*, fol. 84v.

[7]) Prise de Varazze (G. Stella, col. 1167), émeute dite de la Curzola (*Ibid.* col. 1168—1169); E. Jarry, *ibid.*, pp. 330—332.

[8]) E. Jarry, *ibid.*, p. 284.

[9]) R. Predelli, *Commemoriali*, l. IX, nos. 146—147, 14 novembre 1398, III, p. 267. Charles Zeno vint à Gênes avant de se rendre à Paris, où il se trouve le 30 janvier 1399. *Arch. de Gênes, Apodisie Magistrorum Rationalium*, 111, fol. 53 v.; P. M. Perret, *Histoire des relations de la France et de l'Italie au XV-e siècle*, t. I, p. 77.

[10]) Emmanuel Grillo se trouvant à Gênes le 31 janvier 1399 (*Ve registre de Credenzia*, fol. 9v), il n'avait pas eu le temps d'accomplir sa mission entre le 13 décembre 1398, date de sa nomination, et le 31 janvier 1399. E. Jarry, p. 322. Cf. Sen. Misti, reg. 44, fol. 78, 17 décembre 1398.

Malgré toute sa bonne volonté, le gouvernement ne peut faire davantage pour Constantinople, car il était débordé par les atteintes [1]) portées à la constitution et au pacte.

Le 12 janvier 1400, la révolution triomphante écarta Colard de Calleville du pouvoir. Le XV-e siècle commence dans une anarchie absolue, sous la dictature de Baptiste Boccanegra [2]).

Pour mettre fin aux troubles, Charles VI envoya, à la requête des Génois [3]), un homme d'une énergie incontestée et d'un grand ascendant personnel : le maréchal Boucicaut [4]). Précédé de sa renommée de bravoure chevaleresque, Boucicaut imposa aux factions et réussit à rétablir l'ordre. Mais sa lourde tâche de réorganisation intérieure ne lui permit pas de donner libre cours à sa haine contre les Turcs, sous prétexte de servir les intérêts génois. Il dut, en outre, s'occuper des colonies qui constituaient la force principale de la République. Bientôt, en Chypre la situation réclama toute son attention. Malgré son ardent désir, il ne put se porter lui-même contre Bāyazīd.

Abandonnée de tous, Constantinople était donc manifestement condamnée à succomber, si une grande action militaire n'eût détruit la carrière foudroyante de Bāyazīd Yildirim, ce qui fut, suivant l'expression pittoresque d'Idrīs Bitlīsī, « *l'éclipse du soleil de l'Empire de l'Islām* » [5]).

---

[1]) *IV-e registre de Credenzia*, fol. 3, 106, 109 ; *V-e registre de Credenzia*, fol. 30v., 47, 51. E. Jarry, *ibid.*, pp. 328, 337—338).

[2]) G. Stella, col. 1177.

[3]) Tout permet de supposer que tel était bien le but de l'ambassade envoyée par Gênes le 19 novembre 1399 à Paris: *IV-e registre de Credenzia*, 155; E. Jarry, *ibid.*, p. 342.

[4]) G. Stella, col. 1187; *Livre des faicts*, éd. Petitot, vol. VII, pp. 10—12. Boucicaut fut nommé gouverneur de Gênes le 23 mars 1401. *Atti della Società Ligure di storia Patria*, t. XVII, pp. 354—355 ; E. Jarry, *ibid.*, pp. 590—591, doc. XLII.

[5]) Idrīs Bitlīsī, *Heșht Bihișht*, trad. turque par ʿAbdul-Bāḳī nommé Saʿdī (1146-1733) Constantinople, *Ḥamīdīye*, ms. No. 928, IV, XVI-e chapitre.

CHAPITRE II

CAUSES DE LA CAMPAGNE DE TĪMŪR EN ANATOLIE

1. Antagonisme politique. — 2. Conquêtes de Bāyazīd en Anatolie. — 3. La question d'Erzindjān. — 4. La question de l'Āzerbaidjān. — 5. Intervention des Puissances chrétiennes.

Depuis quelque temps déjà, l'attention de l'Europe était attirée par des événements qui se déroulaient dans un monde limitrophe mais qui lui restait pourtant étranger : l'Asie occidentale.

Au milieu des divisions anarchiques des États européens, qui avaient livré la Péninsule Balkanique aux Ottomans, l'intervention de Tīmūr devait, ainsi que l'avait prévu Venise [1]), résoudre le problème d'Orient.

Il était évident que les émirats asiatiques, derniers restes de l'État Seldjūḳide, étaient à bout : la seule question qui se posait était de savoir s'ils succomberaient sous les coups de Bāyazīd ou sous ceux de Tīmūr. Et il était évident aussi que la disparition de ces États-tampons ne pourrait manquer de faire éclater le conflit latent qui divisait déjà ces deux empires, dont l'un était de trop et devait, par conséquent, disparaître.

Tīmūr Gūrkhān, fils de l'émir Tārāghāy, descendant de la famille des Barlās, l'une des plus nobles maisons turques de Transoxiane [2]), avait repris, à la tête des Turcs Transoxianais, fanatisés par la

---

[1]) Dès 1394, les Vénitiens faisaient espérer à la Cour de Constantinople, l'attaque des « *Tatars* » (*Listine*, 4, 332, cité par St. Stanojević, *Arch. für Slav. Phil.* XVIII, p. 427) ; *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 134v, 135, 138v., N. Iorga, *Notes et Extraits*, t. I, p. 97.

[2]) Abul Gazi Bahadur Khan, *Histoire généalogique des Tatars* (Leyde, 1726), pp. 152, 399. L'épitaphe de Tīmūr, copiée par Mīrkhwānd, donne la généalogie suivante : Tūmānāy, Kāčūlāy, Izamčī Barulā, Karāčār Nūyān, Ilāngīr, Burkel, Tārāghāy, Tīmūr. Suivant Khwāndemīr, *Ḥabīb es-siyer*, trad. Ch. Défrémery (Paris, 1853), pp. 52—53, Karāčār Nūyān aurait été le vizir de Čingiz Khān.

puissance de son génie, la grande conquête mongole poursuivie autrefois par Čingiz Khān.

Il avait soumis la Transoxiane, le Khwārezm (Khiwa) et la Perse, divisée par les querelles de quatre dynasties locales — des Kurts, des Sarbadarides, des Djelā'irides et des Muzaffarides — et s'était jeté sur la Mésopotamie et la Syrie; il avait étendu sa domination sur les pays du versant méridional du Caucase; il avait dévasté les steppes qui s'étendent de la Mer Noire à la Mer Caspienne, pénétrant jusqu'à l'ouest de la Volga, du Don et du Dniéper; il avait inondé l'Hindoustan de sang.

Il devenait évident que cet émule de l'Empereur Inflexible qui cherchait par tous les moyens à se rattacher à la légitimité Čingizkhānide [1]), base de toute souveraineté suivant le droit turc, ne pouvait s'arrêter au milieu de ses conquêtes, devant l'empire naissant que tentait d'établir le descendant d'une lignée de ghāzīs qui avait abandonné la mentalité, les mœurs et les traditions de ses ancêtres.

Suivant les traces de Mahmūd de Ghazna, Tīmūr avait réussi à édifier sa puissance sur la foi coranique [2]) en *identifiant l'Islāmisme et la Nation turque* [3]). Il était ainsi facilement conduit à considérer son empire comme un empire universel. Sa qualité de successeur de Čingiz Khān, renforcée par celle de restaurateur de la foi [4]), que lui avaient accordée les docteurs musulmans et de celle d'élu et de représentant de ʿAllāh, qu'il s'était attribuée [5]), lui imposait la grande mission de punir les musulmans dégénérés d'Irān, de Mésopotamie, d'Inde et d'Asie Mineure, d'imposer l'orthodoxie musulmane à toute la terre [6]), de rétablir

[1]) Suivant la prescription de Čingiz Khān, Tīmūr s'était fait élire *Emīr el Kebīr* par le Kūrīltay. Il avait fait désigner *khān* de l'*olūs* de Čaghatay un descendant de Čingiz Khān de la lignée d'Ogotay, Ṣūyūrghātmish (771—790 A. H.) auquel succéda son fils Sulṭān Maḥmūd Khān (790—807) Tīmūr comptait régner en leur nom sur les pays dominés jadis par les Mongols. Khwāndemīr, *ibid.*, p. 102.

[2]) *Mulfūzāt-i Tīmūr-i* trad. Ch. Stewart (Londres, 1830), p. 5; *Tuzūkāt*, trad. par L. Langlès, *Instituts politiques et militaires de Tamerlan...* (Paris 1787) I-ère partie, pp. 12—13; Thomas de Medzoph, trad. F. Nève, *Exposé des guerres de Tamerlan et de Shāh-Rokh* (1860—1861), p. 26 (contenu dans le tome XI des *Mémoires courronnés... par l'Académie Royale... de Belgique*).

[3]) R. Grousset, *Histoire de l'Asie*, III, (Paris, 1922).

[4]) *Tuzūkāt*, I, p. 16; pp. 24—26.

[5]) *Mulfūzāt*, p. 9.

[6]) *Tuzūkāt*, pp. 2, 13; Tīmūr reçut le titre de *Propagateur de la Foi*, *Ibid.*, pp. 16—17.

l'empire Čingizkhānide dans sa première splendeur et d'en étendre l'autorité sur le monde entier.

De même qu'il n'y a qu'un seul Dieu au ciel — répétait-il souvent — *il ne doit y avoir qu'un seul maître sur la terre* [1]).

Suivant cette conception qui se ressent, dans son application, de l'influence de la civilisation chinoise, qui réduit tout, même la religion, à l'organisation politique, aucun peuple n'a le droit de se soustraire à l'autorité de ce Čingiz Khān musulman [2]). Et le Sulṭān ottoman moins que tout autre, car il lui est inférieur par la naissance et par la race. Tīmūr lui reproche d'avoir altéré, par ses relations avec les descendantes des dynasties chrétiennes [3]), la pureté de son sang, au point d'être devenu un Turc dénationalisé, un Turkmène, presqu'un Grec [4]), presqu'un infidèle.

Ce dissident doit reconnaître en Tīmūr le vrai chef du peuple turc car, gardien fidèle de la race et de la tradition [5]), ce grand politique incarne, avec un art infini, l'idéal chevaleresque du paladin turc et celui du musulman pieux.

C'est dans l'antagonisme politique qui sépare le Čingiz Khān musulman du fougueux chevalier turc, si fier de ses hauts faits d'armes, que réside, selon nous, la cause réelle, profonde, de cette guerre qui se termina par le choc décisif d'Anḳara. Si l'on y regarde près, on constate qu'il y a toujours eu un désaccord latent dans les rapports des deux souverains, dont l'un luttait fanatiquement pour imposer, avec l'orthodoxie musulmane, la reconnaissance de sa monarchie universelle, tandis que l'autre rêvait seulement de hauts faits d'armes, alternés de longues périodes de jouissances.

Et lorsque Bāyazīd, poursuivant sa politique d'expansion en Asie Mineure, encouragea la révolte des vassaux de Tīmūr et s'attaqua à ses protégés, le conflit latent, qui s'était jusque là maintenu dans le domaine des théories politiques, éclata.

*

---

1) « *Gök yüzünde nāṣil bir Tāñrī varsa, yer yüzünde de tek bir ḥükümdār olmālidir* ».

2) R. Grousset, *op. cit.*

3) Bāyazīd avait épousé Olivéra, fille du kral Lazare, par un acte de mariage qui fut lu dans la mosquée de ʿAlādja Ḥiṣār, près de Kruševac (Kanitz, *Serbien*, p. 245) ; cf. aussi A. Gibbons, *op. cit.*, p. 183). Ce fut le dernier mariage contracté par un sulṭān ottoman.

4) « *Senin aṣlin Turkmendir. Bu bendje bütün Rum, Shām ve Miṣir āhālīsindje de ma'lūmdur* »: Sheref ed-Dīn, cité par M. Ōmerhalis, *op. cit.*, p. 32. Cf. aussi la lettre de Tīmūr à Bāyazīd dans Sheref ed-Dīn ʿAlī Yezdī, *Ẓafer-nāme*, trad. française par F. Pétis de la Croix: *Histoire de Timourbec, connu sous le nom de Grand Tamerlan, empereur des Mongols et des Tartares* (Paris, 1722), III, p. 259.

5) N. Iorga, *Geschichte des osmanischen Reiches nach den Quellen dargestellt* (Gotha, 1908—1913), I, pp. 314—315.



Tīmūr
D'après F. Martin, *Painting and Painters of Persia, India and Turkey*

La politique de Bāyazīd visait à imposer sa domination à l'Anatolie tout entière. Son plan est simple: écraser les émirats maritimes, affaiblis par les lourdes pertes qu'entrainent les expéditions corsaires et disputer à l'émir de Ḳaramān la suprématie en Anatolie.

Le faible émir d'Aidīn, ʿĪsā, devenu son vassal, est exilé en territoire ottoman, peu après la cession d'Ayasolūḳ. L'émirat se soumet sans lutte [1]). Cependant, la conquête de Ṣarukhān (792 H. = 1390) [2]), entreprise par son fils Ertoghrul (Erṭuker), suivie peu après de celle de Menteshe (793 H. — 794 H.), lui permet d'étendre sa domination sur la côte orientale de l'Egée. Smyrne seule résiste en raison de son importante position stratégique. Mais Āṭālia, dernière cité de l'émir de Teke, succombe (794 H. = 1391 ou 1392).

Bāyazīd contrôlait maintenant toute la côte et pouvait — grâce à sa flotte de création récente — faire des descentes à Chios et même en Eubée [3]).

Une seule puissance continuait à contrebalancer son influence. Aussi le Sulṭān s'était-il empressé de saisir le prétexte fourni par l'appel des habitants de l'émirat de Ḥamīd annexé en 793 H. (hiver de 1390—1391). Il avait attaqué le plus puissant émirat seldjūḳide, l'émirat de Ḳaramān, qui occupait le centre de l'Asie Mineure et était l'âme de la coalition anti-ottomane.

Son beau-frère, Yaʿḳub II, émir de Germiān, qui cherchait à lui barrer la route, avait été fait prisonnier et enfermé à la prison d'Ibṣīli Ḥiṣār (Ipsālā) [4]) (793 H. = 1391). Kūtāhiya et ses dépendances étaient devenues des possessions ottomanes.

A deux reprises, l'émirat de Ḳaramān avait été envahi par l'armée ottomane. Après ʿAlā-Shehir [5]), Bey-Shehir et Ḳonya se

---

[1]) Neshrī, p. 335 et Jo. Bapt. Podestà, *Translatae turcicae Chronicae* (Nüremberg, 1672) fol. 33, donnent la date de 792 H. E. de Zambaur, *Manuel de Généalogie et de Chronologie pour l'histoire de l'Islam* (Hanovre 1927), Ière partie, pp. 151, adopte la date de 794 qui nous paraît peu probable, étant donné que le 21 ma 1390, Bāyazīd confirme les privilèges de Venise à Balāṭ (Palatia) et à Ayasolūk (Altoluogo) (Thomas-Predelli, *Diplomatarium*, II p. 222, no. 134). L'émirat d'Aidin dut être annexé pendant l'hiver de 1389—1390.

[2]) ʿĀshik Pasha-zāde, *op. cit.*, pp. 66—67. La population fut transportée dans le wilāyet Filibe. Ertoghrul devint gouverneur de Ṣarukhān. Neshrī, pp. 335—336; F. Giese, *Die altosmanischen anonymen Chroniken in Text und Übersetzung*, I. Teil (Breslau, 1922), p. 28, (texte); II. Teil (Leipzig, 1925) = *Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes*, XVII. Band, Nr. 1: trad. p. 39; Phrantzès, 26, p. 82. Ce ne fut problablement qu'après sa mort que Suleymān lui succéda (Idrīs Bitlīsī).

[3]) En 1391. Ducas, 13, p. 47.

[4]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, *op. cit.*, pp. 66—67.

[5]) F. Giese, *ibid*; Neshrī p. 334.

soumirent [1]). Mais ces succès n'étaient pas décisifs et l'armée ottomane s'était éloignée de ses bases. A la demande de 'Alā ed-Dīn, Bāyazīd consentit à échanger Ḳonya contre la cession du nord-ouest de l'émirat jusqu'au Čārshembe-Ṣu [2]).

Cette paix ne devait pas durer. 'Alā ed-Dīn profite de l'expédition de Valachie (793-4 H.) pour reprendre ses cités, s'emparer du beglerbeg d'Anatolie, Tīmūrtāsh, et diriger ses armées sur Anḳara et sur Brousse. Le sort du puissant émirat de Ḳaramān était décidé. Avec la rapidité de l'éclair, Bāyazīd revint en Asie afin de profiter de l'épuisement de l'ennemi qui s'était aventuré loin de ses bases.

La victoire de Tīmūrtāsh dans la plaine de l'Aḳ Čāy, [3]) la soumission volontaire d'Aḳ-Sarāy, de Nīgde, de Ḳayṣerīye, de Larenda, de Deweli Ḳara-Ḥiṣār [4]) et la prise de Ḳonya [5]), prouvèrent que les Ottomans étaient la race dominante en Asie Mineure. La mise à mort du puissant rival de Bāyāzīd, 'Alā ed-Dīn, ordonnée par Tīmūrtāsh et l'emprisonnement des deux princes 'Alī et Muḥammed anéantissaient toute véléité de recourir aux armes pour recouvrer l'indépendance, du moins pour le moment.

Ce fait était, certes, de nature à encourager Bāyazīd dans la poursuite de ses projets offensifs.

Dirigeant ses conquêtes vers le nord de l'Asie Mineure, le Sulṭān soumit Kasṭamūnī [6]), 'Osmāndjiḳ, tout le Djāniḳ et Ṣāmsūn [7]) (795 H.=1393). Suleymān fut déposé et même tué; son frère, Mubāriz

---

1) Urudj ben 'Ādil, *Tewārīkh-i āl-i 'Osmān*, éd. F. Babinger (Hanovre, 1925), p. 36.

2) 'Āshiḳ Pasha-zāde, p. 65; Urudj ben 'Ādil, p. 31; Neshrī, p. 338; Anon. Giese, *ibid.*,; Jo. Bapt. Podestà, *op. cit.*, fol. 33.

3) Ḥādjdjī Khalīfa, *Takwim-ul-tewārikh*, trad. G. R. Carli (Venise, 1697), p. 120; Sa'd ed-Dīn I, p. 167—169.

4) 'Āshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Anon. Giese, *ibid.*; Neshrī, p. 340 donne la date de 794 H. 'Āli, *Kühn ül-akhbār* (Istambul, 1277—1285, IV, pp. 78—79). D'après Urudj ben 'Ādil, p. 31, cette soumission serait due à l'équité des Ottomans. Shükrullāh, *Behdjet ül-tewārikh*, éd. Th. Seif, *Der Abschnitt über die Osmanen in Shükrüllahs persischer Universalgeschichte*, dans les Mitteilungen zur Osmanischen Geschichte, II (1925) pp. 96, 97 ajoute les cités d'Aḳ-Shehir, de Yeñi-Shehir et Seyyid-Shehir. A. Geropoldi, *Bilancia historico-politica dell'impero ottomano*, 1686, p. 15.

5) Urudj ben-'Ādil, *ibid.* Pour les détails cf. Schiltberger, *op. cit.*, pp. 59—60.

6) Anon. Giese, I, p. 34 (texte), II, p.47 (trad.).

7) 'Āshik Pasha-zāde, p. 65; Shükrullāh, pp. 94, 95; Anon. Giese, *ibid.*, et A. Geropoldi, p. 15, donnent la date de 797—798 H. Sa'd ed-Dīn I p. 172 et Neshrī, p. 343, celle de 795 H. qu'adopte aussi de Zambaur, *op. cit.*, I-re partie, p. 149.

ed-Dīn Isfendiyār s'enfuit à Sīnūb[1]) d'où il aida Khidr Shah Beg de Ṣarukhān, Ilyās de Menteshe, 'Īsā et 'Omer d'Aidīn à se réfugier auprès de Tīmūr.

Répondant à l'appel de la population de Sīwās, assiégée par l'émir d'Aḳ Ḳoyūnlu, Ḳara Yulūk 'Osmān, qui venait de tuer son seigneur, le Ḳāḍī Aḥmed Burhān ed-Dīn à la bataille de Ḳara-Bel[2]) (fin 800 H. = 1398), Bāyazīd décida d'annexer l'émirat. Il envoya Suleymān à Sīwās[3]). Cependant l'intervention du fils d'Aḥmed, Zain al-'Ābidīn Muḥammed, décida de la victoire. Ḳara Yulūk s'enfuit. Après quelques semaines de règne, Zain al-'Ābidīn dut se réfugier auprès de son beau-frère Naṣr ed-Dīn Muḥammed Dulḳādir[4]) et Sīwās fut prise par le Sulṭān qui la confia à son fils, l'émir Suleymān[5]).

Amāsiā[6]) et Toḳat se soumirent spontanément.

Les instigations du sulṭān de Baghdād, Aḥmed Djelā'ir et de Ḳara Yūsuf, émir de Ḳara Ḳoyūnlu, favorisées par la mort du Sulṭān d'Égypte, Barḳūḳ[7]) et par la révolte du gouverneur de Syrie[8]), décidèrent Bāyazīd à profiter de l'excellente base d'opérations que lui avait fournie la conquête de Sīwās. Dès l'an 802 de l'Hégire (1399—1400), le Sulṭān chargea son fils Suleymān d'organiser, avec ses meilleurs généraux, des expéditions en Arménie et dans la vallée de l'Eu-

*

---

[1]) Sa'd ed-Dīn, I p. 173; Ewliyā Čelebi, II, pp. 36—37; Geropoldi, *l. c.*

[2]) Près de Dīvrigī. Cf. Edhem Khalīl, *Düwel-i islāmīye* (Istambul, 1927), p. 387. D'après Ben Shohnah et 'Āshiḳ Pasha-zāde, p. 66, Burhān ed-Dīn serait mort en 798 H.

[3]) A la tête de 20.000 chevaliers et de 9.000 fantassins, assure Schiltberger qui prit part à cette expédition (p. 68). Pour les détails, cf. *ibid.*; pp. 65—69.

[4]) 'Āshik Pasha-zāde, p. 66; Urudj ben 'Ādil, p. 32.

[5]) Ibn 'Arabshāh, *'Adjā'ib al-Maḳdūr fī nawā'ib Tīmūr*. Trad. V. Vattier (Paris, 1658), l. IV, 11, p. 123. Urudj ben 'Ādil, *ibid.*; Neshrī, p. 343; Anon. Giese, I, p. 34 (texte), II, p. 47 (trad.); A. Geropoldi, *ibid.*; Schiltberger, p. 69, assure que Sīwās fut confiée à Muḥammed.

[6]) 'Āshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Urudj ben 'Ādil, *ibid.*; Neshrī, p. 342.

[7]) Barḳūḳ mourut le 15 Shawwāl 801. Cf. l'inscription funéraire dans le *C.I.A.* No. 192—198; Ḥādjdjī Khalīfa, *Taḳwīm ül-Tewārikh*, p. 122; Ibn Khaldūn, *Muḳaddima*, trad. W. Mac Guckin de Slane, p. 115.

[8]) Ben Shonah dans d'Herbelot, *Bibliothèque Orientale*, p. 879.

phrate. Malaṭya, Derende, Behisnī, Dīwrigī et Kemākh [1]) se rendirent à Tīmūrtāsh.

Non content de posséder presque toute l'Asie Mineure, Bāyazīd, n'hésita pas à heurter de front un des vassaux de Tīmūr. Influencé par les rapports de Ḳara Yūsuf et d'Aḥmed Djelā'ir [2]) qui, depuis longtemps, dénonçaient les conquêtes de ce nouveau Čingiz Khān comme dangereuses, le Sulṭān somme, en termes hautains, le Ḥākim d'Erzindjān et d'Erzerūm de se présenter à sa cour et de lui payer tribut [3]).

Ṭahirten céda aux pressions ottomanes [4]), sauf en ce qui concernait la cession de Kemākh [5]) qui, cependant, succomba bientôt. Mais, se sentant outragé d'avoir été, au mépris des lois de l'Islām, privé de son harem et de ses trésors [6]), il ne manqua pas de se plaindre directement à son protecteur [7]).

De concert avec les princes dépossédés de Rūm qui s'étaient réfugiés à la cour de Tīmūr, — les émirs d'Aidīn, de Ṣarukhān et Ilyās de Menteshe, — Ṭahirten et le prince de Germiān

---

[1]) Shükrullāh, pp. 100—101; Urudj ben ʿĀdil, p. 32; ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 67; Neshrī, pp. 352—353; Anon. Giese, I, p. 34 (texte), II, p.47 (trad.); Muṣṭafā Djenābī, *Ta'rīkh*, trad. Jo. Bapt. Podestà (Vienne, 1680); Sheref ed-Dīn ʿAlī Yezdī, *Ẓafer-Nāme*, V, XIII, III, p. 255; C. Campana, *Compendio historico.. con un sommario dell'origine de'.. Turchi* (Venise 1597). p. 8r; A. Geropoldi, pp. 15—16.

[2]) Cf. les lettres de Ḳara Yūsuf et d'Aḥmed Djelā'ir à Bāyazīd dans Aḥmed Ferīdūn, *Medjmū' a-i musha'āt-i selāṭīn* (Istambul, 1274), pp. 116—118. Si l'authenticité des plus anciens textes de la Collection Ferīdūn peut être sujette à caution (cf. l'article de Mükrimin Khalīl Bey dans la *Ta'rīkh'i ʿOsmanī endjümeni medjmū'asi* (Istambul, 1921—26): (63, 77, 78, 79, 81), nous croyons qu'il est pourtant intéressant d'en retenir des idées principales qui reflètent, sans doute, l'opinion des chroniqueurs ottomans et les informations qu'ils furent à même de pouvoir recueillir.

[3]) Sheref ed-Dīn ʿAlī Yezdī, l. v, XIII, t. III, p. 257; Mīrkhwānd, *Rauḍat al ṣafā*, dans D. Price, *Chronological retrospect or Memoirs of the principal events of Mohamm. History* (Londres, 1811—1821), III, pp. 313—314; Saʿd ed-Dīn, I, p. 194.

[4]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 66; Neshrī, pp. 351—353; Campana, p. 8r.

[5]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 25v; éd. de Madrid, p. 95.

[6]) Neshrī, *ibid.*; ʿĀshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Muṣṭafā Djenābī, *Ta'rīkh*, trad. Jo. Bapt. Podestà (Vienne, 1680); A. Geropoldi, p. 15.

[7]) Suivant Clavijo, éd. de Séville, fol. 25v. éd. de Madrid, p. 95, Ṭahirten envoya d'abord une ambassade auprès de Tīmūr, puis s'y rendit lui-même. Shükrullāh, *ibid.*

pressèrent leur suzerain d'entreprendre une expédition en Anatolie [1]), lui vantant *la douceur du climat et la fertilité du pays* [2]).

Au début, Tīmūr résista à leurs sollicitations : suivant ʿĀshik Pasha-zāde, il refusait de les croire, par solidarité de caste [3]) et aussi par répugnance à attaquer le chef des ghāzīs qui faisait la guerre sainte *(djihād)* dans les Balkans [4]).

Dominés par le rêve du Khalīfat [5]), ses projets visaient la route des pélérinages aux Lieux-Saints ; mais la conquête de la Syrie exigeait la paix — du moins momentanée — sur l'Euphrate et dans les monts de Trébizonde.

Adoptant les voies de la diplomatie, Tīmūr se décida à envoyer une ambassade [6]), afin de se convaincre des intentions du Sulṭān à son égard, et d'essayer d'établir un *modus vivendi.* La question d'Erzindjān et les difficultés récemment soulevées par l'assistance accordée à Aḥmed Djelā'ir et à Ḳara Yūsuf [7]) — assistance qui démontrait l'intérêt que la cour ottomane portait à l'Āzerbaidjān (Ādharbaidjān), pays turc, et peut être aussi à la Syrie — devaient être réglées sans retard. En conséquence, Tīmūr refusa de reconnaître l'annexion d'Erzindjān et des émirats seldjūḳides, qui devaient être rendus à leurs souverains légitimes ; il avertit le Sulṭān qu'il n'admettait aucune tentative ayant pour but l'extension du protectorat ottoman sur l'Āzerbaidjān, et commença par demander qu'on lui livra Ḳara Yūsuf, vif ou mort [8]).

---

[1]) Neshrī, pp. 356—357. Le prince de Germiān et son vizir s'étaient évadés de la prison d'Ipsālā, déguisés en conducteurs de singes. Ilyās de Menteshe s'était déguisé en Ishik, le prince d'Aidīn en marchand ou en mendiant (ʿĀshik Pasha-zāde, p. 67). Ṭahirten s'était transformé en serviteur des ambassadeurs d'Isfendiyār-oghlu.

[2]) ʿĀlī, IV, p. 92.

[3]) ʿĀshik Pasha-zāde, p. 68.

[4]) Neshrī, p. 357.

[5]) Cf. L. Cahun, *Introduction à l'histoire de l'Asie : Turcs et Mongols* (Paris, 1896), pp. 492—493.

[6]) ʿĀshik Pasha-zāde, *ibid.* Cf. *Tuzūkāt-i Tīmūr-i,* trad. Langlès, p. 116; Ducas, 14, p. 57.

[7]) Mīrkhwānd, *ibid.*, III, p. 312 ; ʿĀlī, *ibid.*, pp. 82—83; Edhem Khalīl, p. 391.

[8]) Cf. la lettre — d'une authenticité assez douteuse — envoyée par Tīmūr à Bāyazīd, dans Ferīdūn, I, pp. 118—119 ; ʿĀlī, IV, pp. 83—84, donne le même texte avec de très légères omissions. Clavijo, éd. de Séville, p. 25v; éd. de Madrid, p. 95 et Sheref ed-Dīn ʿAlī Yezdī, *ibid.*, III, p. 261 et suiv., s'occupe seulement des demandes de Tīmūr concernant Ṭahirten. Sheref ed-Dīn, *ibid.* et Mīrkhwānd, III, 314—315 donnent une autre variante, dont le ton aurait été beaucoup plus vif. Il est à remarquer que presque tous les chroniqueurs ottomans sont unanimes à déclarer que Tīmūr respectait toutes les formes de politesse usitées dans les chancelleries orientales, tandis que Bāyazīd se servait de termes insultants. ʿĀlī, IV, p. 84. Cf. aussi Ducas, 15, pp. 57—58.

Mais Bāyazīd, parvenu au faîte de la puissance, ne pouvait accepter des conditions qui lui paraissaient humiliantes [1]). D'ailleurs, 'Alī Pasha et ses conseillers, originaires de l'Āzerbaidjān [2]), étaient là pour l'en dissuader. Bāyazīd répondit donc en des termes qui équivalaient à une déclaration de guerre [3]), et dont l'ambassadeur exagéra peut-être la portée [4]).

La guerre était maintenant devenue inévitable entre les deux grandes Puissances qui se disputaient l'empire de l'Asie. Tīmūr se décida à intervenir en sa qualité de justicier et de garant de l'ordre dans le monde musulman [5]).

*

Il y était du reste aussi poussé par les Puissances chrétiennes avec lesquelles il était en relations diplomatiques suivies.

S'inspirant de l'ancienne tradition politique qui préconisait l'alliance avec les Tatars contre les Musulmans [6]), les États chrétiens, intéressés au sort de Constantinople, cherchaient à nouer une alliance, non seulement commerciale, mais aussi militaire avec Tīmūr, car ce dernier était seul capable de dompter celui qui, par la violence d'une passion exclusivement tendue vers l'accomplissement de son plan de conquête, avait mis leur faiblesse et leurs divisions à profit.

Les agents de cette politique opportuniste, qui fermait complètement les yeux sur l'islāmisme profond de Tīmūr, ou espérait naïvement le convertir [7]), furent les missionnaires dominicains.

[1]) Neshrī nous apprend que Bāyazīd avait fait partir Aḥmed Djelā'ir et Kara Yūsuf avant l'arrivée de l'ambassade de Tīmūr. Neshrī, p. 358.

[2]) 'Āshiḳ Pasha-zāde relate que 'Alī Pasha avait autour de lui des conseillers originaires de l'Āzerbaidjān *('adjem)*.

[3]) Ferīdūn Bey, p. 119; le même texte se trouve dans 'Ālī, IV, pp. 84—85 et a probablement servi de source à Ferīdūn Bey; cf. aussi 'Āshiḳ Pasha-zāde, p. 68; Neshrī, *ibid.*, Anon. Giese, I, p. 35 (texte), II, pp. 48—49 (trad.); J. B. Podestà, p. 43; Sheref ed-Dīn, V, XIV, III, p. 262; Mīrkhwānd, III, p. 316; Clavijo, *ibid.*; Constantin le Philosophe, *Vie d'Etienne Lazarević*, publiée par B. Jagić, *Glasnik*, 42 (1875), p. 373.

[4]) Sa'd ed-Dīn, I, p. 195; Ducas, p. 58.

[5]) *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, p. 5; *Mulfūẓāt-i Tīmūr-i*, p. 6.

[6]) Dans les listes des livres perdus des *Misti* (1293—1331) on trouve la preuve que le Sénat vénitien avait envoyé des ambassadeurs auprès des Tatars. Sur les illusions des chrétiens concernant la possibilité d'une conversion cf. G. Soranzo, *Il Papato, l'Europa cristiana e i Tartari* (Milan, 1931), p. 467 ss.

[7]) Dans la réponse de Charles VI à Tīmūr se trouve cette phrase caractéristique : *« nec legi nec fidei repugnat aut est dissonum rationi, quin potius utile censendum est, reges ac dominos temporales, etsi credulitate sermoneque discrepent, civilitatis benevolentia et amicitiae nexu invicem foederari, ubi per id maxime pax atque tranquilitas cedundet ad subditos »*. E. Charrière, *Négociations de la France dans le Levant*, Paris 1848—1860 dans la *Collection des Doc. inédits sur l'hist. de France*, I-ère série I, p. CXVIII.

Eoncouragé par le Sénat vénitien qui entrevoyait, dès 1394, la rivalité latente qui divisait Tīmūr et Bāyazīd [1]), Manuel II Paléologue envoya à plusieurs reprises un Dominicain, le Père François, auprès du grand conquérant asiatique.

Cet envoyé avait reçu mission de procéder à des sondages en vue de s'assurer des dispositions réelles du maître de l'Asie à l'égard du Basileus [2]).

Encouragé par son attitude amicale, le Père François n'hésita pas de le mettre au courant de la situation créée par un succès français, l'expédition de Boucicaut, dont l'importance fut démesurément exagérée, dans l'intérêt de la cause [3]) qu'il soutenait.

Le Père dominicain et son collègue, un certain Sandron *(Ssathru)* [4]) usèrent de toute leur habilité pour exiter l'antagonisme qui séparait les deux souverains musulmans, et décider Tīmūr à déclarer la guerre aux Ottomans [5]). Ils iront même, lors d'une seconde ambassade, jusqu'à lui promettre, au nom de l'Empereur et de la commune de Péra, le montant du

---

[1]) *Listine*, 4, 332; *Sen. Misti*, reg. 44, fol. 134 v., 135, 138 v., dans N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 97.

[2]) Dans sa réponse du 15 mai 1402 (*annexe* p. 123), Tīmūr fait allusion à la première ambassade du Père François et aux encouragements qu'il lui prodigua.

[3]) Cf. la lettre adressée par Tīmūr à Charles VI (texte persan et traduction latine), dans Sylvestre de Sacy, *Mémoire sur une correspondance inédite de Tamerlan avec Charles VI, dans les Mém. de l'Acad. des Inscriptions*, VI (1822), p. 473 (texte), p. 474 (trad.); cf. aussi E. Charrière, *op. cit.* I, p. CXVII. Nous croyons que le succès auquel Tīmūr fait allusion est celui de Boucicaut (1399); il ne peut être question de la bataille de Nicopolis, comme le suggère Sylvestre de Sacy, *ibid.*, p. 487, car Tīmūr devait être au courant de cet échec.

[4]) Dans la lettre de Tīmūr au régent de Constantinople *ibid.*, le collègue d'ambassade du Père François est appelé *Sandron*. Tīmūr en parle comme d'une personne distincte, tandis que Jean de Sulṭānīya l'assimile, dans sa traduction latine de l'original persan adressé à Charles VI (Sylv. de Sacy, *ibid.*, pp. 478—479), au Père François auquel il ajoute le nom de Ssathru, que la lettre persane de Tīmūr ne mentionne pas. Le témoignage formel de Jacob de Orado (*Sen. Misti, Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal*, publié par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 113, 10 septembre 1401), qui se trouvait à Constantinople, le jour même de l'arrivée des deux ambasadeurs, ne laisse aucun doute à cet égard. Jacob de Orado appelle le compagnon du Père François, Sarracenus. J. Ph. Fallmerayer, *Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt* (München, 1827), p. 226, émet l'hypothèse que la forme Sandron dérive du grec Ἀλέξανδρος prononcé par les Orientaux Iskender qui donne la forme ordinaire Σκανδέρης.

[5]) Th. Cantacuzène Spandugino, *Della origine degli Imperatori ottomani*, dans C. Sathas, *Documents inédits*, IX, p. 147; P. Perondino, *Magni Tamerlanis Scytharum imperatoris vita* (Florence, 1553), p. 19—20; Omerhalis, *op. cit.*, p. 31.

tribut que le Sulṭān recevait annuellement [1]). Pour donner plus de poids à son ambassade, le Père François s'était muni de lettres de Charles VI [2]) qui, en sa qualité de Seigneur de Gênes, était directement intéressé au sort de la colonie de Péra et, indirectement, à celui de Constantinople.

Il est fort probable que Tīmūr, informé des projets et de la puissance du roi de France, retint l'idée d'une entente commerciale et peut-être même militaire avec le roi et le basileus, qui pourraient — en cas d'hostilités avec les Ottomans — mettre leurs flottes à sa disposition.

Se réservant d'en user selon les circonstances, Tīmūr retint les ambassadeurs auprès de lui, afin d'être à même d'observer les intentions de Bāyazīd, avant de donner une réponse définitive aux propositions du basileus et de la commune de Péra [3]).

Pour le moment, Tīmūr, sollicité par l'Empereur byzantin et le roi de France, par les Génois et par le Sénat de Venise [4]), pouvait se croire en voie de devenir le maître du monde.

C'était une raison de plus pour rappeler à l'ordre le chef dissident des *ehl-i ḥudūd* (peuples de la frontière) qui, non content de se tailler un empire dans le Rūm Anatolien et dans la Romanie Balkanique, — avait l'audace de s'ériger en protecteur de l'Islām.

---

[1]) Lettre de Tīmūr du 15 mai 1402, *ibid.*

[2]) Dans sa lettre adressée à Charles VI, Tīmūr dit expressément : « *tempore quo Frater Franciscus praedicator ad has partes venit, litterasque regias attulit* », E. Charrière op. cit. I, p. CXVII, trad. latine d'après l'original persan par Sylvestre de Sacy, *ibid.*, p. 474.

[3]) Lettre de Tīmūr au régent de Constantinople, *ibid.*

[4]) Nous connaissons les noms des deux ambassadeurs envoyés auprès de Tīmūr par le Sénat vénitien. Ce sont André Giustiniani et son successeur Mathieu Barbadigo (1400). *Sen. Misti*, reg. 24, fol. 134 v., 135, 138 v., publié par N. Iorga, *Notes et Extraites*, I, p. 97, 18 mars 1400.

CHAPITRE III

PREMIÈRE EXPÉDITION DE TIMUR EN ANATOLIE (1400)

1. Conquête de Sīwās. — 2. Reprise d'Erzindjān. — 3. Pourparlers diplomatiques. — 4. Alliance de Tīmūr avec Constantinople, Trébizonde et Péra. — 5. Préparatifs de Tīmūr en vue d'une seconde expédition.

Les provocations renouvelées de Bāyazīd, qui soutenait ses vassaux révoltés et s'attaquait à ses protégés, s'ajoutant à l'intervention des émirs dépossédés et à celle des ambassadeurs de Manuel II et de Charles VI, firent que Tīmūr concentra ses forces autour de la cité d'A w n i k [1]).

De son côté, Bāyazīd voulait rassembler son armée, prendre l'offensive et saccager les territoires de son rival [2]). Mais ʿA l ī P a s h a, soutenu par les begs, persuada Bāyazīd d'attendre l'agression en se tenant sur la défensive et de ne contre-attaquer l'armée ennemie que lorsqu'elle se serait aventurée loin de ses bases d'opération [3]). D'autant plus qu'une expédition de telle envergure eût exigé de grands préparatifs, au moment même ou les forces ottomanes se trouvaient engagées en Europe.

Mais Tīmūr ne songeait nullement à détruire l'armée ottomane pour poursuivre seul „l a g u e r r e s a i n t e d e s a n c i e n s k h a l i f e s e t l a g u e r r e n a t i o n a l e d e s G h e n g i s - K h a n i d e s" [4]). Il comptait uniquement relever le défi et obtenir un succès rapide et décisif qui servirait de leçon à Bāyazīd et aux autres princes d'Asie [5]).

---

[1]) S h e r e f e d - D ī n, V, XV, III, p. 265; M ī r k h w ā n d, III, p. 316; *Tuzūkāt*, p. 257.

[2]) ʿĀ s h i ḳ P a s h a - z ā d e, p. 69; N e s h r ī, pp. 358—359.

[3]) ʿĀ s h i ḳ P a s h a - z ā d e, *ibid.*

[4]) R. G r o u s s e t, *op. cit.*, III, p. 121.

[5]) C h a l c o c o n d y l e, p. 110.

Tīmūr dirigea son armée contre Erzerūm où il fut rejoint par Ṭahirten, accompagné d'un corps de troupes [1]).

Deux jours plus tard, l'émule de Čingiz Khān avança sur Erzindjān, prit d'assaut cette cité dont les remparts dataient du temps de ʿAlā ed-Dīn Keiḳobād [2]) et fit exécuter les colons amenés par Bāyazīd [3]).

Profitant du fait que le Sulṭān était retenu en Béotie et en Thessalie [4]), Tīmūr pénétra en territoire ottoman et se dirigea sur Sīwās [5]).

Cette ville, grande et prospère, située dans la vallée du Ḳizil Irmaḳ, en pleine région agricole, servait de lieu de réunion aux marchands d'Anatolie, de Syrie et de Mésopotamie, attirés par ses tissus, son coton, ses céréales et ses fruits [6]). Chalcocondyle en estimait la population, formée en majorité de Turkmen Ḳazwīnī, à 120.000 habitants [7]).

A l'approche de l'armée de Tīmūr, la cité fut mise en état de défense par le gouverneur du wilāyet, l'émir Suleymān [8]) aidé par le gouverneur *(nā'ib)* de la forteresse, Muṣṭafā [9]).

Bāyazīd, appelé à l'aide, se disposa à rejoindre la place à la tête d'une nombreuse armée [10]).

Sur ces entrefaites, les tirailleurs de Tīmūr qui saccageaient les environs, furent repoussés et mis en pièces. Mais une seconde escarmouche,

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, XV, III, p. 264; Mīrkhwānd, III, p. 317.

[2]) Ibn Baṭṭūṭa, p. 46; Ḥādjdjī Khalīfa, *Djihān-numā*, trad. par L. Vivien de St. Martin, dans la *Description hist. et géogr. de l'Asie Mineure* (Paris, 1852) t. II. p. 652.

[3]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 25 ; éd. de Madrid, p. 96. Ducas, p. 59.

[4]) Chalcocondyle, p. 145. Ibn ʿArabshāh, IV, 12, p. 124 dit au contraire qu'il se trouvait à Constantinople.

[5]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; Neshrī, p. 359.

[6]) Ibn Baṭṭūṭa, p. 41; Ḥādjdjī Khalīfa, *op. cit.*, pp. 677—678.

[7]) Chalcocondyle, p. 146.

[8]) Ibn ʿArabshāh, IV, 11, p. 123 ; Urudj ben ʿĀdil, p. 32; Neshrī p. 343; Anon. Giese, I, p. 34, II, p. 47. Schiltberger, p. 69, l'appelle Muḥammed. Chalcocondyle, p. 145, Ertoghrul (*Ὀρθογρούλης*) et rapporte qu'il fut fait prisonnier par Tīmūr au siège de Sīwās et tué (p. 147). C'est une erreur manifeste, car Ertoghrul, ancien gouverneur de Ṣarukhān, de Ḳarasi (Neshrī, p. 335 ; Leunclavius, *Historia Musulmana*, p. 317, 336) et peut-être aussi d'Aidīn (Saʿd ed-Dīn, I, p. 128) mourut en 798 H. pendant la guerre avec Burhān ed-Dīn (Leunclavius, *ibid.*).

[9]) Sheref ed-Dīn, V, XV, III, p. 266; Mīrkhwānd, *ibid.*; Ben Shonah dans de Guignes, V, p. 63. Muṣṭafā avait 4.000 hommes dans sa garnison. Il est bon de remarquer que le titre de nā'ib s'applique également au gouverneur d'une province ou d'une forteresse et à son substitut *(nā'ib* d'un *nā'ib)*. Muṣṭafā portait ce titre en qualité de lieutenant de Suleymān qui était le délégué du sulṭān *(nā'ib as-salṭanah)* dans la province. Il n'y a donc aucune contradiction entre les assertions des chroniqueurs ottomans, arabes et persans qui donnent le titre de *nā'ib* de Sīwās, tantôt à Suleymān, tantôt à Muṣṭafā, mais accordant une autre signification à ce titre.

[10]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 r; éd. de Madrid, pp. 96—97.

engagée par une troupe d'environ 500 hommes, tourna au désavantage de la garnison ottomane qui ne parvient qu'au prix de lourdes pertes, à se réfugier dans la cité [1]).

Renseignés par leurs espions sur les forces timourides, Suleymān et Tīmūrtāsh se retirèrent avec leurs avant-gardes pour chercher du renfort à Brousse [2]). Muṣṭafā reçut l'ordre de défendre la place pendant leur absence.

Encouragé par cette retraite inespérée, Tīmūr détacha à leur poursuite les corps de Suleymān Shāh et de Djihān Shāh; l'armée ottomane fut rejointe au delà de Ḳayṣerīye et taillée en pièces, mais 3000 Ottomans parvinrent à s'échapper [3]). Cédant à l'instinct de rapine, Suleymān Shāh se mit à piller les environs de la ville et revint au camp impérial de Sīwās, chargé des dépouilles des Ottomans [4]).

Tandis que se déroulaient ces opérations, Tīmūr, campé sur une hauteur, assiégeait la place, l'une des plus fortes de toute l'Asie. D'après les descriptions de Sheref ed-Dīn et de Mīrkhwānd, la cité de Sīwās était entourée de murs de 20 coudées, entièrement bâtis en pierre de taille, mesurant chacune trois coudées de longueur et une coudée environ d'épaisseur. Les fondements des murailles étaient de dix coudées à la base et de six coudées au sommet. La ville était défendue des côtés nord, sud et est par un fossé profond, rempli d'eau qui rendait impossible toute tentative de miner les remparts [5]).

Le siège commença le 10 août 1400 (= 17 dhu'l—hidjdje 802) [6]). Tīmūr attaqua la ville du côté ouest [7]) qui était dépourvu de fossé. Lorsqu'il constata que les assiégés réparaient, de nuit, les brêches réalisées, il fit miner les remparts est. Huit mille prisonniers rattachés aux sapeurs y travaillèrent sans relâche, si bien qu'après une semaine les murs n'étaient plus soutenus que par d'énormes poutres, destinées à éviter les éboulements [8]).

---

[1]) Anon. Giese, I, pp. 35—36, II, p. 49; R. Knolles, *General History of the Turkes...* 1603, p. 216.

[2]) Ibn ʿArabshāh, IV, 12, p. 125; Sheref ed-Dīn, V, XV, III, p. 265.

[3]) *Ibid.* Cf. le rapport d'Emmanuel Calogeniti d'Enos (*Venise, Arch. notarile, notai di Candia. Atti di Francesco Avonal*, publié par N. Iorga, *Actes et Fragments* (en roumain), Bucarest 1895—1897, t. III, pp. 4—5, 3 mars 1401). Suleymān Shāh y est appelé « *filius Tamberlay* ».

[4]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Ben Shonah dans de Guignes, V, 63.

[5]) Sheref ed-Dīn, V, XV, III, pp. 266—267; Mīrkhwānd, III, pp. 317—318.

[6]) Ibn ʿArabshāh, IV, 11, p. 125.

[7]) D'après Schiltberger, 12, p. 72, Tīmūr avait « *zehenhundert tusent man* », chiffre sans doute exagéré.

[8]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 318; Anon. Giese, I, p. 36; Chalcocondyle, 146; Ducas, 15, p. 59—60; Schiltberger, p. 71.

La citadelle, bâtie sur un roc, ne pouvait être minée. Tīmūr fit dresser en face de la porte de ʿIrāḳ (*ʿIrāḳ Kapusu*) une plate-forme plus haute que la ville même ; il y fit installer toutes sortes de machines destinées à jeter du feu (*aradés*), des pierres (*mangenies, mangināk*, en turc) et des béliers [1].

Après plusieurs jours d'un siège acharné [2], pendant lequel les assiégés se défendirent avec fureur, jetant du feu grégeois et des blocs de pierre sur les assiégeants, les murs furent ébranlés par les béliers. Quant aux tours, qui n'étaient plus soutenues que par les poutres des mineurs, on y mit le feu et elles croulèrent, portion par portion. Une moitié de la ville se trouva démantelée.

Craignant que la citadelle ne fût, elle aussi, prise d'assaut, les assiégés consentirent à se rendre. Le 5 Muḥarrem 803 (26 août 1400) [3], une députation des *sherīf*, des *ḳāḍī* et des docteurs sortit de la citadelle pour demander merci au vainqueur [4].

Tīmūr promit de ne point verser de sang musulman, moyennant payement du droit d'amnistie [5]. Mais lorsque la ville se rendit et qu'il reçut le tribut, le vainqueur fit enterrer vivants les 4000 Sipāhīs de la garnison, Arméniens pour la plupart, qui s'étaient acharnés à défendre la ville [6].

Tīmūr toléra le pillage, s'empara des trésors, massacra les habitants ou les amena en exil et démantela les fortifications [7]. D'après la version

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, XV, p. 267.

[2]) D'après Sheref ed-Dīn, *ibid.*, Ibn ʿArabshāh, IV, 12, p. 124 et Mīrkhwānd, III, p. 318, dix-huit jours. Anon. Giese, I, p. 36, dit que le siège dura huit jours. Schiltberger, p. 71—72, prétend qu'il dura vingt et un jours. Les *Mémoires sur Tamerlan et sa Cour* publiés par H. Moranvillé, (Paris, 1894), p. 22, le réduisent à onze jours.

[3]) Ibn ʿArabshāh, IV, 11, p. 125. Cette date présente un appréciable élément de concordance intérieure, car le 5 Muḥarrem tombe bien un jeudi, comme l'assure ʿArabshāh.

[4]) Mīrkhwānd, *ibid.* relate que Muṣṭafā fit partie de cette députation. Sheref ed-Dīn soutient, au contraire, que Muṣṭafā fut chassé par la population de Sīwās.

[5]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 r., éd. de Madrid, p. 97; Sheref ed-Dīn, V, XV, III, p. 268; Ibn ʿArabshāh, *ibid.*; H. Moranvillé, p. 22; Sensuyvent, chap. XIII.

[6]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; Muṣṭafā Djenābī; Ibn ʿArabshāh, IV, 11, p. 125 et Ben Shohnah croient qu'on en tua 3.000. Schiltberger, *ibid.* relate que le nombre des victimes fut de 5.000 et de 3.000 avant la prise de la ville. Moranvillé, p. 22 et Sensuyvent parlent de 36.000 victimes, ce qui est manifestement exagéré.

[7]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; Ibn ʿArabshāh, *ibid.*; ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 69; Urudj ben ʿĀdil, p. 33; Neshrī, p. 359; Anon. Giese, I, p. 36, II, p. 50; Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 r., éd. de Madrid, p. 97. Dans les *Mémoires* publiés par Moranvillé, p. 22, l'auteur remarque que les Grecs furent exceptés de cette mesure. Mais Ducas et Chalcocondyle n'en font pas mention.

de Thomas de Medzoph, Tīmūr, *le dragon dont le souffle est mortel*, ordonna à sa cavalerie de fouler aux pieds des chevaux, les enfants rassemblés dans la plaine de Sīwās. Ils tombèrent, dit Thomas, comme des gerbes sous les fléaux [1]). Les chrétiens furent jetés dans des fosses, la tête fixée entre les cuisses au moyen de cordes [2]). Les lépreux furent étranglés. Les églises furent mises en ruine ; même la célèbre Basilique des Quarante-Martyrs ne fut pas épargnée.

Malkoč, l'ex Beg de la cité conquise, fut envoyé auprès de Bāyazīd pour lui rendre compte de la leçon infligée par Tīmūr [3]). Aḥmed Djelā'ir et Ḳara Yūsuf ne furent pas oubliés : Tīmūr fit enlever la fille et la sœur du premier et les femmes du second [4]).

La prise de Sīwās ouvrait la route d'Anatolie à Tīmūr. Mais l'avance vers l'intérieur s'avérait dangereuse par suite de la concentration des armées égyptiennes en Syrie, de l'hostilité des Turcomans [5]) et d'une éphémère restauration d'Aḥmed Djelā'ir à Baghdād [6]).

D'ailleurs, Tīmūr comptait sur l'avertissement donné à Bāyazīd et sur les 1000 km. qui les séparaient pour le tenir en respect jusqu'au printemps suivant. Le renforcement de la frontière par la prise de possession des bastions de l'Euphrate: Malaṭya, Kiākhta et Behisnī, s'imposait comme un acte préliminaire à la conquête de cette Syrie, si ardemment convoitée.

Malaṭya [7]), qui avait refusé de se rendre avant la prise de Sīwās, ouvrit ses portes dès que Tīmūr fit son apparition, tout auréolé de l'éclat de sa récente victoire. Toutes les cités ottomanes de l'Euphrate jusqu'à

---

[1]) Thomas de Medzoph (F. Nève, *Exposé des guerres de Tamerlan et de Shāh-Rokh*. pp. 73—74) insiste sur « *les affreux supplices qu'a mis en oeuvre le précurseur de l'Antechrist, le tyran sans pitié* »; cf. aussi ʿĀlī, IV, p. 96.

[2]) Ducas, p. 60; Chalcocondyle, p. 146; Tchamitch, *Histoire des Arméniens* (en arménien), (Venise, 1786), III, p. 429 ajoute que Tīmūr fit lier les femmes à la queue des chevaux.

[3]) Anon. Giese, I, pp. 36—37, II, pp. 50—51.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, XV, III, pp. 268—269; Mīrkhwānd, III, p. 321. Tīmūr cherchait à s'emparer d'Aḥmed Djelā'ir et de Ḳara Yūsuf, mais ces princes réussirent à se réfugier auprès de Bāyazīd.

[5]) Mīrkhwānd, III, p. 321.

[6]) *Ibid.*, p. 373.

[7]) Sheref ed-Dīn, V, XVII, III, p. 272; Mīrkhwānd, III, 319. Le gouverneur de Malaṭya était le fils de Muṣṭafā, ex *nā'ib* de Sīwās (Ben Shohnah).

Kiā<u>kh</u>ta se soumirent à Djihān Shāh[1]). La nouvelle marche fut confiée à Ḳara ʿOsmān, émir de Diyār-Bekr, à qui incombait le rôle d'assurer — de concert avec Ṭahirten et sous le contrôle de celui-ci — la défense de la zone de protection de l'Euphrate, zone qui s'étendait maintenant d'Erzerūm à Kiā<u>kh</u>ta.

La puissante forteresse de Behisnī, située dans une importante position stratégique qui la rendait maîtresse des défilés, se rendit le 7 Ṣafer 803 (27 Septembre 1400)[2]). ʿAinṭāb, qui couvrait Alep, suivit son exemple. Les wilāyets ottomans de la frontière de l'est étaient soumis.

Tīmūr se décida à mettre à profit l'éloignement de Bāyazīd pour détruire l'armée mamelouke et occuper les principales villes de Syrie. Depuis que la soumission de ʿAinṭāb lui avait ouvert les portes de ce pays, l'idée de réduire à merci le nouveau sulṭān d'Égypte Faradj, le hantait. Il ne s'agissait pas seulement d'une simple question de prépondérance ; il s'agissait, avant tout, de prévenir le danger d'une alliance entre les deux grandes puissances musulmanes : les Mamlūks et l'Empire ottoman, alliance qui ruinerait à jamais ses projets.

Tīmūr pénétra délibérément en Syrie et marcha sur Alep, carrefour des routes commerciales de l'Asie occidentale et y défit l'armée du gouverneur Tīmūrtā<u>sh</u> (30 octobre 1400).

Tandis que la grande cité commerçante succombait sous ses coups[3]) et que Tīmūrtā<u>sh</u> rendait la citadelle, Bāyazīd suspendait, de Brousse, les préparatifs entamés en vue du siège de Constantinople. Il s'apprêtait à rejoindre son fils Suleymān, revenu trop tard à Sīwās pour sauver la cité[4]). Les galères de Gallipoli furent désarmées ; les *armigeri* licenciés[5]). A Palatia et à Altoluogo on arme des vaisseaux[6]). Le Sulṭān réunit à Brousse une armée[7]) dans laquelle

---

[1]) <u>Sh</u>eref ed-Dīn, *ibid.*, p. 278; Mīr<u>kh</u>wānd, III, 319.

[2]) Mīr<u>kh</u>wānd, III, pp. 322—324.

[3]) Mīr<u>kh</u>wānd, III, pp. 328—333; ʿĀ<u>sh</u>iḳ Pa<u>sh</u>a-zāde, p. 69.

[4]) Clavijo, éd. de Séville fol. 26 r., éd. de Madrid, p. 97, relate que Suleymān retourna avec 200.000 hommes à Sīwās, le jour même du départ de Tīmūr. Cette information est sujette à caution en ce qui concerne le nombre des troupes et la date du retour de Suleymān, car si l'armée de Tīmūr n'avait eu qu'un jour d'avance, elle aurait été poursuivie.

[5]) Cf. le rapport de Crète publié par N. Iorga, *Actes et Fragments* III, pp. 4—5 et la lettre des Ragusains du 30 novembre 1400 (Кнез Медо Пучић, Споменици Српски, I, p. 33).

[6]) A Palatia on arme douze vaisseaux et à Altoluogo huit (Rapport de Crète, *ibid.*).

[7]) Ducas, 15, p. 59.

figurent ses vassaux d'Europe jusqu'à Coïa Zaccaria, seigneur de Satii[1]).

Bāyazīd s'apprête à attaquer le protectorat de la rive droite de l'Euphrate dont l'existence constituait une menace pour l'indépendance de l'empire ottoman. Mais il attend une occasion favorable, car l'histoire lui avait appris que chaque fois que les Turquies nouvelles d'Irān ou d'Anatolie affrontaient la vieille Turquie asiatique, elles s'effondraient. On comprend mieux encore ses hésitations si on les envisage en fonction des affaires européennes qui l'empêchaient d'entreprendre une expédition de longue durée[2]).

Il ne céda aux instigations d'Aḥmed Djelā'ir et de Ḳara Yūsuf[3]) que lorsqu'il sut Tīmūr sérieusement engagé en Syrie aux sièges de Ḥamā Ḥoms, Ba'albek, Damas et en Mésopotamie par la reprise de Baghdād. L'occasion lui parut propice pour venger la prise de Sīwās et rétablir son influence sur la rive droite de l'Euphrate Occidental (Ḳara-Ṣu).

Bāyazīd traversa l'Asie Mineure, passa par Sīwās[4]) où l'attendait Suleymān, et se dirigea vers Erzindjān[5]) afin de punir Ṭahirten qu'il considérait comme responsable de la destruction de Sīwās.

La défaite des troupes du chef turcoman fut suivie de la reddition de la ville. Bāyazīd en donna le gouvernement à son protégé Ḳara Yūsuf. Après un essai de seize jours, le chef turcoman dut résigner ses fonctions, ne parvenant pas à s'entendre avec les habitants[6]). Aḥmed Djelā'ir décida le Sulṭān à nommer Ṭahirten. Mais Bāyazīd eut la fâcheuse idée de le séparer de son harem et de ses enfants, qui furent envoyés à

---

[1]) *Sen. Misti*, fol. 36—37, N. Iorga, *Notes et Extraits*, pp. 103—104 (1—12 octobre 1400). Dans ses *Tuzūkāt*, p. 259, Tīmūr assure que Bāyazīd tira des secours d'Égypte et de Syrie. Les chroniqueurs arabes d'Égypte, Ben Shohnah et al-'Ainī soutiennent, au contraire, que le sulṭān mamlūk refusa de fournir des troupes à Bāyazīd, par suite de la prise de Malaṭya, lors de la mort de Barḳūḳ (J. de Guignes V, p. 282).

[2]) H. A. Gibbons, *op. cit.*, p. 249, motive ces hésitations par la déchéance morale et physique du sulṭān. Cette explication est insuffisante étant donné l'énergie déployée par Bāyazīd au cours de la campagne d'Anatolie.

[3]) *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, pp. 258—259; Sheref ed-Dīn, V, XXXIV, III, p. 375; Mīrkhwānd, III, p. 367; 'Ālī, IV, p. 103; Sa'd ed-Dīn, I, p.201.

[4]) La configuration géographique de l'Asie Mineure obligea Bāyazīd à prendre le chemin qui longe le Ḳizil Irmaḳ, passant par Sīwās.

[5]) Sheref ed-Dīn, V, XXXIV, III, p. 376; Mīrkhwānd, III, p. 367; Sa'd ed-Dīn, l. c.; Schiltberger, 13, p.72, affirme que Bāyazīd disposait d'une armée de 300.000 hommes, chiffre qui est exagéré. Ducas, 15, p. 58.

[6]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; 'Ālī, l. c. relate que le chef turcoman demanda au sulṭān la permission de se retirer à Ḳayṣerīye pour s'y reposer. Shükrullāh, pp. 96, 97, affirme que la population demanda le retour de Ṭahirten.

Brousse comme otages. Cette grave atteinte aux lois les plus sacrées de l'Islām devait précipiter le drame.

Informé de l'expédition de Bāyazīd à Erzindjān, Tīmūr envoya d'Odjan son fils Shāh-Rukh et les émirs Suleymān Shāh et Malik Shāh dans la direction d'Awnik. Les shāhzādes, les mīrzās et les émirs campés à Min-göl reçurent l'ordre de mettre leurs forces à la disposition de Shāh-Rukh [1]).

Si l'on en croit le rapport envoyé par Jacob de Orado au gouvernement de Crète [2]), une armée de près de 15.000 Turcs commandés par l'émir Suleymān aurait été défaite dans la province de Sīwās, par un fils de Tīmūr, qui ne pouvait être que Shāh-Rukh. Tīmūr lui-même s'était mis en marche et se dirigeait vers le Ḳarabāgh par la route de Nākhčuwān, Alandjiḳ, Gökdjegöl, Ḳarawutepe, Bardha'a et Gandja [3]). Sur ces entrefaites, Bāyazīd commençait à s'inquiéter à l'idée d'affronter l'arrière-ban touranien avec ses Turcs européanisés, et surtout avec ses nouveaux sujets anatoliens, sur le loyalisme desquels il ne pouvait compter entièrement [4]).

Les mouvements de Shāh-Rukh, d'une part, les conseils de son entourage, de l'autre [5]), le décidèrent à entamer des négociations par l'entremise de Ṭahirten. Il promit d'envoyer des ambassadeurs pour « conclure une alliance sincère entre les deux empires » [6]) et s'engagea à rendre au médiateur sa femme et ses enfants si la paix était conclue.

Était-ce calcul, afin de gagner du temps, ou bien désir sincère de paix ? Nous inclinons vers la seconde hypothèse, car Bāyazīd était si profondément pénétré des idées chevaleresques de son époque, qu'il ne soupçonnait même pas l'immense abîme qui séparait l'idéal qu'il nourrissait et servait, de l'idée qu'il représentait en droit turco-mongol : l'idée de simple chef d'une tribu dissidente, poussée par les circonstances à rallier, au mépris de tout légalisme, la nation turque. Dans ces conditions, sa tentative était vouée d'avance à un échec.

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, XXXIV, III, pp. 376—377; Mīrkhwānd, *ibid.*

[2]) Venise, *Arch. d'État, Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal* publiés par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 113 (10 septembre 1401).

[3]) Omerhalis, p. 46; d'après la relation de Jacob de Orado, *ibid.*, son armée de composait de 70.000 hommes, sans compter les services d'artillerie et de pionniers.

[4]) « *Multi Turchi querunt fugere et volunt potius (potere) esse in mari quam ire cum exercitu Turchi contra Tamberlam* » (*Arch. notarile, Notaï di Candia, Atti di Francesco Avonal*, publiés par N. Iorga, *Actes et Fragments*, III, pp. 4—5).

[5]) Idrīs Bitlīsī, *Hesht Bihisht*, IV, XVI-e destān; Chalcocondyle, p. 150; Constantin le Philosophe, p. 273.

[6]) Sheref ed-Dīn, V, XXXIV, III, p. 377.

L'intervention du Sheikh 'Alī, neveu de Ṭahirten, arrêta l'expédition de Shāh-Rukh qui demeura à Awnik, pour y attendre des instructions [1]. Tīmūr, sollicité par l'émir d'Erzindjān consentit à entrer en pourparlers avec son rival [2], mais l'entente s'avéra bientôt impossible. Un nouvel incident compliqua la situation, pour le plus grand profit du plan de khalīfat, projeté par Tīmūr.

Nous avons vu que l'émule de Čingiz Kkān était profondément convaincu de sa qualité d'élu de Dieu [3] et de représentant du Prophète, qualité qui lui imposait le devoir de supprimer, par tous les moyens, y compris la terreur, les désordres qui nuisaient aux Musulmans. Il était donc impossible au Défenseur de la Foi — tant par zèle religieux que par conception politique — de tolérer la conduite sacrilège de Ḳara Yūsuf qui, se laissant entraîner par son instinct de bandit de grand chemin, s'était mis à piller les passants et à s'attaquer à la célèbre caravane, allant tous les ans au Hidjāz et à la Mekke [4].

De nouveau la Turquie extérieure des Seldjūḳides qui avait adopté le genre de vie de pillages et d'aventures de ses prédécesseurs en Asie, les chevaliers normands du temps des Comnènes, cette Turquie nouvelle que représentaient Bāyazīd et son protégé Ḳara Yūsuf, s'opposait au traditionalisme farouche et à l'orthodoxie rigoureuse de l'ancienne Turquie de Transoxiane qui s'étendait maintenant en Āzerbaidjān et en Mésopotamie et contrôlait l'Asie Mineure et la Syrie.

Tīmūr, décida de profiter du prétexte fourni, fort à propos, par Ḳara Yūsuf, pour conquérir, par les armes ou par la diplomatie, la reconnaissance de sa monarchie universelle, sous couleur de rétablir la religion et la loi de Muḥammed [5].

---

[1] *Ibid.*; Mīrkhwānd, III, pp. 367—368.

[2] Sheref ed-Dīn, V, XXXVI, III, p. 380.

[3] *Mulfūẓāt-i Tīmūr-i*, p. 9.

[4] *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, II, pp. 263—264. 'Ālī, IV, p. 103 nous laisse l'impression que le chef turcoman agissait par calcul, supputant les conséquences de ses actions. C'est un argument en faveur de l'hypothèse de Léon Cahun, qui soutient que le Turcoman jouait double jeu, pour placer Bāyazīd dans une mauvaise posture (cf. L. Cahun, *op. cit.*, pp. 494—495).

[5] Dans ses *Tuzūkāt*, I, p. 113, Tīmūr dit expressément: « *Si l'on s'aperçoit que, dans un royaume, la religion faiblit, que les œuvres merveilleuses du Très Haut sont dédaignées ou ses serviteurs favoris insultés, alors un monarque conquérant est obligé d'entrer dans ce royaume avec l'intention d'y rétablir la Religion et la loi de Muḥammed. Il peut fermement compter sur le secours de l'Apôtre de Dieu* ».

L'antagonisme qui sépare le chef de l'état ottoman, d'essence *ghāzī*, le fils d'un martyr de la Foi *(shahīd)*, devenu sous l'influence serbe un parfait chevalier, de ce descendant de païens, décrété par les moines de Bukhārā, *huitième restaurateur de la Foi*, *Ghāzī*, pour sa croisade aux Indes et investi, par le Prophète, du droit de verser le sang des Musulmans eux-mêmes [1]), se précise.

Néanmoins, tout en hâtant ses préparatifs en Grèce et en Anatolie [2]), Bāyazīd suivit l'avis de ses conseillers qui, le vizir tout le premier, lui représentaient la force considérable de l'armée ennemie [3]). Selon le témoignage de Sheref ed-Dīn, le Sulṭān écrivit une lettre pleine de soumission [4]). Tīmūr reçut les ambassadeurs ottomans au camp de Ḳarabāgh [5]) où il comptait passer l'hiver de 1401—1402 et leur déclara de nouveau qu'il avait, jusqu'ici, évité d'attaquer Bāyazīd et de détruire ses forces parce que le Sulṭān faisait la guerre sainte *(ghazv u djihād)* aux ennemis de la Foi, mais qu'il ne pouvait pourtant pas se résoudre à laisser Ḳara Yūsuf impuni.

Tīmūr proposa à Bāyazīd de choisir entre trois partis, pour éviter la guerre :

a) faire exécuter Ḳara Yūsuf ;

b) livrer Ḳara Yūsuf enchaîné ;

c) chasser Ḳara Yūsuf de ses États.

Si Bāyazīd acceptait l'une de ces trois solutions, Tīmūr s'engageait à lui fournir des secours pour ses expéditions contre les chrétiens [6]). Cette dernière proposition dissimulait fort habilement l'intention de Tīmūr de se substituer à Bāyazīd dans sa lutte contre les infidèles et de se servir du mérite religieux de ce nouveau vassal pour parvenir au khalīfat.

Dans le cas d'un refus, facile à prévoir, Tīmūr pourrait exploiter le prétexte religieux fourni par l'inconséquence ou la duplicité de Ḳara Yūsuf. Il pourrait déclencher le conflit sans en paraître l'auteur, fait capital aux yeux de ses troupes, harassées par quatre années de sièges et de combats incessants [7]).

---

[1]) Cf. *Mulfūẓāt*, p. 9.

[2]) Sa'd ed-Dīn, I, p. 206.

[3]) *Ibid.*, I, p. 208; Omerhalis, p. 48.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, XXXIX, III, p. 395.

[5]) Tīmūr s'établit dans le Ḳarabāgh le 22 de Rebī'ul-ākher 804 (29 novembre 1401). De Guignes, V, p. 65. Il établit son armée dans le Derbend. Omerhalis, pp. 45—46.

[6]) Sheref ed-Dīn, V, XXXIX, III, pp. 396—398; Mīrkhwānd, III, pp. 374—375; Ibn 'Arabshāh, VI, 4, pp. 181—182.

[7]) Mīrkhwānd, III, p. 376.

Dans le but de faire valoir ses intentions pacifiques aux yeux de l'armée tout entière, et de gagner la sympathie des ambassadeurs ottomans, Tīmūr les traita avec des honneurs particuliers. Il leur fit présent de bonnets d'or et de ceintures, les invita aux fêtes et aux banquets de la Cour [1]) et donna, en leur honneur, une chasse dans la plaine d'Aktūm. Il profita de ces occassions pour leur faire prendre contact avec les ambassadeurs de Manuel II. Le Père François et son collègue les mirent au courant de l'intention du basileus de payer désormais à Tīmūr, le montant du tribut versé autrefois au Sulṭān [2]).

Cette manœuvre diplomatique fut suivie de la déclaration formelle de Tīmūr qui précisait qu'il se rendrait au printemps suivant à la frontière d'Anatolie, pour y attendre la réponse de Bāyazīd [3]). Ce dernier était mis en demeure de prendre un parti.

Nous avons vu que, jusqu'à présent, Tīmūr avait évité de se mesurer directement avec Bāyazīd : les répercussions possibles d'une guerre contre un état *ghāzī* constituaient un obstacle politique d'une importance presque égale aux obstacles militaires présentés par l'étendue de l'empire ottoman, le nombre de ses troupes et la valeur du Sulṭān, qui était un des plus redoutables hommes de guerre de l'époque [4]).

A présent, la situation s'était retournée au profit de la réalisation du plan de domination universelle de Tīmūr. Les scrupules religieux des Musulmans pouvaient être facilement tournés en sa faveur : Bāyazīd, qui s'était déjà éloigné de l'orthodoxie musulmane par son mariage avec une chrétienne et par ses mœurs réprobables, s'était rendu sacrilège en protégeant un pilleur de caravanes saintes et en refusant d'obéir au représentant du Prophète, chargé de rétablir l'ordre dans le monde musulman.

Les obstacles militaires avaient décru depuis la soumission de la Syrie, de la Mésopotamie et la défaite de l'armée mamlūke [5]).

La prise de possession de la marche-frontière de l'Euphrate gardée par Ṭahirten et Ḳara ʿOsmān, lui ouvrait le chemin de

---

[1]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*

[2]) Cf. la lettre de Tīmūr au régent, *annexe* p. 123 ; Th. Spandugino, *op. cit.* dans Sathas, IX, p. 147.

[3]) D'après Sheref ed-Dīn et Mīrkhwānd, Tīmūr lui envoya un ambassadeur porteur d'une lettre dont le *Ẓafer-Nāme* prétend nous donner le texte même. Sheref ed-Dīn, V, XXXIX, III, pp. 399—400.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, XLI, III, p. 403; Mīrkhwānd, III, pp. 375—376.

[5]) Suivant Abu'l-Maḥāsin (Weil, II, p. 71), Tīmūr n'aurait pas apprécié les troupes ottomanes à leur juste valeur, puisqu'il aurait déclaré, en apprenant la mort du sulṭān Barḳūḳ : « *Bāyazīd est un excellent général, mais ses troupes ne valent pas grand'chose, tandis que les Égyptiens et les Syriens sont de bons soldats, mais sont mal conduits* ».

l'Anatolie. La présence des émirs dépossédés par Bāyazīd constituait un puissant stimulant pour rallier à sa cause la population des émirats seldjūḳides, avide de retourner à l'ancien système de gouvernement.

Les ambassadeurs de Manuel II étaient revenus, porteurs d'offres formelles [1]) qui lui ouvraient la perspective de combiner ses opérations militaires avec celles de la flotte de Constantinople et de Péra. La coopération de la flotte de Trébizonde lui était assurée depuis qu'il avait réduit Manuel III, le beau-frère du fidèle Ṭahirten, à l'état de vassal [2]). Il pourrait fermer, à son gré, l'accès aux Dardanelles et entraver ainsi l'envoi de renforts d'Europe en Asie [3]). L'ambassadeur des Génois, Julien Maiocho, envoyé auprès d'un de ses fils, ne pouvait manquer de l'encourager dans la réalisation de ce projet [4]).

Le seul obstacle qui s'opposait désormais à une décision par les armes, contraignant Tīmūr à ajourner sa réponse au régent et aux Génois de Péra, résidait dans l'état d'esprit des émirs et des troupes, harassés par de longues campagnes [5]).

L'émir Shems ed-Dīn al-Malik ne s'était-il pas fait leur porte-parole lorsqu'il attira son attention sur le génie militaire de Bāyazīd et sur ses forces ? Son favori était allé jusqu'à appuyer ces considérations par de faux présages qui effrayaient l'armée [6]).

Tīmūr décida aussitôt de vaincre l'opposition en usant des mêmes subterfuges. Entraîné par le désir de lui plaire, le mewlānā ʿAbdullāh Lisān lui prédit la victoire. Quelques jours plus tard, l'apparition d'une comète fut considérée comme le présage de la conquête de l'Anatolie et de la captivité de Bāyazīd [7]). De leur côté, ses fidèles

[1]) De retour à Constantinople le 29 août 1401, les ambassadeurs François et Sathru avaient communiqué au Régent et au Podestat de Péra, la décision de Tīmūr d'entreprendre une expédition contre Bāyazīd « *post collectionem bladorum* ». Cette décision paraît être antérieure à l'intervention de Ṭahirten en faveur du Sulṭān. Les ambassadeurs retournèrent immédiatement avec la réponse. Ils s'embarquèrent pour Trébizonde sur la galère de Bartholomé Spinula. *Sen. Misti, Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal,* dans N. Iorga, *Notes et Extraits,* I, p. 113, 10 septembre 1401. Jacob de Orado ignorait la réponse de Tīmūr. Nous la connaissons par sa lettre à l'empereur.

[2]) G. Finlay, *History of Greece* (Oxford, 1877), IV, p. 390. Cf. la lettre de Tīmūr au régent, *ibid.*

[3]) *Ibid.* Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 v., éd. de Madrid, p. 98.

[4]) *Sen. Misti,* reg. 45, fol. 65 publié par N. Iorga, *Notes et Extraits,* I, p. 106, 22 mars 1401. Nous ne possédons malheureusement point de détails sur cette ambassade.

[5]) Sheref ed-Dīn, XLI, III, p. 404; Mīrkhwānd, III, p. 376.

[6]) *Ibid.* Saʿd ed-Dīn relate qu'il insista sur le profit que les infidèles pourraient tirer d'une expédition de Tīmūr. Omerhalis, p. 50, note 44.

[7]) Sheref ed-Dīn, XLI, III, p. 405. Mīrkhwānd, III, p. 377; Saʿd ed-Dīn, I, p. 210; Muṣṭafā Djenābī; M. d'Ohsson, *Tableau général de l'empire ottoman* (éd. 1788), I, pp. 362—363.

agents de propagande, les sheikhs et les derwīshs, travaillaient à répandre dans le camp l'idée que la nouvelle entreprise était inspirée par le *Tangri*. Ils firent un tableau impressionnant des débauches de Bāyazīd et de ses fils, de la corruption des vizirs et des ḳādīs ottomans, contrastant singulièrement avec les mœurs austères de Tīmūr et avec son respect des pratiques religieuses de l'Islāmisme. Ils justifiaient cette guerre, qui pouvait paraître sacrilège au point de vue de la Loi, en créant un mythe. Tīmūr devient l'exécuteur de la volonté divine, *l'instrument visible dont Dieu se sert dans sa colère pour châtier les tyrans* [1]), et pour exterminer les Musulmans impies et dissolus.

Cette habile propagande, qui utilisait tous les moyens de persuasion, agit merveilleusement sur ces esprits saturés de mysticisme. En chef avisé, Tīmūr profita de ce retour de l'opinion pour faire remettre aux troupes le montant de la solde pour sept années [2]). Puis, il leur ordonna de se préparer pour la nouvelle campagne [3]), rendue populaire par ses agents. Il se renseigna de son côté, sur le nombre et l'armement des troupes ottomanes, sur la valeur des chefs et sur les sentiments que les pashas, les begs et les soldats nourrissaient à l'égard du Sulṭān.

De précieux renseignements sur l'état des routes et sur les possibilités de ravitaillement en Asie Mineure lui furent fournis par les émirs réfugiés auprès de lui.

---

[1]) M. d'Ohsson, I, pp. 365—366.

[2]) *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, p. 34.

[3]) Nous reproduisons le texte des réglements pour les munitions et l'équipement de l'armée (*Tuzūkāt*, pp. 88—89) : « *Je veux qu'en temps de guerre, les simples soldats prennent une tente pour dix-huit ; que chacun mène deux chevaux ; qu'il soit muni d'un sac, d'un carquois, d'une épée, d'une scie, d'une alène, d'un sac, d'une aiguille à embaler, d'une hache, de dix aiguilles et d'un havresac de cuir.*

Quant aux guerriers d'élite, ils seront cinq pour une tente ; et chacun d'eux portera un sac, une cuirasse, une épée, un arc et un carquois et sera suivi du nombre de chevaux prescrit par les ordonnances.

Chaque Oumbachi aura sa tente ; il sera armé d'une cotte de mailles, d'une épée, d'un arc et d'un carquois, la massue, la cotte de mailles et la cuirasse.

Que chaque Minkbachi joigne à sa tente un parasol, se munisse de la plus grande quantité d'armes possible, tant en cottes de mailles, en casques, en cuirasses, qu'en lances, en épées, en carquois et en flèches.

L'équipage du premier émir sera composé d'une tente, de deux parasols, d'une autre tente brodée et de la quantité d'armes qu'exige son rang, pour en fournir aux autres.

Le deuxième, troisième émir, jusqu'au généralissime, seront tous obligés d'avoir un équipage proportionné à leur grade respectif.

Le premier émir conduira cent dix chevaux, le deuxième cent vingt, le troisième cent trente et ainsi de suite jusqu'au généralissime qui ne pourra pas en avoir moins de trois cents.

Le fantassin portera une épée, un arc et la quantité de flèches qu'il voudra ; mais au moment du combat il lui faudra le nombre prescrit par les ordonnances ».

CHAPITRE IV

LA CAMPAGNE DE 1402

1. Prise de Kemākh. — 2. Revue de Sīwās. — 3. Plan de Bāyazīd. — 4. Pénétration de Tīmūr en Anatolie. — 5. Siège d'Anḳara.

Au printemps suivant les espérances de la chrétienté se réalisèrent. Le jeudi 16 février 1402 (13 Redjeb 804)[1]), Tīmūr quitta le Ḳ a r a b ā g h après avoir pris toutes les mesures exigées par une longue absence[2]). Les ambassadeurs de Bāyazīd n'étant pas revenus, Tīmūr se mit en marche à la tête d'une partie importante de son armée. Il traversa B a r d h a'a[3]) et G a n d j a[4]) et se dirigea vers les plaines de S h a m k ū r[5]), riches en pâturages[6]). De là, il obliqua vers le sud et passa la frontière dans les environs du Mont T a p a s a r[7]).

Cependant, le mīrzā M u ḥ a m m e d S u l ṭ ā n, qui commandait le reste de l'armée traversait le fleuve K ū r[8]), en remontait la rive gauche[9])

---

[1]) *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, p. 264; S h e r e f e d - D ī n, V, XLI, III, p. 406; M ī r k h w ā n d, III, pp. 377—378.

[2]) D'après S h e r e f e d - D ī n, Tīmūr envoya à I ṣ f a h ā n un nouveau trésorier. Un homme de confiance fut dépéché à S h ī r ā z, pour y régler les dépenses du Dīwān.

[3]) B a r d h a'a ou P a r t a v (« *petite cité* ») est un village de la province d'Ar t z a k h (ancienne province de Ḳ a r a b ā g h) situé sur la rivière T e r t e r à 235 verstes russes de T i f l i s. E p r i k i a n, *Dictionnaire géographique de l'Arménie* (Venise, 1903), I, p. 416; M. V. M i n o r s k y, *Le nom de Dvin. Kazāl i Kazak* dans la *Revue des études arméniennes*, tome X, fasc. 1 (Paris, 1930), pp. 120—121. B a r d h a'a était, à l'époque de Tīmūr, la capitale de la province.

[4]) G a n d j a (Ganzac en arménien) est l'ancien nom d'E l i z a b e t h p o l.

[5]) Ś h a m k ū r, ville située à deux *farsakh* de G a n d j a.

[6]) M ī r k h w ā n d, III, p. 378.

[7]) Montagne de la région S u n i h (Ḳ a r a b ā g h) au sud-est de T a d e f D z i n k.

[8]) Le fleuve K ū r coule à une distance de trois milles de B a r d h a'a; v. M a s'ū d ī, II, p. 75.

[9]) M ī r k h w ā n d, *ibid.*

et suivait la vallée qui descend de l'ʿĀlā Dāgh[1]) vers le Bingöl Dāgh. Tīmūr, qui ne tirait jamais l'épée dans une affaire qui ne demandait que de la politique[2]), voulait obtenir, par la menace et la force, l'exécution de ses revendications, sans courir le risque d'une campagne qui n'enthousiasmait ni son armée ni ses conseillers. Il envoya, de son campement (*Mingöl yātak*), une lettre à Bāyazīd, lui offrant de retirer ses armées en échange de la satisfaction de ses exigences et de l'abandon de la forteresse de Kemākh, considérée comme une dépendance de l'héritage persan[3]). Informé du départ de Ḳara Yūsuf, Tīmūr enjoignit à son ambassadeur d'insister pour qu'on lui livra à sa place, la famille et les partisans du chef turcoman[4]).

La forteresse de Tortum ayant succombé après six jours de siège[5]), les armées se concentrèrent autour de la cité d'Awnik, où Tīmūr s'arrêta quelque temps, attendant le retour des ambassadeurs.

Il profita de ce répit pour affaiblir la position de Bāyazīd en semant des germes de dissension parmi les Tatars de Sīwās, de Ḳayṣerīye et de Malaṭya.

Il leur promit, par l'intermédiaire de son porte-parole, l'émir Fāẓil, de leur envoyer un *khān* ou de reconnaître celui qu'ils éliraient eux-mêmes. En échange, il leur demandait de conclure une alliance militaire[6]).

Sur ces entrefaites, Tīmūr se rendit à Erzerūm[7]) où il fut bientôt rejoint par le reste de ses troupes.

Passant à l'action, il envoya le mīrzā Muḥammed Sulṭān assiéger la célèbre forteresse de Kemākh[8]). Lui-même s'arrêtait à Erzindjān[9]). L'émir de Ḳasṭamūnī, Mubāriz ed-Dīn Isfendiyār vint à sa rencontre pour lui faire son rapport et l'accompagna jusqu'à Ṣārī Ḳāmish[10]).

---

[1]) Cf. la description de l'ʿĀlā Dāgh dans Ḥādjdjī Khalīfa, II, p. 719.

[2]) *Tuzūkāt*, p. 116.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, XVI, III, p. 408; Mīrkhwānd, III, p. 379; Saʿd ed-Dīn, I, p. 206; Muṣṭafā Djenābī.

[4]) Mīrkhwānd, *ibid.*

[5]) *Ibid.* Tortum fut prise par le Sheikh Nūr ed-Dīn et par Malik Shāh; la garnison fut passée au fil de l'épée et les murs rasés.

[6]) Ibn ʿArabshāh, VI, 7, pp. 190—192.

[7]) Sheref ed-Dīn, V, XVII, III, p. 410; Mīrkhwānd, III, p. 380.

[8]) A 30 milles d'Erzindjān. Constantin le Porphyrogénète l'appelle Κάμαχα.

[9]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 v., éd. de Madrid, p. 98.

[10]) Neshrī, p. 361.

Cependant, l'importante cité de Kemākh, bâtie sur un rocher abrupt, défendue, d'un côté par l'Euphrate et ses affluents [1]) et, de l'autre, par un profond ravin, résistait vaillamment aux assauts des troupes de Muḥammed.

Décidé à s'en emparer, Tīmūr y envoya les mīrzās Abū-Bekr, Khalīl Sulṭān, Sulṭān Ḥusein et Iskender, les émirs Djihān-Shāh, Sheikh Nūr ed-Dīn et Būrūnduḳ, pourvus de nombreux renforts [2]).

Après dix jours d'investissement pendant lesquels la ville fut complètement privée d'eau, Muḥammed Sulṭān et Abū-Bekr décidèrent de livrer un assaut général. Les montagnards du Mekrān essayèrent d'escalader, de nuit, les rocher, pour y fixer à la faveur de l'obscurité, des cordes qui permettraient aux soldats de monter à l'assaut de la forteresse. Cette tentative échoua, car la garnison alarmée précipita sur eux des quartiers de roc. Ce fut ainsi que mourut ʿĀlī Shīr, le neveu de l'émirzāde ʿAbbās)[3].

Le lendemain matin, l'assaut fut repris avec une inconcevable furie dit Mīrkhwānd. Les troupes d'Abū-Bekr montèrent les premières à l'assaut, suivies de près de celles de Muḥammed Sulṭān. Leurs opérations furent facilitées — suivant ʿArabshāh et Muṣṭafā Djenābī — par le comblement du ravin qui défendait un des côtés de la forteresse [4]). La place, réputée imprenable, succomba [5]) après une héroïque défense au cours de laquelle on *ne ménagea ni le feu grégeois, ni les flèches, ni les quartiers de roc* [6]). Tīmūr en donna le gouvernement à Ṭahirten qui gardait, pour lui, la marche de l'Euphrate [7]).

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, XLIII, pp. 413—415. Mīrkhwānd et Saʿd ed-Dīn, I, p. 211 disent que la place était réputée imprenable; cf. aussi Ibn ʿArabshāh, VI, 5, p. 186.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, XLIII, p. 412; Mīrkhwānd, III, p. 381.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, XLIII, III, pp. 413—415; Mīrkhwānd, III, p. 381.

[4]) Ibn ʿArabshāh, VI, 5, p. 187.

[5]) Au mois de Shawwāl 804 (mai 1402), dit Ibn ʿArabshāh, VI, 5, p. 188. Il y a probablemment ici une confusion avec le mois de Shaʿbān qui paraît beaucoup plus indiqué pour une action de ce genre, car un document du 11 avril 1402 nous apprend que Tīmūr se trouvait à Sīwās avant le 6 avril (cf. le rapport basé sur les informations fournies par Costa Carchia dans les *Archives d'État de Venise, Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal* publiés par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 116; Clavijo, éd. de Séville, fol. 25 v, éd de. Madrid, p. 95.

[6]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*

[7]) *Ibid.* Mīrkhwānd, III, p. 381; Ibn ʿArabshāh *ibid.*, dit que la cité fut confiée à «un nommé Shems ed-Dīn».

Il fit publier dans tout l'empire la nouvelle de son récent exploit, insistant fort habilement, dans ses lettres, sur la rébellion de Bāyazīd et sur ses procédés provocateurs [1]).

De retour à Erzindjān, Tīmūr prit les dernières dispositions militaires, tandis que ses troupes poursuivaient et soumettaient les indigènes qui s'étaient réfugiés dans les montagnes voisines [2]).

L'armée se remit en marche. Elle se dirigea sur Sīwās [3]) qui se trouvait à l'intersection des grandes routes menant aux ports de la Mer Noire et de la Méditerranée. Sīwās possédait, en outre, l'avantage de dominer une région agricole. Tīmūr occupa la place [4]). Il y fut rejoint par son ambassadeur et par ceux de Bāyazīd, porteurs du hautain refus du Sulṭān, qui n'entendait, à aucun prix, renoncer à Kemākh [5]).

Tīmūr, irrité, refusa les présents du Sulṭān [6]) et déclara ouvertement aux ambassadeurs que sa décision était irrévocable. Pour les intimider, il décida de passer en revue, sous leurs yeux, sa nombreuse armée. La revue se déroula dans la plaine de Sīwās : elle dura de la pointe du jour à midi [7]). *Dans cette armée figuraient vingt sulṭāns qui représentaient la Transoxiane, l'Hindoustan, la Perse et le Tūrān*, dit Idrīs Bitlīsī [8]). Parmi eux on distinguait les émirs de Shīrwān, du Gīlān, du Diyār Bekr, du Kurdistān, du Seyistān, du Badakhshān et du Turkestān.

---

1) Ibn ʿArabshāh, VI, 5, pp. 188—189, prétend nous donner le texte même de la lettre. Tīmūr s'y plaint de l'outrage infligé par Bāyazīd qui écrivait, dans ses lettres, son nom en lettres d'or au-dessus de celui de Tīmūr, tandis que, vis-à-vis de Ṭahirten, il respectait l'usage diplomatique en vigueur.

2) Mīrkkwānd, III, pp. 381—382.

3) Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 v., éd. de Madrid, p. 98.

4) Cf. le document du 11 avril 1402, *Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal* dans N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 116.

5) La guerre lui paraissait inévitable, assure Saʿd ed-Dīn, I, p. 206.

6) Sheref ed-Dīn, V, XLIV, III, pp. 415—417; Mīrkhwānd, III, p. 382; ʿĀlī, IV, p. 86. C'étaient des chevaux de prix et des oiseaux de proie.

7) Mīrkhwānd, III, p. 383; Saʿd ed-Dīn I, p. 213. Cette revue eut lieu, selon toutes probabilités, au début du moins de Ramaḍan 804. ʿĀlī, IV, p. 86 dit textuellement : « *bu khuṣus sene erb'ā ve semana 'ā ewailinde Kal'aā Sīwās muḳābilinde wuḳu'a buldu* », c'est-à-dire : « *cet événement se passa en l'année* 804 *dans les premiers dix jours du mois devant la cité de Sīwās* ». L'ommission du nom du mois paraît être due à une simple négligence. Mais en rapprochant ce passage de l'information transmise par Costa Carchia, qui quitta Enos le 6 avril 1402, nous pouvons fixer la date de la revue au 1-er ou au 2 Ramaḍān 804 (4 ou 5 avril 1402). « *Tamberlanus. . . subjugavit magnam Sevastiam et transivit eam per duas dietas* » (N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 116).

8) Idrīs Bitlīsī, IV, XVI-ème destān.

Toute l'armée, composée en majorité de corps de cavalerie et de quelques corps d'infanterie pouvant les renforcer au besoin, — défila devant Tīmūr et les ambassadeurs ottomans, par *tūmān*, *binlık*, et *koshun* [1]). On admira surtout les troupes — récemment venues de Samarkand, du mīrzā Muhammed Sultān — qui inauguraient l'uniforme militaire de couleur différente pour chaque unité. C'était une innovation remarquable car jusqu'alors tous les corps de l'armée timouride portaient le même uniforme et se servaient du même armement.

« Un certain nombre d'escadrons, dit Sheref ed-Dīn, avaient des étendards rouges ; leurs cuirasses, leurs selles, leurs housses, leurs carquois et leurs ceintures, leurs lances, leurs boucliers et leurs masses d'armes étaient également rouges. Un autre corps d'armée arborait la couleur jaune, un autre encore le blanc [2]) ». Sheref ed-Dīn ajoute qu'il y avait un régiment de cottes de mailles et un autre de cuirassiers, ce qui constituait une importante innovation dans l'art militaire de l'époque.

Le lendemain, Tīmūr congédia les ambassadeurs ottomans, leur déclarant qu'il pouvait encore pardonner à Bāyazīd, en raison des services rendus à l'Islām, mais seulement s'il lui confiait un de ses propres fils comme otage et s'il remettait la famille de Ṭahirten en liberté [3]).

Sur ces entrefaites, Tīmūr fut rejoint par une députation de trois cents Arabes de l''Irāk et de Seyyid de Kerbelā'. Suivant l'ordre donné en rêve par le quatrième khalif 'Ālī, à son chef Seyyid Muhammed Meftāh [4]), la délégation lui remit l'étendard blanc. Conformément à son habitude, Tīmūr ne manqua pas d'exploiter cette remise symbolique ainsi que les déclarations qui l'avaient accompagnée, — pour convaincre ses troupes que son expédition se trouvait sous la protection divine.

Il ne négligea pas non plus, en même temps, de soumettre la région environante. La cité de Hārūk, qui servait de lieu de refuge aux paysans, fut prise par les émirs Nūr ed-Dīn et Būrūnduk ; tous les habitants furent passés au fil de l'épée [5]).

*

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, XLIV, III, pp. 417—418; Mīrkhwānd, III, p. 383. Le *tūmān* était une unité supérieure à 10.000 hommes montés ; le *binlik* comptait 1.000 hommes montés et se composait de 10 *koshun* ou *iuzlīk* de cent hommes montés chacun.

[2]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*, pp. 418 et suivantes.

[3]) Mīrkhwānd, III, p. 384.

[4]) *Mulfūẓāt-i Tīmūr-i*, pp. 9—10.

[5]) Sheref ed-Dīn, V, XLV, III, pp. 420—421; Mīrkhwānd, *ibid.*

Cependant, Bāyazīd résistait aux suggestions pacifiques de son entourage ; il leva le siège de Constantinople, sur le point de succomber, et marcha à toute vitesse dans la direction de Brousse [1]).

Le Sulṭān se trouvait dans une situation délicate par suite du récent changement d'attitude des Génois, des Vénitiens et des Byzantins, changement qui s'était traduit par l'échec des pourparlers de Brousse (septembre 1401). A cette heure critique, Bāyazīd pouvait s'attendre à une action commune des flottes génoises et vénitiennes, grossies des autres apports des membres de la ligue, afin de couper les communications entre les deux parties de son empire, tenter un coup de main sur Gallipoli et lui couper la retraite en cas de défaite.

Ce fut sans doute pour parer à cette grave menace que Bāyazīd laissa, à Gallipoli, neuf galères et quelques autres vaisseaux plus petits, et fit armer, à Altoluogo (Ayasolūḳ) et à Palatia (Balāṭ) une flotte de vingt vaisseaux qui fut mise sous les ordres d'un renégat de Chios, un certain *Atessy* [2]).

Apprenant que Tīmūr avait pénétré dans ses États [3]), Bāyazīd réunit dans la région d'Izmīd, d'Iznīḳ et de Brousse l'armée d'Anatolie, composée des contingents d'Aidīn, de Ṣarukhān et de Ḳarasi, sous les ordres de Suleymān, des contingents de Ḥamīd et de Teke, commandés par Muṣṭafā [4]), des *zélés champions de Ḳaramān* et de la *hardie jeunesse de Germiān* [5]).

Il fit, pour la première fois, appel aux troupes de Rouméli e, rappela celles qui assiégeaient Constantinople [6]), et celles qui étaient en garnison à Gallipoli. Il ordonna à tous ses vassaux — *timarli* et *zāʿim* musulmans et princes chrétiens de Roumélie et de Serbie — de lui amener des troupes [7]). Le Sulṭān fit aussi venir les Tatars — nation déloyale selon ʿArabshāh, — du Germiān, de Sīwās et même du sud de la Russie (Desht-i Ḳipčaḳ), les faisant passer par la Moldavie

---

1) Ibn ʿArabshāh, VI, 5, p. 189; Muṣṭafā Djenābī; Paolo Giovio, *Vida del Gran Tamorlan*, p. 20.

2) Document du 11 avril 1402. *Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal* publiés par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 116.

3) Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 v., éd. de Madrid, p. 98.

4) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70; Neshrī, p. 362.

5) Ibn ʿArabshāh, *ibid.*

6) *Ibid.* Neshrī, *ibid.*; Perondino, p. 24.

7) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Saʿd ed-Dīn, I, p. 206; Muṣṭafā Djenābī; Constantin le Philosophe, 274.

(Ḳara Boghdān)[1]. Il paraît aussi qu'il fit appel au sulṭān d'Égypte qui se refusa à l'aider en raison de la prise de Malaṭya[2]).

Bāyazīd désirait éviter une campagne dans ses États héréditaires[3]). Craignant d'être devancé par Tīmūr, il s'empressa de répartir les troupes qui avaient répondu à son appel. Il en forma deux armées et leur ordonna de s'avancer à marches forcées sur Anḳara (Angora)[4]). L'armée d'Izmīd se dirigea par Boli[5]) et Gerede[6]); celle de Brousse et d'Iznīḳ prit la route de Keiwe et de Bey-Pāzārī[7]).

En chemin, le Sulṭān rallia d'autres troupes de façon à augmenter ses effectifs qui n'étaient pas très nombreux au début[8]).

Arrivé à Anḳara, Bāyazīd apprit que Tīmūr se trouvait avec son armée à Sīwās et qu'il avait l'intention de se diriger vers Toḳat[9]). Le Sulṭān promulgua immédiatement un *irāde*, ordonnant d'obstruer tous les passages de la route de Sīwās à Toḳat, notamment les défilés du Yildiz Dāgh. Cet ordre fut exécuté avec une telle minutie que les oiseaux jugeaient inutile de voler dans cette région, dit Idrīs Bitlīsī dans son style imagé.

En même temps, Bāyazīd forçait la marche de ses troupes. Au lieu d'attendre Tīmūr à Anḳara pour y livrer une bataille décisive, comme le lui conseillait ʿAlī Pasha, le Sulṭān se contenta d'y laisser une partie de ses troupes et sa réserve, voulant faire de la cité un point d'appui pour ses opérations futures.

Traversant ensuite le Ḳizil Irmaḳ, il concentra le reste de son armée dans la région ou s'élèvent de nos jours les villes de Ḳāḍī Shehir,

---

[1]) Ibn ʿArabshāh, VI, 6, p. 190; Anon. Giese, I, p. 38 (texte), II, p. 53 (trad.); Rūḥī Čelebi (Berlin, Stadstsbibliothek ms. or. 4°, 821) dit que le chef des Tatars du Desht se nommait Aḳ Nār. Il évalue le nombre total des Tatars à 50.000, ce qui est exagéré. Le passage de Rūḥī Čelebi indique qu'il y en avait deux groupes, car le chroniqueur les nomme deux fois dans la même phrase. Cette interprétation est confirmée par un passage de ʿĀlī, IV, p. 89.

[2]) Weil, p. 81., note 42; de Guignes, V, p. 282. Il est possible également que le Sulṭān Faradj n'osa pas se séparer de ses troupes.

[3]) Ibn ʿArabshāh, VI, 8, p. 193; Chalcocondyle, p. 149.

[4]) Clavijo, *ibid.*

[5]) Boli de trouve à six journées de marche de Constantinople. Ḥādjdjī Khalīfa II, p. 712.

[6]) Gerede se trouve à deux journées de marche de Boli, au pied de l'Arik Dāgh, Ḥādjdjī Khalīfa, II, p. 713.

[7]) Keiwe-Ṭarāḳlī-Ṭorbālī (Gönik)-Naʿlukhān-Bey-Pāzārī-Ayāsh-Istanoz-Anḳara.

[8]) Cf. le document du 11 avril 1402. *Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal*, publiés par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 116.

[9]) Idrīs Bitlīsī, IV, XVI-e destān.

[10]) *Ibid.*



(D'après D. Cantemir, *History of the Growth and Decay of the Othman Empire*)

d'Artiḳ Owa et d'Aḳ Dāgh Maʿdeni, dont la population lui était dévouée. Cette région était alors couverte de forêts, ce qui constituait un avantage appréciable pour les manœuvres d'une armée en grande partie composée d'infanterie et combattant une armée formée surtout de cavalerie. En même temps, Bāyazīd ordonnait aux troupes de Toḳat et d'Amāsia de se porter vers l'est de Sīwās et d'occuper la région de l'Yildiz Dāgh et de l'Aḳ Dāgh, dans le voisinage de ces Tatars Noirs sur l'aide desquels il croyait pouvoir compter.

L'occupation de cette excellente position permettait aux Ottomans de surveiller les défilés de l'Yildiz Dāgh, les passages du Yeshil Irmaḳ et du Ḳizil Irmaḳ, et d'attaquer la droite et l'arrière-garde de l'ennemi, si celui-ci s'aventurait sur l'étroit chemin reliant Sīwās et Tokat. Manœuvrant en une région de forêts et de montagnes, Bāyazīd pouvait aisément troubler la marche de l'ennemi engagé dans les défilés boisés, et le rejeter vers le nord-est, l'acculer entre le Ḳizil Irmaḳ et la mer et le tailler en pièces, sans lui donner le moyen d'exploiter, en champ ouvert, la supériorité de sa cavalerie.

Malheureusement pour Bāyazīd, Tīmūr connaissait, d'expérience personnelle, les dangers d'une guerre d'escarmouches en pleine région montagneuse. Renseigné par ses espions sur la topographie et les ressources de la région, sur l'état des routes et sur les positions occupées par les troupes ottomanes [1]), qui se trouvaient à 100 km. environ, Tīmūr décida d'abandonner au plus vite la région de Sīwās, forçant Bāyazīd à modifier précipitamment son plan de campagne.

Déconcerté par la rapidité des mouvements des troupes ottomanes qui venaient d'occuper Toḳat [2]), Tīmūr abandonna l'idée de s'y rendre. Il ne voulait pas exposer sa nombreuse cavalerie dans les défilés de l'Aḳ Dāgh ou de l'Yildiz Dāgh [3]), gardés par l'ennemi. Pour la même raison, il évita le chemin qui passait par le village moderne d'Aladja, traversant une région montagneuse et boisée, peu fertile et peu peuplée. Tīmūr préféra descendre la vallée du Ḳizil Irmaḳ vers Ḳayserīye [4]). Il envoya son avant-garde, placée sous les ordres de l'émir Suleymān Shāh, explorer la route jusqu'à cette ville, mais pas au delà. Le gros de l'armée devait suivre à travers les plaines et les défilés [5]).

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, XLVI, IV, pp. 1—2.
[2]) *Ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 384.
[3]) Ḥādjdjī Khalīfa, II, p. 684.
[4]) Sheref ed-Dīn, V, XLVI, IV, p. 2; Mīrkhwānd, *ibid.*
[5]) Ḥādjdjī Khalīfa, *ibid.*

Après six journées d'une marche qui dut s'avérer assez pénible, tenant compte de la distance parcourue [1]), Tīmūr arriva à Ḳayṣerīye. Il y rassembla son armée sans être inquiété par les Ottomans et y séjourna quatre jours afin de donner aux troupes le temps de se munir en céréales et en fourrages, car on était à l'époque de la moisson [2]).

Tout en dirigeant les mouvements de reconnaissance d'Abū-Bekr et de Sheikh Nūr ed-Dīn, Tīmūr s'achemina sur leurs traces vers Anḳara. Après quatre jours de marche, il arriva à Ḳir-Shehir où il apprit, par les courriers d'Abū-Bekr, que les troupes de Bāyazīd se trouvaient dans les alentours.

Pour éviter toute surprise, il fit camper son armée dans la plaine qui s'étend au nord de la ville, ordonnant aux shahzādes de fortifier le camp, l'entourant d'un fossé muni de boucliers et de palissades. En même temps, il envoyait l'émir Malik Shāh, à la tête d'un *binliḳ*, relever les positions de l'ennemi [3]). A la faveur de la nuit, l'émir approcha du camp ottoman qui était à 35 milles environ de celui de Tīmūr [4]). Se trouvant, au point du jour, en vue de l'ennemi, l'émir mit son détachement en embuscade. Mais il fut découvert par les troupes légères ottomanes qui parcouraient la région et fut obligé de leur opposer une farouche résistance [5]). Cette sanglante escarmouche décida Bāyazīd à diriger, le soir même, son armée sur Ḳir-Shehir.

Informé du cours des événements, par un courrier de l'émir Malik Shāh, Tīmūr fit immédiatement surveiller les mouvements du Sulṭān par un détachement de soixante guerriers réputés pour leur bravoure, parmi lesquels se trouvaient Ilyās Khodja, Sheikh ʿAlī Bahādur, Sayin Tīmūr et son frère Murād, Dāne Khodja, Ḥusein Ḳūrtdjī et Sulṭān Malik [6]).

Cependant Malik Shāh opérait une savante retraite, faisant sa jonction, dans le courant de la soirée même, avec le gros de l'armée timouride. Le lendemain matin, Tīmūr proposait deux plans de campagne au conseil :

---

1) Hādjdjī Khalīfa, II, p. 686 décrit ainsi la route de Sīwās à Ḳayṣerīye : « *De Sīwās à Eskiledj, huit heures ; de cet endroit à Ābārdī, qui porte le nom de Shārḳishlā et de Kedik Čāir, six heures ; de cet endroit à Čibuk Čāir, six heures ; de cet endroit à Ṣāri Oghlān, cinq heures ; de cet endroit à Bārsemā, six heures ; de cet endroit à Ḳayṣerīye, six heures* ». Cela fait donc en tout 37 heures. Cette distance peut être parcourue en quatre jours (*Ibid.*, II, p. 676).

2) Sheref ed-Dīn, *Ibid.*; Mīrkhwānd, III, pp. 384—385.

3) *Ibid.*, p. 3; Mīrkhwānd, III, p. 385.

4) Dans la région de Boz Oḳ, croit M. Omerhalis.

5) Mīrkhwānd, *ibid.*

6) Mīrkhwānd III, p. 385.

1. Attendre l'ennemi sur place, ce qui procurerait un certain repos aux hommes et aux chevaux.

2. Pénétrer au cœur du pays, le ravager en divers points et y semer la désolation et la terreur [1]).

Cette dernière solution présentait en outre l'avantage d'affaiblir l'armée ottomane, formée en grande partie d'infanterie, en l'épuisant en des marches et des escarmouches inutiles.

Le second avis prévalut.

Tīmūr confia la garde du camp de Ḳir-Shehir au mīrzā Sulṭān Ḥusein, disposant de deux mille cavaliers. Il envoya ses émirs ʿAlī Būrūnduḳ et Besterī avec un puissant corps de troupes dans la direction d'Anḳara pour piller le pays et empêcher toute communication entre la cité et ses environs. Ces troupes devaient être suivies, à petite distance, d'un détachement d'infanterie et de sapeurs chargés de creuser des puits et de rendre les routes praticables, spécialement le passage du Ḳizil Irmaḳ à Köprü Kiöy [2]).

Tandis que l'infanterie déblayait le chemin et que la cavalerie ravageait le pays [3]), les éclaireurs d'Ilyās Khodja tombèrent sur une colonne avancée de l'ennemi ; ils réussirent à faire deux prisonniers. Du côté ottoman, un des fils de Bāyazīd se mit en embuscade dans un défilé à proximité du camp timouride. Il s'en fallut de peu que la petite troupe d'Ilyās Khodja ne fut taillée en pièces par le détachement ottoman, supérieur en force ; l'arrivée des escadrons du mīrzā Sulṭān Ḥusein lui fit tourner bride [4]).

Sur ces entrefaites, Tīmūr quittait, lui aussi, Ḳir-Shehir et arrivait devant Anḳara après trois journées de marche [5]). La cité possédait d'importantes fortifications [6]) et était défendue par une garnison composée de soldats à toute épreuve, placés sous les ordres de Yaʿḳūb Beg [7]). Tīmūr devait s'attendre à une forte résistance, dans le genre de celle rencontrée deux ans auparavant à Sīwās.

---

1) Sheref ed-Dīn, V, XLVI, IV, pp. 3—4; Mīrkhwānd, III, p. 386.

2) Dans ses *Tuzūkāt*, p. 264, Tīmūr dit lui-même : « *Je détachais divers corps de mon armée, les uns destinés à faire des courses dans le royaume de Rūm (d'Anatolie), les autres chargés d'observer les postes, les eaux et les fourrages* ».

3) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, IV, p. 6.

4) *Ibid.*, p. 5; Mīrkhwānd, III, pp. 386—387.

5) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, IV, p. 6; Mīrkhwānd, III, p. 387.

6) Ewliyā Čelebi, qui visita Anḳara en 1633 (1050 H.) dit que la cité était entourée de quatre rangées de murailles, à 300 pas l'une de l'autre et hautes de 60 coudées. Au sud de la ville il y avait quatre portes de fer, séparées par un curieux dispositif de défense. D'après Ḥādjdjī Khalīfa, II, p. 703, la forteresse intérieure était beaucoup plus puissante que la forteresse extérieure, bâtie en terrain plat.

7) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, IV, p. 6; Mīrkhwānd, *ibid.*; Saʿd ed-Dīn, I, p. 213.

Cette fois, pourtant, le problème se compliquait de la présence d'une puissante armée ottomane à 40 km. environ au nord de Ḳir-Shehir.

Afin de prévenir une attaque éventuelle du côté sud d'Anḳara, Tīmūr avait ordonné au gros de ses troupes d'occuper la région du Moghan Göl et de l'Emir Göl[1]). Aussitôt arrivé à Anḳara, il campa, avec les troupes qui l'avaient accompagné, dans la région qui porte actuellement le nom de Demirli Bāghče[2]).

Après un examen attentif des lieux[3]) Tīmūr comprit de quel avantage serait, pour lui, l'occupation rapide de cette place, située au carrefour des routes qui, de Syrie et d'Arménie, mènent aux côtes de la Thrace et de la Cilicie. Notons que Tīmūr ignorait la brusque offensive du Sulṭān. Il comptait emporter la cité avant d'engager la lutte avec Bāyazīd qui, de ce fait, aurait été déjà tourné. D'ailleurs Tīmūr n'entendait nullement laisser derrière lui l'armée ottomane. Il comptait lui livrer bataille à l'heure qui lui paraîtrait convenable, c'est-à-dire, lorsque la route de Brousse serait coupée.

Son plan fut rapidement conçu. Anḳara devait être attaquée du côté du Bend-Deresi (vallée des conduites) où se trouvait le point le plus vulnérable des fortifications. Ordre fut aussitôt donné de draîner l'eau du fossé et de détourner la rivière qui alimentait la ville, la dirigeant vers l'est de la gare actuelle de Djebedjī[4]). Les mineurs se mirent immédiatement à l'œuvre, creusant des souterrains sous les murs de la ville d'après la technique inaugurée à Sīwās. Entretemps, les émirs parmi lesquels se trouvaient ʿĀlī Shīr et Shāhsuwār, tentaient d'escalader une des tours[5]). Mais au moment où ils allaient s'en emparer, Tīmūr — qui dirigeait, de Hizirlik Tepesi, le développement des opérations — donnait le signal de la retraite.

Il venait de recevoir la nouvelle que Bāyazīd se trouvait avec son armée à quatre lieues d'Anḳara[6]), sur le chemin de Ḳalʿedjiḳ, alors qu'il ne l'attendait que beaucoup plus tard et par la route de Ḳir-Shehir.

Le Sulṭān avait en effet appris que Tīmūr voulait s'emparer d'Anḳara avant de se retourner contre lui[7]). Pour déjouer ce plan Bāyazīd avait envoyé à Yaʿḳūb Beg l'ordre de résister jusqu'à la dernière extrémité;

---

[1]) Omerhalis, *op. cit.*, p. 63.

[2]) Au sud-est d'Anḳara, près de Bend-Deresi.

[3]) ʿĀlī, IV, p. 87.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, IV, p. 6; Mīrkhwānd, III, p. 388; Omerhalis, *ibid.*

[5]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*, pp. 6—7; Mīrkhwānd, *ibid.*

[6]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Selon Mīrkhwānd, l'armée ottomane se trouvait à cinq *farsakh* (ou *fersenkh* en persan) d'Anḳara, distance équivalent à environ 25 km.

[7]) Anon. Giese, I, p. 39 (texte), II, p. 53 (trad.).

il s'était dirigé en toute hâte sur Anḳara [1]) afin de surprendre l'armée ennemie, comme il l'avait fait à Nicopolis.

Cette habile manœuvre fut exécutée avec rapidité malgré la distance à parcourir [2]) ; elle aurait pu être décisive sans le génie militaire de Tīmūr. En dehors des troupes qui attaquaient Anḳara, le gros de l'armée timouride, surprise au moment où l'on s'y attendait le moins, était dispersée aux alentours, dans la région des lacs M o g h a n et E m i r, en train d'abreuver ses chevaux [3]). Bāyazīd aurait pu facilement l'attaquer du côté de R a w l i et du village de M e l i k S h ā h, tandis que la garnison d'Anḳara aurait tenté une sortie et serait tombée sur l'arrière de l'ennemi. Prise à l'improviste entre deux feux, l'armée de Tīmūr aurait pu être acculée dans la vallée du Ḳizil Irmaḳ et taillée en pièces.

La topographie du champ de bataille de Melik Shāh lui permettait d'exécuter ce plan. L'aile droite — où se trouvait l'armée d'Anatolie — pouvait s'appuyer sur le Mont M i r e (M i r e D ā g h i), tandis que l'aile gauche, où étaient l'armée de Roumélie et les Tatars, était protégée par l'éminence de B a h ā d i r (B a h ā d i r T e p e s i). L'assaut devait être donné par les troupes massées dans la région des monts B ö y r e k et M i r e. La vallée de Ḳ ā g h l ā, à proximité du Mont Ḳ a r a B ā y i r constituait un obstacle imprenable pour la cavalerie de Tīmūr. Bāyazīd avait, en outre, laissé des troupes de renfort sur le Mont Č a t ā l, à 4 km. environ, pour prévenir toute tentative d'enveloppement.

Inexpugnable, en cas d'assaut, cette position permettait aux Ottomans de déboucher rapidement dans le flanc d'une troupe qui s'aventurerait sur la route qui longe le Č i b ū ḳ Č ā y i. Dans ces conditions, une attaque immédiate lui aurait probablement donné la victoire.

Mais des discordes se manifestèrent au conseil. ʿA l ī P a s h a déconseilla de livrer bataille, en raison de la supériorité numérique de l'adversaire. Il émit l'avis de l'épuiser lentement par des attaques nocturnes et le blocus. Les begs les plus expérimentés en l'art de la guerre opinèrent pour cette tactique [4]). A ce moment F ī r ū z B e g, *beglerbeg* de Rou-

---

[1]) C l a v i j o, éd. de Séville, fol. 26 v—27 r ; éd. de Madrid, pp. 98—99.

[2]) Cette distance était grande, surtout pour les troupes qui se trouvaient au sud-est de Sīwās. Les troupes de Bāyazīd suivirent la route qui va d'A r t i k - A b a d vers Ḳ a l ʿe d j i ḳ (sur le Ḳ i z i l I r m a ḳ) et vers Anḳara, en longeant le Delīdje Irmaḳ. Cf. Ḥ ā d j d j ī K h a l ī f a, II, pp. 686 et 738.

[3]) A n o n. G i e s e, I, p. 39 (texte), II, p. 53 (trad.).

[4]) I d r ī s B i t l ī s ī, IV, XVI-e destān. C h a l c o c o n d y l e, pp. 151-154, assure que ce plan fut soumis par I b r ā h ī m B e n ʿA l ī au Sulṭān. Mais il paraît plus probable que la paternité en appartenait au Grand Vizir ; son fils ne fut que son porte-parole au conseil. H. A. G i b b o n s pense, avec raison, que si Bāyazīd s'était retiré à temps, Tīmūr aurait épuisé toutes ses forces pour prendre Anḳara, ou qu'il aurait poursuivi les Ottomans, sans avoir le temps de s'approvisionner (cf. H. A. G i b b o n s, *The foundation of the Ottoman Empire* (Oxford, 1916), p. 251).

mélie *(Rūm-Elī)* intervint, et adjura le Sulṭān — à qui il appartenait de prendre une décision — de jeter l'armée sur l'ennemi. Il fit appel à sa bravoure et l'emporta [1]). La plupart des bęgs furent de l'avis de brusquer les événements et de faire des largesses aux troupes [2]).

Mais Bāyazīd rejeta ces deux avis. Il préféra attendre jusqu'au lendemain pour livrer bataille. Il allégua que les armées étaient trop fatiguées par des marches forcées pour fournir l'effort nécessaire pour frapper l'adversaire [3]). D'ailleurs, les préparatifs demandaient un délai d'exécution. Et, argument suprême, la journée était trop avancée ; il ne restait en effet que trois ou quatre heures jusqu'à la tombée du jour. Tout en remettant la bataille au lendemain, Bāyazīd décida de pousser vers le sud afin de prendre position avant l'offensive.

Il établit son camp à une lieue de celui de Tīmūr [4]).

Ce fut une lourde erreur. Le Sulṭān abandonnait une position remarquablement solide, riche en ressources et se laissait attirer par son adversaire, plus rusé, dans une région complètement dépourvue d'eau [5]). Il abandonnait également une tactique — la défensive — dans laquelle les Ottomans étaient passés maîtres.

Mais Tīmūr avait déjà levé le siège ; il s'avança vers le nord et établit son camp dans la plaine de Čibūḳ Čāyi, sur la rive opposée de la rivière [6]).

---

1) Anon. Giese, I, p. 39 (texte) ; II, p. 53 (trad.).

2) Chalcocondyle, p. 154.

3) Ibn ʿArabshāh, VI, 9, p. 195.

4) Chalcocondyle, p. 151.

5) Shükrullāh pp. 100, 101; Neshrī, pp. 362—363; Anon. Giese, I, p. 39 (texte), II, p. 54 (trad.). « *Ogni giorno moriva gente e cavali del Turco per gran sete* », dit Ser Pasqualino Veniero dans sa lettre (*annexe* p. 135). D'après Ducas, 16, p. 63, Bāyazīd perdit 5.000 hommes. Le chroniqueur byzantin (*ibid.*, p. 62) que suit v. Hammer (GOR, I, p. 247) attribue cette perte à la légèreté du Sulṭān, qui quitta son camp pour se rendre à la chasse (ἐν Κυνηγεσίῳ) ; Tīmūr s'en serait aussitôt emparé.

Cette version nous paraît suspecte, car nous n'en trouvons aucune trace, ni dans les chroniques persanes, arabes ou byzantines, ni dans les annales ottomanes, pas même dans celles qui critiquent sévèrement Bāyazīd. Ces dernières se bornent à souligner l'erreur qu'il commit en remettant la bataille au lendemain (Anon. Giese, *ibid.*). Il s'agit, en somme, d'une demi-journée de retard, tout au plus, et non pas de trois jours comme le soutient Ducas, qui prend les heures pour des jours. Il est d'ailleurs inconcevable que Bāyazīd — qui était un des plus grands capitaines de l'époque — conscient de l'état de fatigue de ses troupes et de la supériorité numérique de l'adversaire, ait commis une telle légèreté à la veille d'une bataille dont dépendait le sort de son empire.

6) Sheref ed-Dīn, V, XLVI, IV, p. 7; ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70; Neshrī, p. 362; Anon. Giese, I, p. 39 (texte), II, p. 54 (trad.); ʿĀlī, IV, p. 87.

Il fit fortifier ce camp, sur les côtés vulnérables, par un fossé (*khendeḳ*) garni de pieux et de palissades [1]). Ordre fut ensuite donné de tarir l'unique source se trouvant sur le passage de l'ennemi ou d'en empoisonner l'eau.

Le reste de la nuit se passa en prières et en préparatifs [2]).

---

1) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 388; Urudj ben ʿĀdil, p. 51; Neshrī, p. p. 363; Saʿd ed-Dīn, I, p. 215; Anon. Giese, *ibid.*

2) *Mulfūẓāt-i Tīmūr-i*, p. 17. Tīmūr y raconte le songe prophétique qu'il eut, cette nuit même. Il rêva qu'il se trouvait au désert, entouré d'une foule nombreuse. Tout à coup, il aperçut une lumière éblouissante, qui fut interceptée par trois monticules fumants. Là-dessus apparurent devant lui, cinq personnes, dont une fut désignée, par une voix, comme étant le Prophète. Tīmūr s'empressa de le saluer et Muḥammed ordonna aussitôt à un de ses compagnons de lui donner son bâton, qui grandit démesurément dans la main de Tīmūr. C'était *l'Étendard Blanc de ʿAlī.*

Tīmūr interprétant ce songe le lendemain, prédit à ses troupes la conquête du royaume de Rūm.

CHAPITRE V

LA BATAILLE D'ANḲARA

1. Forces et disposition de l'armée de Tīmūr. — 2. Forces et disposition de l'armée de Bāyazīd. — 3. La bataille d'Anḳara. — 4. Résistance de Bāyazīd. — 5. Fuite et prise du Sulṭān.

La lutte s'annonçait rude.

Tīmūr, en vue d'une grande offensive, avait concentré des effectifs considérables pour l'époque.

Il disposait d'au moins 140.000 hommes [1]), tandis que l'armée ottomane, composée des contingents d'Anatolie et de Roumélie, — les troupes qui assiégeaient Constantinople y comprises —, et du contingent serbe du prince Étienne Lazarević [2]), ne dépassait pas de beaucoup le total de 85.000 hommes [3]).

A cette supériorité numérique écrasante, s'en ajoutait une autre, d'ordre technique. Déployant sa cavalerie — qui pouvait au besoin être renforcée par une partie de son infanterie, déjà familiarisée dans les secrets de cette arme — Tīmūr avait créé non seulement l'instrument de l'attaque, mais aussi celui de la poursuite impitoyable qui, seule, pouvait changer la défaite en déroute. Cet instrument était d'autant plus redoutable, qu'il était

---

1) Cf. appendice I, pp. 112—113.

2) On ne connaît pas l'importance exacte du contingent serbe. Par le traité de 1390 (St. Stanojević, *Biographie Stefan Lazarević, Archiv für Slav. Phil.*, XVIII, p. 418) ou de 1391 (St. Novaković, Срби и Турчи, p. 231), Étienne Lazarević s'était engagé à procurer un contingent de 5.000 hommes au Sulṭān (Constantin le Philosophe, *Glasnik*, 42, p. 263). Muṣṭafā Djenābī et Ducas, 16, p. 66, soutiennent qu'il y eut effectivement 5.000 Serbes à la bataille d'Anḳāra. Mais d'après Sheref ed-Dīn, V, XLVII, IV, p. 10, Idrīs Bitlīsī, ʿĀlī IV, p. 89 et Saʿd ed-Dīn, I, p. 213, il y aurait eu 20.000 Serbes. Ce chiffre est probablement exagéré.

3) Cf. appendice II, pp. 114—115.

appelé à s'exercer aux dépens de l'armée ottomane, composée en grande partie d'infanterie.

Tīmūr pouvait aussi compter sur la parfaite organisation de son armée, sur la discipline, l'élan et la résistance de ses troupes et, surtout, sur son propre génie militaire, car il savait que ce sont les chefs qui gagnent les batailles.

L'armée — divisée en *tūmān* de 10.000 hommes, subdivisés en *binlik* de 1.000 hommes et en *koshun* ou *yuzlik* de 100 hommes — était basée sur le double principe de la responsabilité collective des membres de la compagnie de dix [1]) et du respect de la valeur, alliée à la sagesse. L'avancement des chefs, *un-bāshi*, *yuz-bāshi*, *mink-bāshi*, émirs, était conditionné de l'assentiment des anciens camarades en grade ; mais une fois promus à leur nouvelle dignité, les chefs jouissaient du droit absolu de pourvoir au remplacement ou au recrutement de leurs inférieurs immédiats [2]). Il en résultait une entente et une soumission parfaite des subordonnés à leurs supérieurs qui étaient des auxiliaires énergiques des douze émirs ; quant à ces derniers, ayant assimilé les principes de la tactique timouride et s'étant pénétrés des pensées de leur chef, ils étaient prêts, leur caractère aidant, à l'action spontanée [3]).

Enfin, grand connaisseur d'hommes, Tīmūr était pénétré du rôle des forces morales dans ce drame effrayant et passionné qu'est la guerre. Aussi s'était-il toujours efforcé de s'attacher les hommes qui dépendaient entièrement de lui, en faisant habilement appel à leurs intérêts, à leurs sentiments et, surtout, à leurs passions.

Nous avons vu que, tout en veillant à la qualité de ses effectifs — entretien, instruction, repos, approvisionnement et alimentation — Tīmūr les avait stimulé en ordonnant le payement de la solde pour sept années [4]). C'est dans le même but qu'il avait institué toute une hiérarchie de récompenses appropriées au grade et à l'exploit, allant de simples largesses à la nomination au gouvernement des villes ou des provinces, ou même jusqu'à l'octroi de titres *(bahādur)* ou de marques honorifiques (étendard, enseigne à queue de cheval, timbale *(makāre)*, etc. [5]).

Mais le plus puissant stimulant était le fanatisme de ses hommes, fanatisme qu'il entretenait fort habilement par le récit de songes prophé-

---

[1]) Ch. Oman, *A history of the Art of War in the Middle Ages* (Londres, 1924), II, p. 318.

[2]) *Tuzūkāt*, pp. 47—48, et 74—75.

[3]) Cf. sur les qualités exigées par Tīmūr pour la nomination d'un émir, *Tuzūkāt*, pp. 71—72 ; sur l'organisation de l'émirat, cf. *ibid.*, p. 73.

[4]) *Tuzūkāt*, p. 34. Sur le montant de la solde, cf. *ibid.*, pp. 49—50.

[5]) *Ibid.*, pp. 3—4; 74—75 ; 80—81 ; 85 ; 87—88.

tiques [1]). Les prédications de ses derwīshs contribuaient à justifier son surnom d'« invincible par la grâce de Dieu », qui lui avait conféré le privilège de châtier les infidèles, et même les musulmans.

Tīmūr s'entendait aussi à faciliter la tâche de ses troupes en semant la division dans les rangs de ses ennemis. Il comptait user en cette occurence de la présence du fils de Sāwdjī et des émirs seldjūkides pour entraîner de nombreuses défections [2]) dans les rangs du contingent anatolien.

Mais en dépit des avantages de son rival, Bāyazīd était certain de remporter la victoire. Il savait que son armée, quoique moins nombreuse, était redoutable par la qualité de ses combattants, par la supériorité de l'instruction et par la discipline des troupes.

L'infanterie permanente des Janissaires, qui recevait une instruction spéciale, était considérée comme l'une des plus courageuses et des plus disciplinées de l'époque, quoiqu'elle n'eut pas encore acquis toute son importance.

Pour le moment, c'était l'aristocratie à la fois terrienne et guerrière, issue du système du partage des territoires conquis en timārs héréditaires, qui constituait la grande force militaire de l'empire. Au premier rang se plaçaient les *Sipāhī*, bénéficiaires des timārs de moindre importance; ils formaient une cavalerie permanente, habile au maniement de l'arc et rompue aux difficultés de la guerre [3]).

En seconde ligne venait la cavalerie légère des *Ṭoprāḳlī*, composée de soldats recrutés dans les provinces par les possesseurs des *zi'āmet* et des *khāṣṣ*. Ces *Ṭoprāḳlī* avaient reçu une certaine instruction. Ils étaient commandés par des chefs — *Sandjaḳ beg* — élevés au milieu des réalités du champ de bataille.

Les beglerbegs et les pashas étaient recrutés parmi les personnages qui avaient rendu des services importants à l'empire et qui s'étaient expérimentés dans l'art de la guerre.

Bāyazīd pouvait aussi compter sur la bravoure des troupes auxiliaires serbes. Mais, malheureusement pour lui, le Sulṭān ne se préoccupait plus

---

[1]) I. M. d'Ohsson, *op. cit.*, II, pp. 365—366. Cf. dans le *Mémoire sur Tamerlan et sa Cour*, éd. Moranvillé, p. 30, le récit du rêve prophétique d'après lequel Tīmūr « *doit dominer et seigneurir par tout le monde, l'espace de XL ans et toujours en prospérité* ». Sensuyvent, XIX-e chap.

[2]) Bertrand Mignanelli de Sienne dit, dans sa chronique (*Miscellanea*, éd. Mansi, Lucques 1761—1764, IV, p. 139): « *Habebat etiam Thomor secum quemdam juvenem Turcum filium Sugi fratris Baysit, ut sub ista cautela incitaret popolos contra Baysit* ».

[3]) D'après G. Köhler, *Die Entwicklung des Kriegswesens und der Kriegsführung in der Ritterzeit* (Breslau, 1886), pp. 19—20, l'organisation définitive du corps des *Sipāhī*, dont l'institution remontrerait à Urkhān, daterait de 1376.

autant, sur la fin de son règne, de la qualité et du moral des troupes [1]). Il ne s'intéressait ni à l'instruction, ni à l'entrainement des *'āzap* et des *akindjī* [2]), qui laissaient assez bien à désirer, étant donné que ces troupes irrégulières ne se recrutaient qu'en temps de guerre et vivaient uniquement de pillage.

Bāyazīd ne se doutait pas non plus du mécontentement qui régnait parmi les *'āzap* et les *pīyāde* ou *yāyā*, issus des classes pauvres, grevées tous les trois mois d'impôts et soumises aux vexations des vizirs et des pashas [3]). Il ne s'inquiéta pas davantage des protestations symboliques des *sipāhī*, ni de l'hostilité qu'il avait déchaînée dans les classes riches à la suite de la confiscation des fortunes.

Ce mécontentement initial s'était accrû au cours des difficultés soulevées par la campagne.

Les marches forcées, la négligence qui présidait à la distribution des vivres et au payement de la solde — sur les conseils perfides de 'Alī Pasha [4])— et la sévérité dont usait le Sulṭān pour empêcher le pillage des récoltes, poussèrent les contingents anatoliens et les troupes auxiliaires tatares, à prêter l'oreille aux propos des émissaires de Tīmūr, qui profitèrent de ce mécontentement pour les faire passer du côté du vengeur de leurs anciens émirs [5]).

Ne connaissant rien de l'armée de Tīmūr, ni ses forces, ni son âme, — Bāyazīd trouva encore moyen de s'aliéner la plupart de ses conseillers et surtout l'astucieux 'Alī Pasha, en repoussant maladroitement leurs avis au sujet du plan de campagne et en soutenant Fīrūz Beg [6]), ce qui excita la jalousie de ces orientaux. C'est ce qui explique pourquoi ses conseillers ne le soutiendront que mollement et l'abandonneront, du reste, au moment critique.

Le lendemain matin, vendredi 27 Dhu'l-ḥidjdje 804 (28 juillet 1402) [7]), Tīmūr rangea son armée en ordre de bataille.

D'après Sheref ed-Dīn, il donna le commandement de l'aile droite à son fils bien-aimé, l'émirzāde Mīrān Shāh [8]), soutenu par les

---

1) 'Ālī, IV, p. 92, dit que le caractère de Bāyazīd s'altéra beaucoup vers la fin de son règne. Ibn Ḥadjar al-'Askalānī, qui trace un portrait flatteur du caractère du Sulṭān, remarque qu'il tolérait la licence (cf. *Inbā'al-Ghumr fī Abnā'al 'Umr* (Londres, Ms. du Brit. Mus., Bibl. Rich. 7321, fol. 139 v).

2) G. Köhler, p. 21.

3) 'Ālī, *ibid.*

4) Ewliyā Čelebi, I, p. 29.

5) Ibn 'Arabshāh, VI, 7, pp. 190—192.

6) Idrīs Bitlīsī, IV, XVI-e destān.

7) Cf. appendice III, p. p. 116-119.

8) Nous suivons la relation de Sheref ed-Dīn (V, XLVII, IV, p. 8) et de Mīrkhwānd, III, p. 389, qui concorde avec celle de Tīmūr (*Tuzūkāt*, p. 155) et

émirs Sheikh Nūr ed-Dīn, ʿAlī Būrūnduḳ, Khodja Ḥasan, Amir Bishr, Amīr Sheikh Ibrāhīm, sulṭān de Shīrwān, Ṭahirten d'Erzindjān, Ḥādjdjī ʿAbdullāh ʿAbbās et Sulṭān Sindjar[1]).

L'avant-garde de cette aile était confiée au propre fils de Mīrān Shāh, le mīrzā Abū-Bekr, qui avait pour lieutenants les émirs Djihān Shāh, l'émir de Diyār-Bekr Bayendirī Ḳara ʿOsmān Beg, Tavakkul Barlās et Pīr ʿAlī Suldūz[2]).

L'aile gauche fut confiée aux célèbres mīrzās Shāh-Rukh et Khalīl Sulṭān, qui avaient pour lieutenant général l'émir Suleymān Shāh[3]). Dans les rangs se trouvaient le célèbre émir Yādikiār et des princes de la Transoxiane et du Khorāsān[4]). Sulṭān Ḥusein Mirʿalī, ʿAlī Sulṭān Tawwadjī et l'émir Mūsā devaient couvrir cette aile[5]).

Tīmūr se réserva le centre ; il y plaça ses troupes d'élite[6]).

Le corps de réserve était composé de quarante *ḳoshun* chargés de secourir les différents corps d'armée qui pourraient en avoir besoin[7]). Quant

---

de Ducas, 16, p. 64. Idrīs Bitlīsī, IV, XVI-e destān, que suit Saʿd ed-Dīn, I, p. 214, fait probablement une confusion lorsqu'il affirme que l'aile droite était commandée par Suleymān Shāh.

[1]) Idrīs Bitlīsī, *ibid.*; Saʿd ed-Dīn, I, pp. 214—215; Mīrkhwānd *ibid.*, ajoute, à cette liste, les noms des émirs ʿAlī Ḳūṭčin, Mubāshir Bahādur et de ʿOmer Ṭabān. Cf. *Planche VI.*

[2]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, pp. 389—390; Idrīs Bitlīsī, *ibid.* D'après le *Tuzūkāt*, p. 155, Abū-Bekr aurait commandé le corps de réserve. Idris Bitlīsī ajoute qu'à cette aile se trouvaient Djelāl ul-Islām, Tawakkul Ḳara ʿAlī, Ḥādjdjī Beg, Tañri Wermīsh Tawwadjī, Sulṭān Barlās, ʿAbd ul-Kerīm Weled, Ḥādjdjī Seif ed-Dīn, Sheikh Ḥasan Kīkhānī, Dewlet Khodja Barlās, Yūsuf Barlās, ʿAlī ʿAbbās, Saʿīd Khodja, Weled Sheikh Bahādur, ʿOsmān Tawwadjī, Iskender Sheikh et le gouverneur du Sīstān Shāh-Shāhān. Ces derniers formaient une unité distincte.

[3]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 389; *Tuzūkāt*, p. 155.

[4]) Idrīs Bitlīsī, *ibid.* Mīrkhwānd ajoute les noms de Rustem Tugha Bugha et Sūndjuk Bahādur.

[5]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; Idrīs Bitlīsī, *ibid.* A gauche se trouvaient : Bash Tīmūr Oghlan, Emir Shāhsuwār, Djelāl Bāwūrdjī, Iskender Hindūbūghā, Khodja ʿAlī Weledberdī, Meḥmed Ḳočīnī, Idrīs Ḳudjī, Shems ed-Dīn al-Malik, Pīr Malik Tawwadjī, Ṣofi Khalīl, Meḥmed Tawwadjī, ʿOmer Beg, ʿAdjeb Shīr, émir Bülürk Djaku.

[6]) *Tuzūkāt*, p. 156; Mīrkhwānd, *ibid.*; Sheref ed-Dīn, *ibid.*, p. 9, soutient que Tīmūr commandait le corps de réserve, ce qui nous parait assez improbable, étant donné les principes de la stratégie timouride (cf. *Tuzūkāt*, pp. 150—155).

[7]) Mīrkhwānd, III, p. 390; *Tuzūkāt*, p. 151.

Tūmānāy

Kāčūlay

Izamčī Barulā

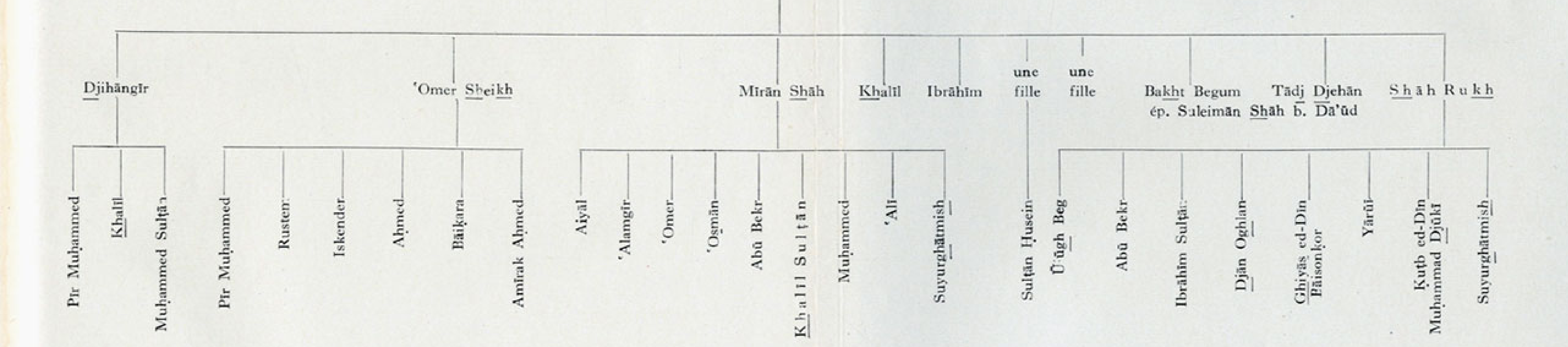
Ḳarāčār Nūyān

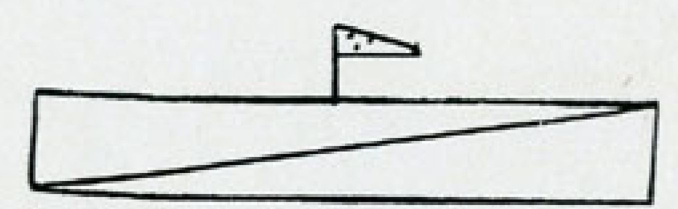
Īāngī

Burkel

Amir Tārāghāy = Takīna Khātūn

Tīmūr

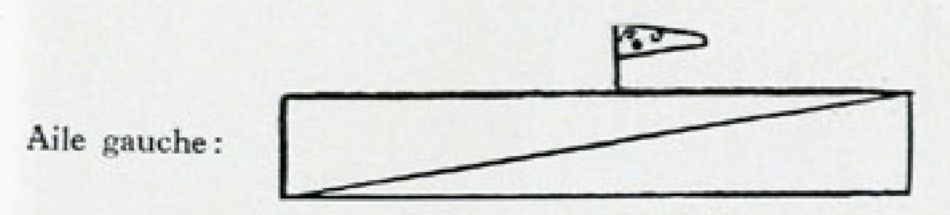


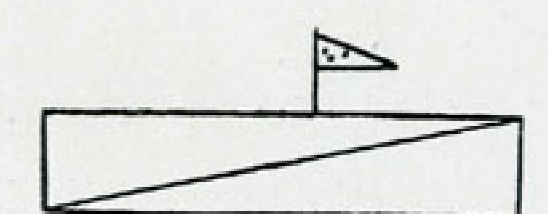


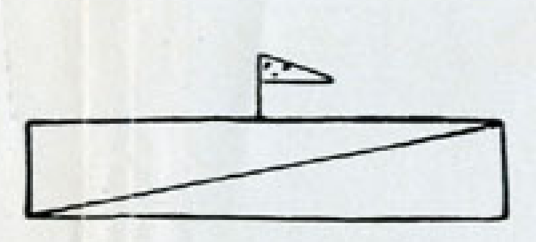
Commandant : Emirzāde Sulṭān Ḥusein| Mīr'alī
'Alī Sulṭān Tawwadjī
Emir Mūsā Tunbudja

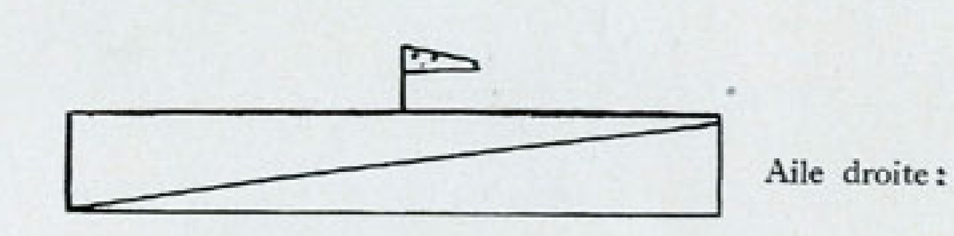
Commandant : Emirzāde Abū-Bekr
Mīrzā Djihān Shāh
Ḳara 'Osman, hākim de Diyār-Bekr
Tawakkul Barlās
Pīr 'Alī Suldūz

Aile gauche :









Aile droite :

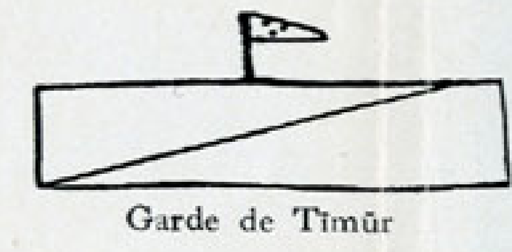
Commandant en chef : Tīmūr
Khān de Djaghatay : Maḥmūd

Commandant : Emirzāde Shāh-Rukh
Emirzāde Khalīl Sulṭān
Emir Suleymān Shāh
Emir Yādikiār Barlās
Emir Sūndjuk Bahādur
Emir Rustem Tugha Bugha

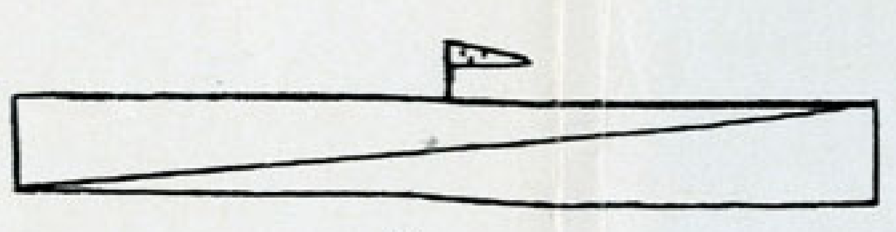
Bāsh Tīmūr Oghlan
Emīr Shāhsuwār
Djelāl Bāwūrdjī
Iskender Hindūbūghā
Khodja 'Alī Weledberdī
Meḥmed Kočīnī
Idrīs Ḳudjī
Shems ed-Dīn al-Malik
Pīr Malik Tawwadjī
Ṣofi Khalīl
Meḥmed Tawwadjī
'Omer Beg
'Adjeb Shīr
Emīr Būlürk Djaku

Djelāl ul-Islām
Tawakkul Ḳara 'Alī
Ḥādjdjī Beg
Tañrī Wermīsh Tawwadjī
Sulṭān Barlās
'Abd ul-Kerīm Weled
Ḥādjdjī Seif ed-Dīn
Sheikh Ḥasan Kīkhānī
Dewlet Khodja Barlās
Yūsuf Barlās
'Alī 'Abbās
Sa'īd Khodja|
Weled Sheikh Bahādur
'Osmān Tawwadjī
Iskender Sheikh
Shāh-Shāhān, hākim de Sīstān

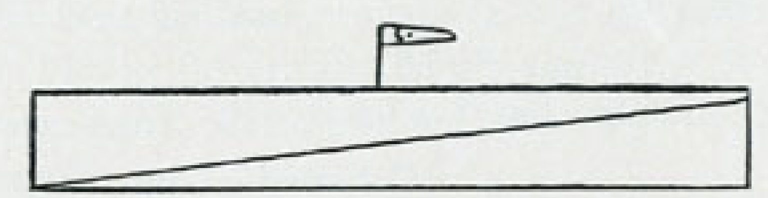
Commandant : Emirzāde Mīrān Shāh
Emir Sheikh Nūr ed-Dīn
'Alī Būrūnduḳ
Khodja Ḥasan
Bishr
Sheikh Ibrāhīm de Shīrwān
Ṭahirten, hākim d'Erzindjān
Hādjdjī 'Abdullāh 'Abbās
Sulṭān Sindjar
'Alī Ḳūṭčin
Mubāshir Bahādur
'Omer Ṭabān



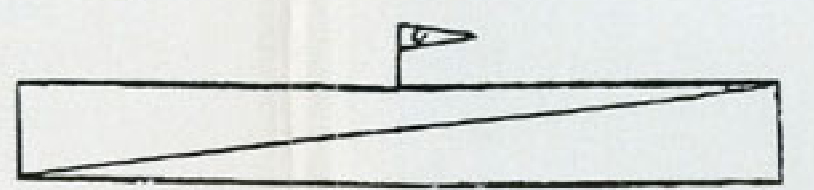
Garde de Tīmūr



Réserves
Commandant : Emirzāde Muḥammed Sulṭān
Emirzāde 'Omer Sheikh, hākim de Shīraz
Emirzāde Pīr Muḥammed
Emirzāde Iskender, hākim d'Iṣfahān
Emir Shems ed-Dīn 'Abbās
Emir Malik Shāh de Khwārezm
Emir Ilyās Khodja



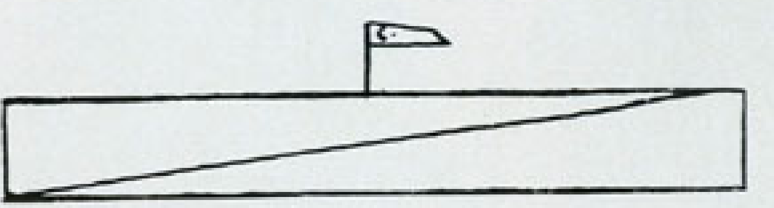
Aile gauche: armée de Roumélie
Commandant: Suleymān Čelebi
Lālā Shāhīn
Ṣarudja Pasha
ʿAinī Beg, mīrliwa de Ḳarasi
Ewrenos Beg



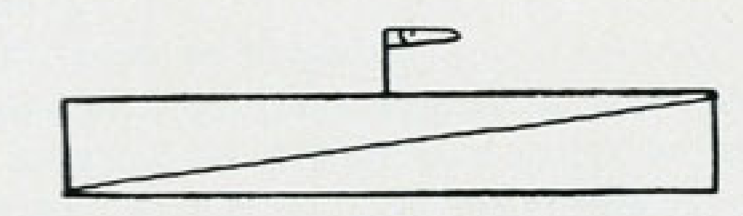
Janissaires et ʿazaps

Commandant en chef: Yildirim Bāyazīd

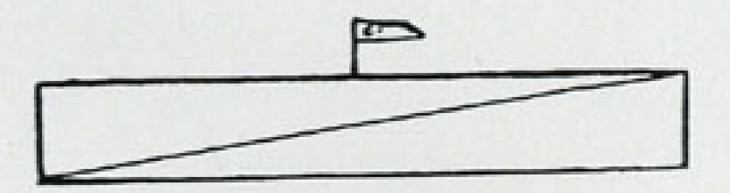
Mūsā Čelebi
Muṣṭafā Čelebi
ʿĪsā Čelebi
Commandant des janissaires: Ḥasan agha



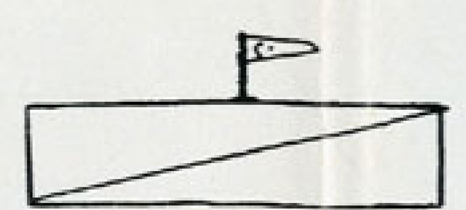
Aile droite: armée d'Anatolie
Commandant: Étienne Lazarević
Tīmūrtāsh Pasha
Fīrūz Beg
Hādjdjī Il-Begī
Ḳuwwetlū Beg
Ṭoydje Bālābān
Ilyās
Bāzārlu Toghan



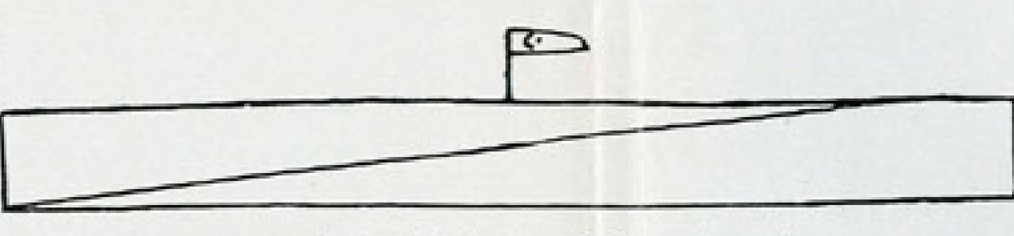
Cavalerie Tatare
Commandant: Mürüwwet
Teberrük



Contingent Serbe
Commandant: Vuk Lazarević
Grégoire Branković
Georges Branković



Sipāhī et Silāhtar



Réserves: cavalerie de Sīwās, Toḳat, Amāsia

Commandant: Meḥmed Čelebi

ʿAlī Pasha	Aḥmed Beg
Ḥasan Pasha	Bishr Beg
Murād Pasha	Meḥmed Beg
Malkoč Beg	Pāshādjiḳ Beg
ʿAbd Beg	Dāʾūd Bālī
ʿĪsā Beg	Bālābān Beg
Yaʿḳūp Beg	ʿAlāgöz Beg

à cette grande unité, composée presque entièrement d'officiers expérimentés et de braves qui avaient fait leurs preuves [1]), elle était commandée par un autre petit-fils de Tīmūr, l'émirzāde Muḥammed Sulṭān, gouverneur général de Samarḳand, devant lequel était portée l'enseigne à queue de cheval surmontée du Croissant [2]).

Muḥammed Sulṭān avait, comme lieutenants généraux, les mīrzās ʿOmer Sheikh, Ḥākim de Shīraz, Pīr Muḥammed et Iskender, Ḥākim d'Iṣfahān; Shems ed-Dīn ʿAbbās, Malik Shāh, gouverneur du Khwārezm, et l'émir Ilyās Khodja se trouvaient dans les rangs [3]). Tīmūr fit placer, en première ligne, plusieurs éléphants des Indes, porteurs de tours remplies d'archers et de lanceurs de feu grégeois [4]); ils jouaient le rôle que remplissent actuellement les thanks modernes.

Tīmūr fit ensuite célébrer le service du vendredi, afin de réveiller le fanatisme de ses troupes [5]).

De son côté, Bāyazīd aussi se préparait.

Il commença par rappeler à ses hauts dignitaires, à ses begs et à ses guerriers, les bienfaits de la maison deʿOsmān et exigea un nouveau serment. C'était, sans paraître, séparer les félons des fidèles, au début d'une bataille qui s'annonçait très difficile.

Il confia le commandement de son aile droite à son beau-frère, le prince Étienne Lazarević [6]), le fils du vaincu de Kossovo (1389). Fīrūz Beg, Tīmūrtāsh Pasha, Ḥādjdjī Il-Begī, Ḳuwwetlū Beg, Ṭoydje Bālābān, Ilyās et Bāzārlu Toghan le secondaient [7]). Cette aile était renforcée par un contingent de Serbes, revêtus d'armures d'acier noir [8]), possesseurs d'armes à feu; à leur tête se trouvaient

---

1) *Ibid.*, p. 151, 155.

2) Mīrkhwānd, III, p. 389.

3) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; Idrīs Bitlīsī, *ibid.*

4) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 390; Schiltberger, p. 72 assure qu'il avait 32 éléphants.

5) Mīrkhwānd, III, p. 391; ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70; ʿĀlī, IV, p. 88.

6) Nous suivons Idrīs Bitlīsī et Saʿd ed-Dīn, qui connaissent mieux que Sheref ed-Dīn ou Mīrkhwānd, la disposition des troupes ottomanes. On sait d'ailleurs que les sulṭāns plaçaient, à l'aile droite, les troupes recrutées dans la contrée où devait se livrer la bataille. Cf. *Planche* VI.

7) ʿĀlī, IV, p. 89.

8) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, p. 10; Mīrkhwānd, III, p. 390; Ducas, 16, p. 66: περφαγμένους ὄντας μέλανι σιδήρῳ. C'est sans doute dans ce sens que l'on doit prendre le terme de « *kyu* » dont se sert Idrīs Bitlīsī.

Vuk Lazarević[1]), frère d'Étienne, ainsi que les princes Grégoire et Georges Branković[2]).

A l'aile gauche se trouvaient les troupes de Romanie, commandées par le fils aîné du Sulṭān, l'émir Suleymān Čelebi, gouverneur d'Aidīn, de Ḳarasi et de Ṣarukhān[3]). Il était secondé par Lālā Shahīn Pasha, Ṣarudja Pasha, par le Mīrliwa de Ḳarasi ʿAinī Beg et par Ewrenos Beg[4]).

Bāyazīd s'était réservé le corps de bataille composé de janissaires et *de ʿazap (azeb)*[5]), qui formaient l'infanterie. Il avait, comme lieutenants généraux, ses trois fils Muṣṭafā Čelebi, gouverneur de Ḥamīd et de Teke, Mūsā et ʿĪsā[6]).

Quant à la réserve, le Sulṭān l'avait confiée au plus vaillant de ses fils, Meḥmed, et lui avait donné comme lieutenants les plus hauts personnages de l'empire: ʿAlī Pasha, Malḳoč Beg, ʿAbd Beg, ʿĪsā Beg, Bālābān Beg, Dā'ūd Bālī Beg, ʿAlā-göz Beg, Aḥmed Beg, Bishr Beg, Meḥmed Beg et Pāshādjiḳ Beg[7]).

En première ligne se trouvaient — selon la relation deʿĀlī — les escadrons connus sous le nom de *Bölük ḥalki* (escadrons populaires)[8]).

Le 27 Dhu'l-ḥidjdje 804 (28 juillet 1402), vers 9 ou 10 heures du matin, l'infanterie prit position sur les collines[9]).

Selon son habitude, Tīmūr descendit de cheval et pria ʿAllāh de lui donner la victoire. Puis, au son des trompettes, des tambours et des timbales, il donna le signal de l'attaque[10]).

---

1) Idrīs Bitlīsī, Mīrkhwānd, *ibid.*

2) Les fils de Vuk Branković et de Mara. Sur leur présence à Anḳara, cf. N. Iorga, *Notes et Extraits*, II, p. 87 (Doc. du 1-er septembre 1402). C. J. Jireček, *Geschichte der Serben*, II, p. 137. J. Ch. von Engel, *Geschichte von Serbien und Bosnien*, p. 352. Bāyazīd les avait dépouillés de leurs territoires, Vučitrn et Trepča exceptés, au profit de Militza et de ses fils.

3) Nous suivons Saʿd ed-Dīn, I, p. 214. Sheref ed-Dīn, *ibid.* dit que Suleymān commandait les troupes d'Anatolie. Mīrkhwānd, *ibid.*

4) ʿĀlī, *ibid.*

5) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, p. 9; Schilberger, p. 44; Chalcocondyle, pp. 155—156.

6) Sheref ed-Dīn, V, XLVII, p. 10; Mīrkhwānd, *ibid.*

7) Saʿd ed-Dīn, *ibid.*; Idrīs Bitlīsī dit qu'à la bataille d'Anḳara prirent part en outre: Ḥasan Pasha, Khalīl Pasha, Murād Pasha, Yūsuf Beg, Tañri Wermish, Shāhin Beg, Ṭaḥir Beg, Murḳpil Beg. D'après Sheref ed-Dīn, *ibid.*, Ḥasan Pasha et Murād Pasha auraient fait partie de l'arrière-garde.

8) ʿĀlī, IV, p. 89.

9) Sheref ed-Dīn, V, XLVIII, IV, p. 11.

10) Anon. Giese, I, p. 39 (texte), II, p. 54 (trad.).

Son plan était de faire avancer les ailes avant de contourner le champ de bataille et de cerner l'ennemi [1]). Mais il entendait tout d'abord lâcher ses escadrons d'avant-garde, afin de semer le désordre dans les lignes ennemies [2]) et de provoquer la défection des Tatars.

A la tête de l'avant-garde de l'aile droite, l'émirzāde Abū-Bekr engagea le combat par une décharge de flèches dirigée contre l'aile gauche de l'armée ottomane, commandée par l'émir Suylemān. Djihān Shāh et Ḳara 'Osmān avancèrent pour seconder l'attaque [3]). Ce fut un moment très dur pour les Ottomans. Entretemps, à l'aile gauche, le mīrzā Shāh-Rukh pressait les troupes serbes qui résistaient vaillamment. Protégés par leurs armures, les Serbes travaillent ferme de la lance et de l'épée et repoussent les Čagatays, les obligeant à céder sur toute la ligne. Shāh-Rukh doit leur donner l'ordre de reculer dans la direction de Sarāy pour prendre contact avec les réserves. Mais, dans l'ardeur du combat, les Serbes, stimulés par leur succès, sont entraînés loin du reste de l'armée. Craignant qu'ils ne se laissent cerner, Bāyazīd au lieu de les appuyer par son centre, envoya à leur chef l'ordre de rallier ses soldats et de les ramener sur la position qui leur avait été assignée. Etienne Lazarević ne voulut pas, d'abord, obéir au Sulṭān, prévoyant ce qui pourrait découler d'une telle manœuvre, mais, devant les insistances, il dut céder et se retirer vers Melik Shāh [4]). Cette retraite encouragea les adversaires.

Croyant les Serbes en pleine retraite, ils foncent sur eux et reprennent les positions qu'ils avaient abandonnées.

Entretemps, à l'autre extrémité du champ de bataille les corps de Djihān Shāh et de Ḳara 'Osmān renouvelaient leur attaque [5]). Au plus fort de la mêlée, les Tatars de Bāyazīd passent aux côtés du prince (Ḥākim) d'Erzindjān, Ṭahirten, et se mettent à attaquer l'arrière des armées ottomanes de Roumélie [6]). Les troupes ottomanes sont prises de panique. Djihān Shāh et Ḳara 'Osmān les enfoncent.

---

[1]) Chalcocondyle, p. 156; Ducas, 16, p. 65.

[2]) Sur la stratégie timouride, cf. *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, pp. 152—155.

[3]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 391; Idrīs Bitlīsī

[4]) Chalcocondyle, pp. 156—157.

[5]) Schiltberger, pp. 72—73.

[6]) D'après les indications d'Ewliyā Čelebi, I, p. 29, 12.000 akindjīs tatars et quelques milliers de fantassins seraient passés à l'ennemi parce qu'ils « *n'avaient pas été payés, conformément aux mauvais conseils du Grand vizir* ». Shükrullāh, pp. 100, 101; Ibn 'Arabshāh, IV, 10, p. 195; 'Āshiḳ Pasha-zāde, p. 70; Neshrī, p. 363; Anon. Giese, I, pp. 39—40 (texte), II, p. 54 (trad.); Muṣṭafā Djenābī; J. B. Podestà, p. 46; Formanti, Neriolava, p. 17; A. Geropoldi, p. 17.

Le sulṭān Meḥmed, le plus vaillant des fils de Bāyazīd, se jette, avec ses troupes de réserve, au plus fort de la bataille. De sa propre initiative, il rallume le combat, se montre admirable d'audace et de vaillance, si bien qu'il réussit, à plusieurs reprises, à repousser les troupes du Sulṭān Ḥusein, de Djihān et de Ḳara 'Osmān[1]). Il rétablit le combat, un instant compromis.

Sulṭān Ḥusein, toujours bouillant, entraîne ses troupes loin de l'armée. Bientôt, il les voit faiblir sous les attaques des janissaires, qui étaient d'excellents archers.

Voyant que l'aile gauche commence à se désorganiser, Muḥammed Sulṭān demande, à Tīmūr, l'autorisation d'attaquer le centre ottoman et de soutenir sa propre gauche. Tīmūr y consent aussitôt et lance l'armée de Samarḳand en avant[2]).

A la tête de ses troupes d'élite et de ses *bahādur* (braves), Muḥammed réussit à enfoncer le centre ottoman et à repousser, à plusieurs reprises, le contingent serbe d'Etienne Lazarević. Mais il est vivement ramené. Dès lors, la bataille s'engage, terrible.

Les Serbes résistent vaillament aux charges. Les contingents d'Aidīn, de Germiān, de Menteshe et de Ṣarukhān, reconnaissant leurs princes dans les rangs de Tīmūr, passent à l'ennemi, dont ils secondent l'attaque[3]). L'armée d'Anatolie se désorganise, victime de cette trahison.

A l'aile droite du Sulṭān, il ne restait plus que les propres soldats de l'armée et le contingent d'Étienne Lazarević. D'autre part, l'armée de Roumélie, déjà décimée et démoralisée par la trahison, chancelle et faiblit sur plusieurs points. Les troupes des mīrzās Pīr Muḥammed, 'Omer Sheikh, Iskender, des émirs Malik Shāh, Sheikh Nūr ed-Dīn et Būrūnduḳ, s'emparent des collines où était postée l'infanterie ottomane[4]). Les réserves de Tīmūr arrivent jusqu'au Bahādir Tepesi.

Jugeant inutile de continuer la résistance, 'Alī Pasha avait déjà donné le signal de la déroute. Il avait, en homme d'État avisé, entraîné dans sa fuite le fils aîné de Bāyazīd, Suleymān qui, secrètement,

---

1) Sa'd ed-Dīn, I, p. 218.

2) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; 'Ālī, IV, p. 90 dit que Tīmūr était fort abattu, car il pensait que l'ennemi était plus fort que lui et qu'il serait forcé de battre en retraite.

3) 'Āshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Urudj ben 'Ādil, pp. 34—35; Neshrī, *ibid.*; Idrīs Bitlīsī; Giese, I, p. 40 (texte), II, p. 54 (trad.); Muṣṭafā Djenābī; 'Ālī, *ibid*; Sa'd ed-Dīn, I, p. 217; Ducas, 16, pp. 65—66; J. B. Podestà, p. 46; A. Geropoldi, p. 17.

4) Sheref ed-Dīn, V, XLVIII, IV, p. 13.

aspirait à s'emparer du trône, au détriment de ses frères. Murād Pasha, l'agha des janissaires, Ḥasan, et ʿAinī Beg l'accompagnèrent à Brousse et, de là, en Europe [1]).

En dépit de sa résistance, Meḥmed Čelebi est entraîné hors du champ de bataille par les émirs d'Amāsia et conduit dans cette ville [2]). Muṣṭafā Čelebi disparut dans la mêlée [3]). ʿĪsā et Mūsā sont emportés, roulés dans la cohue des vaincus. Leurs troupes, mécontentes, les suivent. C'est une avalanche de soldats en fuite qui dévalent de toutes parts.

Seul le contingent serbe résistait encore autour de Melik Shāh. Sa vaillance lui attira l'admiration de Tīmūr, qui prit les Serbes pour des Ishiks [4]).

Mais Étienne Lazarević ne peut plus que retarder, par une magnifique résistance, l'heure de la défaite finale. C'est le moment qu'attendait Tīmūr pour déclencher une vigoureuse offensive.

Il ordonna aux mīrzās et aux émirs qu'il tenait en réserve, de fondre sur les restes de l'armée ottomane. Mīrān Shāh et Shāh-Rūkh avancèrent à la tête de leurs ailes pour seconder l'attaque [5]).

Il y eut un épouvantable carnage.

Se frayant un passage à travers les ennemis qui l'enserraient d'une terrible étreinte, Étienne Lazarević parvint jusqu'au Sulṭān et le supplia vainement de le suivre.

---

[1]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70; Urudj ben ʿĀdil, p. 37; Anon. Giese, *ibid.*; Muṣṭafā Djenābī; Saʿd ed-Dīn, I, pp. 218—219; ʿĀlī, *ibid.*

[2]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Urudj ben ʿĀdil, *ibid.*; Idrīs Bitlīsī; Anon. Giese, *ibid.*; Muṣṭafā Djenābī; Saʿd ed-Dīn, I, p. 219; ʿĀlī, IV, p. 91; J. B. Podestà, p. 47.

[3]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, *ibid.*; Urudj ben ʿĀdil, p. 35. Les chroniqueurs ottomans soutiennent que Muṣṭafā y fut tué. Le personnage qui reparut en 1416, pour être vaincu par Meḥmed I-er, relégué par Manuel à Lesbos, relâché puis vaincu par Murād II, et finalement pendu en place publique (1421), n'était qu'un imposteur, d'après ces mêmes chroniqueurs. Ducas, 27, p. 181, affirme, au contraire, qu'il était bien réellement le fils de Bāyazīd.

[4]) Anon. Giese, I, p. 40 (texte), II, pp. 54—55 (trad.); J. B. Podestà, *ibid.* A. Geropoldi, *ibid.*; C. Campana, p. 8 v. Nous adoptons la rectification de M. A. Decei (*A participat Mircea cel Bătrân la lupta dela Ankara?* dans la *Revue Historique Roumaine*, VII, fasc. III—V (1937), pp. 339—357), qui propose de remplacer le terme de *Iflāk Oghlu*, adopté par Giese, par celui de w. l. q. oghlu, des variantes W3, G, MI et V (cf. MOG, pp. 56—60). Nous n'avons trouvé, au cours de nos recherches, dans aucune des chroniques arabe, persanne, turque ou grecque, consultées par nous, la moindre référence relative à la participation du Prince Mircea de Valachie.

[5]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, p. 392.

Voyant que tout était perdu, il se décida à couvrir, avec ses Serbes, la retraite de Suleymān qui se rabattait sur Brousse [1]). Les deux ailes de l'armée ottomane ne comptaient plus un seul soldat : tous s'étaient enfuis ou avaient été tués [2]).

Abandonné par ses fils, ses pashas et ses begs, par les troupes et par les auxiliaires, Bāyazīd resta seul avec les janissaires et les *ṣolaḳ* [3]). Il occupa la colline de Čatāl, enlevée aux six escadrons de Muḥammed Sulṭān, pendant que ce dernier enfonçait la droite ottomane [4]).

Sur ces entrefaites, Minnet Beg lui conseilla de s'enfuir sous un déguisement, lui représentant la défection des begs et des troupes ainsi que la situation désespérée des quelques soldats qui lui étaient restés. Il lui promit de tenir tête à l'ennemi, avec ses janissaires et ses *ṣolaḳ*, jusqu'à ce que le Sulṭān se soit mis en sûreté [5]). Mais celui-ci ne voulut rien entendre, estimant cette proposition déshonorante. Attristé par les reproches d'un ṣolaḳ, Ḳaradja, le *nā'ib* de Brousse, qui lui représentait l'ingratitude de ses fils et les tristes conséquences de sa parcimonie [6]), Bāyazīd décida, dans un sursaut d'orgueil, de résister avec les fuyards qu'il avait rassemblés autour de lui [7]).

Mais Tīmūr avait déjà aperçu l'étendard du Sulṭān qui flottait sur la colline de Čatāl. Il ordonna au mīrzā Abū-Bekr, aux émirs de l'aile droite et à ceux de l'aile gauche, de lancer toutes leurs forces contre cette colline [8]). Lui-même avança avec son corps de bataille et ses troupes d'élite, accompagné du mīrzā Shāh-Rukh; Mīrān Shāh, Sulṭān Ḥusein et Suleymān Shāh suivent le mouvement [9]).

Le Čatāl-Tepesi est cerné de toutes parts. Tīmūr ordonne une attaque de front. Elle se brise contre la vaillance des Ottomans qui précipitent les assaillants le long des pentes abruptes, jusque dans la plaine.

---

[1]) Ducas, 16, pp. 66—67; Urudj ben ʿĀdil, *ibid.*

[2]) Ducas, 16, p. 67; Mīrkhwānd, III, p. 392.

[3]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70; Urudj ben ʿĀdil, *ibid.*; Saʿd ed-Dīn, I, p. 220.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, XLVIII, IV, p. 13; Mīrkhwānd, III, p. 392; Saʿd ed-Dīn, *ibid.*

[5]) Idrīs Bitlīsī; Ṣolaḳzāde, p. 76.

[6]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70; Neshrī, p. 365.

[7]) Ibn ʿArabshāh, p. 196 dit qu'il y en avait 5.000.

[8]) *Tuzūkāt*, p. 156.

[9]) Sheref ed-Dīn, V, XLVIII, IV, p. 14; Mīrkhwānd, *ibid.*; cf. aussi, la relation de Gerardo Sagredo, *annexe* pp. 129—130.

Triomphant de l'épuisement de ses hommes, qui manquent cruellement d'eau par une chaleur torride, Bāyazīd se défend avec une obstination digne de sa valeur [1]). Entouré de ses janissaires et de ses *ṣolaḳ*, qu'il ranime par son ardeur, le Sulṭān tient ferme jusqu'à la tombée de la nuit, contre un nombre considérable d'ennemis [2]).

Ce ne fut qu'après avoir vu tomber presque toute sa garde — dont il ne restait plus que 300 guerriers — que Bāyazīd se décida à fuir [3]).

Suivi de ses compagnons, „le Sulṭān s'avance, tenant à la main son épée qu'il brandit comme un éclair, frappant et brisant tout sur son passage, et jonchant le sol de cadavres" [4]).

Après une lutte sanglante, la compagnie qui gardait l'endroit où s'élève, de nos jours, le village de Sighirlī Ḥādjdjī, fut enfoncée. Sous une pluie de flêches, Bāyazīd réussit à s'éloigner de trois ou quatre fersakhs[5]).

Tīmūr, se rendant compte de la fuite de son ennemi, envoya Maḥmūd Khān avec des troupes fraîches à sa poursuite [6]). Aux environs de Saraydjiḳ, la poursuite devient plus âpre. Talonné par l'ennemi qui entoure ses hommes, augmentant ainsi la panique, Bāyazīd se voit menacé de toutes parts. Près du village actuel de Maḥmūd Oghlan, son cheval butte contre une pierre. Le Sulṭān est fait prisonnier par le Khān titulaire de Čaghatay, Maḥmūd [7]). Ses compagnons, Fīrūz Beg, beglerbeg de Roumélie, Minnet Beg, Muṣṭafā Beg, Tīmūrtāsh Beg et ses fils ʿAlī Beg et Yakhshī Beg sont capturés pendant qu'il tentent de délivrer leur souverain [8]).

Bāyazīd fut amené, les mains liées, devant Tīmūr qui, indigné de ce traitement, le reçut avec de grandes marques de respect [9]).

---

[1]) Le Laboureur, *ibid.*, p. 454.

[2]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, III, pp. 392—393; Ṣolaḳzāde, p. 77; ʿĀlī, IV, p. 91; Ducas, pp. 67—68.

[3]) ʿĀlī, *ibid.*; *Chronicon Tarvisinum*, XIX, pp. 800—801; Sagredo, I, p. 77.

[4]) Idrīs Bitlīsī; Ewliyā Čelebi, *ibid.*

[5]) Idrīs Bitlīsī, *ibid.*; Neshrī, p. 365.

[6]) Abul Gazi Bahadur Khan, *op. cit.* pp. 401—402.

[7]) Sheref ed-Dīn, V, XLVIII, IV, p. 16; Mīrkhwānd, III, p. 394; *Tuzūkāt*, p. 156; Muṣṭafā Djenābī; Ewliyā Čelebi, I, p. 29; G. Sagredo, l. c. D'après la tradition, transmise par ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 70, et par Neshrī, *ibid.*, ce fut l'émir de Germiān qui reconnut Bāyazīd. Ce dernier fut pris vers minuit. *Mémoire sur Tamerlan*, éd. Moranville, p. 27.

[8]) Neshrī, p. 365; Idrīs Bitlīsī IV, XVI-e destān.

[9]) Sheref ed-Dīn, V, XLIX, p. 16 ss; Mīrkhwānd, III, pp. 394—396; ʿĀlī, IV, p. 93.

CHAPITRE VI

LES DERNIÈRES OPÉRATIONS

1. La poursuite des Ottomans. — 2. Le passage des Ottomans en Europe. — 3. Le ravage en Anatolie et la prise de Smyrne. — 4. Restauration des émirats seldjūkides. — 5. L'attitude des Puissances chrétiennes. — 6. Le départ de Tīmūr.

Pendant que Maḥmūd Khān poursuivait Bāyazīd, Tīmūr levait le camp et descendait dans la plaine d'Anḳara. Le gouverneur Ya'ḳūb Beg, le vaillant fils de Fīrūz Beg, lui livra le château sans difficultés. Les habitants durent payer le droit du sang, plus une rançon pour la sécurité de leurs biens [1]).

Mais Tīmūr désirait couronner sa victoire par l'anéantissement de l'armée ottomane et la prise de Suleymān. Supposant, à juste raison, que ce dernier se rendrait vers Brousse, Tīmūr y envoya son petit-fils, l'émirzāde Muḥammed Sulṭān, à la tête d'une division de l'armée [2]). Il avait ordre de donner, tête baissée, sur tout ce qui pourrait résister et de s'emparer de la personne de Suleymān. Tīmūr chargea l'émir Sheikh Nūr ed-Dīn de se saisir des trésors de Bāyazīd, qui se trouvaient à Brousse et de piller la capitale.

En même temps, il donna des ordres aux mīrzās et aux émirs en vue d'une poursuite où chaque corps aurait à jouer un rôle précis, car il était probable que, dans cette déroute, les troupes ottomanes s'enfuyeraient de toutes parts.

Les mīrzās Sulṭān Ḥusein et Iskender, les émirs Suleymān Shāh, Rustem Tugha Bugha et Sa'īd Khodja reçurent ordre de se diriger sur Ḳonya, de s'emparer d'Aḳ-Shehir et de Ḳara-Ḥiṣār et d'envoyer des détachements dans la direction d'Āṭālia et de 'Alā'ya [3]).

[1]) Sheref ed-Dīn, V, L, IV, p. 20; Mīrkhwānd, III, p. 396.

[2]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*, pp. 20—21; Mīrkhwānd, *ibid.*; Neshrī, p. 368; Muṣṭafā Djenābī; 'Ālī, IV, 98.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, L, IV, 21; Mīrkhwānd, III, p. 397; Muṣṭafā Djenābi; Sa'd ed-Dīn I, p. 233; 'Ālī, *ibid.*

Le mīrzā Abū-Bekr reçut ordre d'investir Iznīḳ et de pousser avec sa cavalerie jusqu'à Ṭarāḳli Yeñidjesi Ḥiṣār.

L'émirzāde Khalīl Sulṭān, accompagné de l'émir Mubāshir et de Dewlet Tīmūr Ṭawwadjī se dirigea vers Samarḳand afin de couvrir les frontières de l'empire du côté du Turkestān.

L'émir Shāh-Rukh fut envoyé, à la tête de dix *tūmān*, vers Istanoz et Güzeldje-Ḥiṣār avec ordre de couper la route de la Mer Noire [1]).

La poursuite de l'armée ottomane commençait.

Muḥammed Sulṭān s'ébranla le premier, emmenant les corps de Djihān Shāh, Sheikh Nūr ed-Dīn, Abū-Bekr et Sūndjuk [2]). Cavalier prestigieux, il gagna Brousse en cinq jours et cinq nuits. Le 3 août 1402 [3]), il y fit son entrée à la tête de 4.000 à 5.000 hommes sur les 30.000 qu'il commandait [4]). Mais en dépit de toute sa diligence, Muḥammed Sulṭān ne put rejoindre Suleymān qui venait de s'échapper de Brousse, emportant la plus grande partie du trésor ottoman [5]).

Pris de panique, maints habitants se réfugièrent dans les retraites du Keshīsh Dāghi; d'autres dévalèrent vers la côte.

La capitale ottomane d'Asie se rendit sans opposer de résistance. Sheikh Nūr ed-Dīn occupa le château sur-le-champ, s'empara des restes du trésor de Bāyazīd et l'envoya, par l'entremise de Shems ed-Dīn al-Malik, à Tīmūr [6]). Muḥammed Sulṭān continua la poursuite tandis que la cité fut livrée aux flammes [7]). Ses habitants de marque: Mewlānā Sheikh Meḥmed ben Yūsuf al-Djezerī, l'auteur du célèbre *Ḥaṣn Ḥaṣīn*, son fils Mewlānā Aḥmed ben Meḥmed al-Djezerī, qui sera son

[1]) Mīrkhwānd, III, p. 398; Muṣṭafā Djenābī; Sheref ed-Dīn, V, L, IV, p. 23.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, L, IV, pp. 20—21; Mīrkhwānd, III, p. 396.

[3]) *Relation* de Gerardo Sagredo, *annexe* p. 130.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, L, IV, p. 25; Mīrkhwānd, III, p. 399; *Lettre* de Ser Tommaso da Molino, *annexe* p. 138.

[5]) Sheref de-Dīn, *ibid.*; Ibn ʿArabshāh, VI, 11, p. 197; ʿĀlī, IV, p. 90; Saʿd ed-Dīn, I, p. 232.

[6]) Sheref ed-Dīn, V, L, IV, p. 21; Mīrkhwānd, III, p. 400; ʿĀlī, IV p. 98; *Mémoire sur Tamerlan et sa Cour*, éd. H. Moranvillé, p. 27; Chronografia, p. 202. Religieux, III, p. 48, assure d'après la relation d'Antoine de Champagne, bâtard du comte de Savoie, qu'il y eut deux cents chameaux, chargés de richesses.

[7]) Sheref de-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; Neshrī, p. 368; Saʿd ed-Dīn, *ibid.*; ʿĀlī, l. c.; *Lettre* de G. Cornaro, *annexe* p. 127; *Relation* de Gerardo Sagredo, *ibid.* D'après une tradition consignée dans le mémoire sur Tamerlan et sa Cour, éd. H. Moranvillé, p. 24, et dans le Sensuyvent, XV-e chap., les juifs furent rassemblés dans une synagogue et brûlés vifs.

ambassadeur en Égypte, le ḳāḍī de la ville, Sheikh Mewlānā Shems ed-Dīn Meḥmed ben Meḥmed Fenārī, et Sheikh Shems ed-Dīn Seyyid Meḥmed Bukhārī (Emir Sulṭān), le grand patron de Brousse, sont envoyés à Kūtāhiya, auprès de Tīmūr [1]).

La femme bien aimée de Bāyazīd, la princesse serbe Olivéra, tombe entre les mains des vainqueurs, de même que les deux filles du Sulṭān et celle d'Aḥmed Djelā'ir, fiancée de Muṣṭafā, qui étaient restées à Yeñi-Shehir [2]).

Les prisonniers chrétiens, parmi lesquels se trouvaient un comte hongrois et un bâtard du comte de Savoie, furent mis en liberté, sur les ordres de Tīmūr.

Entretemps, Muḥammed Sulṭān, rejoint par le gros de ses troupes se décida à faire nettoyer la côte, jusqu'aux confins de la Thrace, des derniers débris de l'armée ottomane.

L'émir Sūndjuk, galopant en avant à la tête d'un détachement, ravagea les environs d'Iznīḳ [3]). Yeñi Shehir fut livrée au pillage et à la destruction.

Une partie importante de l'armée ottomane, grossie du corps serbe d'Étienne et de Vuk Lazarević, avait déjà gagné la côte [4]), profitant du temps perdu par les Timourides au pillage de Brousse. En dépit du retard causé par le manque de bateaux qui les obligea à un large détour, ces troupes réussirent à franchir les Dardanelles dans les environs de Čanaḳ Ḳal'e (Ḳal'e-i Sulṭānīye). Parmi les princes serbes, Grégoire Branković fut le seul qui tomba entre les mains des Timourides [5]).

Mais l'objectif suprême demeurait la prise de Suleymān.

Abū-Bekr, à la tête de 10.000 cavaliers, se lança sur ses traces, tuant et pillant tout ce qu'il rencontrait, dit Sheref ed-Dīn. Il s'empara sans difficultés de la ville fortifiée d'Iznīḳ et la saccagea [6]). A son approche, le prince ottoman s'enfuit précipitamment, emmenant les

---

[1]) 'Ālī, IV, p. 99; Sa'd ed-Dīn, *ibid.* Ils furent relâchés par Tīmūr, Meḥmed Djezerī excepté. Ils retournèrent à Brousse, emmenant des troupeaux, de l'argent et des trésors.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, LI, p. 26; Mīrkhwānd, III, p. 399; Religieux, III, p. 48; Le Laboureur, p. 454; *Lettre* de G. Cornaro, *ibid.* La princesse serbe Olivéra fut, plus tard, rendue à son frère Étienne. Constantin le Philosophe, chap. 40, pp. 276—277.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, LI, IV, p. 28; Mīrkhwānd, III, p. 400.

[4]) Mīrkhwānd, *ibid.* Ce corps d'armée comptait environ 20.000 hommes.

[5]) Il fut relâché plus tard. C. Jireček, *Geschichte der Serben* (Gotha, 1918), p. 138.

[6]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*; 'Ālī, IV, p. 90; Ducas, 17, p. 72.

5.000 hommes qui lui étaient restés [1]). Ses femmes tombent entre les mains d'Abū-Bekr qui s'empressa d'en faire avertir Muḥammed Sulṭān, demeuré au camp de Mīkhālidj, dans les environs de Brousse [2]).

Suleymān met ce bref moment de répit à profit pour entamer des pourparlers avec les habitants de Constantinople, auxquels il offre de conclure une alliance. Peu après, il leur demanda de l'aider à passer en Thrace [3]).

Le détroit était gardé par les vaisseaux de Constantinople et de Péra qui devaient, suivant l'ordre de Tīmūr, s'opposer au passage des restes de l'armée ottomane [4]). Il y avait là aussi les galères que la République de Saint Marc avait promis d'envoyer à Constantinople [5]). D'après les déclarations d'un témoin occulaire, Giovanni Cornaro, commissaire d'une galère crétoise, le Sénat avait décidé de coopérer avec Tīmūr à la destruction de l'armée ottomane [6]). Il y a lieu de supposer que cette déclaration est véridique, vu que les intérêts vénitiens concordaient avec ceux du vainqueur. L'activité déployée en vue de la conclusion d'une ligue anti-ottomane, l'achat des états du seigneur de Lépante, et les mesures prises pour sauvegarder ses propres colonies [7]) en font foi.

Au début, et conformément aux ordres reçus, les Vénitiens firent bonne garde [8]). Mais les armateurs et les marchands génois de Péra, entraînés par l'appât du gain, se prétèrent au transbordement des fugitifs

---

[1]) *Lettre* de G. Cornaro, *ibid.*

[2]) Mīrkhwānd, III, p. 401. Abū-Bekr et l'émir Sūndjuk s'y rendirent également. Ensuite Muḥammed Sulṭān se porta vers Yeñi-Shehir, où il épousa la fille ainée de Bāyazīd.

[3]) Ibn ʿArabshāh, VI, 11, pp. 197—198.

[4]) *Lettre* de Ser Marco Grimani, *annexe* p. 137; *Relation* de Gerardo Sagredo, *annexe* p. 131.

[5]) *Sen. Misti*, fol. 62, N. Iorga, *Notes et extraits*, I, p. 137. Giovanni Cornaro, commissaire d'une galère crétoise est envoyé, avec Bertuccio Diedo, vice-capitaine des galères de Romanie, « *ad custodiam streti, ad prohibendum ne Turchi facerent transitum super Gretiam* ». Nous ne savons si les trois galères de Trevisano, que devaient donner les gouvernements d'Athènes et de Rhodes, pour la défense de Constantinople (*Sen. Misti*, vol. XLVI, fol. 33 v—4, publié par J. Delaville-Le-Roulx, *op. cit.*, II, pièces justificatives No. XXIV, p. 96, 5 juillet 1402), s'y trouvaient également.

[6]) *Lettre* de Giovanni Cornaro, *annexe* pp. 125—126.

[7]) Cf. les dispositions prises pour la défense de l'île de Crète: (*Sen. Misti*, reg. 45, fol. 122 r.; H. Noiret, *Documents inédits*, pp. 123—124, 5 janvier 1402); cf. pour la défense de Nègrepont: *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 122 v., 124 v.; N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 114 (5—12 janvier 1402); pour Coron et Modon, cf. *Libro Leona*, fol. 123; *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 138—138 v.; N. Iorga, *ibid.*, I, p. 115, 9—14 février 1402. *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 19—19 v.; *Ibid.*, I, p. 118, 8 mai 1402.

[8]) Cf. la *relation* de Gerardo Sagredo, *ibid.* p. 131; *Lettre* de Giovanni Cornaro, *ibid.*

qu'ils pillaient, retenaient en esclavage ou jetaient même à la mer dès qu'ils étaient hors de vue [1]).

Les navires grecs [2]) et catalans [3]) se mirent également au service de l'armée vaincue, ce qui — dit Clavijo — provoqua l'indignation de Tīmūr [4]).

Craignant d'attirer, sur son pavillon, le ressentiment des Ottomans, Bertuccio Diedo, vice-capitaine des galères de Romanie, suivit leur exemple [5]). Il savait que Venise redoutait la guerre de peur de compromettre son domaine en Égée, mais aussi parce qu'elle déployait tous ses efforts pour sauver Athènes, assiégée par Antonio Acciaiuoli [6]). Il savait aussi que le gouvernement de la Sérénissime République avait répondu par un refus à la demande d'armer un plus grand nombre de galères, alléguant les dépenses faites en Orient *occaxione Turchorum*, et les quatre galères envoyées *pro custodia insule Nigropontis, Crete et aliorum locorum nostrorum* [7]).

S'inspirant de cette politique opportuniste, qui s'accordait avec ses propres intérêts Bertuccio Diedo, qui avait attaqué publiquement la conduite des Génois [8]), suivit pourtant leur exemple deux jours plus tard [9]). Il entreprit, avec Giovanni Cornaro [10]), commissaire d'une galère crétoise, et avec d'autres barques, de transporter les Turcs aux dépens desquels ils commirent bien des extorsions.

---

[1]) Ibn ʿArabs͟hāh, VI, 11, pp. 198—199; *Syndicamenta Peyre*, II, fol. 43—44; N. Iorga, *ibid.*, pp. 74—75. Beaucoup de Turcs furent retenus en esclavage et ne furent remis en liberté qu'après la signature de la paix. Cf. *Les comptes de la colonie de Péra* (1402—1403), fol. 50 v. MCCCCIII die VIII, N. Iorga, *ibid.*, p. 58.

[2]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 26 v—27 r; éd. de Madrid, p. 98, paragr. 30; N. Secundino, p. 28.

[3]) *Chronicon Tarvisinum* dans Muratori, *RIS*, XIX, col. 801 A—B.

[4]) Clavijo, *ibid.*

[5]) *Relation* de Gerardo Sagredo, *ibid.*

[6]) La garnison fut portée à 56 hommes et la cavalerie à 55. Le Podestat d'Athènes, Nicolas Vitturi, fut autorisé à dépenser 200 hyperpres pour fortifier l'Acropole: C. Sathas, Documents II, p. 45, doc. du 20 septembre 1401; *Avogaria del Comune, Maggior Consiglio, delib. 1309—1417*, A. 10, fol 10 v., 4 Juin 1402; Ch. Hopf, *op. cit.* II, p. 60, col. 2; C. Sathas, II, pp. 91—92, 22 août 1402.

[7]) *Sen. Misti.*, vol. XLVI, fol. 33 v—34, publié par J. Delaville-Le-Roulx *op. cit.*, II, pièces justificatives No. XXIV, p. 96, 5 juillet 1402.

[8]) *Relation* de Gerardo Sagredo, *annexe* pp. 131—135.

[9]) *Raspe*, reg V, fol. 61, 6 septembre 1403, N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 140—141. Ce document ainsi que celui du 24 mars 1403 (*Candia Ducali* 1403—1436, fol 58 v—59) dément l'affirmation de J. Delaville-Le-Roulx, *op. cit.*, p. 390, note 1, qui soutient que les Vénitiens n'accueillirent sur leurs vaisseaux que des grecs chrétiens.

[10]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 68 v., H. Noiret, *Documents inédits*, p. 143. Cf. la lettre du Doge de Venise au Duc de Crète, du 24 mars 1403, *Candia Ducali* 1403—1436, fol. 58 v—59, N. Iorga, I, p. 134.

Suleymān Čelebi réussit à passer en Grèce [1]) et prit, sur les conseils de ʿAlī Pasha [2]), le chemin d'Andrinople.

Entretemps, Tīmūr, ayant annoncé sa victoire presque fabuleuse aux principales villes de l'empire [3]) s'acheminait, tout en dirigeant la poursuite, derrière son armée. Il arriva, en six étapes, à Siwrī Ḥiṣār [4]), puis continua sur Kūtāhiya, où il s'empara du trésor de Tīmūrtāsh [5]). Il lance ses émirs Malik Shāh et ʿAbdul-Kerīm ben Hādjdjī Seif ed-Dīn sur les troupes ottomanes errant entre Gerede et la presqu'île de Ḳodja-Elī et dans les confins de la province de Menteshe [6]).

Tout en leur laissant la latitude que comportaient les circonstances, Tīmūr les guidait et les stimulait, sonnant la curée. Mīrzā Sulṭān Ḥusein et Iskender pillent les campements du chef turcoman Köpek, occupent rapidement Aḳ-Shehir et Ḳara-Ḥīṣār, ravagent l'émirat de Ḥamīd [7]), rançonnent Aḳ-Saray. Laissant Suleymān Shāh se diriger sur Ḳonya — dont il fit son quartier général — les mīrzās précédés de Saʿīd Khodja galopaient vers Aidīn qui fut bientôt saccagée [8]).

Malik Shāh se porta, à son tour, vers les provinces du sud. Keči Burlū, située dans la province de Ḥamīd, est saccagée par ses troupes ; Āṭālia — dans l'émirat de Teke — où périrent Sheikh ʿAlī Seilānī et Sheikh Ḥādjdjī Suldūz, subit le même sort. Poursuivant sa route, Malik Shāh ravagea les émirats de Teke et de Menteshe et occupa les rives de la Méditerranée. Il ne rentra au camp impérial que lorsqu'il eut transformé cette riche contrée en une effroyable solitude [9]).

Tandis que les Timourides mettaient l'Anatolie à sac et à sang, l'Europe se disposait à accepter la loi du vainqueur qui représentait la synthèse de la barbarie mongole, alliée au fanatisme musulman [10]).

---

[1]) *Relation* de Gerardo Sagredo, *annexe* p. 134; Sheref ed-Dīn, V, LI, IV, p. 21; Mīrkhwānd, III, p. 400; Ibn ʿArabshāh, VI, 11, p. 199.

[2]) ʿĀlī, IV, p. 106.

[3]) *Ibid.*, IV, pp. 93—94; cf. aussi Sheref ed-Dīn, V, L, IV, pp. 21—22.

[4]) Mīrkhwānd, III, p. 397.

[5]) *Ibid.*, p. 398; Sheref ed-Dīn, V, L, IV, pp. 23—24; ʿĀlī, IV, p. 99; Ducas, 17, pp. 71—72.

[6]) Sheref ed-Dīn, V, L, p. 24; Mīrkhwānd, *ibid.*

[7]) Saʿd ed-Dīn, I, pp. 233—234; Sheref ed-Dīn, V, LII, IV, p. 31.

[8]) Mīrkhwānd, III, p. 402; Saʿd ed-Dīn, I, p. 234; Sheref ed-Dīn, V, LII, IV, p. 32; Saʿīd Khodja se rendit ensuite près de Tīmūr (*ibid.*, p. 41).

[9]) Mīrkhwānd, III, p. 408; Sheref ed-Dīn, V, LIX, IV, p. 41.

[10]) R. Grousset, *L'empire des steppes* (Paris, 1939), p. 513.

Affolés à l'idée que le vainqueur pourrait passer en Grèce, les chrétiens se trouvaient dans un état de profonde démoralisation [1]). Par crainte d'indisposer Tīmūr — dont il ne connaissait pas encore les intentions — l'empereur de Constantinople hésitait à accepter les propositions si avantageuses de Suleymān qui lui offrait Gallipoli, un territoire sur la côte thrace ainsi que sa flotte, en échange d'un traité de paix [2]).

Mais Tīmūr ne s'arrêta pas un instant à l'idée d'une descente en Grèce. Il entrait dans ses habitudes d'exploiter ses succès par les voies de la diplomatie, plutôt que de recourir sans nécessité, à une nouvelle campagne, rendue hasardeuse par l'absence d'une flotte sûre [3]). L'idée de punir quelques méprisables capitaines de galères génoises, grecques ou vénitiennes, ne pouvait entraîner le profond politique qu'était Tīmūr, ceci d'autant plus que, pas un instant, il ne douta que les Ottomans, mis hors de combat, seraient réduits à subir sa loi.

Quant à l'empereur de Constantinople, qui venait d'échapper grâce à lui, à un mortel péril, il devait nécessairement plier devant sa volonté.

Tīmūr était donc libre de continuer la croisade contre les infidèles d'Asie, car il pouvait laisser à Suleymān ou à Bāyazīd — qu'il pensait rétablir en qualité de vassal tributaire [4]) — le soin de défendre les marches occidentales de l'Islām [5]).

Décidé à profiter de la psychose qu'il avait créée, Tīmūr invita, de Kūtāhīya, le régent et la commune de Péra à lui déléguer une ambassade pour discuter la question du tribut [6]). Il manifesta l'intention

1) *Lettre* de Giovanni Cornaro, *annexe*, p. 128. Ducas, pp. 159—160 se fait l'écho de ces craintes, lorqu'il attribue, à Tīmūr, tout un plan de conquêtes embrassant l'Europe et l'Afrique.

2) *Lettre* de G. Cornaro, *ibid.* p. 127.

3) *Tuzūkāt-i Tīmūr-i*, p. 116 : « *Je savais employer à propos la douceur, la sévérité, la lenteur et la précipitation ; je ne tirais point l'épée dans une affaire qui ne demandait que de la politique* ».

4) Neshrī, p. 369 relate, d'après les informations du fils du Sheikh Ḳuṭb ed-Dīn, que les pashas de Rūm envoyèrent son propre père, Ḳuṭb ed-Dīn, pour s'entendre avec Tīmūr, au sujet de la rançon de Bāyazīd. Tīmūr demanda 90.000 florins d'or. Le sheikh retourna à Constantinople, emprunter l'argent nécessaire, mais Bāyazīd mourut avant son retour. Neshrī ajoute que Tīmūr répondit favorablement à la requête de Bāyazīd de ne laisser aucun Tatar en Anatolie, déclarant que ce seraient toujours ses sujets qui le ramèneraient.

5) Ishwari Prasad, *L'Inde du VII-e au XVI-e siècle*, trad. H. de Saugy, p. XVII.

6) Sheref ed-Dīn, V, LIV, IV, pp. 37—38; Mīrkhwānd, III, p. 404; *Lettre* de Pascal Veniero, *annexe* p. 135; *Relation* de Gerardo Sagredo, *ibid.* p. 132. Les comptes de la colonie de Péra (fol. 42 v. publiés par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 73), mentionnent, le 2 janvier 1403, la présence d'une ambassade de Tīmūr. Elle accompagnait probablement les ambassadeurs de Péra.

de vivre en bonne intelligence avec les chrétiens, si ces derniers faisaient preuve de bonne volonté [1]). L'ordre fut exécuté sur-le-champ. Deux représentants grecs de l'empereur, le podestat de Péra, Barthélémy Rosso (Rubeo) et son lieutenant Janot Lomellino quittèrent Constantinople le 2 septembre, pour se rendre auprès de Tīmūr [2]). Le montant du tribut fut fixé par un traité, dit Sheref ed-Dīn [3]).

Deux autres ambassades partirent pour Güzeldje Ḥiṣār; elles étaient chargées de sommer Suleymān de se présenter à la Cour impériale ou d'envoyer un tribut *(peshkesh)* [4]). Al-Malik an-Nāṣir Faradj est invité à faire graver le nom du conquérant sur les monnaies d'Égypte et de Syrie et de l'insérer dans le prêche du vendredi *(Khuṭba)* [5]).

Mais Tīmūr se vit placé devant un autre problème: l'éternelle question de la Chine. Fortifiée et rajeunie sous la dynastie nationale des Ming, elle revendiquait l'hommage que prêtaient jadis les dynasties de Čaghatay et d'Hūlāgū à celle de Kubilay. Tīmūr décida de s'en affranchir et de devenir un véritable Fils du Ciel, sous prétexte de convertir, par les armes, le pays à l'Islāmisme. Il comprit aussitôt qu'il se heurterait à l'opposition des musulmans pieux qui l'accuseraient d'avoir, par l'affaiblissement de l'empire ottoman, porté un coup mortel à la conquête islamique.

Habile diplomate, Tīmūr décida de transformer — par une éclatante victoire remportée sur les chrétiens — la campagne d'Anatolie en une guerre sainte.

Il choisit Smyrne (Izmīr), qui appartenait aux chevaliers de Rhodes et qui avait été inutilement assiégée par Murād et par Bāyazīd [6]), en raison de son importance stratégique.

---

[1]) *Lettre* de Pascal Veniero, *ibid.*

[2]) Mīrkhwānd, III, p. 404. Les ambassadeurs s'embarquèrent le 2 septembre 1402 sur la galère de Bertuccio Diedo pour se rendre à Trie; ils emportèment de beaux présents qu'il remirent à Tīmūr. Cf. la *relation* de Gerardo Sagredo, *ibid.*; *Sindicamente Peyra*, II, fol. 23, 10 décembre 1403, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 69.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, LIX, IV, p. 39.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, LIV, pp. 38—39; Mīrkhwānd, III, pp. 404—405.

[5]) *Ibid.* L'ambassadeur de Tīmūr, Mewlānā Aḥmed ben Meḥmed Djezerī, partit pour l'Égypte le 1-er de Rebi'el ewwel 805 (vendredi, 29 septembre 1402). 'Ālī, IV, p. 99; Clavijo, éd. de Séville A 5 verso, éd. de Madrid, p. 38; de Guignes, V, pp. 67—68; Mewlānā 'Omer escorta l'ambassadeur jusqu'à Āṭālia où il s'embarqua pour Alexandrie et Le Caire. Sheref ed-Dīn, V, LIV, IV, pp. 36—37.

[6]) Ducas, 17, p. 73; I. Bosio, *op. cit.* II, pp. 143—145; 147—148.

Quittant Kūtāhiya, Tīmūr dirigea son armée, grossie des corps fournis par Amīr Suleymān et Sūndjuk, vers le sud [1]), gagna rapidement Altinṭāsh [2]); à Bāliḳ, il est rejoint par l'ambassadeur de Suleymān, le grand ḳāḍī Sheikh Ramaḍān, porteur de riches présents [3]). Par Turghuzlu et Aidīn Güzel Ḥiṣār, Tīmūr avance avec Saʿīd Khodja, vers Ayasolūḳ (Ephèse), repasse le Menderez et s'établit à Tīre, qu'il rançonne [4]).

La grande armée s'était alors tout entière concentrée dans les provinces de Germiān et de Ṣarukhān, sur le Büyük et Küčük Menderez.

Le corps de Muḥammed Sulṭān — venu de Yeñi-Shehir par Mīkhālidj et Bālikesrī, où il avait été attaqué par Ilyās Subashi, à la tête d'une troupe de paysans — s'établit à Maghnisa [5]). De là, il envoya Djihān Shāh et Amir Sūndjuk ravager Berghama. Shāh Rukh avec les divisions de l'aile gauche, occupa le territoire de Germiān, établissant son quartier général entre Ulū-Burlū et Keči-Burlū [6]). Entretemps, des travaux sont entrepris d'urgence à Smyrne (Izmīr), sous la direction de l'amiral Frère Buffilo Panizato, en vue de compléter le système de défense [7]).

Bâtie en amphithéâtre, sur la pente d'une colline, au pied de laquelle s'élevait un château fermant le port, entourée de trois côtés par la mer et défendue, sur l'isthme, par un fossé large et profond, — Smyrne pouvait se croire imprenable [8]). Avec des effectifs accrûs, des munitions, des

---

[1]) Shems ed-Dīn ʿAbbās était resté à Yeñi-Shehir pour garder le camp. Muḥammed Sulṭān et Abū-Bekr retournèrent à Brousse après avoir fait leur rapport au camp de Kūtāhiya. Sheref ed-Dīn, V, LIII, IV, pp. 34—35; Mīrkhwānd, III, pp. 403—404.

[2]) Fīrūz Beg y fut exécuté. Sheref ed-Dīn, V, LIII, IV, p. 35; Mīrkhwānd, III, p. 404; Ducas, 16, p. 71.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, LIV, IV, pp. 38 et suivantes; Mīrkhwānd, III, pp. 407—406, 416.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, LV, IV, p. 45; Mīrkhwānd, III, p. 411; ʿĀlī, IV, p. 100.

[5]) Sheref ed-Dīn, L, IV, pp. 42—43; Mīrkhwānd, III, pp. 409—410; Saʿd ed-Dīn I, p. 235; cf. aussi la lettre de Ser Tommaso da Molino, *annexe* p. 138. D'après les informations de Ducas, 17, p. 72, il se rendit à Adramit et Berghama. Mais Mīrkhwānd, III, p. 410 dit expressément qu'il y envoya Djihān Shāh et Sūndjuk.

[6]) Mīrkhwānd, III, p. 409; Sheref ed-Dīn, V, LV, IV, p. 43.

[7]) Bosio, *op. cit.*, II, p. 157 B. Quatre ans plus tôt, en 1398, Smyrne avait été fortifiée par le Frère Guillaume de Munte (*ibid.*, p. 156 D-E).

[8]) Sheref ed-Dīn, V, LV, IV, p. 46; Mīrkhwānd, III, p. 412; Ibn ʿArabshāh, VI, 13, p. 204.

vivres et de l'argent en quantité suffisante, la ville était en état d'attendre l'ennemi.

Tīmūr le savait. Désireux d'éviter les périls et la longueur d'un siège, il envoie le mīrzā Pīr Muḥammed et Sheikh Nūr ed-Dīn sommer les chevaliers de se convertir à l'Islām et de lui payer tribut *(djezye)* [1]. Sur leur refus, il avance avec toutes ses forces vers Smyrne (6 Djumādhī I, 805 = 2 décembre 1402) [2]. Muḥammed Sulṭān, avec les troupes de l'aile gauche, Mīrān Shāh et Abū-Bekr, avec celles de l'aile droite, reçoivent l'ordre de le rejoindre.

Sur ces entrefaites, Tīmūr se résolut à prendre une vigoureuse offensive.

Il lança son centre contre les fortifications de l'isthme. Les appareils de siège et d'assaut et les mineurs portent leurs efforts sur les points accessibles. En même temps, Tīmūr ordonne à Malik Shāh de faire construire une solide plate-forme sur pilotis, destiné à fermer aux navires, l'accès au port [3].

Après plusieurs jours de siège, pendant lesquels on se battit de part et d'autre avec fureur, on vit arriver les mīrzās Muḥammed Sulṭān et Mīrān Shāh avec leurs troupes. Tīmūr ordonna l'assaut général. „Les machines et les béliers mirent en pièces les murs et les tours, les assiégés intrépides ne cessaient de jeter des flèches en roue (sic), des marmites de naphte, du feu grégeois, des flèches en fusée, et des pierres, sans se donner de relâche. Pendant ce temps il pleuvait si extraordinairement qu'il semblait que l'univers se dût abîmer et noyer par un second déluge" [4].

Ce ne fut pourtant que le second jour que les sapeurs parvinrent à miner les remparts. Tīmūr fit aussitôt mettre le feu aux poutres qui les soutenaient. Toute la ligne de fortifications sauta en l'air, recouvrant des milliers de combattants de ses décombres [5].

Sabre en main, les troupes impériales se ruèrent à l'assaut ; elles pénétrèrent par les brèches et envahirent la ville. En dépit d'une résistance acharnée, les chevaliers furent réduits à chercher un refuge sur les vais-

---

[1] Sheref ed-Dīn, V, LVI, IV, p. 48; Mīrkhwānd, III, p. 413; ʿĀlī, IV, p. 100; Vertot, *Histoire des Chevaliers Hospitaliers*, (Paris, 1737), II, p. 351.

[2] Sheref ed-Dīn, V, LVI, IV, p. 49; Mīrkhwānd, III, p. 414.

[3] Sheref ed-Dīn, V, LVI, IV, pp. 49—50; Mīrkhwānd, *ibid.*; ʿĀlī *ibid.* Ces travaux durèrent trois jours ; Ducas, 17, p. 73 dit qu'on bloqua le port en jetant des pierres.

[4] Sheref ed-Dīn, V, LVI, IV, p. 51.

[5] Mīrkhwānd, III, p. 415; ʿĀlī, IV, p. 101; I. Bosio, *op. cit.* p. 157; Ibn ʿArabshāh, VI 11, p. 204, donne la date du 10 Djumādhī II, 805 (5 janvier 1403) qui tombe un vendredi et non un mercredi comme il l'affirme.

seaux qui stationnaient au port. La population chrétienne, qui avait vainement cherché à s'enfuir, fut massacrée et la ville complètement détruite [1]).

Les vaisseaux, venus au secours de la cité s'enfuirent, toutes voiles dehors, terrifiés par les effets effroyables des catapultes de Tīmūr. Entretemps, l'Ancienne Phocée (Focea Vecchia), importante place de commerce turco-italienne, menacée par les troupes de Muḥammed Sulṭān [2]), se rachetait à temps, suivant l'exemple donné par la Nouvelle Phocée (Focea Nuova), qui s'était empressée d'envoyer un ambassadeur auprès de Tīmūr, en la personne de Messer Galeazzo [3]). François II Gattilusio de Lesbos se rendit auprès de Muḥammed, lui offrant de payer tribut [4]). La mahone génoise qui possédait, en face de Smyrne, l'île de Chios, fit acte d'hommage [5]). ʿĪsā Čelebi envoya, lui aussi, une ambassade en ce sens [6]).

Presque toute l'Asie Mineure était occupée, mais l'influence ottomane subsistait, malgré tout. La résistance farouche de Meḥmed Čelebi, l'attaque d'Ilyās Subashi dans la nuit de l'incendie de Bālikesrī [7]), les escarmouches entre Brousse et Kūtāhiya [8]), la rencontre sanglante de Güzel-Ḥiṣār et la tentative d'évasion de Bāyazīd [9]), en avaient fourni la preuve.

Par ses espions, Tīmūr était tenu au courant des tentatives d'Ibrāhīm Beg et de Kisir Beg, qui tentaient de rassembler une armée au sud d'Aḳ-Shehir. Ils imitaient l'exemple de Meḥmed Čelebi qui rétablissait le prestige des armes ottomanes grâce à des succès remportés sur Ḳara Yaḥya, le neveu d'Isfendiyār, Ḳara Dewlet Shāh, Kubād-Oghlu, Īnāl-Oghlu, Gözler-Oghlu, Köpek et Mezīd [10]).

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, LVI, IV, p. 52; ʿĀlī, *ibid.*; Chalcocondyle, p. 161; Ducas, pp. 74—75; De Sainte Croix, *Mémoire sur la chronologie des dynasties ou princes de Carie*, *Mém. de l'Acad. des Inscriptions*, 2-e série, II, p. 566.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, LVII, IV, p. 56.

[3]) Cf. la lettre de Ser Tommaso da Molino, *ibid.*; Messire Galeazo resta trois jours à la Cour de Tīmūr. Il rentra à Focea Nuova, le 22 septembre 1402. Ducas, 17, pp. 75—76.

[4]) Sheref ed-Dīn, V, LVII, IV, pp. 56—57; Mīrkhwānd, III, p. 417; Ducas, 17, pp. 75—76; Giustiniani, II, 226.

[5]) Sheref ed-Dīn, V, LVIII, IV, pp. 58—59; Mīrkhwānd, III, pp. 417—418. Tīmūr se trouvait alors à Ayasolūḳ.

[6]) Mīrkhwānd, III, p. 417. L'ambassadeur était un nommé Ḳuṭb ed-Dīn.

[7]) Mīrkhwānd, III, p. 409.

[8]) Sheref ed-Dīn, V, LI, IV, pp. 29—30; Mīrkhwānd, III, pp. 409—410.

[9]) Chalcocondyle, pp. 160—161.

[10]) Saʿd ed-Dīn, I, pp. 240—257.

Pour contrebalancer ces tentatives de redressement, Tīmūr décida de restaurer solennellement les émirs dépossédés par Bāyazīd.

Muḥammed II, fils de ʿAlā ed-Dīn, avait déjà reçu la souveraineté héréditaire de l'émirat de Ḳaramān, avec les cités de Ḳonya, Lārenda, Aḳ-Sarāy, ʿAlā'ya et Aḳ-Shehir[1]). De Sultān Ḥiṣār, Tīmūr confère, à Yaʿḳūb II, l'émirat de Germiān avec les cités de Kūtāhiya et Ḳara-Ḥiṣār[2]). Il restaure Mubāriz ed-Dīn Isfendiyār à Ḳasṭamūnī, Kianghrī, Sīnūb, Kalʿedjiḳ et Ḥiṣār Oḳu[3]); l'émir de Menteshe, Muḥammed Beg à Ayasolūḳ[4]), tandis que son fils Shudjā' ed-Dīn Ilyās, reçoit la Carie[5]) avec Balāṭ[6]); les princes d'Aïdīn, ʿĪsā Beg II, et ʿOmer II récupèrent l'Ionie[7]); l'émir de Ṣarukhān, Khiḍr Shāh Beg, la Lydie; son frère, Urkhān Beg, entre à Maghnisa[8]), et ʿOsmān, émir de Teke, en Pamphylie.

Les fidèles vassaux des marches-frontières *(udj)*, Ṭahirten d'Erzindjān, Ibrāhīm de Shīrwān et Ḳara Yulūk, sont largement pourvus par la cession des territoires limitrophes de l'Arménie et de la Perse[9]).

Sur cette double œuvre de morcellement intérieur et d'agrandissement des marches-frontières, Tīmūr espérait édifier son autorité, ou, tout au moins, parer à des attaques futures. Il s'attacha en même temps à empêcher la multitude de prin-

---

1) Sheref ed-Dīn, V, LII, IV, p. 33; Mīrkhwānd, III, p. 403. D'après Urudj ben ʿĀdil, p. 36 et Neshrī, p. 370, les villes de Ḳir-Shehir, Siwrī-Ḥiṣār et Bey-Pāzārī lui sont remises; cf. aussi Muṣṭafā Djenābī. Tīmūr le confirma dans sa principauté avant de quitter définitivement l'Anatolie. Sheref ed-Dīn, V, LX, IV, p. 64.

2) *Ibid.* p. 60; Mīrkhwānd, III, p. 418; Muṣṭafā Djenābī; Saʿd ed-Dīn, I, p. 236.

3) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 72; Neshrī, p. 370; Saʿd ed-Dīn, *ibid.* Clavijo, éd. de Madrid, p. 81; J. B. Podestà, p. 53; A. Geropoldi, p. 19.

4) Cf. plus bas, p. 130, n. 3.

5) Sheref ed-Dīn, V, LV, IV, p. 44; Anon. Giese, *ibid.*; Muṣṭafā Djenābī; Chalcocondyle, p. 168; J. B. Podestà p. 51; Cf. le *Sen. Misti* reg. 46 fol. 52—53, publié par N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 123—124, 30 octobre 1402.

6) *Lettre* de Buonacorso Grimani, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 107; *Lettre* de Tommaso da Molino, *annexe* p. 140; *Candia ducali*, 1402-36, quaderno 7, N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 177—178.

7) Anon. Giese, I, p. 44, II p. 60; Ducas, 18, pp. 89-80; J. B. Podestà, *ibid.*

8) Ducas, *ibid.* Cf. plus bas p. 138 [10, 11].

9) Ibn ʿArabshāh, VII, 1, pp. 216—217.

cipautés en laquelle venait de s'effriter l'empire ottoman d'Anatolie, de se cristalliser à nouveau.

Afin de demeurer maître de l'Asie Mineure, Tīmūr attisa la discorde entre les fils de Bāyazīd. Il accueillit avec bienveillance le Sheikh Ramaḍān qui vint à deux reprises lui prêter hommage au nom de Suleymān; ce dernier fut finalement investi des provinces ottomanes d'Europe [1]). Presque en même temps, il reconnut les droits de ʿĪsā sur l'héritage ottoman d'Anatolie [2]), dont il venait de donner la capitale — Brousse — au fils de Sāwdjī [3]), l'héritier évincé.

Meḥmed Čelebi, qui avait réussit à étendre sa domination sur les environs d'Amāsia et de Toḳat s'excusait par l'entremise de son ambasadeur, Meḥmed Ṣūfī, de ne pouvoir se présenter en personne, à la cour impériale.

Tīmūr est arrivé au faîte de sa puissance.

Le terrible vainqueur d'Anḳara et de Smyrne, sur le passage duquel le sang coulait à flots, était non seulement reconnu comme l'arbitre suprême des hommes de sa race [4]), mais aussi comme le maître des destinées de l'Europe.

Devançant le retour de Manuel, rappelé par Tīmūr [5]), Jean VII lui prêtait hommage. Henri III, le lointain roi de Castille, lui envoyait deux ambassades [6]). Manuel III de Trébizonde lui payait tribut [7]). Charles VI et Henri IV le félicitaient pour la victoire remportée sur leur ennemi commun [8]). Sur les instances de

---

[1]) Lors de la première ambassade de Sheikh Ramaḍān, Tīmūr se trouvait à Bāliḳ (cf. le récit de l'entrevue dans Mīrkhwānd, III, pp. 407—408). La seconde audience eut lieu devant Smyrne (*ibid.*, pp. 416—417). Sheref ed-Dīn, (V, LIV, IV, pp. 39—40, 54—55) a la prétention de nous donner la transcription fidèle des lettres échangées entre Tīmūr et Suleymān.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, LVII, IV, pp. 55—56; Mīrkhwānd, III, p. 423.

[3]) Idrīs Bitlīsī, IV, XVI-e destān.

[4]) R. Grousset, *op. cit.*, III, p. 123.

[5]) *Histoire de Charles VI*, éd. Le Laboureur, p. 455; Religieux, III, p. 50.

[6]) Payo de Sottomayor et Herman Sanchez de Palazuelos assistèrent à la bataille d'Anḳara. Ils furent fort bien traités par Tīmūr qui les fit accompagner, au retour, par Muḥammed al-Ḳāḍī, porteur de lettres et de présents. Henri III envoya une seconde ambassade, composée de Ruy Gonzalès de Clavijo, Gomez de Salazar et Fray Alonzo Paez de Santa Maria. Ces derniers quittèrent Séville le 22 mai 1403 et ne revinrent que le 24 mai 1406 (Clavijo, éd. de Madrid, p. 27).

[7]) Clavijo, éd. de Séville, fol. 21 v; éd. de Madrid, p. 84.

[8]) Cf. la correspondance de Tīmūr avec Charles VI, dans Silv. de Sacy, *op. cit.*, pp. 474—480; E. Charrière, p. CXVII—CXVIII; la lettre de Henri IV à Tīmūr est publiée par H. Ellis, *Original Letters*, *3d. series* (1824—1846), I, pp. 56—58.

l'archevêque Jean de Sulṭānīya[1]), qui rédigea, pour la Cour de France, un opuscule sur Tīmūr, Charles VI[2]) d'abord, Henri IV[3]) ensuite, se montrèrent prêts à collaborer avec le vainqueur en vue d'organiser, à charge de réciprocité, la liberté du commerce pour les marchands des deux pays.

Cette tentative d'accaparer les marchés de Gênes, de France et d'Angleterre au détriment de l'Égypte et de la Syrie, n'était pas destinée à porter des fruits ; les bouleversements qui agiteront l'empire timouride à la mort de son fondateur, s'y opposeront.

Mais, pour le moment, ce dernier est l'arbitre de la situation politique.

Intimidé par les bruits qui couraient sur une nouvelle expédition en Syrie[4]), le sulṭān Faradj consent à payer tribut et à introduire le nom de Tīmūr dans le *khuṭba* et sur les monnaies. Ce geste impliquait la reconnaissance de sa suzeraineté [5]).

Une seule Puissance au monde restait digne de se mesurer avec celui qui, renouvelant l'épopée de Čingiz Khān, s'était taillé un empire allant du Gange au Bosphore. C'était la Chine des Ming, que le conquérant pouvait revendiquer en sa qualité de successeur des grands khāns Čingizkhānides.

Dédaignant la timide opposition d'Ibrāhīm Beg et de Kisir Beg, qui rassemblaient une armée au sud d'Aḳ-Shehir, Tīmūr réunit ses corps victorieux à Deñizli-Lādiḳ[6]). Il ordonne à Muḥammed Sulṭān de faire prendre, aux troupes de l'aile droite, la route d'Anḳara, afin de le rejoindre à Ḳayṣerīye[7]).

Tīmūr se dirige lui-même par Sulṭān Ḥiṣār sur Ulū-Burlū; il y est rejoint par Shāh-Rukh, venant de ses quartiers d'hiver. Le château est rapidement enlevé (Redjeb 805 = 25 janvier — 23 février

---

[1]) Sur l'archevêque Jean de Sulṭānīya cf. Silv. de Sacy, *op. cit.*, pp. 507—509 ; le récit de l'audience à Paris se trouve dans la Chronografia regum Francorum, éd. H. Moranvillé, III, p. 205 et dans l'*Histoire de Charles VI*, éd. Le Laboureur, I, p. 480.

[2]) Lettre de Charles VI, E. Charrière, *op. cit.*, p. CXVIII.

[3]) Lettre de Henri IV à Tīmūr, H. Ellis, *ibid.*; cf. aussi la lettre de remerciements adressée par Henri IV à Mīrān Shāh: F. C. Hingeston, *Royal and Historical Letters during the Reign of Henry IV* (Londres, 1860), I, (1399—1404), pp. 425—426.

[4]) Clavijo, éd. de Séville, A5 verso ; éd. de Madrid, p. 38.

[5]) Sheref ed-Dīn, V, LXII, IV, pp. 72—74. Il lui envoie aussi deux ambassadeurs, chargés de présents, parmi lesquels se trouvait une girafe, la « *surnassa* » ou « *surnofa* » de Schiltberger, (p. 103; Weil, *Geschichte der Khalifen*, V, p. 97). Tīmūr le prenait, en échange, sous sa protection.

[6]) Sheref ed-Dīn, V, LVIII, IV, p. 59; Mīrkhwānd, III, p. 418.

[7]) Sheref ed-Dīn, *ibid.*; Mīrkhwānd, *ibid.*

1403)[1]). Tīmūr décide aussitôt de s'emparer d'Egridir[2]), localité située sur le Felek Ābād, à une journée de marche environ[3]). Les mīrzās Shāh-Rukh, Iskender et Sulṭān Ḥusein, secondés par les corps de Sheikh Nūr ed-Dīn, Sheikh Malik, ʿAlī Sulṭān Tawwadjī, Sūndjuk Bahādur s'en emparent après quelques heures d'investissement. Ils passent la plupart des habitants au fil de l'épée. Le reste, épouvanté, se réfugie dans l'île voisine de Nisi. Mais déjà ils se voient menacés de toutes parts. S'embarquant sur des radeaux improvisés à l'aide de peaux de chevaux et de bœufs, les émirs investissent l'île. Ils l'entourent, font battre du tambour et jeter de grands cris[4]). Le gouverneur, Sheikh Baba, obtient à grand peine la vie des réfugiés, sous la condition expresse de leur départ immédiat et de l'abandon de leurs biens[5]).

A la suite de ce nouvel exploit, Tīmūr décida de continuer sa marche sur Aḳ-Shehir. L'armée occupe les anciens campements des troupes de l'aile gauche. Ce fut dans cette ville que succomba Bāyazīd. Le malheureux souverain dont les nerfs avaient été profondément ébranlés par la défaite et la captivité[6]) n'avait pu se résigner à l'idée de figurer dans le cortège du vainqueur, à Samarḳand[7]).

---

[1]) Sheref ed-Dīn, V, LIX, IV, p. 60; Mīrkhwānd, III, p. 419. La place fut complètement rasée par suite du meurtre de l'émir Djelāl Lisān.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, LIX, p. 61 et Saʿd ed-Dīn, I, p. 262.

[3]) Tīmūr y arriva en deux jours et une nuit, le 17 Redjeb 805 (10 février 1403), au matin. Sheref ed-Dīn, *ibid.* p. 62; Saʿd ed-Dīn, *ibid.*

[4]) Sheref ed-Dīn, V, LIX, IV, pp. 62—63; Saʿd ed-Dīn, ibid.

[5]) Mīrkhwānd, III, pp. 420—421.

[6]) Cf. appendice IV, p. 120—122.

[7]) D'après Sheref ed-Dīn (V, LIX, IV, p. 62) et Mīrkhwānd (III, p. 420), Bāyazīd tomba malade à Ulū-Burlū. Il fut soigné par les propres médecins de Tīmūr: Mewlānā ʿAz ed-Dīn, Masʿūd Shīrāzī, Mewlāna Djelāl ed-Dīn ʿArabī et transporté à Aḳ-Shehir avec tous les ménagements que comportait son état. Mīrkhwānd (III, p. 422) et ʿĀlī (IV, pp. 101—102) assurent qu'il mourut des suites d'une esquinancie qui s'ajouta à son asthme *(khunāḳ ve diḳ ül-nefes)*. Muṣṭafā Djenābī se rallie à l'hypothèse d'une mort naturelle. Par contre, les plus anciens chroniqueurs ottomans; Urudj ben ʿĀdil (p. 37), Ḥadīdī *(Weka'i'nāme)*, ʿĀshiḳ Pasha-zāde (p. 72), le « *Tewārīkh-i āl-i ʿOsmān* » cité par Nedjīb ʿĀṣim (*Edebiyāt Fakültesi Medjmūʿasi*, C. II, No. 1, 1922, pp. 78—79), Rūḥī Čelebi (J. H. Mordtmann, MOG, II, 1—2, p. 134), et, après eux, Luṭfī Pasha *(Ta'rīkh-i* p. 59), soutiennent que Bāyazīd mit fin à ses jours. Urudj ben ʿĀdil, Hadīdī et Rūḥī Čelebi disent expressement que le sulṭān s'empoisonna, suivant une ancienne coutume orientale. Les tentatives désespérées de Saʿd ed-Dīn, qui s'ingénie, autant par scrupule religieux que par nécessité politique, à laver le Sulṭān de l'accusation de suicide (I, p. 259) est des plus significatives. Quand aux historiens occidentaux dont l'immagination était puissament influencée par l'épisode de la cage de fer, ils relatent que Bāyazīd se

Tīmūr manifesta beaucoup de regret pour la mort de son prisonnier (14 Sha'bān 805=9 mars 1403)[1]). Le corps fut déposé dans le mausolée du Sheikh Meḥmed Ḥeirān à Aḳ-Shehir, en attendant d'être transporté dans la Mosquée de Bāyazīd à Brousse[2]). Quatre jours plus tard, Muḥammed Sulṭān, le petit-fils préféré de Tīmūr, succombait à Deweli Ḳara-Ḥiṣār où on l'avait fait transporter en hâte (18 Sha'bān 805=13 mars 1403)[3]).

Entretemps, Tīmūr avait réussi à étouffer toute véléité de résistance ottomane. Kisir Beg et Ibrāhīm, qui l'avaient attaqué dans le défilé au sud d'Aḳ-Shehir, avaient été mis hors de combat[4]).

De retour à son quartier général d'Aḳ-Shehir, Tīmūr ordonna le départ pour Samarḳand. Par Ḳonya, Ḳayṣerīye, Sīwās, Erzindjān et Erzerūm, il se dirigea vers ses États[5]), méditant de nouvelles conquêtes.

Le conquérant emmenait avec lui des groupes de Ḳara Tatars[6]) que Hūlāgū avait colonisé en Anatolie au XIII-e siècle et qui se trouvaient maintenant dispersés aux environs d'Amāsia, de Sīwās et de Ḳayṣerīye.

---

donna la mort en se fracasant la tête contre les bareaux de sa cage; Perondino, *op. cit.* p. 31; G. Sagredo, p. 78; Ph. Lonicerus, *Chronicorum Turcicorum*, (Frankfort, 1584), p. 24; C. Campana, pp. 8-9; D. Bernino, *Memorie Historiche...*, (Roma, 1684), p. 34. La version suivant laquelle Bāyazīd aurait été tué par Tīmūr (Bertrand Mignanelli de Sienne, *op. cit.*, pp. 139—140; Ibn Ḥadjar, *Inbā' al-Ghumr*, British. Museum, Bibl. Rich. ms. or. no. 7321, et al-'Ainī, *'Iḳd al-Djumān* Bibl. Nat. Paris, *fond arabe*, ms. no. 1544) paraît inventée de toutes pièces par les ennemis du vainqueur.

[1]) Mīrkhwānd, III, p. 422; Sheref ed-Dīn, V, LX, IV, p. 65; Muṣṭafa Djenābī; 'Ālī, IV, p. 102; Shükrullāh, pp. 102, 103 donne la date du 27 Dhu'l-hidjdje 805 (18 juillet 1403).

[2]) Sheref ed-Dīn, V, LX, IV, pp. 66—67; Mīrkhwānd, III, p. 423; Ducas, 17, pp. 77—78. Sur la Mosquée de Bāyazīd à Brousse, cf. Ewliyā Čelebi, II, p. 7.

[3]) Sheref ed-Dīn, V, LX, IV, p. 68; Mīrkhwānd, III, p. 424; Ibn Ārabshāh, VI, 11, p. 207.

[4]) Mīrkhwānd, *ibid.*; Ibrāhīm fut fait prisonnier et enfermé à Ḳonya,

[5]) Sheref ed-Dīn, V, LXIV, IV pp. 80—82. A Ḳonya, les habitants furent passés au fil de l'épée pour venger la mort de Sulṭān 'Alī Tawwadjī. Muṣṭafā Djenābī, 806 H. (1403 A. D.); Ducas, 17, p. 78.

[6]) « *Soixante mille familles ou maisons furent conduites en captivité dans le Khorassan. avec tous leurs membres et leurs enfants désignés (dès lors) sous le nom de Qhara Tatars (sic) ou Tatares noirs* ». Thomas de Medzoph, p. 75. Cf. pour les détails : Sheref ed-Dīn, V, LXII, IV, pp. 76—79; Ibn 'Arabshāh, VI, 15, pp. 210—214; Muṣṭafa Djenābī.

La mort [1]) devait le surprendre au milieu de ses préparatifs contre la Chine, dont il voulait secouer la suzeraineté [2]).

Avec lui, disparut l'unité de gouvernement, d'aspirations, d'intérêts politiques et d'action militaire, qui avait rendu redoutable le nom des Tatars.

---

[1]) Ibn ʿArabshāh, p. 248 et Sheref ed-Dīn, VI, XXXI, IV, p. 228, disent qu'il mourut le 17 Shaʿbān 807 (mercredi 18 février 1405), à Otrār. Clavijo, fol. 57 r., dit que Tīmūr mourut le 18 novembre 1404, ce qui n'est pas exact.

[2]) Sur les relations de Tīmūr avec la Chine, cf. E. Bretschneider, *Medieval Researches from Eastern Asiatic Sources* (Londres, 1910), II, pp. 258—262.

CHAPITRE VII

SUITES DE LA CAMPAGNE D'ANATOLIE

1. La crise de l'Empire ottoman. — 2. Les éléments de résistance. — 3. La nouvelle idéologie contre la Croisade. — 4. L'opportunisme vénitien et le traité de Pierre Zeno. — 5. Conséquences économiques et politiques de la campagne d'Anatolie.

Dans le conflit qui avait mis aux prises la Nouvelle Turquie, constituée en pleine Romanie, et l'Ancienne Turquie de Transoxiane, la première avait été vaincue.

Sa défaite l'avait ébranlée jusque dans ses fondements. L'œuvre d'unification de Bāyazīd avait été détruite. En Anatolie, les émirats seldjūḳides, soumis par le Sulṭān, avaient été restaurés par les soins de Tīmūr, tandis que, dans la Romanie Balkanique, le puissant empire édifié par Murād et Bāyazīd, semblait sur le point de s'écrouler de toutes parts.

A l'empire en pleine expansion, qui s'étendait des bords du Danube aux portes d'Erzerūm et d'Alep, succède un État morcelé en proie aux guerres civiles.

Car, au lendemain de la mort de Bāyāzīd, les ambitions s'allument autour de sa succession. Sous l'égide de ʿAlī Pasha, Suleymān réussit à s'emparer de l'héritage ottoman d'Europe, mais il voit son autorité contestée par ses frères qui se posent en prétendants. ʿĪsā, fort de l'investiture du conquérant, se proclame sulṭān à Brousse. Meḥmed Kirishdjī, le sulṭān d'Amāsia, enhardi par ses récents succès et par le départ de Tīmūr, revendique les armes à la main, ses droits sur cette Anatolie qui subissait encore l'ascendant de la maison de ʿOsmān.

Ces querelles de famille se font avec la collaboration des émirs anatoliens qui espèrent tirer profit du morcellement de l'empire. La guerre se déroule, sombre et farouche, entre Meḥmed d'une part, ʿĪsā et Suleymān de l'autre, pour la posses-

sion des provinces asiatiques qui restent, en fait, le centre vital de l'empire.

Meḥmed a tôt fait de comprendre que la force réelle de l'état ottoman est en Orient. Il s'efforce en conséquence, de consolider sa domination en Anatolie avant de revendiquer ses droits en Europe. Sa conception est juste. L'échec final de la tentative de Suleymān qui essaie inversement de rétablir l'unité de l'empire en s'appuyant sur les provinces occidentales, l'indique. L'impossibilité de Mūsā de se maintenir sur le trône, le prouve amplement.

Cette grave crise politique qui remplit l'Asie Mineure d'agitation et de désordre, a de redoutables conséquences économiques et sociales. A la faveur des guerres civiles, le travail est suspendu dans les campagnes dévastées ou dans les villes assiégées. L'outillage, indispensable à l'artisan et au cultivateur est avarié. La production ne reprend que dans les intervalles d'accalmie. La misère déclenche, sous le couvert d'un mouvement religieux, la fureur des revendications sociales parmi les différentes peuplades qui vivaient sur le sol anatolien, les unes à côté des autres, sans se mêler, car le processus d'unification n'avait pu se produire par manque d'une liaison d'ordre spirituel ou matériel.

Un nouveau péril se lève bientôt en Anatolie: l'agitation de Sheikh Bedr ed-Dīn, le fils du ḳāḍī de Simāw (1413—1416) [1].

Profondément pénétré par la Shīʿa qui ajoute à la croyance en ʿAllāh et en la révélation divine contenue dans le Ḳorʾān, la croyance en l'imām caché, porteur d'une partie de l'essence divine, Bedr ed-Dīn se considère Mahdī. Ses propres prophéties sont des émanations divines, indispensables pour régler les actions humaines dans une société meilleure. Devant elles, les barrières de la loi tombent, car ces dernières sont à même de constituer une offense envers la religion et la justice sociale.

Cette doctrine politico-religieuse est d'autant plus dangereuse pour l'État ottoman sunnite, qu'elle s'adresse aux prolétaires de l'empire qui souffrent des nouvelles conditions de vie. Bedr ed-Dīn et son disciple, Bürklüdje Muṣṭafā, parcourent l'Asie mineure, proclamant le partage des biens fonciers. L'hérésie rencontre un terrain particulièrement propice dans la presqu'île de Ḳara Burun et dans l'émirat d'Aidīn. Là, les chefs musulmans,

---

[1]) Cf. F. Babinger, *Schejch Bedr ed-din, der Sohn des Richters von Simaw.* Ein Beitrag zur Geschichte des Sektenwesens im altosmanischen Reich. Berlin und Leipzig, 1921, (tirage-à-part de: *Islam* vol. XI).



(D'après D. Cantemir, *History of the Growth and Decay of the Othman Empire*)

tels que Djuneid Oghlu de Smyrne, supportent impatiemment l'amoindrissement de leurs principautés. Leurs sujets, accablés par la détresse économique adhèrent avec enthousiasme au programme qui leur apporte l'espoir d'une vie meilleure. Pour réduire l'insurrection, il fallut lever des contingents dans les principales provinces d'Asie Mineure et exterminer les promoteurs.

Mais en dépit de la fermentation religieuse et du malaise social, en dépit des luttes fratricides entre les princes ottomans qui réclament l'intervention étrangère, en dépit des concessions faites aux alliés, en dépit des révoltes d'Asie, l'empire se maintient. La raison doit en être recherchée :

a) dans l'habile système de gouvernement, à la fois militaire et administratif, né de l'évolution sociale et politique turque ;

b) dans le renforcement de la première colonisation, par l'arrivée de nouveaux émigrants ;

c) dans l'attitude des Puissances chrétiennes intéressées aux problèmes d'Orient.

M. Paul Wittek[1]) a démontré que l'empire ottoman était, à l'origine, une formation politique de caractère ghāzī qui se développa sur le fond local de la vie turque d'Anatolie, organisée à tour de rôle par les Seldjūḳides, les Danishmendides et les émirs anatoliens.

Qu'il nous soit permis de relever l'importance de certains facteurs qui contribuèrent non seulement au développement de l'empire, mais aussi à son maintien durant cette période critique.

Ce sont, notamment, la centralisation du pouvoir entre les mains du sulṭān, quel qu'il fût car, chef des ghāzīs, il est le « glaive de dieu... le protecteur et l'asile des croyants ». C'est le recrutement et l'organisation de l'armée, dont les janissaires et les sipāhīs forment la base ; l'existence d'une aristocratie à la fois militaire et terrienne, liée à la prospérité économiques des villages englobés dans les *timār*, les *zi'āmet* et les *Khāṣṣ ;* le système de tolérance économique et religieuse à l'égard des minorités. Tous ces facteurs portèrent amplement leurs fruits pendant cette sombre période. Ils constituèrent un appréciable élément de résistance.

Mais il y eut aussi un autre élément, plus important encore dans l'étayage de cet État branlant qui, au premier regard semblait prêt à s'effondrer.

Après la prise d'Andrinople, l'importance du pays de Rūm (Rūm-Elī) s'était considérablement accrue, sans parvenir toutefois à éclipser

[1]) P. Wittek, *Deux chapitres de l'histoire des Turcs de Roum, Byzantion*, XI (1936), p. 285—319.

la splendeur de la vie anatolienne. Ce ne fut que lorsque la campagne de Tīmūr, la guerre de succession ottomane et le mouvement séparatiste de Dörme Muṣṭafā et de Djuneid eurent mis l'Asie Mineure à feu et à sang, que les habitants, épouvantés, l'abandonnèrent en masse. Arabes, Kurdes, Turkmènes et autres Anatoliens, qui peuplaient les grands centres commerciaux ou les campagnes, à présent désertes de l'Asie Mineure, s'installèrent dans cette Roumélie qui avait échappée à la conquête [1]). Ils y renforcèrent l'élément ottoman; les Turkmènes surtout, issus de la race qui avait fondé l'Empire seldjūḳide, résistèrent à l'assimilation byzantine, tandis que les Arabes, plus fanatiques, se préparaient à renforcer l'importance de l'Islāmisme.

C'est avant tout sur ces immigrants, sur leur dévouement, sur leur fierté et sur leur force que reposera la puissance de l'Empire unifié et pacifié par Meḥmed I.

Les fils de Bāyazīd peuvent s'entre-déchirer, ils peuvent faire appel aux forces étrangères: la vigoureuse race turque d'Anatolie, grossie par de nouveaux renforts, s'est trop solidement établie dans la Péninsule Balkanique pour pouvoir être disloquée par les fautes ou les revers de sa dynastie.

En dehors de ces facteurs essentiels de la persistance de l'Empire, les réactions des Puissances chrétiennes directement intéressées, constituent un élément non moins négligeable.

H. A. Gibbons a relevé le fait, qu'il qualifie d'étonnant, que ni les Grecs, ni les Vénitiens, ni les Génois ne prirent une attitude hostile à l'égard des Ottomans au lendemain du désastre d'Anḳara ou pendant les dix années de guerre civile qui suivirent [2]).

La clé de cette énigme réside, selon nous, dans l'étude de la politique ottomane envers les minorités, d'une part, et dans celle des réactions idéologiques et politiques des États chrétiens intéressés au sort de l'Orient, d'autre part.

Les Ottomans de Bāyazīd, légèrement teintés de byzantinisme, n'étaient nullement des barbares. Quelle que fut la différence existant entre leur civilisation et la civilisation byzantine, il n'y avait pourtant pas, entre elles, d'opposition irréductible. Par leurs apports et les réactions qu'ils provoquaient chez l'élite ottomane, les sujets non-musulmans tenaient un grand rôle dans l'État. Leur présence était même nécessaire

---

[1]) Anon. Giese, I, pp. 45—46 (texte), II, p. 62 (trad.).

[2]) H. A. Gibbons, *op. cit.*, p. 261.

à l'existence de la société musulmane privilégiée qui dépendait des ressources fournies par le paiement du kharādj, de la capitation et des autres taxes imposées à ces *dhimmī*. Par là s'explique le fait, paradoxal en apparence, que ces mêmes sulṭāns qui introduisirent dans la Péninsule des Balkans une religion différente, ne pratiquèrent jamais une politique d'islāmisation par la contrainte. La conversion à l'islāmisme conférait trop de privilèges et pouvait compromettre l'équilibre d'un buget que la zakāt ne suffisait pas à alimenter. Ils préféraient en conséquence mener la guerre avec modération et traitèrent les vaincus avec douceur et bienveillance, leur laissant leur religion, leur langue, leurs lois [1]) et même leurs chefs nationaux, comme ce fut le cas pour Étienne Lazarević ou pour Vuk Branković.

Ce système de large tolérance religieuse pratiqué par Murād et Bāyazīd, contribua à établir des rapports constants et même amicaux entre Grecs et Ottomans. Les prétendants évincés imploraient l'assistance du sulṭān, les mercenaires génois [2]) et candiotes [3]) s'engageaient dans l'armée ottomane ; deux hauts prélats orthodoxes, tels que le Métropolite Makarios d'Athènes et l'évêque Sérafin de Salone, font appel aux Ottomans.

Le temps est proche où les moines grecs s'entendront avec les Turcs [4]) et où un archevêque conjurera ses ouailles à préférer la domination musulmane à celle de Venise [5]).

Ces faits apparaissent fort naturels si on les rattache à la tentative de mettre sur le même plan Muḥammed et Jésus, l'islāmisme et le christianisme. Cette tendance se fait jour au début du XV-e siècle, dans la terre classique du mélange des croyances qu'est l'Anatolie, placée aux confins de la chrétienté et de l'Islām. Deux événements en font foi. C'est en 1400, à Brousse, l'interprétation en ce sens, du 285-e vers de la seconde sūre du Ḳor'ān [6]). Et c'est en 1416, la propagande de Bürklüdje Muṣṭafā

---

[1]) Cf. Religieux, I, pp. 709—711 d'après la relation des pélerins venus de Jérusalem.

[2]) Pierre Marie de Savone combattit dans les rangs de Bāyazīd contre les colons de Péra et contre ses compatriotes de Romanie (cf. le document du 14 avril 1399, publié par L. T. Belgrano, *Documenti riguardanti la colonia di Pera, Atti della Società Ligure di Storia patria, XIII* (Gênes, 1877—1884), pp. 179—180, no. XLIV).

[3]) Pierre Longo de Candie, le futur consul de Venise à Altoluogo (doc. du 11 février 1410, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 180—181) servit dans l'armée ottomane à Anḳara (*Relation* de Gerardo Sagredo, *annexe* p. 129).

[4]) Cf. C. Sathas, *Bibliotheca Greaca*, I, p. 257.

[5]) Cf. Lamius, *Deliciae eruditorum*, XVI, p. 206.

[6]) F. Babinger, *op. cit.*, p. 18.

en faveur de l'égalité totale entre l'islāmisme et le christianisme qui sont tous deux des religions révélées [1]).

Cet esprit de large tolérance contribua grandement à l'acceptation de l'empire ottoman dans la communauté des États européens.

Dans les rapports internationaux, les Ottomans, teintés de byzantinisme, étaient considérés par les Chrétiens d'Orient comme des routiers de grand chemin, dans le genre des anciens chevaliers normands du temps des Comnènes. Leur conversion à l'islāmisme apparaissait comme trop récente et trop superficielle pour que Byzance, Gênes ou Venise les considérassent comme des musulmans fanatiques dans le genre des Arabes.

Et l'esprit de la Renaissance n'était pas assez développé encore pour que les Ottomans apparaissent — comme ce sera le cas plus tard — sous l'aspect de profanateurs de la civilisation antique.

Par conséquant, nul conflit idéologique ne sépare ces tièdes musulmans des Grecs orthodoxes ou des Vénitiens et des Génois à l'esprit mercantile.

Quant aux deux États principaux d'Occident, plus attachés aux conceptions médiévales, l'échec de la croisade de Nicopolis d'une part, la crise économique, financière et sociale déchaînée par la Guerre de Cent Ans, de l'autre, — y avaient engendré une vague de pacifisme qui eut tôt fait de les détacher des expéditions lointaines, pour les reporter vers des intérêts plus proches.

L'ardent plaidoyer de Gower [2]) en faveur de la paix — dont les bienfaits contrastent avec les funestes conséquences de la guerre — en fait foi.

Le principe même de la Croisade subira le contre-coup du nouveau courant pacifique. Sous son influence, l'idée de Raymond Lull, de convertir les musulmans par la démonstration systématique des vérités chrétiennes, reprend cours. Gower s'en inspira manifestement lorsqu'il protesta contre le meurtre des infidèles auxquels les Croisés eux-mêmes enlèvent toute possibilité de conversion ultérieure. Et „ce ne fut jamais la loi du Christ" [3]).

Son terrible réquisitoire contre la papauté divisée, entachée de népotisme et de simonie, et contre l'incurie et la cupidité

---

[1]) *Ibid.*, p. 64.

[2]) *Address of John Gower to Henry IV*, publié par Th. Wright, *Political Poems and Songs relating to English History*, II, pp. 4—15.

[3]) J. Gower, *Confessio Amantis*, lib. IV, II (1674—1681), p. 346;

« A Sarazin if I sle schal
I sle the Soule forth withal
And That was nevere Cristes lore ».

du clergé [1]), va de pair avec l'éclosion d'un mouvement de sympathie pour les musulmans. William Langland proclame hautement, dans son parallèle entre le christianisme et l'islāmisme, la foi des Musulmans en un Être Suprême [2]). L'incurie des évêques est seule responsable du retard d'une conversion [3]).

Il était réservé à Wyclif de guider l'offensive hérétique contre la croisade.

Dans sa doctrine de la guerre en général, Wyclif met à nu les actes de déprédation dissimulés sous un vernis brillant, mais superficiel, de légalisme. Sa logique implacable dénonce l'immoralité profonde de la croisade, œuvre du Pape antéchrist, qui usurpe la place du Sauveur [4]), et sanctifie indûment les violences des Croisés, violences que nul texte de l'Évangile ne justifie [5]).

Sous son influence naît une littérature révolutionnaire, d'esprit lollard, exerçant une action pénétrante sur les masses [6]).

En France, la doctrine d'Honoré Bonnet introduit ces idées nouvelles, mais sous une forme moins révolutionnaire.

Plus respectueux de l'autorité pontificale, Bonnet reconnaît au Pape le droit théorique d'ordonner la Croisade et, au Roi de Jérusalem, celui de se battre pour récupérer son héritage ancestral [7]). Mais il en rejette la traduction en fait, pour deux raisons capitales.

Dieu — dit-il — a créé les biens de ce monde sans établir aucune distinction entre les justes et les impies. Qui donc pourrait s'arroger le droit de corriger l'œuvre divine?

D'ailleurs, l'Évangile nous ordonne de ne point contraindre les païens à recevoir le baptême. Le Christ lui-même n'enseigne-t-il pas de donner

---

1) J. Gower, *Carmen super multiplici vitiorum pestilentia*, dans Th. Wright, *op. cit.*, I, pp. 356—359. *Confesio Amantis*, ibid.

2) « *For Saracenes han somwhat semynge to owre bileue*
« *For thei loue and beleuen in a persone almighty;*
« *And we, lered and lewede in on God bileueth* ».

W. Langland, *The Vision of William concerning Piers the Plowman. In three parallel texts*, 2 vol. Éd. W. W. Skeat (Oxford, 1886), Texte B, Passus XV, lignes 386—388.

3) *Ibid.*, lignes 484 et suivantes.

4) *Select English Works of John Wyclif*, éd. T. Arnold, III, pp. 140—141.

5) Le Christ n'enseigna jamais à son troupeau « *to reise up a croyserie and kille his sheep, with his lambern, and spoilen hem of their goodis, but this is lore of Antichrist* ». Wyclif, *Select English Works*, éd. Th. Arnold (Oxford, 1869), I, p. 367, CVII-e sermon.

6) Cf. *The Complaint of the Ploughman* (1393—1394). Th. Wright, *op. cit.*, I, pp. 304—346; Jack Upland (1401) *ibid.*, II, pp. 16—39; *The Reply of Friar Daw Topias with Jack Upland's Rejoinder, ibid.*, II, pp. 39—114.

7) G. W. Coopland, *The Tree of Battles*, *Revue d'Histoire du Droit*, T. V, fasc. 2, pp. 173 et suivantes.

à César ce qui appartient à César, c'est-à-dire de respecter la loi, même lorsqu'elle est édictée par les infidèles?

Ces graves atteintes diminuaient singulièrement l'élan des chrétiens, divisés entre deux obédiences qui se prétendaient également légitimes. A la génération d'un Philippe de Mézières, auréolée de gloire, en succédait une autre qui venait d'assister au triomphe de l'immoralité d'une société gangrenée. Il était naturel que la question sociale et financière l'intéressât beaucoup plus que la question d'Orient, qui semblait résolue à l'avantage du basileus.

D'ailleurs, les continuels conflits d'ambition que favorisaient, en France, la démence du roi et, en Angleterre, les partisans du faux Richard II et de Mortimer, rendaient les deux pays incapables d'entreprendre aucune action militaire sur le continent.

A défaut d'un effort entrepris pour un idéal religieux à son déclin, on pouvait s'attendre à une action de la ligue anti-ottomane [1]), qui serait dictée par l'intérêt politique ou commercial.

Nous avons vu que le Sénat de Venise caressa un moment l'idée de profiter de la récente défaite des Ottomans pour s'emparer, par corruption, de la forte position de Gallipoli [2]). Mais il dut bientôt y renoncer par manque de moyens financiers [3]).

Du reste, Venise doit faire face, sur d'autres fronts, à des dangers plus graves et n'est pas sans s'alarmer de la politique aventureuse du maréchal Boucicaut.

En dépit de tous ses efforts [4]), Athènes était tombée entre les mains d'Antonio Acciaiuoli qui assiégeait l'Acropole [5]). La

[1]) La Ligue comprenait Venise, l'Ordre de St. Jean de Jérusalem, le duché de l'Archipel, Gênes et l'empereur de Constantinople (cf. *Sen. Misti*, reg. 45, fol. 139 v.; H. Noiret, p. 125, 16 février 1402; Thomas et Predelli, *Diplomatarium veneto-levantinum*, II, p. 290).

[2]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 43 v., H. Noiret, pp. 138—140, 22 septembre 1402. «*Qui auroit ledit chastel et port (Gallipoli), les Turcs n'auroient nul sceur passaige plus de l'un à l'autre (pays) et seroit leur pays qu'ilz ont en Grèce comme perdu et deffect*», remarque Ghillebert de Lannoy, *Oeuvres*, éd. Ch. Potvin (Louvain, 1878), pp. 160—161. C'est pourquoi les Ottomans «*hic ut plurimum sedem suam figit ipse, hanc ut pupillam oculi sui custodit, hic suum potens navigium obtinet*». *Un viaggio da Venezia alla Tana*, éd. N. Iorga (Venezia, 1896), p. 7.

[3]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 43 v—44, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 122, (23 septembre 1402); *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 44 r., H. Noiret, p. 140 (23 septembre 1402); *Sen. Secreta*, reg. 1, fol. 78, N. Iorga, *ibid.*, I, p. 124 (30 octobre 1402).

[4]) Cf. C. Sathas, II, p. 60 (doc. du 10 février 1401); p. 45 (doc. du 20 septembre 1401). W. Miller, *The Latins in the Levant* (Londres, 1908), p. 360.

[5]) Cf. le document du 22 août 1402, dans C. Sathas, II, pp. 91—92. Le Sénat ordonne au baile de Nègrepont d'envoyer 200 ou 300 chevaux pour délivrer l'Acropole. La tête d'Antonio est mise à prix (ibid. pp. 92—93).

défaite du baile de Nègrepont aux Anéphorites contraignit la Seigneurie à renforcer la défense de l'île [1]).

Les violences de Boucicaut [2]) et la nécessité vitale de s'opposer à toute tentative d'impérialisme italien, l'empêchèrent de profiter de la crise ottomane pour élargir, de ce côté, sa sphère d'influence, en chassant les Turcs d'Europe.

Décidée à récupérer par la diplomatie ce qu'elle avait perdu par les armes [3]), Venise utilisa la ligue conclue avec Gênes, l'empereur Jean VII, le duc de Naxos [4]) et les Hospitaliers, pour faire pression sur Suleymān et obtenir la rétrocession d'Athènes.

Pas un seul moment, la Seigneurie n'envisagea la possibilité de fournir un grand effort collectif pour la libération du sud-est européen de la menace ottomane. Elle préféra traiter, afin de sauvegarder les intérêts de sa domination commerciale, même si elle devait, pour y parvenir, faire bon marché des intérêts de la chrétienté.

Son plénipotentiaire, Pierre Zeno, seigneur d'Andros, qui connaissait à fond la politique tortueuse du Levant, sut faire tourner au profit de la Ligue la situation difficile dans laquelle Suleymān se débattait.

Informé des avances que ce prince avait faites, durant le règne de son père, au duc de Crète, Zeno ne négligea probablement pas d'agiter la double menace de la guerre civile et de l'invasion timouride. Il remporta, à renfort d'argent [5]), un grand succès diplomatique.

L'empereur de Constantinople obtint, en échange de son alliance, l'abandon de Salonique et de la Chalcidique (Καλαμάρι), de la région qui s'étend du Galiko (Γαλικὸς) au Vardar, et la rétrocession de la côte thrace, de Messembria

[1]) Document du 7 octobre 1402 (C. Sathas, II, p. 95, no. 315); document du 8 octobre 1402 (*ibid.*, II, pp. 99—102).

[2]) En 1403, Boucicaut essaye de prendre le château de Sant'Angelo à Corfou. Les Génois furent vaincus près de Doukades.

[3]) Après une résistance héroïque de dix-sept mois, la garnison de l'Acropole, commandée par Vitturi et Montona, se rendit, « *cum primus comederit equos et omnia alia comestibilia que reperere potuit usque ad urticam* ». *Archives d'État de Venise, Grazie*, lib. XX, fol. 31.

[4]) Jacques I-er Crispo (1397—1418).

[5]) Les détails des négociations de Zeno avec Ewrenos Beg et avec ʿAlī Pasha sont consignés dans la « *Copia aliquorum capitulorum insertorum in litteris domini Petri Geno, domini Andrensis missorum ducali dominio* », publiée par N. Iorga, op. cit., I, pp. 126—130. Le 2 juin 1403, le Sénat décida de lui restituer le montant des dépenses, dont 145 ducats de cadeaux (*Sen. Misti*, Reg. 46, fol. 87 v, *ibid.*, I, p. 139).

jusqu'au Panion sur la Mer de Marmara. Suleymān l'exempta du tribut qu'il payait à son père et s'engagea à lui porter secours avec toutes ses galères, à Constantinople même *sil serà alguna novitade de Tamberlan* [1]).

Les rôles étaient maintenant renversés.

Le faible empereur de Constantinople devenait un protecteur exigeant, décidé à faire payer bien cher son alliance.

Venise gagnait une bande de territoire de 5 milles, située sur le continent, en face de l'Eubée (Στερεὰ — Staria).

Suleymān lui promettait, en outre, de faciliter la restitution d'Athènes.

Les Génois sont exemptés du tribut pour leurs comptoirs de la Mer Noire, qui sortent sains et saufs de la tourmente causée par les invasions de Bāyazīd et de Tīmūr. Suleymān les déchargea, en outre de 500 ducats sur le tribut payé pour la Nouvelle Phocée.

Il déchargea également la Mahone de Chios du tribut de 500 ducats qu'elle payait au Seigneur d'Altoluogo.

Le tribut de Jacques I-er, marquis de Bodonitza, protégé de Venise, reste le même, en dépit de ses récentes conspirations contre le gouvernement turc de Thessalie.

Suleymān reconnaît aux puissants chevaliers de Rhodes la possession de Salona que leur avait transmis Théodore Paléologue [2]) en y ajoutant une pension, en échange de la restitution de Corinthe [3])

Il exempte le duc de Naxos, Jacques I-er Crispo, du tribut qu'il payait aux seigneurs d'Altoluogo et de Palatia.

---

[1]) Le texte est publié par N. Iorga, *Privilegiul lui Mohamed II pentru Pera, Analele Academiei Române*, S. II, T. 36 (1913—1914), *Memoriile Secției Istorice*, pp. 85—88; Thomas et Predelli, *Diplomatarium veneto-levantinum*, II, p. 290; Mas Latrie, *Collection de documents inédits pour servir à l'Histoire de France, Mélanges et Documents*, T. III, p. 178 et tirage à part: *Commerce et expéditions militaires de la France et de Venise au Moyen Âge*; W. Heyd, *op. cit.*, p. 269; Jo. v. Hammer, *Geschichte des osmanischen Reichs*, T. II, pp. 607 et suivantes (donne la date de 1408); cf. aussi Ducas, pp. 78—79. Venise avait reconnu la nécessité de rassembler des vaisseaux aux Dardanelles « *ne Timer Bei transeat strictum* » (*Sen. Secreta*, reg. 1, fol. 88 v—89; N. Iorga, ', pp. 132—133, 26 février — 2 mars 1403).

[2]) Théodore avait occupé Salona et Lamia après la bataille d'Ankara à titre de représentant de la comtesse Hélène Cantacuzène.

[3]) Sur le traité de Vasilipotamon (5 mai 1404), qui met fin au différend entre le despote de Morée et l'Ordre de Rhodes, cf. D. A. Zakythinos, *Le despotat grec de Morée* (Paris, 1932), I, p. 160. Vertot, *op. cit.* T. II, pp. 337. Le despote rentra à Corinthe le 14 juin 1404 (*Chronicon breve*, p. 517).

Seul Étienne Lazarević qui, par sa rivalité avec Georges Branković, s'était attiré l'inimitié de Suleymān[1]), ne retira aucun profit, ni de sa vaillance à Anḳara, ni de sa récente victoire de Kossovo Polje (le 21 novembre 1402)[2]). Il continua à payer le tribut fixé en 1389 et à fournir le même contingent. Le service personnel lui fut, seul, épargné. Ces conditions devaient le jeter dans les bras de Sigismond qui pouvait l'aider à réunir, sous son sceptre, les territoires des Lazarević, des Branković et des Balšić.

Suleymān s'engageait, enfin, à ouvrir ses échelles aux navires de la Ligue; par contre, ses propres galères ne pouvaient sortir des Détroits sans le consentement de l'empereur et de ses alliés.

Venise n'a plus à redouter, pour le moment, les tentatives d'expansion méditerranéenne des Ottomans.

Grâce à l'intervention de Tīmūr et à l'habileté de Pierre Zeno[3]), les intérêts commerciaux des chrétiens, en Orient, étaient sauvés, du moins pour un certain temps.

Les Vénitiens et les Génois restaient les détenteurs de tout le trafic maritime dans la Méditerranée orientale. Mais la balance était loin d'être égale entre les deux républiques rivales, car Gênes est engagée en Chypre[4]), où elle doit non seulement envoyer des secours au gouverneur de Famagouste, Antoine de Guarco, mais aussi se défendre contre les menées de ce dernier[5]).

Venise saisit l'occasion qui lui est fournie par l'expédition de Boucicaut en Chypre, pour obtenir la consécration définitive de sa

---

[1]) Elle se manifesta immédiatement après la défaite d'Anḳara. A Černomen (Čermen ou Tchirmen), près d'Andrinople, sur la Maritza, Ṣarudja Pasha lui barra la route, le forçant à prendre la mer. A Gallipoli, le vaisseau d'Étienne et de Vuk est attaqué par seize navires ottomans (cf. Ilarion Ruvarac, *Glasnik* 47 (1879), pp. 184—194). A Kossovo Polje, les Branković sont soutenus par les Ottomans.

[2]) La bataille fut livrée à Tripolje, près du monastère de Gračanica. Cf. St. Stanojević, *Die Biographie Stephan Lazarović's von Konstantin dem Philosophen als Geschichtsquelle. Arch. für Slav. Phil.*, XVIII, p. 432.

[3]) Zeno employa trois mois et demi à cette mission. *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 87 v., N. Iorga, *ibid.* I, p. 139 (2 juin 1403).

[4]) L. Machéras, *Chronique de Chypre*, éd. E. Miller et C. Sathas (Paris, 1881—1882), pp. 357—359; Fr. Amadi, *Chronique*, éd. R. de Mas Latrie (Paris, 1891), pp. 496—497; D. Strambaldi, *Chronique de Chypre*, éd. R. de Mas Latrie (Paris, 1893), pp. 262—264; Fl. Bustron, *Cronica*, éd. R. de Mas Latrie, *Mélanges historiques* (Paris, 1886), pp. 354—355; Le Laboureur, pp. 465—466; A. Giustiniani, *Annali* (Gênes, 1537), II, pp. 224—228; U. Foglietta, p. 390.

[5]) *Sen. Secreta*, I, fol. 50 v., 84 v., 85 v.

prépondérance commerciale. Jacques Suriano est chargé d'obtenir de Suleymān et de Meḥmed, la confirmation du traité, et de presser le sulṭān d'Andrinople de mettre ses engagements au sujet d'Athènes [1]) à exécution.

Il profitera de la présence de Manuel II à Modon, pour renouveler la trêve conclue par François Foscolo [2]).

Des négociations ont lieu, parallèlement, entre le gouvernement de Crète et Ilyās Beg *nam pax illarum partium Palatii et Theologi est salus et vita insule Crete* [3]). Elles aboutirent à la signature d'un traité qui rouvre, au commerce vénitien, les importants marchés d'Altoluogo (Ayasolūḳ), de Palatia (Balāṭ) et de l'ancienne Phocée (Eskidje Fočea), centre du commerce de l'alun [4]).

Tout compte fait, la campagne d'Anatolie a tourné à l'avantage de Venise en rétablissant, en sa faveur, l'équilibre naval et commercial. Gênes, vaincue à Modon, ne pourra contrebalancer son prestige ni diminuer son influence dans le Levant [5]).

Au point de vue politique, par contre, c'est l'empire de Constantinople qui est le principal bénéficiaire.

La crise de l'empire ottoman, conséquence inéluctable de la catastrophe d'Anḳara, lui accorde un sursis d'un demi-siècle et paraît lui ouvrir la voie à une nouvelle existence [6]).

---

1) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 69, 73 v.- 75, N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 133—134 (24 mars 1403); *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 73 v., H. Noiret, p. 144 (9 avril 1403). *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 79 v., N. Iorga, *ibid.*, p. 138 (2 mai 1403), H. Noiret, p. 145. En dépit de tous ces efforts, Athènes resta entre les mains d'Antonio Acciaiuoli, qui devint en 1403, le vassal de Venise.

2) W. Heyd, II, pp. 260—261; N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 136—137.

3) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 46, H. Noiret, p. 141 (17 octobre 1402). (Pleins pouvoirs accordés au duc de Crète et à ses conseillers, pour conclure la paix). Elle fut négociée par André Pantaleo, scribe à la chancellerie de Crète (*Candia, Ducali*, 1402—1436, fol. 53, 53 v., N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, p. 133 (1-er mars et 12 février 1403); *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 64 v., H. Noiret, pp. 142—143 (12 février 1403). Le traité du 24 juillet 1403 est publié par R. Predelli, *Diplomatarium Veneto-levantinum*, II, pp. 293—296, no. 160.

4) Cf. J. B. Depping, *Histoire du commerce entre le Levant et l'Europe* (Paris, 1830), I, pp. 121, 135.

5) G. Stella, Muratori, *RIS*, XVII, col. 1196. R. Predelli, *Commemoriali*, IX, III, no. 275, 277, 278, 279, 281, 283, 285, 291, 292, pp. 294—299, X, III, p. 314. C. Manfroni, *Lo scontro di Modone, episodio della lotta Veneto-Genovese* 1403. dans la *Rivista marittima*, anno XXX, IV bimestre (Roma, ottobre—novembre 1897).

6) E. Legrand, *Lettres de Manuel Paléologue*, p. 60, lettre μδ adressée à Manuel Chrysoloras.

Revenu en toute hâte d'occident, d'où l'avaient rappelé et Tīmūr et Suleymān[1]), Manuel jette les bases de son édifice de sage et habile politique.

La transmission du pouvoir s'était faite sans heurts. Jean VII refusa de s'emparer du trône [2]), car l'intérêt de l'empire exigeait la restauration du protagoniste de la défense grecque contre les Ottomans.

L'exil temporaire de Jean [3]) ne fut qu'un expédient dicté par la situation équivoque où se trouvait l'empire, par suite de la récente politique de bascule, pratiquée par le régent; simple mesure destinée à calmer les ressentiments légitimes de Tīmūr, et à supprimer les derniers obstacles qui s'opposaient au redressement de l'empire, dont le signal fut l'expulsion des Turcs du quartier de Constantinople et la destruction de leur mosquée [4]).

La preuve en est, qu'une fois le péril timouride conjuré et l'alliance avec Suleymān cimentée par la cession de Ḳāsim et de Fāṭima [5]), et surtout par le mariage du sulṭān avec la fille naturelle de Théodore Paléologue, — Jean VII fut proclamé, à Salonique, comme empereur de Thrace [6]).

---

[1]) Suleymān le fit rappeler par l'intermédiaire de Venise à laquelle il promet d'accorder des échelles et la liberté du commerce. *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 57 v., N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 125—126 (17 décembre 1402). Manuel quitta Paris le 14 novembre 1402 (Religieux, III, p. 50; Ch. Hopf, II, p. 65, col. 2). Il passa par Gênes (G. Stella, *ibid*, col. 1196), Ferrare (Ducas, 14, p. 56) et Venise. Des galères vénitiennes le conduisirent à Modon (*Sen. Secreta*, reg. 1, fol. 88 v—89, N. Iorga, *ibid.* pp. 132—133 (26 février — 2 mars 1403); C. Sathas, I, pp. 5—6 (5 mars 1403); *ibid.*, II, p. 107 (6 mars 1403); *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 67, N. Iorga, *ibid.*, I, p. 133 (6 mars 1403), et de là à Vasilipotamon (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 83 v., N. Iorga, *ibid.*, I, p. 139). En Morée l'attendait un ambassadeur de Suleymān (*Sen. Secreta*, reg. 1, fol. 88 v—89, N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 132—133). Jean VII vint à sa rencontre à Gallipoli.

[2]) Constantin le Philosophe, pp. 279—280. A Venise on s'attendait à la résistance du régent. Suriano est chargé de lui déclarer que les trois galères qui ont conduit Manuel, avaient ordre de ne lui prêter aucun concours militaire (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 73 v—75 v., N. Iorga, *ibid.*, I, pp. 136—137 (avril 1403).

[3]) Ducas, 18, p. 78, relate qu'il fut banni à Lemnos, mais il se retira à Lesbos (Clavijo, éd. de Séville, fol. 7, éd. de Madrid, pp. 44—45), d'où il entreprit avec l'aide de son beau-père, François II Gattilusio, une expédition contre Salonique (Clavijo, *ibid.*).

[4]) ʿĀshiḳ Pasha-zāde, p. 62. La population se retira dans le Tekwur Dāghi.

[5]) ʿĀlī, IV, p. 106; Anon. Giese, I, p. 47 (texte), II, p. 64 (trad.); J. B. Podestà, p. 55; Ducas, pp. 78—79. Élevé à Constantinople avec les fils de Manuel, Ḳāsim passa au christianisme et reçut le baptême avant de mourir (1417): Ducas, 20, p. 99. Manuel le fit inhumer dans le monastère de Studion, *ibid.*

[6]) Ducas, 18, p. 79; Clavijo, éd. de Madrid, p. 45.

Les affaires de l'empire ottoman, dans lesquelles Manuel intervenait en qualité de protecteur, de médiateur ou d'arbitre, servaient sa politique, sans en être la raison première. Car l'Empereur se rendait compte que Constantinople ne pouvait prétendre rester grecque, si elle ne développait pas sa supériorité sur mer. Manuel tendit donc à maintenir, dans son alliance, les trois autres Puissances maritimes : Venise [1]), Gênes et Péra, afin de rester, ensemble, maîtres de la mer entre l'Europe et l'Asie. Détenteur du Bosphore et possesseur d'une flotte, il est à même de diriger la politique ottomane pendant les dix premières années du XV-e siècle.

Tandis que ses efforts contribuaient à prolonger l'agonie de l'empire, les autres puissances du sud-est européen, que Bāyazīd avait presque annihilées, profitent, elles aussi, de ce répit providentiel.

Le despote de Morée occupe l'ancien comté de Salona et de Zeitoun; le marquisat de Bodonitza reprend temporairement son indépendance, moyennant payement d'un tribut; le duché de l'Archipel jouit d'un instant de repos; Étienne Lazarević conquiert la suprématie sur les Branković et agrandit ses possessions par l'adjonction de Belgrade, du Banat de Mačva, des valées de Kolubra et de Tamnava, des bourgs de Valjevo et de Sokol, à ses terres; le prince de Valachie Mircea reçoit de son ami turc les régions tatares, les deux rives du Danube jusqu'à l'Océan et Silistrie; il se prépare à jouer un rôle de premier plan dans le Sud-Est Européen qui lui devra plus tard un Sulṭān en la personne de Mūsā.

Et, tandis que les guerres civiles entraînaient l'affaiblissement constant de la puissance ottomane, les États d'Europe — les principautés roumaines, Venise, l'Autriche, la Hongrie — reprennent des forces nouvelles. Aussi lorsque l'empire ébranlé se remettra des suites de l'écrasante défaite d'Anḳara et reprendra l'offensive, ses conquêtes au delà du Danube ne seront ni définitives, ni incontestées.

La catastrophe d'Anḳara et la guerre de succession ottomane empêchèrent les Turcs d'utiliser le moment opportun pour organiser leur Empire sur la base d'une fusion des tendances *ghāzī* avec les données de la haute-culture musulmane [2]). Mais ces événements prouvèrent également que la vigoureuse race ottomane s'était profondément implantée dans

[1]) Cf. la convention de Manuel avec Venise, R. Predelli, *Commemoriali*, X, III, p. 313, 22 mai 1406.

[2]) Shükrullāh, pp. 94, 95.

l'Asie Mineure, et dans la Péninsule Balkanique et qu'elle était capable de surmonter les pires revers.

La campagne de Tīmūr a même pour effet de renforcer l'élément turc en Europe et de hâter le déplacement du centre de l'empire. La Péninsule Balkanique, protégée par sa position, recueille la brillante succession de l'Anatolie qui est précipitée, du rang de berceau de la puissance ottomane, à celui d'obscure province. De ce fait, l'invasion timouride contribue dans une large mesure à pousser vers l'occident le besoin naturel d'expansion des Turcs. Elle réveille les traditions *ghāzī* qui se trouvaient à la base de l'état ottoman et qui avaient été éclipsées pendant le règne de Bāyazīd par ses conseillers qui tentèrent de leur substituer des normes d'organisation empruntées aux états d'ancienne tradition musulmane.

La prise de Constantinople, réclamée par le parti *ghāzī* durant les règnes de Bāyazīd I et de Murād II, et réalisée par Meḥmed II Fātiḥ, consacrera définitivement la politique d'expansion en Europe.

Afin de mener à bien cette mission qui lui est imposée par son nouveau cadre de vie, l'Empire Ottoman de Meḥmed Fātiḥ, l'humaniste et le libre penseur, le conciliateur des tendances *ghāzī* et de la haute culture musulmane, rétablira l'antique autocratie impériale de Byzance.

Considérée sous cet angle, la campagne de Tīmūr en Anatolie apparaît comme un conflit mémorable, qui changea le cours de l'histoire de la nation vaincue.

APPENDICE I

LES EFFECTIFS DE L'ARMÉE DE TIMUR

Il est très difficile de fixer le nombre exact des troupes commandées par Tīmūr.

Les contemporains ont eu l'impression d'une immense levée en masse [1]), et la rumeur publique qui servit de guide aux chroniqueurs enfla la vérité, soit pour mieux souligner l'importance de la bataille, soit pour excuser la défaite retentissante de Bāyazīd.

S͟heref ed-Dīn [2]) nous parle d'une armée composée des plus grands seigneurs d'Asie. Pour Mīrk͟hwānd [3]), c'est *un prodigieux ensemble de guerriers complètement équipés et armés.* Les chroniqueurs ottomans [4]) se contentent d'affirmer que l'armée de Tīmūr était beaucoup plus nombreuse que celle du Sulṭān. Ils donnent même des chiffres. Si Ducas [5]) se contente de comparer l'armée timouride à celle de Xerxès, Chalcocondyle [6]), que suit A. Giustiniani [7]), affirme que Tīmūr avait 800.000 hommes à Anḳara. Phrantzès [8]) va jusqu'à 820.000 combattants. Joseph Ben Joshua (Rabbi Joseph) [9]) parle d'un million d'hommes: 400.000 cavaliers et 600.000 fantassins, et Schiltberger [10]), qui fut pourtant témoin occulaire, arrive à 1.400.000 hommes. Le chroniqueur italien Bonincontri [11]) estime cette armée à 600.000 hommes et Jacob de Delayto à 700.000 [12]).

---

[1]) Donado da Lezze, p. 9.

[2]) S͟heref ed-Dīn, V, LXVII, p. 9.

[3]) Mīrk͟hwānd, III, p. 383.

[4]) Idrīs Bitlīsī et Saʿd ed-Dīn, I, p. 215.

[5]) Ducas, 16, p. 62.

[6]) Chalcocondyle, p. 148.

[7]) *Annali della Repubblica di Genova* (Gênes, 1537), II, p. 225.

[8]) Phrantzès, 26, p. 84.

[9]) Rabbi Joseph, p. 256.

[10]) Schiltberger, pp. 72—73.

[11]) L. A. Muratori, *RIS*, XXI, col. 671.

[12]) *Annales Estenses* dans Muratori, *RIS*, XVIII, col. 973 E.

Ces chiffres sont démesurément grossis par l'imagination, car pour nourrir en un seul jour une telle armée, il eut fallu préparer, un mois d'avance, des approvisionnements pour chaque étape [1]), ce qui ne fut pas le cas.

Au XVI-e siècle on porte le nombre des envahisseurs à un million [2]). Monstrelet [3]) approche davantage de la vérité lorsqu'il affirme que l'armée de Tīmūr comptait 200.000 hommes.

Faute de documents nouveaux, la discussion reste ouverte.

Cependant, un général turc, M. Omerhalis [4]) estime que cette armée s'élevait à 140.000 hommes. Il s'appuie sur le raisonnement suivant : Tīmūr avait conquis Sīwās, Alep, Ḥamā et Baghdād avec deux armées de 40.000 hommes chacune, suivant le témoignage de Tīmūr même. Il y ajoute les garnisons de Shīrāz et d'Iṣfahān qui pouvaient se monter à 20.000 hommes, donc en tout 100.000 hommes. Tīmūr y joignit l'armée de l'Āzerbaidjān, comptant au moins 35.000 hommes. Avec l'armée de la Transoxiane *(Māwerā'-an-Nahr)*, le nombre total atteint 140.000 hommes. En y ajoutant un contingent d'environ 10.000 hommes recruté dans les régions de Shīrwān, Erzindjān et celui de Ḳara 'Osmān, on obtient un total de 150.000 hommes.

Si on en défalque les 10.000 hommes tombés à Kemākh, on obtient un minimum de 140.000 hommes.

Ajoutons que le résultat du calcul de M. Omerhalis est confirmé à peu de chose près, par le passage d'une lettre de l'Empereur Sigismond [5]).

---

1) G. Finlay, *History of Greece* (Oxford, 1877), II, p. 418.

2) Ch. Richer, *De rebus Turcarum* (Paris, 1540), p. 77; I. Cuspinianus, *op. cit.*, p. 59; P. Messia, *Selva di varie lettione* (Venise, 1564), p. 173.

3) E. de Monstrelet, *La chronique*, éd. Douët d'Arcq (Paris 1862) p. 84.

4) Omerhalis, *op. cit.*, p. 75.

5) Cf. Gelcich-Tallóczy, *Diplomatarium relationum reipublicae Ragusanae cum regno Hungariae* (Budapest, 1887), p. 396, doc du 29 février 1436.

APPENDICE II

LES EFFECTIFS DE L'ARMÉE DE BAYAZID

En ce qui concerne l'armée de Bāyazīd, nous possédons des renseignements plus précis, grâce aux chroniques d'Idrīs Bitlīsī et de Sa'd ed-Dīn qui en estiment le nombre à 90.000 hommes, nombre qu'admet aussi v. Hammer. Rūḥī Čelebi[1]) va jusqu'à 180.000 hommes. D'après Chalcocondyle[2]), l'armée ottomane se serait élevée à 120.000 hommes. A en croire Phrantzès, Bāyazīd aurait disposé de 150.000 soldats au cours de cette bataille.

Philippe de Mézières qui était au courant des questions intéressant l'Orient, adopte ce même chiffre comme représentant le total des forces du Sulṭān, au lendemain de la bataille de Nicopolis. C'est la commune estimation des chrétiens d'Orient.

Parmi les occidentaux, Lonicerus[3]) et Bernino[4]) croient que Bāyazīd disposait de 300.000 cavaliers et 200.000 fantassins. Le *Chronicon Tarvisinum*[5]) et Richer[6]) vont jusqu'à 200.000 hommes.

Nous essayerons de fixer le nombre approximatif en prenant pour base les renseignements fournis par Ewliyā Čelebi sur le système des *Timār* et des *Zā'im* qui était en plein développement à la fin du XIV-e siècle, bien qu'il ne fût codifié qu'à l'époque de Suleymān le Magnifique.

D'après les renseignements d'Ewliyā Čelebi[7]), l'armée de Roumélie (Rūm-Elī) se montait à 40.000 hommes au total. L'armée d'Ana-

---

[1]) Berlin, Staatsbibliothek, *ms. Orient 4⁰, 821*, fol. 46.
[2]) Chalcocondyle, pp. 149—150.
[3]) Ph. Lonicerus, p. 24.
[4]) D. Bernino, p. 35.
[5]) Muratori, *RIS*, XIX, col. 800.
[6]) Ch. Richer, p. 201.
[7]) Ewliyā Čelebi, I, p. 101.

tolie se montait à 17.000 hommes auxquels il y a lieu d'ajouter le contingent de Ḳaramān de 1.620 hommes [1]), soit en tout 18.620 hommes.

Avec les 26.500 hommes, Pīyāde et Yamāḳ — dont 1.200 Tartars — le nombre total de l'armée d'Anatolie se montait à 44.740 hommes. Les deux armées comptaient donc ensemble 84.740 hommes, auxquels s'ajoutent 5.000 Serbes, soit 90.740.

Si l'on en défalque les 5 à 6.000 hommes tombés au cours des marches forcées, on obtient le chiffre minimum de 85.000 hommes.

---

[1]) *Ibid.*, I, pp. 102—103.

APPENDICE III

DATE DE LA BATAILLE D'ANḲARA

Les chroniqueurs ne sont pas d'accord sur la date de la bataille d'Anḳara.

S̲h̲eref ed-Din ʿAlī Yezdī fixe cette célèbre bataille au vendredi 19 du mois de D̲h̲u'l-Ḥidjdje 804 [1]), que son traducteur, Pétis de la Croix a lu erronément Zilcade, c'est-à-dire D̲h̲u'l-ḳaʿde.

Mīrk̲h̲wānd [2]) et K̲h̲wāndemīr adoptent pour date ce même vendredi 19 D̲h̲u'l-Ḥidjdje 804.

Dans son *ʿAdjā'ib al-maḳdūr fī nawā'ib Tīmūr* [3]), Aḥmed Ibn ʿArabs̲h̲āh assigne pour date à la bataille d'Anḳara, le mercredi 27 de D̲h̲u'l-Ḥidjdje 804, qui correspond au 28 du mois de Tammūz.

Les plus anciens chroniqueurs ottomans, Urudj ben ʿĀdil et ʿĀs̲h̲iḳ Pas̲h̲a-zāde, ne donnent aucune indication sur la date de cette mémorable bataille. Nes̲h̲rī se contente de mentionner qu'elle eut lieu trois jours avant le commencement de l'an 805 de l'Hégire.

Idrīs Bitlīsī indique la date du vendredi 13 Muḥarrem 805, ce qui est doublement inexact car le 13 Muḥarrem 805 tombe un dimanche.

La Chronique anonyme publiée par M. F. Giese [4]), que M. F. Babinger attribue à Muḥyī ed-Dīn [5]), soutient que la bataille fut livrée un vendredi.

Muṣṭafā Djenābī donne la date du 26 D̲h̲u'l-Ḥidjdje 804.

Saʿd ed-Dīn assigne comme date le vendredi 19 D̲h̲u'l-Ḥidjdje 804, vraisemblablement d'après S̲h̲eref ed-Dīn. Quant à Muṣ-

---

[1]) Ms. persan de la Bibl. Nat. Paris, Nos. 70 et 71, fol. 356 v., controlés par Sylv. de Sacy, *op. cit.*, pp. 491—492.

[2]) *Rauḍat al-ṣafā* trad. D. Price, t. III, p. 393.

[3]) Ibn ʿArab̲s̲hāh, IV, 10, p. 197.

[4]) Anon. Giese, I, p. 38; II, p. 54.

[5]) F. Babinger, *Die Geschichtsschreiber der Osmanen*, pp. 73—74.

ṭafā ben ʿAbdullāh, connu sous le nom de Ḥādjdjī Khalīfa, on lit dans ses *Taḳwim ül-tewārīkh* (Tables chronologiques), la date du 9 Dhu'l-Ḥidjdje 804. Mais on peut se demander avec Sylvestre de Sacy [1]) si le texte primitif ne portait pas le 19 (تاسع عشر) qui serait devenu, par une omission de copiste, le 9 (تاسع).

Deux historiens arabes d'Égypte, Maḳrīzī [2]) et le ḳaḍi Bedr ed-Dīn Maḥmūd al-ʿAinī [3]) placent la bataille d'Anḳara le 5 Mūḥarrem. Abu'l-Maḥāsin ben Taghriberdi [4]) adopte la même date que Maḳrīzī, oubliant que, dans un passage précédent, il assignait à la même bataille, la date du mercredi 27 Dhu'l-Ḥidjdje 804, qu'il fait, erronément, coïncider avec le 28 Epiphi des Coptes, identifié au mois de Tammūz [5]).

Parmi les chroniqueurs byzantins, Phrantzès [6]) dit que la bataille d'Anḳara fut livrée le 28 juillet de l'an du monde 6.910 (1402 J. C.) L'auteur de la *Chronique bulgare* publiée par I. Bogdan [7]), et Gerardo Sagredo [8]), indiquent tous les deux le 28 juillet 1402. Un autre contemporain, Giovanni Cornaro, fixe cette bataille au 26 juillet 1402 [9]). Mais ce dernier n'était pas un témoin occulaire, tandis que Gerardo Sagredo se trouvait plus près du théâtre des opérations, à Brousse. Il avait, en outre, l'avantage de tenir ses informations d'un témoin occulaire, Pietro Longo Candiotto, qui avait été enrôlé dans l'armée de Bāyazīd et, comme tel, s'était battu à Anḳara.

L'archevêque Jean de Sulṭānīya fixe, dans son opuscule écrit pour la Cour de France, l'événement à *un vendredi XXVIII jour de juillet* [10]). Il est suivi en cela par l'auteur de la *Chronografia Regum Francorum* [11]). Le chroniqueur italien Jacob de Delayto le recule jusqu'au 24 août [12]).

---

[1]) Sylv. de Sacy, *op. cit.*, p. 491.
[2]) Ms. arabe de la Bibl. Nat. Paris, No. 1728.
[3]) Ms. arabe de la Bibl. Nat. No. 1544.
[4]) Ms. arabe de la Bibl. Nat. No. 1787.
[5]) Sylv. de Sacy, *ibid.*
[6]) Phrantzès, I, 19, p. 67.
[7]) *Archiv für slavische Philologie*, XIII, p. 534 (texte), p. 542 (trad.).
[8]) *Annexe* p. 129.
[9]) Lettre de G. Cornaro, *annexe* p. 125.
[10]) H. Moranvillé, *Mémoire sur Tamerlan et sa Cour*, par un Dominicain (Jean, Archevêque de Sulṭānīya) en 1403 (Paris, 1894), p. 27. *Sensuyvent*, XV-e chap.
[11]) Éd. H. Moranvillé (Paris, 1891—1893), p. 201.
[12]) *Annales Estenses*, dans Muratori, *RIS*, XVIII, col. 974 A.

De tous ces témoignages, deux seulement présentent un certain intérêt parce qu'ils émanent d'autorités de premier ordre :

1. L'opinion de Sheref ed-Dīn 'Alī Yezdī qui assigne pour date à la bataille d'Ankara, le vendredi 19 Dhu'l-Hidjdje, opinion que suivent Mīrkhwānd, Khwāndemīr, Sa'd ed-Dīn et probablement aussi Ḥādjdjī Khalīfa.

2. L'opinion d'Aḥmed Ibn 'Arabshāh: le mercredi 27 Dhu'l-Ḥidjdje, qui correspond au 28 juillet, concordant ainsi avec l'indication de Neshrī, et approche de celle de Muṣṭafā Djenābī.

Sylvestre de Sacy a montré que le 19 Dhu'l-Ḥidjdje 804 ne pouvait correspondre à un vendredi, ni le 27 Dhu'l-Ḥidjdje à un mercredi, ni dans le système de Greaves (époque 15), ni dans celui des auteurs de *l'Art de vérifier les dates* (époque 16).

Suivant Greaves, le 1-er Muḥarrem 804 correspondait au mercredi 10 août 1401, le 19 Dhu'l-Ḥidjdje au mercredi 19 juillet 1402, et le 27 Dhu'l-Ḥidjdje au jeudi 27 juillet.

Selon l'époque 16, le 1-er Muḥarrem 804 coïncide avec le jeudi 11 août 1401 [1]; le 19 Dhu'l-Ḥidjdje 804 tombe un jeudi et correspond au 20 juillet, alors que le 27 tombe un vendredi et correspond au 28 juillet ou Tammūz, comme l'indiquait 'Arabshāh.

La date indiquée par 'Arabshāh présente donc un élément appréciable de concordance interne. Mais elle a encore d'autres avantages sur celle de Sheref ed-Dīn.

1. Concordance avec l'indication donnée par Neshrī.

2. Concordance avec la tradition gardée par Sheref ed-Dīn et Muḥyī ed-Dīn el-Djemālī, qui, tous deux, placent la bataille d'Ankara un vendredi [2].

3. Concordance avec les dates transmises par les chroniqueurs européens contemporains, appartenant à divers pays, et qui, vraisemblablement, n'ont pas eu connaissance mutuellement de leurs travaux : l'archevêque Jean de Sulṭānīya, Gerardo Sagredo, l'Anonyme bulgare et Phrantzès. Ajoutons encore que la date du 28 juillet est confirmée par une note contemporaine [3].

4. La date d'Ibn 'Arabshāh approche, à deux jours près, celle indiquée par Giovanni Cornaro, dans sa lettre du 4 septembre

---

[1]) Cf. *Osmanische Zeitrechnungen* de Joachim Mayr, dans F. Babinger, *op. cit.*, p. 420.

[2]) La coïncidence entre le 27 Dhu'l-Ḥidjdje, correspondant au 28 juillet et un vendredi, avait frappé Moranvillé, *op. cit.*, p. 6.

[3]) Papadopoulos-Kerameus, 'Ιεροσολυμιτικὴ Βιβλιοθήκη, IV (Pétersbourg, 1889), p. 32.

1402 ; or, celui-ci devait être assez bien informé en sa qualité de *supracomito*, envoyé pour défendre Constantinople contre les Turcs [1]).

Elle approche, à un jour près, celle indiquée par Muṣṭafā Djenābī, et aussi celles données par Idrīs Bitlīsī, Maḳrīzī et Bedr ed-Dīn Maḥmūd al-'Ainī.

5. Il y a encore lieu d'observer que Bedr ed-Dīn Maḥmūd al-'Ainī hésite entre le 5 Muḥarrem et le 27 Dhu'l-Ḥidjdje 804. Il est probable que la première de ces dates est celle du jour où la nouvelle de la défaite d'Anḳara arriva en Égypte.

6. Sa'd ed-Dīn, le seul chroniqueur ottoman important qui soutienne, à notre connaissance, la date du 19 Dhu'l-Ḥidjdje est contredit par ses compatriotes.

7. Les affirmations de Mīrkhwānd et de Khwāndemīr peuvent être facilement réfutées, car elles se basent sur l'autorité de Sheref ed-Dīn.

8. La date de la bataille d'Anḳara peut être vérifiée d'une façon encore plus précise. Sheref ed-Dīn relate que Tīmūr envoya, immédiatement après l'issue de la bataille, Muḥammed Sulṭān à Brousse. D'après le chroniqueur persan, le mīrzā aurait mis cinq jours à faire le trajet. Or, Gerardo Sagredo qui quittait précipitamment Brousse le 3 août 1402, précise que ce jour-là arrivèrent dans cette ville les *genti del detto Temir*. En prenant pour base cette date du 3 août 1402, on obtient, par la soustraction des cinq jours employés au trajet, la date du 28 juillet 1402.

Pour tous ces motifs, nous nous décidons, avec Moranvillé, auquel cependant beaucoup d'éléments de concordance faisaient défaut, notamment les indications de Neshrī, Muhyī ed-Dīn, Gerardo Sagredo et Giovanni Cornaro, — pour la date d'Ibn 'Arabshāh, contemporain de la bataille d'Anḳara, et qui fut à même d'obtenir des renseignements exacts à Samarḳand, d'abord, à la Cour de Meḥmed I-er, ensuite.

Quant aux considérations de chronologie musulmane, qui décidèrent Sylvestre de Sacy, à rejeter, avec quelque scrupule d'ailleurs, la date de 'Arabshāh, elles nous paraissent négligeables car, par suite des fréquentes contradictions de Maḳrīzī, elles se réduisent à l'unique affirmation de Sheref ed-Dīn, qui place le 24 Ramaḍān 804, un vendredi et non pas un jeudi, comme cela eût dû être suivant les calendriers perpétuels de l'époque 16, qui considèrent l'année 804 comme une année intercalaire.

Cette affirmation isolée nous paraît de peu de poids devant la concordance des témoignages des analystes orientaux, grecs et occidentaux et, surtout, devant l'assertion d'un témoin occulaire tel que Pietro Longo Candiotto.

[1]) *Sen. Misti*, fol. 62, dans N. Iorga, *op. cit.*, p. 141.

APPENDICE IV

LA CAGE DE FER

Les recherches de H. A. Gibbons[1]), de M. N. Martinovitch[2]) et de M. Meḥmed Fuad Köprülü[3]) tendent à démontrer que Tīmūr fit voyager son prisonnier dans une cage de fer, transportée à dos de chameau. Nous nous bornerons à ajouter à leurs arguments, les observations suivantes:

a) L'ardent plaidoyer de Mīrkhwānd en faveur de la magnanimité dont Tīmūr fit preuve au cours de son premier entretien avec Bāyazīd nous paraît suspecte. Mīrkhwānd insiste trop sur l'authenticité de ses informations qu'il déclare tenir, par l'entremise de son propre père, d'un témoin occulaire, Seyyid Aḥmed Terkhān. D'autre part, il passe avec trop de légèreté sur la captivité du Sulṭān, alors qu'il s'étend largement sur des événements moins importants. Cette omission paraîtrait fort étrange, si elle n'était dictée par le souci de préserver la réputation de Tīmūr. Son cas explique celui de ses prédécesseurs, Nīzām ed-Dīn Shāmī, Sheref ed-Dīn ʿAlī Yezdī et Ḥāfiẓ Ebrū.

b) Thomas de Medzoph mentionne la captivité de Bāyazīd sans entrer dans le moindre détail, alors qu'il insiste sur les massacres de Tīmūr qu'il traite de tyran sans pitié. Son silence s'explique par un manque d'informations véridiques, car il nous dit lui-même qu'après la bataille d'Anḳara il se passa tant de choses inouïes qu'il est impossible de les raconter[4]). Schiltberger, Jean de Sulṭānīya, Clavijo et les byzantins Ducas et Chalcocondyle durent se trouver dans la même situation.

---

[1]) *Op. cit.*, p. 255, note 1.

[2]) *La cage du Sultan Bāyazīd*, dans le *Journal Asiatique*, 1927, CCXI, pp. 135—137.

[3]) *Yıldırım Beyazid'in esareti ve intihari hakkında*, dans le *Belleten*, I, No. 2, 1 avril 1937, pp. 591—603.

[4]) *Op. cit.*, p. 95.

c) Il y a enfin une concordance très importante entre les informations des chroniqueurs arabes, byzantins, turcs ou occidentaux que les circonstances rendirent à même d'obtenir des renseignements précis sur la captivité du Sulṭān.

Ibn ʿArabs͟hāh, qui fut emmené à Samarḳand par Tīmūr, après la prise de Damas, et qui séjourna dix ans à la cour de Meḥmed I en qualité de secrétaire particulier, mentionne l'épisode de la cage de fer [1]).

Phrantzès, qui vécut dans la familiarité des trois derniers empereurs byzantins et qui recueillit les récits des «personnages savants et âgés de la cour impériale, du conseil et du sénat» [2]) en parle également [3]).

Urudj ben ʿĀdil, un des plus anciens chroniqueurs turcs qui utilisa le *Menāḳibnāme* de Yak͟hs͟hī, dit textuellement que Tīmūr fit faire, d'après l'avis du Sulṭān lui-même, *une cage de fer. Yildirim fut enfermé dans cette cage que l'on chargea ensuite sur un chameau et que l'on emporta* [4]).

ʿĀs͟hiḳ Pas͟ha-zāde nous transmet la relation d'un témoin occulaire qui se trouvait auprès de Bāyazīd à Anḳara, qui suivit ensuite Meḥmed à Amāsia et qui devint *khodja na'ib* à Brousse sous le règne de Murād II. Ce *na'ib* déclara à ʿĀs͟hiḳ Pas͟ha-zāde que Tīmūr fit faire *une litière qui ressemblait à une cage* [5]) et qui fut placée entre deux chevaux.

Nes͟hrī fait entièrement sienne cette relation [6]).

Muḥyī ed-Dīn, qui refondit les anciennes chroniques ottomanes dans son *Ta'rīk͟h-i āl-i ʿOs̱mān* nous donne une version détaillée sur cet épisode [7]).

Quand aux témoignages tardifs de Luṭfī Pas͟ha [8]), de Seyyid Loḳmān [9]) et d'Ewliyā Čelebi [10]), leur seule importance est de prouver que la version de la cage de fer était en faveur parmi les chroniqueurs ottomans du XVI-e siècle. Les critiques d'Idrīs Bitlīsī et de Saʿd ed-Dīn [11]) sur lesquelles v. Hammer fonda sa célèbre théorie [12]), en font foi.

---

[1]) Ibn ʿArabs͟hāh, VI, 10, pp. 195—197.
[2]) Phrantzès, pp. 66—67.
[3]) *Id.*, p. 85.
[4]) Urudj ben ʿĀdil pp. 36 et 104.
[5]) *Ḳafes gibi bir tak͟htirewān*, ʿĀs͟hiḳ Pas͟ha-zāde, p. 79.
[6]) Nes͟hrī, p. 367.
[7]) Anon. Giese, I, p. 46; II, pp. 62—63.
[8]) *Ta'rīk͟h-i*, p. 59.
[9]) *Mudjmil ül-ṭūmār et S͟hāhnāme-i āl-i Osmān.*
[10]) Éd. Hammer, I, pp. 29—30; II, pp. 21—22.
[11]) *Op. cit.*, I, p. 230.
[12]) *Geschichte des Osmanischen Reiches* (Pest, 1827), pp. 317—321.

d) L'étrangeté de cette coutume orientale frappa l'imagination des chroniqueurs occidentaux qui s'en emparèrent [1]) et brodèrent sur ce thème sensationnel.

Ce fut ainsi qu'apparut la version suivant laquelle Bāyazīd aurait été traîné comme un buffle à la suite de son vainqueur [2]).

Ses chaînes devinrent bientôt des chaînes d'or [3]) et accompagnèrent la version de la cage de fer [4]). On y ajouta, en l'amplifiant, le récit d'Ibn ʿArabshāh [5]) sur les outrages commis envers la princesse Olivéra [6]) ainsi que le détail que Bāyazīd aurait servi de marche-pied à Tīmūr [7]).

La comparaison du sort de Bāyazīd avec celui d'un chien [8]) donna naissance à la légende que le Sulṭān mangeait sous la table de Tīmūr en compagnie de chiens [9]).

---

[1]) Donado da Lezze, *op. cit.*, p. 10; Paolo Giovio, *Vida del Gran Tamorlan*, escripta por Paolo Jovio, *Obispo de Nochera en sus Elogio*. Traduzidos par el Licenciado Gaspar Baeza, p. 21; P. Perondino, *op. cit.*, p. 31.

[2]) Religieux, III, p. 48; Le Laboureur, *Histoire de Charles VI*, p. 423.

[3]) A. Giustiniani, *Annali*, II, p. 226; Rabbi Joseph, p. 256; Sensuyvent, IV-e partie, chap. VII.

[4]) Th. Spandugino, *De la origine de li Imperatori Ottomani, ordini de la corte, forma del guerregiare, loro religione, rito et costumi dela natione*, dans C. Sathas, *Documents*, IX, p. 147; *Chronicon Tarvisinum*, dans Muratori, *RIS*, XIX, col. 801; J. Cuspinianus, pp. 59—60; Ph. Lonicerus, p. 24; J. B. Egnatius, *op. cit.*; L. Bonincontri, *Annales ab* 1360 *ad* 1458, dans Muratori, *RIS*, XXI, col. 88 D.; Formanti, Neriolava, pp. 18—19; P. Bergeron, *Traité des Tartares* (Paris, 1539), p. 150; W. Drechsler, p. 23.

[5]) *Op. cit.*, VI, 12, p. 200.

[6]) P. Perondino, p. 30; G. Sagredo, *op. cit.* I, p. 77; Ph. Lonicerus, *ibid.*; Formanti, Neriolava, *ibid.*; D. Bernino, p. 34; Jo. Bapt. Podestà, p. 50.

[7]) G. Sagredo, *ibid.*; Ch. Richer, éd. 1640, III, p. 79; I. Cuspinianus, *ibid.*; Ph. Lonicerus, *ibid.*; C. Campana, p. 8 v; Rabbi Joseph, *ibid.*; Formanti, Neriolava, pp. 18—19; P. Messia, *op. cit.* p. 34; P. Bergeron, *ibid.*

[8]) Bertrand Mignanelli de Sienne, *op. cit.*, pp. 139—140.

[9]) G. Sagredo, *ibid.*; I. Cuspinianus, *ibid.*; P. Messia, *ibid.*; Ph. Lonicerus, *ibid.*; C. Campana, *ibid.*; Rabbi Joseph, *ibid.*; Formanti, Neriolava, *ibid.*; L. Gervarius, *De Turcarum origine, moribus et rebus gestis commentarii* (Florence 1590), p. 6; *Sensuyvent*, XV-e chapitre.

ANNEXE

DOCUMENTS RELATIFS À LA BATAILLE D'ANḲARA

1. LETTRE DE TIMUR AU RÉGENT DE CONSTANTINOPLE [1])

Il Procuratore, Principe [2]), dell'Imperadore Chirmanoli [3]), Frate Francesco, lo quale voi mandaste con Sandron [4]), sono venuti, e hannomi portato vostre lettere. Noi le abbiamo vedute e lette. Così come vi diciamo *de præsente* le dette vostre lettere per le quali fu confermato il nostro amore più di quel ch'era avanti pel bene del mondo. Ho confermato bene l'amor nostro, quando la prima volta Frate Francesco veniva [5]); l'Imperadore di Trabizonda [6]) gli diede grand'impaccio, che fu dato a'nostri addosso, e noi caminammo con Dio per quella sì fatta cagione, e feci ch'egli ebbe venti galere apparecchiate bene a venire; e se le nostre parole sono veritiere, che vengano di quà le vostre ambasciate, onde noi siamo, che dobbiamo andare sopra Gerdon [7]). Così come i vostri verranno, noi parleremo insieme di quelle cose che ne farà di mestieri. Imperocchè non abbiamo mandato Frate Francesco, perchè noi aspettiamo da parte di Jeron Baisetto ambasciata, perchè è venuta novella ferma, che è venuta sua ambasciata di Baisetto, e stette insieme Frate Francesco con quell'ambasciadore. E disse Frate Francesco verso quello sì fatto ambasciadore: che il tributo,

---

[1]) M. Sanudo, *Vite de'Duchi di Venezia*, dans L. A. Muratori, XXII, col. 797 C — 798 D. L'entrée en guerre de l'Italie nous a malheureusement empêché de remonter jusqu'à l'original (Bibl. Marciana, *ms. Italiani, Classe VII, codici* 800, 801).

[2]) Jean VII, fils d'Andronic IV, empereur du 14 avril au 17 septembre 1390 et régent de l'empire pendant l'absence de son oncle.

[3]) Manuel II (1391—1425).

[4]) Cf. plus haut, chapitre II, p. 39, note 4.

[5]) *Sen. Misti, Notai di Candia, Atti di Francesco Avonal*, dans N. Iorga, *Notes et Extraits*, I, pp. 112—113, 10 septembre 1401.

[6]) Manuel III.

[7]) Gerdon et Jeron, mauvaises leçons pour Yildirim.

che dava Costantinopoli e Pera a Baisetto, al presente quello sì fatto tributo lo voglio dare a Temir grande Signore. E di questo noi siam d'accordo. E per questa cagion sì fatta non ho voluto dar fatica a Baisetto. E ora al presente perchè Baisetto non vi lascia passare [1]), io gli cammino addosso. Se Baisetto non renderà [2]) i luoghi, e i castelli, e i danni, e gl'interessi, che v'ha fatti, a me non appartien combattere con esso. Di quì al presente s'egli vi rende le vostre cose, voi ne me scriverete. Scrivetemelo chiaro; che per la briga che fu data a' nostri in Trabisonda, io son venuto in persona sopra la testa di Trabisonda, perchè non abbiate alcun dubbio. E quello che mi dovete scrivere, scrivetemelo chiaro, perchè l'Imperadore di Trabisonda e i suoi verranno da noi, sicchè il patto che abbiamo da noi a voi sia fermo e veritiero. Ciò che questo Isaac vi dirà, e quello che vi scrive la mia lettera, è chiaro, che voi dovete togliere galere 20 e dovete venire in Trabisonda. Noi, con Iddio avanti e con viso netto e con fede, siamo usciti per camminar chiaro. A dì 15. di maggio [3]) è fatta questa lettera, e per maggior fermezza ci abbiam posti i nostri sigilli.

---

[1]) La flotte turque se trouvait habituellement aux environs de Gallipoli. Cf. le *Sen. Misti* du 23 avril 1401, reg. 45, fol. 75v—77; N. Iorga, *op. cit.* I, pp. 109—110.

[2]) Vi renderà.

[3]) Cette lettre est du 15 Mai 1402.

2. LETTRE DE SER GIOVANNI CORNARO, « SOPRACOMITO » D'UNE GALÈRE DE CANDIE (CONSTANTINOPLE, 4 SEPTEMBRE 1402) [1])

A dì 6. d'agosto venne la nuova della rotta del Turco [2]), come a dì 26 di luglio [3]) s'affrontò l'oste di Temir con quella del Turco in Angonin [4]), per tal che Bajazette è statto rotto, e la sua gente s'è dispersa, e quanto era valente, tanto gli è venuto l'opposto, che 800. Tartari con 4 frecce per uno, e con tristi archi, e tal di loro senza spade cacciaron forse diecimila Turchi.

Il giorno che venne la detta nuova, noi andammo colle nostre galere a guardare il passo de'Turchi sullo Stretto [5]); onde determinarono, che non si dovesse levare alcun'uomo dell'oste del Turco, [6]) che su quella

---

[1]) M. Sanudo, *op. cit.*, L. A. Muratori, XXII, col. 794 D—795 E. Il y a deux Giovanni (Zanachi) Cornaro: Le fils de Ser Giovanni Cornaro, l'auteur de la lettre que nous publions et un Zanachi Cornaro, fils de Ser Francesco Cornaro, chargé d'une mission auprès du recteur de Crète *(Candia, Ducali* 1402—1432, *Quaderno* 7, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 187, 4 novembre 1400). Notre Zanachi Cornaro, membre d'une des 17 familles « tribunizie » (Molmenti, *Storia di Venezia nella vita privata*, I, p. 58 note) avait été envoyé avec Bertuccio Diedo défendre Constantinople contre les Turcs « *ad custodiam streti, ad prohibendum ne Turchi facerent transitum super Gretiam* » (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 62, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 141). Cornaro écrivit cette lettre pour se défendre des accusations « *de raubariis, extorsionibus et alliis enormibus commissis per dictum Çanachium contra honorem nostrorum et cum tanto onere nostri dominii, in tregetando Turchos et alias gentes cum ipsa ejus galea super Greciam ac faciendo ipsos conduci per alias barchas de ejus consensu, dum esset ale Narete et in culpho de la Tria et aliis locis circumvecinis civitati Constantinopolitane* » (Lettre du Doge de Venise au Duc de Crète, *Candia, Ducali* 1402—1436, fol 58v—59, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 134).

[2]) Bāyāzīd.

[3]) Sur la date de la bataille d'Anḳara voyez l'appendice III, pp. 116—119.

[4]) Anḳara.

[5]) Strictus Romaniae, les Dardanelles.

[6]) Cf. la *lettre* de Ser Marco Grimani, *anuexe* p. 137 et la *relation* de Gerardo Sagredo, *ibid.*, p. 131.

riviera erano ridotti tutti quelli, che scapparono dall'oste del Turco, pregando, che fossero passati in Grecia [1]). Del che io fui lasciato in un passo a guardare, e io guardavalo troppo bene. E stando io ivi a guardare, anche coloro [2]) aveano determinato di non passare alcuno. Misero mano tutti colle galere a passare, e passaronne tutti quanti seppero e poterono, e guadagnarono ciò che vollero [3]). Poscia passati due giorni, mi venne mandato di far ciò ch'io volevo, conciosiachè tutti facciano ciò che vogliono. E incominciai a passare, e non avevo passati dieci uomini cristiani, che un legno di Turchi si mise anch'egli per passare di sopra un poco di là che stava. E mi deliberai d'andare colla galera verso del legno. Il comito mio fece atto al nocchiero, che vada verso il terreno, per giungnere più presto il legno. E i Turchi di terra mi ferirono 16 uomini, sicchè non potei fare più niente. Pel simile gli altri, che passavano, incominciarono ad ispogliare e forzarli in mare, di che la festa cessò, sicchè niente mi valse questa rotta, benchè levai alcuni Greci cristiani poveri per riverenza di Dio [4]). E non videsi mai tanto peccato di gente, com'è in queste parti, che tutte le maremme sono piene d'uomini spogliati, nascosi dentro le grotte.

---

[1]) L'autenticité de cette afirmation est confirmée par un passage des *Raspe*, reg. 5, fol. 61v —62 du 6 septembre 1403: « *quod Timer-bei, dictus Zamberlanus, conflixerat et in conflictu posuerat magnum Turchum et quod gentes exercitus dicti Turchi, fugate timore gencium Timer-bey victoris, declinaverant fugientes ad marinas, pro faciendo transitum super Greciam et pro vitando cedes et rapinas hostium ipsos insequencium* » (N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 140).

[2]) Les Génois et les Grecs.

[3]) Cf. *Syndicamenta Peyre* II, fol. 43—44, N. Iorga, *op. cit.*, I. pp. 74—75; *Comptes de la colonie de Péra*, fol. 50 v. MCCCIII die VIIIJ Januarii, *ibid.*, p. 58; Clavijo, éd. de Séville, fol. 26v—26r.; G. Stella, dans L. A. Muratori, *RIS*, XVII, col. 1194; *Chronichon Tarvisinum, ibid.*, XIX, pp. 801 A—B.

[4]) Par le *Sen. Misti* du 22 mars 1403 (reg. 46, fol. 68 v., H. Noiret, *op. cit.*, p. 143) le Sénat ordonne au gouvernement de Crète de se saisir de sa personne et vote une enquête « *per aliquam raubariam* »; le 24 mars on prend des dispositions pour le relâcher moyennant une caution de 6000 ducats; il devra, en outre, s'engager à se présenter à Venise devant les « *advocati communis* » sous peine de 2000 ducats d'amende. Ses biens restent sequestrés. Zanachi Cornaro réusit à s'échapper (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 85 r., H. Noiret, p. 145). L'instruction du procès de Diedo ayant démontré sa culpabilité, on le condamne à payer 3300 hyperpres de Crète et 100 ducats d'or. On décida de le priver du supracomitat des galères pendant cinq ans (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 99 v., H. Noiret, p. 146). Mais en 1404, Z. Cornaro est envoyé avec Ser Marcus Michel et Ser Moisi, notifier la paix conclue avec Gênes « *ad partes Famagoste et Sirie* » et en « *Romanie* » (C. Sathas, *op. cit.*, t. I, p. 9, 24 mars 1404).

Temir ha preso Bajazette con sua moglie, la figliuola di Lazaro [1]). Ha posto fuoco in Bursa [2]); ha levato tutto l'avere di Bursa, dove sta ora suo figliuolo [3]). Egli va in persona per mettere in possesso alcuni Signori Turchi, che ha con lui [4]). Mena anche Bajazette con se; e suo figliuolo Calapin [5]) è passato in Grecia con circa 5000 Turchi, e sta tristamente, e domanda la pace di Costantinopoli, e di dare le sue galere, e dare Gallipoli, e dare un gran confine di Grecia [6]). Questi non osa di far niente per tema di Temir. Non so quello che ne seguirà. Evvi mal governo in questa terra. Questo Imperatore [7]) sta sempre in letto; non fa alcuna provisione che sia al mondo. Finalmente vanno questi fatti come la fortuna li mena. S'egli fosse statto un'uomo, avrebbe conquistato fin mò tutta la Grecia, onde adesso è così ferrata questa terra, come non fu mai. Vorrei volentieri per bene della nostra Signoria, che il Capitano del Golfo [8]) fosse quì con alcune galere, che potrebbe fare assai bene, che del tutto questi fatti non pendessero a'Genovezi, che mi pare che la maggior parte vinca. Per me si fa quel ch'io posso, ma non ho libertà.

---

[1]) La princesse Olivéra s'était réfugiée à Yeñi-Shehir, avec les deux filles de Bāyazīd et la fiancée de Muṣṭafā. Elle tomba prisonnière et partagea la captivité de Bāyazīd. Tīmūr l'obligea à se convertir à l'islāmisme. Elle fut, plus tard, rendue à son frère, le despote Étienne Lazarević.

[2]) Neshrī, p. 368; Chalcocondyle, p. 158; Ducas, p. 72; *Relation* de Gerardo Sagredo, *annexe* p. 130.

[3]) Muḥammed Sulṭān, petit-fils de Tīmūr.

[4]) Ya'ḳūb Čelebi, ex-gouverneur d'Anḳara reçut les villes de Kūtāhiya et de Ḳara-Ḥiṣār (Sheref ed-Dīn, V, LIX, IV, p. 60).

[5]) Calapin ou Domini Çalabi, mauvaises leçons pour Čelebi, titre qu'on donnait aux fils des Sulṭāns. Les documents européens le réserve à Suleymān, le fils ainé de Bāyazīd: le document du 7 décembre 1402 parle d'un « *Domini Çalabi, filii Bayaziti* » qui ne peut être que Suleymān (Cf. N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 125—126).

[6]) Cf. N. Iorga, *Privilegiul lui Mohamed II pentru Pera*, dans *Analele Academiei Române*, S. II, T. 36 (1913—1914), *Memoriile Secției Istorice*, pp. 85—88; R. Predelli, *Diplomatarium veneto-levantinum*, t. III, pp. 290—293, no. 159.

[7]) Il ne peut être question de Manuel qui se trouvait encore à Paris où il n'apprit que le 1 novembre 1402, jour de la Toussaint, la défaite de Bāyazīd. Il s'agit, sans doute, de Jean VII qui, désorienté depuis que le départ de Chateaumorand lui laissait une entière liberté politique, chercha par tous les moyens, dont une prétendue maladie, à gagner du temps jusqu'au retour de Manuel. L'hypothèse de Berger de Xivray, *op. cit.*, p. 122, suivant laquelle Jean aurait fait répandre prématurément la nouvelle du retour de Manuel et d'une prétendue maladie de ce dernier, nous paraît difficile à admettre. Le titre d'empereur s'applique bien ici à Jean qui le porte dès le 2 novembre 1382 (Cf. la transaction avec les Génois, reproduite par L. Sauli, *op. cit.*, II, pp. 260—267).

[8]) André Bembo était capitaine du golfe (C. Sathas, *op. cit.*, II, p. 21, doc. no. 239, 22 avril 1401).

Al dì presente il Capitano delle Galere cogli ambasciadori di Temir va ad agitare di tregua. In effeto noi siamo esciti da un laberinto e siamo in un'altro. Ci aspettiamo ora la faccia di Temir. Quello ch'egli vorrà dire, io penso che vorrà passare in Grecia [1]; e se la ventura vorrà tanto male, tutti questi luoghi di presente sono perduti, e magara che non fossero se non questi. Di questi fatti si potrebbe troppo scrivere. Ma per Gerardo Sagredo, che viene di colà, sarete ancora meglio informato.

---

[1]) « *qui s'ensuivra Dieu le sache. Temir Bey tout seul scet son propos et non aultre qui vive* ». Religieux, II p. 459.

3. RELATION DE GERARDO SAGREDO [1])

Relazione di Gerardo Sagredo, che viene di Turchia e di Costantinopoli, fatta a'12 d'ottobre del 1402.

Riferisce il soprascritto, ch'egli fuggì di Bursa a'3 d'agosto, e a'22 del detto mese arrivò a Costantinopoli, d'onde si partì a 4 di settembre, e venne a Chio, e di là in Candia. E narra, che Pietro Lungo Candiotto [2]), il qual 'era coll'esercito di Bajazette, e fuggì dopo la sconfitta, venne a Costantinopoli, e narrava, come a'28 di luglio, Temir Tartaro col suo esercito fu alle mani coll'esercito di Bajazette in Langora [3]). Il qual'esercito di Bajazette era diviso in schiere 160. E prima l'esercito di Temir sconfisse 4 schiere di Bajazette, delle quali erano capitani Tamì Cozafero Morchesbei [4]), gran Capitano Mussulman, figliuolo di Bajazette [5]), e il figliuolo del Conte Lazzero [6]). Le quali 4 schiere sconfitte, venne nella schiera nella quale era Bajazette, la quale combattè si virilmente, che sconfisse gran parte dell'esercito di Temir, il quale si pensava essere in quello sconfitto, ma egli era nell'altra schiera. Temir subito

---

[1]) M. Sanuto, *op. cit.*, dans L. A. Muratori, XXII, pp. 795 E — 797 C.

[2]) Pierre Longo « *egregius vir* » fut plus tard « *ambaxiator magnifici domini Musulman Zalapi Turchorum* » et proclama, en cette qualité, la paix en Albanie (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 114, N. Iorga, *op. cit.* I, p. 176, 12 novembre 1409). Il fut consul à Altoluogo (doc. du 11 février 1410, N. Iorga, *ibid.*, pp. 180—181) et fut confirmé « *consulem nostrorum Venetorum in Palatia... quia idem ambaxiator se multum obtulit velle se operari ad omnem bonam interpositionem et concordium tractandum inter ipsum dominum Palatie et regimen nostrum Candide, occasione differentie existentis* ».

[3]) Ankara.

[4]) Khodja Fīrūz Beg, chef des eunuques.

[5]) Musulman, Musulman Zalabi, Musulman Zilapo, Mosorman Jhelabi ou Mizal Mathalabi, mauvaises leçons pour Suleymān Čelebi.

[6]) Étienne Lazarević, fils du prince Lazare, désigné dans les documents « *comes Lazarus* » (S. Ljubić, *op. cit.*, T. IV, p. 269). D'après Sa'd ed-Dīn, Étienne Lazarević commandait un corps auxiliaire serbe. Idrīs Bitlīsī le confond avec son frère Vuk.

mandò 100.000 uomini, i quali circondarono la schiera di Bajazette, i quali presero Bajazette con due suoi figliuoli. Ma dell'esercito di Bajazette e delle schiere sue non ne furono trovate in battaglia salvo che sei ordinate, e le altre furono disperse. E rimase Temir vincitore. A'3 d'agosto le genti del detto Temir giunsero a Bursa, e quella rubarono e distrussero, in dominio della quale egli poscia pose signore un nipote di Bajazette, il qual' era figliuolo di suo fratello orbo [1]). In Galazia pose un nipote di que' signori, che avanti dominavano in quella; in Teologo [2]) pose uno de'suoi Zagatai [3]), perchè non avea alcun propinquo di quelli che avanti la dominavano. E tre figliuoli [4]) di Zaraman [5]) pose in dominio de'luoghi, che furono di loro padre [6]). E in dominio di Senestria [7]) pose uno de'suoi propi figliuoli. E dicevasi, che il detto Temir dopo queste cose voleva andare alle parti di Soria [8]).

Mentre che questo Gerardo fu in Costantinopoli, egli seppe che Mussulman Zilapo [9]), figliuolo di Bajazette, è fuggito in Turchia con molta gente, ed è passato in Grecia nel luogo detto Mierete [10]). Le quali genti con-

---

[1]) Le frère de Bāyazīd, Sāwdjī, gouverneur de Roumélie, s'était allié à Andronic, le fils de Jean V et s'était soulevé contre son père. Il fut aveuglé et tué par Murād (Chalcocondyle, p. 40 ss.; Ducas, p. 22; Phrantzès, p. 50). L'exécution eut lieu le 12 février 1385 (v. F. Babinger, *article Sawdjī. Encyclopédie de l'Islam IV*, p. 200). Son fils se trouvait à Ankara, dans l'armée de Tīmūr. Cf. Bertrand Mignanelli de Sienne, *Vita Tamerlani, ibid.*, p. 139.

[2]) Ephèse. Les Byzantins lui donnaient le nom d'ἅγιος Ἰωάννης ou ἅγγιος θεολόγος et même θεολόγος en souvenir du plus illustre de ses habitants, Saint Jean, le théologien par exellence. Mais comme en langue vulgaire ἅγιος se prononce αἵ, ἅγιος θεολόγος se transforma en Altoluogo et en Ayasolūḳ (N. Iorga, *Un viaggio da Venezia alla Tana*, p. 7). Les vénitiens y possédaient un consulat par suite du traité du 18 août 1348 entre la ligue des puisances chrétiennes et Khiḍr Beg, émir d'Altoluogo.

[3]) Dans une relation faite au Sénat de Venise par Pierre Bono, capitaine des galères de Crète (1403), il est question d'ambassadeurs envoyés à Chios par *« Maometo Celabi, lo qual Tamir-bey constituì, e sil fece signor di Altoluogo e delle sue provincie »* (Cronica Dolfina, ms. de la Bibliothèque du Musée Correr à Venise, T. II, fol. 479 v.). C'est probablement l'ancien émir de Menteshe, Muḥammed Beg, réfugié à Sīnūb pendant l'occupation ottomane. Après la défaite d'Anḳara, il vint à Deñizli faire acte d'hommage auprès de Tīmūr.

[4]) Le prince de Karamān 'Alā ed-Dīn († 793) eut cinq fils: Muḥammed II, 'Alī ('Alā ed-Dīn), Oghuz, Pīr Aḥmed et Ḳāsim.

[5]) Ḳaramān.

[6]) Sheref ed-Dīn (V, LII, IV, p. 33; V, IX, IV, pp. 64—65) relate que Tīmūr donna à l'émir Muḥammed la principauté de Ḳaramān avec les villes de: Ḳonya, Lārenda, Aḳ-Sarāy, 'Alā'ya et Aḳ-Shehir. Cf. Mīrkhwānd, III, p. 403. D'après Urudj ben 'Ādil, p. 36 et Neshrī, p. 370, Muḥammed aurait reçu Kir-Shehir, Siwrī-Ḥiṣār et Bey-Pāzārī.

[7]) Samastri (anc. Amastris) ou Āmāsra.

[8]) La Syrie.

[9]) Suleymān.

[10]) Mal-tepe?

ducevano le galere de'Genovezi, per premio di pecunia, di Turchia in Grecia ogni giorno, che dispiaceva a tutti, come si diceva.

Era ordinato che le galere de'Christiani dovessero stare alla custodia dello Stretto [1]), acciocchè i Turchi non potessero passare di Turchia in Grecia. Alla qual custodia stavano le nostre galere veneziane, ch'erano ivi, tenendo i passi, e non lasciando alcun passare. Ma passati poi alcuni giorni mentre che le nostre galere vedevano i Genovezi avere contrafatto a quello ch'era stato ordinato, incominciarono *etiam* quelle a condurre di Turchia in Costantinopoli Greci Christiani solamente. E in certo giorno costui [2]) si trovò in consiglio, nel qual'erano il nostro bailo, i capitani delle nostre galere e de'Genovezi. E udì Ser Bertuccio Diedo [3]), capitano delle nostre galere, aggravarsi molto contro de'Genovesi, e dire pubblicamente, che male e pessimamente aveano fatto a condur Greci e Turchi

---

[1]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 62, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 141. Cf. plus bas la lettre de Marc Grimani, *annexe*, p. 137.

[2]) Gerardo Sagredo.

[3]) Bertuccio Diedo, vice-capitaine envoyé avec Zanachi Cornaro pour défendre Constantinople contre les Turcs. On lui intenta un procès à Venise, car « *non habens respectum ad honorem dominacionis, sed ad ejus propriam utilitatem, videndo quod Januenses similiter ibidem deputati ad custodiam prefatam et barce aliquorum Grecorum tragitabant de hujusmodi gentibus fugatis ultra super Gretiam, lucratus tali modo, spe lucri et utilitatis consequente, cum sua galea sibi commissa et aliis barchis, cum banderiis suis, tragitavit super Gretiam christicolas, Turchos et alias gentes de Turchia super Greciam, committendo et committi faciendo, ultra solutionem quam pepigerat cum dictis gentibus, pro transitu eorum, multas extorsiones et raubarias contra Deum et omnem humanitatem, et in dedecus et vituperium dominacionis* ». Raspe, reg. V, fol. 61, N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 140—141, 6 septembre 1403. Après avoir été détenu 6 mois, il fut jugé « *in consilio Rogatorum, XL et Addictorum* » et fut condamné à payer 90 ducats d'or à la République, ainsi qu'une amende de 200 autres ducats. (*Ibid.*). Le 22 juillet 1408, B. Diedo fut élu baile de Venise à Trébizonde (*Sen. Misti*, reg. 48, fol. 24 v., N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 164); il y resta jusqu'au 18 juillet 1411 (*Sen. Misti*, reg. 49, fol. 39 v., N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 199). Le 10 juin 1412, la République lui donna, de même qu'à Donado Arimondo, plein-pouvoir pour négocier le paix avec Balša et sa mère (*Sindic.*, reg. I, fol. 199; *Sen. Misti*, reg. 49, fol. 113 v., 114, 121 v.; *Commissioni*, reg. 2, fol. 75—75 v., N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 208—209). En 1414, il fut provéditeur à Patras (C. Sathas, *op. cit.*, III, p. 44, 1 mars 1414). En qualité de « *Capitano delle navi armati* », il prit quelques navires génois (M. Sanudo, *op. cit.*, Muratori, XXII, col. 918 D). Il remplace son frère, Jean Diedo, en qualité de baile de Constantinople. (*Sen. Secreta*, reg. 6, fol. 141—142, N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 262—263, 4 mai 1417; *Sen. Misti*, reg. 51, fol. 147 v., N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 253, 14 juillet 1416. Il fut chargé de renouveler la trêve byzantine d'après le modèle du traité conclu par Viaro (*Sen. Secreta*, reg. VII, fol. 26, N. Iorga, I, p. 280, 21 juillet 1418; *Sen. Misti*, reg. 52, fol. 111 v. *Id.*, I, pp. 280—281) et de conclure un traité avec le Sulțān, d'après celui conclu par D. Veniero (*Sen. Misti*, reg. 52, fol. 184, N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 292—293, 11 juillet 1419. *Sen. Secreta*, reg. 7, fol. 92 v—93, *Id.*, I, pp. 293—295, 25 juillet 1419; M. Sanudo, *op. cit.*, XXII, col. 928 A).

di Turchia in Grecia. I quali Genovesi, scusandosi, dicevano, che i colpevoli bene di questo ne porterebbon la pena in Genova [1]).

Disse *etiam*, che Temir mandò dicendo a que'di Costantinopoli, che dovessero mandare a lui i loro ambasciadori [2]), ma non esprimeva per qual cagione. E fu provveduto, che fossero mandati due Greci dell'Imperadore, e il podestà antico di Pera [3]), e un Ser Giovanni Lomellino [4]). I quali 4 ambasciadori montarono sopra la galera del nostro Capitano delle galere, e si partirono a'2 di settembre da Costantinopoli per andar al luogo di Tria, acciocchè passassero al Tartaro, portando bei presenti. Della quale ambasciata non s'impacciano i nostri Veneziani, nè sono richiesti, nè nominati. E non si sa quello che ne sia seguito di quella. *Insuper* egli disse, che si partì da Costantinopoli colla grande cocca Lomellina [5]) bene armata, sopra la quale *etiam* erano due figliuoli del Conte Lazzero [6]) con molta gente. E quand'egli fu avanti a Gallipoli, sedici galere di Gallipoli armate e bene in ordine vennero contro quelli, cioè otto da un latto e otto dall'altro, traendo molte saette per tal modo, che percossero sei uomini della cocca, de'quali uno morì. E que'della cocca similmente trassero contro que'delle galere molte saette, percotendo e ferendo per tal modo, che le dette galere ritiraronsi in dietro, e la cocca andò a Scio, e i detti figliuoli del Conte Lazzero rimasero nell'isola di Metellino [7])

---

[1]) *Syndicamenta Peyre*, II, fol. 43—44, N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 74—75; *ibid.*, fol. 50 v., 1403, *ibid.*, p. 58.

[2]) Sheref ed-Dīn, V, LIV, IV, pp. 37—38; Mīrkhwānd, III, p. 404.

[3]) Barthélémy Rosso, « *Dictus Dominus Bartholomeus, tunc podestas, ivit ambassiator in Turchia per unam vicem, ad dominum Turchie, a quo domino habuit camocatos et equos et semel ad dominum Temir-bey* (*Syndicamenta Peyre*, II, fol. 23, 10 décembre 1403, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 69. Le 22 novembre 1403, on ouvrit une enquête contre Barthélémy Rosso et contre Janot Lomellino « *quod... tempore eorum... regiminis..., plures et diversas mangiarias, extorsiones et tributa acceperunt et accepit et accipere fecerunt et fecit... a quampluribus personis, Januensibus et extraneis, et specialiter a domino imperatore Calojane et a domino imperatore Manuele* » (*Syndicamenta Peyre*, II, fol. 23, 22 novembre 1403, N. Iorga, *op. cit.*, I pp. 68—69). Cf. *Syndicam. Peyre*, 10 novembre 1403, L. T. Belgrano, *Documenti riguardanti la colonia di Pera* (*Atti della Società Ligure*, XIII (1877—1884), p. 953.

[4]) Janot Lomellino « *capitaneus maritimus*, etc., *in hac parte locumtenentus domini potestatis*. (*Comptes de la colonie de Péra* (1402—1403), fol. 42 v., N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 57; *Syndicamenta Peyre*, II, fol. 43—44, *ibid.*, pp. 74—75.

[5]) La coche vénitienne était une barque aux extrémités très relevées, portant une voile carrée au millieu et trois bandes de ris.

[6]) Étienne et Vuk Lazarević (C. Jireček, *op. cit.*, pp. 138—139; J. Ch. von Engel, *Geschichte von Serbien und Bosnien*, pp. 353—354). Sur le voyage de retour d'Étienne, Cf. Ilarion Ruvarac, *Glasnik* 47 (1879), pp. 184—194.

[7]) L'ancienne Lesbos. Cf. la description de Ruy Gomez de Clavijo, venu à Lesbos avec la mission envoyée par Henri III de Castille auprès de Tīmūr (Clavijo, éd. de Madrid, p. 38; W. Miller, *The Gattilusi of Lesbos* (1355—1462) dans *Byzantinische Zeitschrift*, XXII (1913) p. 416.

con persone circa 260. *Praeterea* disse, che l'Imperador Calojanni [1]) fece despoto nelle terre sue il maggior figliuolo del Conte Lazzero, il quale si diceva, che voleva togliere per sua moglie la figliuola del Signore di Metellino [2]). Le quali nozze trattava il detto Imperadore. Ma dopo fu detto, che questo matrimonio non si compierebbe [3]). E quando costui fu in Chio, egli seppe da Messer Pietro Zeno, signore dell'isola d'Andros [4]), ch'era ivi, com'egli avea fatto convocare il Consiglio de'Dodici, nel qual'egli disse d'aver saputo della cattura di Messere lo Bailo di Negroponte [5]). E fu provveduto, che le galere di Negroponte con quella dell'Arcipelago dovessero andare a sovvenzione dell'isola di Negroponte [6]); e disse, che

---

[1]) Jean VII, le neveu de l'empereur Manuel II Paléologue (1391—1425) qui, s'étant réconcilié avec son oncle, le représentait à Constantinople pendant son voyage en Occident.

[2]) François II Gattilusio (1384—1404). Cf. W. Miller, *op. cit.*, p. 415. Sa fille Hélène (Jelena ou Jelača des Serbes) était la soeur de l'impératrice Eugénie, femme de Jean VII. Elle descendait par sa grand-mère Marie, des Paléologues et par son arrière grand-mère Anne, d'Amédée V de Savoie.

[3]) Il semble toutefois que ce marriage eut lieu, car le régistre de Péra (*Syndicamenta Peyre* II, fol. 23, 10 décembre 1403, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 69) nomme le « comte Lazare », le gendre du seigneur de Lesbos, qui paya même sa rançon. Cf. le document serbe donné par la mère d'Étienne, Militza, à Rasina, près de Kruševac, le 12 septembre 1405: « *quand le seigneur Despote se maria* » (*Spomenik*, XI, 50). Constantin le Philosophe qui était bien informé, dit qu'Étienne épousa la seconde fille de François Gattilusio, Hélène (Constantin le Philosophe, *Vie d'Étienne Lazarević*, éd. Jagić, *Glasnik* 42 (1875), p. 279; Cf. *Spomenik* III, 131, 140; St. Stanojević, *Archiv für slavische Philologie*, XVIII, p. 429. A l'occasion de ce marriage, l'empereur Jean créait son nouveau beau-frère despote, titre que les documents vénitiens et hongrois traduisent par « *dux Rascie* ». Constantin le Philosophe, *ibid.*, p. 278.

[4]) Pierre Zeno (1384—1427) devint seigneur d'Andros par son marriage avec Petronelle Crispo, fille de François I, duc de Naxos, et de Florence Sanudo. P. Zeno fut chargé par le Sénat de Venise de conclure un traité avec Suleymān « *grand émir des Turcs* ». Cf. *Pacta secreta*, Série I, fol. 358, N. Iorga, *op.cit.*, I, p. 132—133. Il employa trois mois et demi à cette mission (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 87 v., N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 139, 2 juin 1403). Pour obtenir la confirmation de ces traités, conclus par Pierre Zeno (Thomas et Predelli, *Diplomatarium*, II, p. 290), la République envoya Jacques Suriano (*Sen. Misti*, reg. 46, fol. 69, pp. 173 v—175 v.). Le 18 septembre 1415, la République donna à Pierre Zeno pleins pouvoirs pour conclure une ligue contre les Turcs, avec la participation des Hospitaliers de Rhodes, de Chios et de Lesbos (*Sen. Misti*, reg. 51, fol. 67—68, N. Iorga, *op. cit.*, I, pp. 239—240; C. Sathas, *op. cit.*, III, pp. 119—129, 31 août 1415).

[5]) Thomas Mocenigo, baile et capitaine de Nègrepont (1402) fut surpris par Antoine Acciaiuoli aux Anéphorites et tomba prisonnier. Cf. C. Sathas, *op. cit.*, II, pp. 7, 45, 60, 75, 91, 92.

[6]) Sur les mesures prises après la capture du baile de Nègrepont cf. C. Sathas, II, pp. 95—105, 22 août — 14 octobre 1402).

in Chio era venuto Antonio di Goarco [1]) colla galera di Chio, e stava colà, e ivi era *etiam* Salagioso di Nero, corsaro Genovese [2]).

E disse *etiam*, che il frumento valeva in Costantinopoli da sette in otto perperi [3]) il moggio [4]).

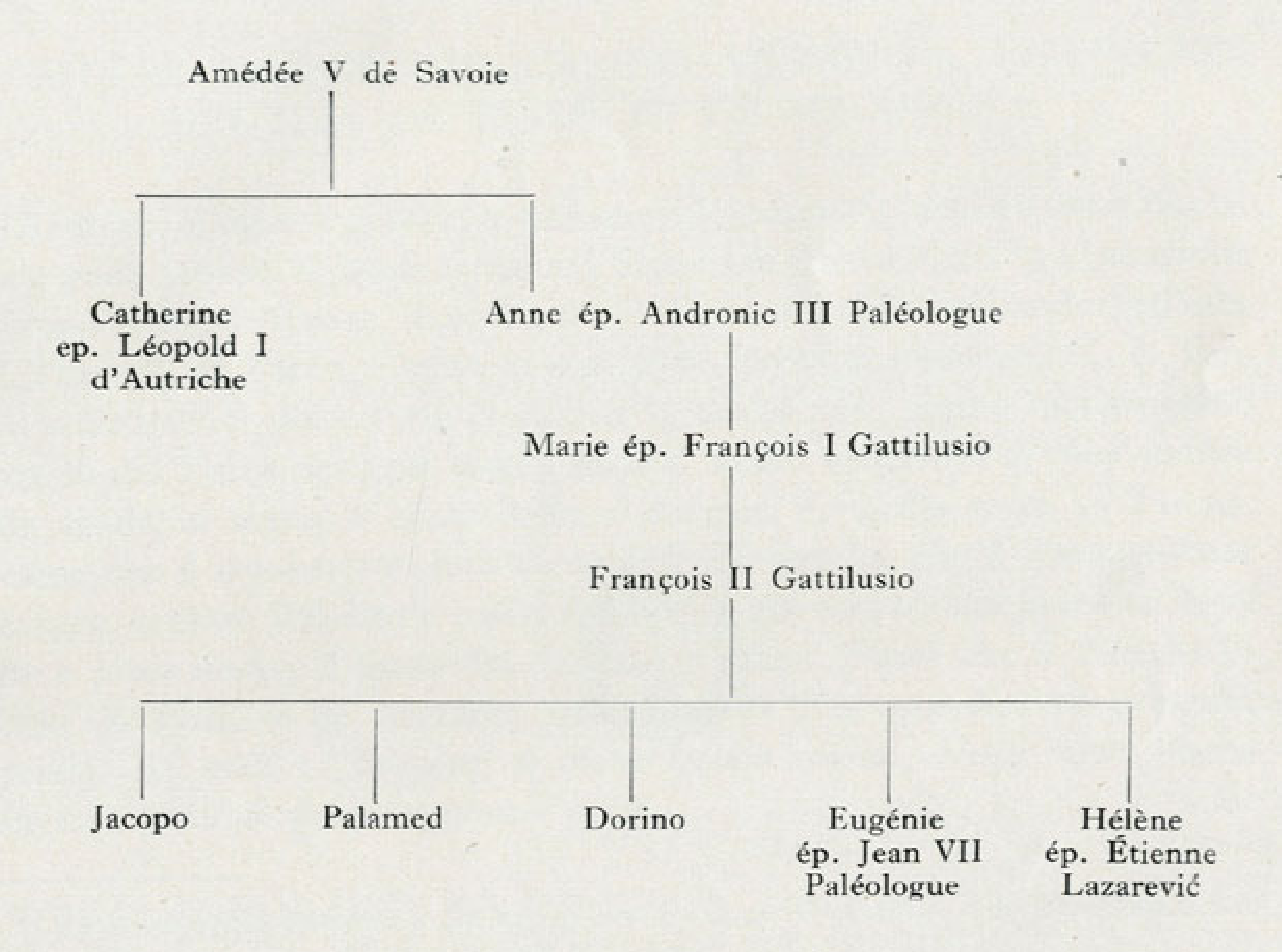
---

[1]) Antoine de Guarco, gouverneur de Famagouste. Boucicaut le suspecta de vouloir profiter du complot tramé contre les Génois par le roi Janus qui assiégeait Famagouste (26 mars 1402). Boucicaut pria Venise de suspendre tous les rapports commerciaux avec Antoine de Guarco (*Sen. Secreta*, fol. 50 v, 84 v—85). Il envoya trois galères sous les ordres d'Antoine de Grimaldi, qui réussit à lever le siège. Cf. J. Delaville-Le-Roulx, *op. cit.* p. 417).

[2]) Ducas (19, pp. 88—89), mentionne un « Σαλαγρούζω δὶ Νέργω » citoyen génois, qui construisit, sous le règne de Suleymān, une tour en face de Gallipoli.

[3]) L'hyperpre est une monnaie crétoise d'un usage très commun. Cette monnaie d'argent varia, suivant l'époque, entre 1/4 et 1/6 d'un ducat. Le ducat valait de 90 à 96 solidi; le solido valait 3 tournois.

[4]) Moggio (en latin modius), ancienne mesure de capacité qui échivalait, à Venise, à 333,30 l.


Amédée V de Savoie
Catherine
ep. Léopold I
d'Autriche
Anne ép. Andronic III Paléologue
Marie ép. François I Gattilusio
François II Gattilusio
Jacopo
Palamed
Dorino
Eugénie
ép. Jean VII
Paléologue
Hélène
ép. Étienne
Lazarević

4. LETTRE DE SER PASQUALINO VENIERO [1]), CHATELAIN DES ILES DE TINOS ET DE MYCONOS [2])

A dì 17 d'agosto giunse in Micone un grippo [3]) armato in Chio, il quale porta lettere, le quali scrivono i Signori di Chio a Nixia [4]), e per quelle scrivono le buone nuove, dicendo, che il Tartaro [5]) approssimandosi all'oste del Turco [6]), il Turco, e tutta la sua gente, prese la montagna [7]). Il Tartaro subitamente prese tutte le marine [8]), talchè ogni giorno moriva gente e cavalli del Turco per gran sete [9]), onde il Turco determinò di voler morire colla spada in mano, e scese dalle montagne, e fu alle mani co'Tartari. E disse che il combattere durò tre giorni. La fine fu, che il Tartaro vinse il campo, e prese Baisetto e i suoi figliuoli, e per suo trionfo si mena Bajazette a piedi dietro, il quale tira un cane a mano. Disse, che il Tartaro ha scritto in Pera, e ha mandato ambasciadori con grandissimi presenti, dicendo, che tutti i Christiani si dieno buona voglia, ch'egli vuole buona pace con tutti perpetua appresso di se.

---

1) Cette lettre fut envoyée à Jean Veniero, à Candie. Cf. M. Sanudo, *op. cit.*, Muratori, XXII, col. 798 B — 798 C.

2) Les îles de Tinos et de Myconos, situées au sud-est d'Andros, avaient été léguées à la république de Venise par Georges III Ghisi. Venise recueillit, après sa mort (1390) l'héritage de Ghisi, dont faisait également partie le tiers de l'Eubée. La république avait voulu vendre Tinos à Pierre Zeno, mais elle y renonça par suite de la pétition du 3 août 1400 (R. Predelli, *Commemoriali*, III, p. 278, no. 192; N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 101, 3 août 1400). Les deux îles furent administrées par un recteur (cf. Ch. Hopf, *op. cit.*, II, p. 138, col. 2).

3) La griphée était un petit navire, correspondant au bâtiment généralement connu sous le nom de brigantin, lequel bien que plus petit que la galiote, avait le même type que la galère; il était ponté, il avait une seule voile, la *« voile du maître »* et six à huit bancs à un rameur. Le brigantin était employé surtout pour les courses.

4) Naxos.

5) Tīmūr.

6) Bāyazīd.

7) Il s'agit, sans doute, des monts Böyrek, Mire et Čatāl.

8) Il s'agit probablement de la plaine du Čibūḳ Čāyi.

9) Cf. Ducas 16, pp. 62—63.

Disse ch'egli ha abbrugiato Bursa [1]), e prende tutte le fatiche ond'egli va, talchè i Turchi abbandonano tutte le cose, e scampano alle montagne [2]) per gran paura, perchè i Tartari quanti Turchi prendono, li fanno arrostire. L'armata di Gallipoli è disfatta, e tutti i suoi legni abbandonati, e i Turchi tutti in rotta.

---

[1]) Cf. Sheref ed-Dīn V, L, IV, p. 21; Mīrkhwānd, III, p. 400. Neshrī, p. 368; ʿĀlī, IV, p. 98.

[2]) Ils se réfugièrent dans les cavernes du Keshish Dāghi.

5. LETTRE DE SER MARCO GRIMANI [1]

Spettabile & egregio amico carissimo [2]. Desiderando la vostra nobiltà d'informare pulitamente di tutte le cose, che occorono in queste parti [3], le faccio manifesto per le presenti, conciosiachè pel reggimento di Negroponte sia stato mandato a Nixia [4], per sapere alcuna cosa dell'unione da esser fatta, se le galere si ritrovassero colà, com'era ordinato, di poi mi ridussi a Chio per dar'ordine della sua galera. Il quel luogo arrivai a dì 9 del mese presente, nel qual dì venne la sua galera dalle Foglie [5] con nuove, che il Turco [6] era del tutto sconfitto dal Tamerlano, e che tutte le sue genti sono in fuga, e scampano e non san dove, e che i Turchi sono ridotti alle foci colle loro mogli, figliuoli e cose. Apresso disse, che il Tamerlano ha mandato a Costantinopoli e Pera e Caffa certi suoi nunzi a notificare a'luoghi predetti, che tenessero modo d'avere tutte le galere, che si ponno avere, e che stieno in guardia, acciochè i Turchi non scappino. E perciò la vostra nobiltà prego, che al più presto che si può, le nostre galere sieno mandate in queste parti, conciosiachè sia al presente tempo di far fatti, e di liberare la Christianità dalle mani de'detti Turchi.

---

[1] M. Sanudo, *op. cit.* Muratori, XXII, col. 798 D — 799 A. Marc Grimani, noble vénitien qui commanda un armatello destiné à soutenir les opérations de l'armée commandée par Pandolphe Malatesta, seigneur de Pessaro, dans la guerre contre François Carrara. Il se distingua à Bassanello et grâce à ses avis on prit le donjon du château de Santa Croce. On lui donna comme récompense, le commandement de la galère de Nègrepont (18 mai 1400). Cf. C. Sathas, *op. cit.*, II, p. 5, no. 217; p. 105, no. 316.

[2] Marc Faledro, duc de Crète (1401—1403). Cette lettre fut envoyée de Chios le 9 août et reçue le 15 août 1402.

[3] Dans la partie méridionale des îles de Grèce, les intérêts de la République de Venise étaient confiés au duc de Crète.

[4] Naxos.

[5] Focea Vecchia (Παλαιὰ Φώκαια) et Focea Nuova (Νέα Φώκαια).

[6] Bāyazīd.

6. LETTRE DE SER TOMMASO DA MOLINO [1])

Nuova s'ebbe quì da Foglianuova [2]), de'24 di settembre, la quale scrisse il Podestà a'Signori e Governatori di Scio, che scrive, come a'22 di settembre giunse in Foglianuova Messer Galeazzo di Levante da Timerbei, il quale era andato ambasciadore per nome di questi Signori per salvazione di Foglianuova, imperocchè la sua gente era venuta apresso le Foglie [3]). Racconta, come fu alla presenza del detto Timerbei, e stette giorni tre nella sua corte. Disse, come manda nella Dichia [4]) tutto il suo esercito per invernare. Di là suo nipote [5]) è andato col figliuolo di Sarcam [6]) con 5000 uomini nelle parti di Bursa [7]) per scorrere e disfare tutte quele parti. Venne fino alle marine nelle parti di Pergamo a distruggere tutt'i Turchi, e specialmente per la cagione d'Acomatte Subassì [8]), il qual'era in quelle parti di Pergamo, e dipoi debbe tornare per vernare in Muzalia [9]). E il figliuolo di Sarcam [10]) dee venire in Manisia [11]), e l'altro figliuolo del detto Tamir uno nel terreno di Nuja [12]), l'altro nella Paladra [13]), e l'altro in Taca [14]).

---

[1]) Envoyée de Chios à Pierre Cornaro. M. Sanudo, Muratori, XXII, col. 799 A — 800 B.

[2]) Focea Nuova, l'ancienne Νέα Φώκαια, aujourd'hui Yeñidje Foča.

[3]) Tīmūr avait rassemblé toutes ses forces à Éphèse; il se préparait à assiéger Smyrne. Sheref ed-Dīn V, LVI, IV, pp. 47—53; Ibn ʿArabshāh, p. 24; Chalcocondyle, III, p. 161; Ducas, 18, p. 78.

[4]) Mandachia (Marino Sanudo l'Ancien), Menteshe.

[5]) Muḥammed Sulṭān.

[6]) Ṣarukhān-Oghlu.

[7]) Sheref ed-Dīn V, L, IV, p. 25; Mīrkhwānd, III, p. 399.

[8]) Aḥmed Subashi (Idrīs Bitlīsī, IV, XVI-e destān).

[9]) Musali.

[1]) Ṣarukhān-Oghlu Urkhān Beg ('Ορχαμπεης), frère de Khiḍr Shāh Beg; cf. Sp. Lambros, Βραχέα Χρονικά dans Μνήμεια Ἑλληνικῆς Ἱστορίας (Athènes 1932), p. 68, no. 41.

[11]) Maghnisa (Magnésie du Sipyle). Il fit son entrée le 17 août 1402 *(ibid)*.

[12]) Ania, Aniya, dans le Menteshe-Elī.

[13]) Paladari, ancienne localité grecque située entre la plaine de Brousse et la Mer (cf. Th. Wiegand, *Ath. Mitt.* 1904, p. 311).

[14]) L'émirat de Teke fut ravagé par Malik Shāh. Mīrkhwānd, III, p. 408.

I quali sono deliberati di disfare tutto l'esercito del Turco. Il quale era venuto nella pianura di Marachia [1]) con Zagatai [2]) 20000 o circa, i quali sono sparpagliati per tutte quelle contrade di marina, rubando e facendo ogni male a'Turchi, menando via le loro mogli e figliuoli. L'altre genti sono andate nella terra del Caramano [3]), e altre nel terreno di Satalia [4]); i quali luoghi debbe abbrugiare, e distruggere quelle parti, talchè non rimanga uomo vivo che sia Turco. Ben si dice, che la maggior parte de'Turchi sono scampati per le montagne colle mogli loro e figliuoli per nascondersi. E i Zagatai levano i loro cavalli, e bestiame minuto, e mandano via tutti i liofanti e cavalli, e altri artifizi di battaglia. Ha lasciato il detto Tamir in Sabastia [5]), perchè il detto intende d'andare in questo primo tempo nelle parti di Soria [6]) e del Cairo, per metter fine a tutte quelle parti.

Bajazette, e uno de'suoi figliuoli [7]) si è con Tamir, e altri dicono ch'egli fu morto, eccetto Mussulman Zelapì [8]) suo figliuolo maggiore, il qual'è scampato in guerra con Alabasan[9]), e Lauranese [10]), e Tamar Taspar[11]). Il resto de'baroni di Bajazette, come è Conzafens [12]), e il resto de' suoi nobili, furono dicapitati in presenza del detto Messer Galeazzo [13]).

---

[1]) Τὰ Μαλάγινα près de Samsūn, sur le Méandre; cf. W. Tomaschek, *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter*, dans les *Sitz-Ber. Akad. Wien* 1891 p. 35.

[2]) Descendants des hordes mongoles qui suivirent Čaghatay Khān, fils de Čingiz Khān en Transoxiane.

[3]) Suleymān Shāh se rendit à Ḳonya. Mīrkhwānd, III, p. 402.

[4]) Satalia ou Āṭālia, le plus animé des marchés turcs de la côte méridionale de l'Asie Mineure (Tafel und Thomas, *Urkunden zur älteren Handels und Staatsgeschichte der Republik Wenedig*, Wien, 1856, I, p. 378), fut ravagée par Malik Shāh. (Mīrkhwānd, III, p. 408).

[5]) Sīwāsti, ou plus probablement Sebastopolis de Carie, près du village moderne de Ḳizildja.

[6]) La Syrie.

[7]) Mūsā (Phrantzès, I, 27, p. 86).

[8]) Suleymān Čelebi.

[9]) ʿAlī Pasha, grand vizir (1386—1411), fils de Ḳara-Khalīl Čendereli est cité sous la forme d'Alli-bassa dans les *Comptes de la colonie de Péra*, 1402—1403, fol. 22, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 56.

[10]) Ewrenos (Evrenuz) beg de Seres, nommé par les Grecs 'Αβρανέζης, est aussi désigné sous le nom de nuovo Vranes (Ch. Hopf, *op. cit.*, II, p. 69, col. 4; p. 76, col. 1; *Archives d'État de Venise, Patti*, reg. II, fol. 131, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 126—130). On trouve aussi la forme Vranesius (*Sen. Misti*, reg. 49, fol. 27 et ss., N. Iorga, I, p. 196—199 sous la date du 4 juin 1411). La forme d''Αβρανέζης, auquel les Turcs ajoutèrent l'article défini arabe ال donna la forma de Lauranese. Cet ancien commandant de Brousse, que l'on a longtemps pris pour un renégat, couvrit la retraite de Suleymān.

[11]) Tīmūrtāsh, fils de Ḳara ʿAlī Beg. Cf. l'article de M. F. Babinger, dans *l'Encyclopédie de l'Islām*, IV, pp. 823—824.

[12]) Khodja Fīrūz Beg donna la forme de « *Cozafero Morchesbei* » d'où résulta la forme de *Conzafens*.

[13]) Sheref ed-Dīn, V, LIII, IV, p. 35.

Appresso raconta, come donò il detto Tamir Bursa al figliuolo Turchetto, ch'era in Caffa, nipote di Bajazette [1]; il luogo di Sarca [2] a Torgati, parente di Sarca; il luogo di Achini [3] donò a Gagrini Zelapì [4], figliuolo che fu di Carmiano [5]; il luogo di Palatia disse d'aver donato a un parente del Signore, ch'era in prima [6]. Le quali cose nessuno le crede. Imperocchè il detto Tamir colla sua gente va disfacendo tutta la Turchia. Appresso disse, che andando il detto Messer Galeazzo, egli incontrò l'ambasciata, ch'era andata da Timerbei da parte di que'di Costantinopoli e di Pera [7], alla quale ebbe a dimandare quello ch'era seguito della sua ambasciata. Rispose, come eglino aveano avuto sua intenzione, e oltre ciò ha promesso loro 5000 uomini a suo piacere, per far buona guerra a Mussulman Zelapì, ch'è in Grecia.

Che il grano valeva in Pera perperi [8] 8 al moggio.

Mussulman Zelapi [9], figliuolo di Chondicati [10], si truova in Grecia, il quale è stato in Costantinopoli e in Pera per far pace, e hagli voluto dare Salonichi e altri molti luoghi di Persia, e una gran parte del Mar Maggiore. Que'di Costantinopoli non hanno voluto accordarsi, perchè sperano, che avendo Gallipoli, debbano essere signori in Turchia da ricapo. Di che se fossero state dieci galere di quì [11], e fossero andate su per lo Stretto, avrebbono avuto Gallipoli [12] e tutta la Grecia. Ma Iddio non ha voluto pe' nostri peccati.

---

[1]) Cf. plus haut, p. 130, note [1].

[2]) Ṣarukhān.

[3]) Khonās (Χῶναι) près de Deñizli.

[4]) Khiḍr Čelebi, frère de Ya'ḳūb II.

[5]) Suleymān Shāh, prince de Germiān-Elī (779 H.-790 H.).

[6]) Ilyās-Beg, « *nepoti olim del primo signor de Palatia* » (Lettre de Buonacorso Grimani, N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 107); il conclut un traité avec le duc de Crète, Marc Faledro (Thomas et Predelli, *op. cit.*, II, pp. 293—296, no. 160, 24 juillet 1403).

[7]) Cf. plus haut, p. 87, note [2].

[8]) Cf. plus haut, p. 134, note [3].

[9]) Suleymān.

[10]) Chondicati, mauvaise leçon pour Khudāwendikiār, mot persan dérivé de Khudāwend et qui signifie maître, seigneur, prince. Ce terme apparait au XV-e siècle, chez Idrīs Bitlīsī et Sa'd ed-Dīn. On le retrouve sous la forme de Khunkiar chez 'Āshiḳ Pasha-zāde et chez 'Ālī, V, 16. Il prend la forme de Cendochicii dans le traité conclu par Bertuccio Diedo avec le Sulṭān (N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 295—299).

[11]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 58 r., H. Noiret, *op. cit.*, p. 142, 12 décembre 1402.

[12]) *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 43, v., H. Noiret, pp. 138—140, 22 novembre 1402; *Sen. Misti*, reg. 46, fol. 44 r., H. Noiret, p. 140, 23 novembre 1402; N. Iorga, *op. cit.*, I, p. 122; *Sen. Secreta*, reg. I, fol. 78, N. Iorga, I, p. 124, 30 octobre 1402.

BIBLIOGRAPHIE GÉNÉRALE

I. INSTRUMENTS DE RECHERCHES

A) BIBLIOGRAPHIES

Babinger, Franz, *Die Geschichtsschreiber der Osmanen und ihre Werke. Mit einem Anhang: Osmanische Zeitrechnungen* von Joachim Mayr, Leipzig, 1927.

Djemāl ed-Dīn, Aḥmed, *'Osmanli ta'rīkh we müwerrikhleri*, Istambul, 1314.

Fabricius, J. A., *Bibliotheca Graeca, sive notitia scriptorum veterum*, tomes I—XIV, 2-e éd., Hamburg, 1708—1724. Éd. G. Harles, tomes I—XII, Hamburg, 1790—1809.

Gabrieli, G., *Manuale di Bibliografia Musulmana*, Rome, 1916.

Gross, C., *Sources and Literature of English History from the Earliest Time to about 1485*, Londres, 1915.

Hādjdjī Khalīfa, *Kashf al-Dhunūn 'an Asami'l-Katub wa'l-Funūn*, tome I—II, Bulāk (Cairo), 1858. Éd. G. Flügel, *Lexicon Bibliographicum Encyclopaedicum*, tomes I—VII, Leipzig, Londres, 1835—1858.

Langlois, C. V., *Manuel de Bibliographie historique*, Paris, 1901—1904.

Zenker, J. Th., *Bibliotheca orientalis. Pars I. Libros continens arabicos, persicos, turcicos...*, Leipzig, 1840.

B) ENCYCLOPÉDIES ET DICTIONNAIRES

Abbondanza, V., *Dizionario storico delle vite di tutti i monarchi ottomani*, Rome, 1786.

Beale, T., *An oriental Biographical Dictionary*. Éd. H. Keene, Londres, 1894.

Biographie universelle, ancienne et moderne, tomes I—XLV, Paris et Leipzig, 1843, &

Dictionary of National Biography, I ed., 63 vols. and subsequent Index and Epitome, Supplements and Additions, Londres, 1885, & 2nd. ed., 22 vol. and 2 Supplements, Oxford, 1908 &

Du Cange, Ch., *Glossarium mediae ac infimae Latinitatis*, éd. G. A. L. Henschel tomes I—VII, Paris, 1840—1850, éd. L. Favre tomes I—X, Niort, 1883—1887.

Encyclopédie de l'Islām. Dictionnaire géographique, ethnographique et biographique des peuples musulmans, éd. Th. Houtsma, R. Basset, T. W. Arnold et R. Hartmann, Leyde, Paris, 1908 &.

Eprikian, *Dictionnaire géographique de l'Arménie*, Venise, 1903.

Montfaucon, Bernard de, *Bibliotheca Coisliniana olim Segueriana; sive manuscriptorum omnium Graecorum quae in ea continentur... descriptio...*, Paris, 1715.

Shems ed-Dīn Samī Frāsheri, *Kāmūs ül-ʿĀlām* (Dictionnaire biographique et géographique), tomes I—VI, Istambul, 1889—1898.

Sureyyā, Meḥmed, *Siğill-i ʿosmānī* (Biographie Ottomane), tomes I—IV, Istambul, 1890—1897.

Visdelou Cl. de, et Galland, A., *Bibliothèque orientale ou dictionnaire universel...* 1780.

C) CRONOLOGIE

L'art de vérifier les dates, jusqu'à 1770, tomes I—V, Paris, 1818—1819.

Blair's *Chronological Tables*, tomes I—III, Londres, 1856, &

Bond, J. J., *Handy-Book of Rules and Tables for Verifying the Christian Era*, Londres, 1889.

Carlì, Gio. Rinaldo, Trad. italienne de Ḥādjdjī Khalīfa, *Takwīm ül-Tewārīkh* (Histoire Chronologique), Venise, 1697.

Chambers, A., *The Book of Days*, tomes I—II, Londres, 1896.

Giry, A., *Manuel de diplomatique*, tomes I—II, Paris, 1925.

Haig, Sir W., *Comparative Tables of Muhammadan and Christian dates*, Londres, 1932.

Khalīl, Edhem *Düwel-i islāmīye* (Dynasties de l'Islām), Istambul, 1279.

Lane-Poole, Stanley, *The Mohammedan Dynasties*, Londres, 1894.

Mas Latrie, Comte Louis de, *Le Trésor de chronologie, d'histoire et de géographie pour l'étude et l'emploi des documents du Moyen âge*, Paris, 1889.

Muralt, E. von, *Essai de chronographie byzantine* (1057—1453), Bâle et Genève, 1871.

Wüstenfeld, F., *Vergleichungs-Tabellen der muhammedanischen und christlichen Zeitrechnung*, Leipzig, 1854.

Zambaur, E. de, *Manuel de Généalogie et de Chronologie pour l'histoire de l'Islām*, Hanovre, 1927.

II SOURCES

A) SOURCES NARRATIVES

Abul Gazi Bahadur Khan, *Histoire des Mogols et des Tartares*, éd. et trad. par Baron Desmaisons, tomes I—II, Petrograd, 1871—1874. Trad. latine, C. M. Fraehn, Kasan, 1825. Trad. française, Leyde, 1726. Trad. allemande, Dr. Dan. Gottlieb Messerschmid, Göttingen, 1780. Trad. anglaise, Col. Miles, Londres, 1838.

ʿĀlī (Muṣṭafā b. Aḥmed b. ʿAbdullāh), *Kühn ül-akhbār*, tomes I—IV, Istambul, 1277—1285.

Amadi, Fr., *Histoire de Chypre*, trad. italienne d'anciennes chroniques françaises, éd. R. de Mas Latrie, tome I des *Documents inédits de l'Histoire de France*, 1891.

Annales Ianuenses, éd. de L. T. Belgrano et Cesare Imperiale, tomes I—V, Gênes, 1890—1929.

Annali d'Italia, éd. L. A. Muratori, *Rerum Italicarum Scriptores*, tome VIII, Lucques, 1743.

ʿĀshiḳ Pasha-zāde, *Taʾrīkh (Die altosmanische Chronik des ʿĀšiḳpašazade, auf Grund mehrerer neuentdeckter Handschriften von neuem herausgegeben von* Fr. Giese), Leipzig, 1929.

Bergeron, Pierre, éd., *Voyages faits principalement en Asie dans les XII-e, XIII-e, XIV-e et XV-e siècles*, tomes I—II, La Haye, 1735.

Bernino, Domenico, *Memorie historiche de ciò che hanno operati li summi pontefici nelle guerre contro i Turchi fino all'anno* 1684, Rome, 1685.

Bogdan, Ioan, *Ein Beitrag zur bulgarischen und serbischen Geschichtsschreibung*, dans *Archiv für slavische Philologie*, XIII, pp. 480—536 (texte bulgare), pp. 536—543 (trad. latine).

Bonincontri, Lorenzo, *Annales ab 1360 ad 1458* dans L. A. Muratori, *RIS*, tome XXI.

Broquière, Bertrandon de la, *Voyage d'outre-mer et retour de Jérusalem en France par voie de terre pendant le cours des années* 1432—1433. Éd. P. J. B. Legrand d'Aussy, *Anciens mémoires de l'Institut, sc. morales et polit.*, tome V, année XII, pp. 422—637. Éd. Ch. Schéfer, *Recueil de voyages et de documents pour servir à l'histoire de la géographie depuis le XIII-e jusqu'à la fin du XVI-e siècle*, tome XII, Paris, 1892. Trad. anglaise par Th. Wright, *Early Travels in Palestine (Collection* H. G. Bohn), Londres, 1848.

Bustron, Florio, *Cronica* (1191—1489), Éd. R. de Mas Latrie, dans les *Mélanges historiques*, Paris, 1886, pp. 1—532. Éd. C. Sathas, *Bibliotheca graeca medii aevi*, tome II, Venise, 1873.

Caelius, Augustinus (Curio), *Sarracenicae historiae libri tres...*, Frankfort, 1596.

Cambini, Andrea, *Dell'origine de' Turchi*, Florence, 1527. II-e éd., 1537. Éd. de Fr. Sansovino, *Historia universale dell'origine, guerre et imperio de' Turchi*, Tome I-er, Venise, 1654.

Campana, Cesare, *Compendio historico delle guerre ultimamente succese tra Christiani et Turchi et tra Turchi et Persiani, con un sommario dell'origine de 'Turchi, e vite di tutti i prencipi di casa ottomana*, Venise, 1597.

Chalcocondyle, Laonic, *Historiarum libri X*, éd. Imm. Bekker, Bonn, 1843. Éd. E. Darkó, L. Chalcocondylae, *Historiarum demonstrationes, Editiones criticae Scriptorum Graecorum et Latinorum a Collegio philologico classico Academiae Literarum Hungariae publici iuris factae*, Budapest, 1922—1923.

Chronica monasterii Sancti Albani, éd. H. T. Riley, *Rolls Series*, Londres, 1863—1876.

Chronicon Adae de Usk a. D. 1377—1421, éd. Ed. M. Thomson, 2-e éd. 1904.

Chronicon Angliae, auctore monacho quodam Sancti Albani, éd. E. M. Thomson, *Rolls Series*, 1874.

Chronicon breve, éd. Imm. Bekker, après le texte de Ducas.

Chronique de Nikonov (Nikonovskaïa Liétopis), Collection complète des annales russes, tome XI, 1897.

Chronique du Religieux de Saint-Denis, éd. L. Bellaguet, tomes I—VI, Paris, 1839—1852, dans la *Collection des Documents inédits*.

Chronographia regum Francorum, éd. H. Moranvillé, tomes I—III, Paris, 1891—1893.

Clavijo, Ruy Gonzáles de, *Historia del Gran Tamerlan, e itinerario y ennarracion del Viage de la Embaxada que Gonzáles le hizó, por mandada del muy poderoso Señor Rey Don Henrique el Tercero de Castilla*, éd. Gonzalo Argoto de Molino, Séville, 1582. II-e éd, dans le tome III-e des *Cronicas de los Reyes de Castilla*, Madrid, 1782. Trad. anglaise par Clement Markham, *Hakluyt Society*, Londres, 1859. Trad. russe par L. Sreznavki, Petrograd, 1881.

Crusius, Martin, *Turco-Graeciae libri octo... quibus Graecorum status sub imperio Turcico in politica et ecclesia... describitur...* éd. S. Cabasilas, Bâle. 1584.

Cuspinianus, I., *De Turcorum Origine, religione ac immanissima eorum in christianos tyrannide*, Anvers, 1541.

Delayto, Jacob de—, *Annales Estenses*, éd. L. A. Muratori, *Rerum Italicarum Scriptores*, tome XVIII.

Dorn, B., v., *Muhammedanische Quellen zur Geschichte der südlichen Küstenländer des Kaspischen Meeres*, tomes I—IV, Petrograd et Leipzig, 1850—1858.

Drechsler, Wolfgang, *Chronicon Saracenicum et Turcicum*, Leipzig, 1689. La chronique originale est republiée par Fr. Sansovino, *Historia universale dell'origine, guerre et imperio de'Turchi*, tome I, pp. 207—217 et par Augustinus Caelius, *Sarracenicae historiae libri tres*, Frankfort, 1696, pp. 73—90,

Ducas, M., *Historia Byzantina*, éd. Imm. Bekker, Bonn, 1840.

Edrīsī, Muḥammed, *Géographie*, éd. A. Jaubert, tomes I—II, Paris, 1838—1840. Trad. latine par G. Sonita et J. Hesronita, Paris, 1619.

Egnatius, Jo. Baptista, *De origine Turcarum libellus*, Paris, 1539.

Enwerī, *Düstūrnāme*, éd. Mükrimīn Khalīl, tomes I—II, Istambul, 1928—1930.

Eulogium historiarum sive temporis..., *a monacho quodam Malmesbiriensi exaratum*, éd. F. S. Haydon, tomes I—III, *Rolls Series*, Londres, 1858—1863.

Ewliyā Čelebi, *Siyāḥetnāmesi*, éd. Nedjīb ʿĀṣim, Istambul, 1314—1315, 1318. Trad. J. von Hammer, *Narratives of Travels in Europa, Asia and Africa...* by Ewliya Efendi, Londres, 1834, 1846, 1850, *Oriental Translation Fund.*

Foglietta, Uberto, *De causis magnitudinis Imperii Turcici*, Rome, 1574. II-e éd. Leipzig, 1594.

— *Historia Genuensium*, libri XII, Genova, 1585. Trad. italienne par Fr. Serdonati, *Dell'istoria di Genova... libri XII*, Gênes, 1597.

Formanti, Neriolava, *Raccolta delle historie delle vite degl'imperatori Ottomani sino a Mehemet IV regnante...*, Venise, 1684.

Froissart, J., *Oeuvres...*, publiées avec les variantes des divers ms. par Kervyn de Lettenhove, tomes I—XXV, Bruxelles, 1870—1877.

Gataro, Andrea, *Historia Padovana*, 1311—1506, éd. L. A. Muratori, *Rerum Italicarum Scriptores*, tome XVII, col. 1—944.

Geropoldi, Antonio, *Bilancia historico-politica dell'impero ottomano*, Venise, 1686. Contient : *Annali de'Sultani Osmanidi scritti dal Gran Cancellier Ali : portati da Costantinopoli all'imperatore Ferdinando l'anno 1551 da Girolamo Bek da Leopoldstorf : Per ordine di Cesare tradotti in tedesco da Giovanni Gaudier Interprete Cesareo, in latino da Giovanni Leunclavio*, etc.

Gervarius, Ludovicus (Cervarius), *De Turcarum Origine, moribus et rebus gestis commentarii*, Florence, 1590.

Geuffraeus, Antonio (ou Geuffroy, Chevalier de St. Jean de Jérusalem), *Briefve description de la cour du Grant Turc et ung sommaire du règne des Othomans*, Paris, 1546. Trad. latine par W. Godelevoeus, *Historia belli Cyprii* et par P. Bizara, *Bellum Pannonicum*, Basel, 1573, 1578, 1596. Trad. allemande, N. H. von Tauber, Basel, 1573, 1578, 1596. Trad. anglaise R. Grafton, Londres, 1546. Trad. Italienne, Florence, 1551.

Giese, F., *Die altosmanischen anonymen Chroniken, in Text und Ubersetzung,* I Teil (Breslau, 1922); II. Teil (Leipzig, 1925).

Giorgievitz, Bartolomeo, *De origine imperii Turcorum eorumque administ. et disciplina,* Wittemberg, 1560, 1562. Dans Ph. Lonicerus, *Chronicorum Turcicorum,* tome I, p. 204, sous le titre *De Rebus Turcicis.*

Giovio, Paolo, *Commentario delle cose de' Turchi...,* Rome, 1535 ; Venise, 1540 ; dans Fr. Sansovino, pp. 226—245. Trad. latine, Paris, 1539.

— *Vida del Gran Tamorlan, escripta por* Paolo Jovio, *Obispo de Nochera en sus Elogios.* Trad. espagnole dans Clavijo.

Giustiniani, Agostino, *Annali della repubblica di Genova,* Gênes, 1537, éd. G. B. Spotorno, tomes I—II, Gênes, 1854.

Godefroy, D., *Histoire de Charles VI,* Paris, 1653.

Haydon, Frank Scott, éditeur de *l'Eulogium historiarum.*

Histoire de Charles VI, roi de France escrite par les ordres et sur les avis de Guy de Monceaux *et de* Philippes de Vilette, *abez de Sainct-Denys par un auteur contemporain,* éd. J. Le Laboureur.

Historia politica et patriarchica Constantinopoleos, éd. Imm. Bekker, Rome, 1849.

Hopf, Ch., *Chroniques gréco-romanes inédites ou peu connues,* Berlin, 1873.

Ibn 'Arabshāh, *'Adja'ib al-Makdūr fī Nawā'ib Tīmūr,* Trad. P. Vattier, l'*Histoire du grand Tamerlan,* Paris, 1658.

Ibn Baṭṭūṭa, *Voyages dans l'Asie Mineure,* traduits de l'Arabe par C. Défrémery et B. R. Sanguinetti, tomes I—IV, Paris, 1853—1859, Paris, 1874—1879.

Ibn Khaldūn, *Autobiographie,* trad. par le Baron W. Mac Guckin de Slane, Paris, imp. royale, 1844.

Itinéraires russes en Orient, trad. B. de Kithrowo, tomes I—II, Genève, 1889.

Joseph ben Joshua, Rabbi, *Chroniques* (en hébreu), Venise, 1554 ; Amsterdam, 1730 ; Éd. C. H. F. Bialloblotsky, *The Chronicles of Rabbi Joseph ben Joshua ben Meir, the Sphardi,* tomes I—II, Londres, 1885.

Константин философ, Живот Стефана Лазаревича, Деспота српскога éd. V. Jagić, *Glasnik,* 42 (1875), pp. 223—262, 272—277.

Khwāndemīr, (Khondemīr). *Habīb es-siyer.* Trad. Ch. Grigorieff, Petrograd, 1834. Trad. française par Ch. Défrémery dans le *Journal Asiatique,* Paris, 1852.

Langlès, L. Traducteur des *Institutions politiques et militaires de Tamerlan,* Paris, 1787.

Lannoy, le chev. G. de, *Voyages et ambassades* (1399—1450), Mons, 1840. Éd. Ch. Potvin, *Oeuvres de Ghillebert de Lannoy, voyageur, diplomate et moraliste,* Louvain, 1878.

Leunclavius, Iohannes (Johann Lewenklau), *Annales Sultanorum othmanidorum a Turcis sua lingua scripti Hieronymi Beck a Leopoldstorf Marci fil. studio et diligentia C-poli advecti* 1551. *Divo Ferd. Caes. opt. max. D. D. jussuque Caes. a Joanne Gaudier dicto Spiegel, interprete turcico, germanice translati.* Joan. Leunclavius, *...latine redditos illustravit et auxit usque ad annum* 1588..., Frankfort, 1596.

— *Historiae Musulmanae Turcorum de monumentis ipsorum exscriptae libri XVIII,* Frankfort, 1591.

— *Pandectes historiae turcicae* dans J. P. Migne, *Patrologia Graeca,* tome 159, (Paris), 1866, pp. 572—922.

Lezze, Donado da, *Historia turchesca* (1300—1514). Éd. I. Ursu, Bucarest, 1909.

Livre des faicts du bon messire Jean le Maingre, dit Bouciquaut mareschal de France et Gouverneur de Jennes. Éd. Th. Godefroy, Paris, 1620. *Collection* Petitot, VI et VII ; Michaud et Poujoulat, Nouv. collection, II ; J. A. Buchon, *Choix de Chroniques* (Panthéon littéraire), III, Paris, 1853.

Lonicerus, Ph. *Chronicorum Turcicorum, in quibus Turcorum origo, principes, imperatores, bella, praelia, caedes... exponuntur...*, Frankfort, 1578 ; tomes I—II, Frankfort, 1584.

Luṭfī Pasha, *Tewārīkh-i āl-i ʿOsmān,* Istambul, 1341.

Machéras, Léonce, Χρονικὸν Κύπρου, *Chronique de Chypre,* éd. E. Miller et C. Sathas, tomes I—II, Paris, 1881—1882. Éd. C. Sathas, *Bibliotheca Graeca medii aevi,* tome II, Venise, 1873. Éd. et trad. anglaise par R. M. Dawkins, Leontios Makhaires, *Recital concerning the sweet land of Cyprus entitled « Chronicle »*, tomes I—II. Oxford, 1932.

Makrīzī, *Histoire des Sultans Mamelouks de l'Égypte,* trad. par E. Quatremère, Paris, 1837.

Mansi, J. D., *Stephani Baluzii Futelensis Miscellanea novo ordine digesta et non paucis ineditis monumentis...* Tomes I—IV, Lucae, 1761—1764.

Manuel II Paléologue, *Opera Omnia,* dans J. Migne, tome 156, Paris 1866.

— *Correspondance,* éd. E. Legrand, *Lettres de l'empereur Manuel Paléologue,* Paris, 1893.

— Λόγος ἐπιτάφιος εἰς τὸν αὐτάδελφον αὐτοῦ δεσπότην πορφυρογέννιτον κὺρ Θεόδωρον, Éd. Sp. Lambros, Παλαιολόγεια καὶ Πελοποννησιακά, tome III, pp. 11—19, Athènes, 1926.

Manutio, A., *Viaggi fatti da Vinezia alla Tana, in Persia, in India et in C-poli, con la descritione... di Città, Luoghi, etc.*, Venise, 1543.

Mas Latrie, Comte Louis de, *Histoire de Chypre sous les Lusignans,* tomes I—III, Paris, 1852—1861,

— *Les Princes de Morée ou d'Achaie* (1203—1461), Venise, 1882, dans la *Miscellanea publicata dalla R. Deputazione Veneta di Storia patria,* tome II.

— *Des relations politiques et commerciales de l'Asie Mineure avec l'île de Chypre, sous le règne des princes de la maison de Lusignan* (=Bibliothèque de l'École des Chartes, II-e série, tome II, pp. 324—327).

Messia, P., *Selva di varia lettione... divisa in tre parti alle quali s'è aggiunta la quarta di* Francesco Sansovino, Venezia, 1564. Petri Messiae von Sibilia *vilvältige Beschreibung, Christenlicher und Heidnischer Keyseren, Kunigen, weltweiser Manneren gedächtnuszwirdige Historien, lōbliche geschicht...* Basel, 1564. Trad. allemande par L. Zollikofer de l'*Historia imperial.*

— *Vida del gran Tamorlan, escripta por Pero Mexia Cronista de su Magesta en el Capitulo 28. de su Silva de Varia lecion.*

Mézières, Ph. de, *Epistre lamentable et consolatoire,* éd. Kervyn de Lettenhove, *Oeuvres de Froissart,* tome XVI.

Mignanelli, Bertrand, *Vita Tamerlani,* dans St. Baluzii Futelensis *Miscellanea,* éd. J. D. Mansi, tome IV, Lucques, 1761—1764, pp. 134—141.

— *Ascensus Barcoch* dans N. Iorga, *Notes et Extraits* II (Paris, 1899, pp. 529—542.

Migne, J. P., *Patrologiae Graecae cursus completus,* tome I—CLXI, Paris, 1857—1900.

Mīrkhwānd, *Rauḍat al-ṣafā.* Trad. D. Price, *Chronological retrospect, or memoirs of the principal events of Mohammedan history,* tomes I—IV, Londres,

1811—1821, Trad. E. Rehatsek, *Mīr Khwānd's « Rauẓat-us-Safā » or Garden of Purity*, tomes I—V, Londres, 1891—1894 (=*Oriental Translation Fund*, New Series).

Monstrelet, Enguerrand de, *La chronique* (1400—1444), éd. Douët d'Arcq, Paris, 1862.

Moranvillé, Henri, Éditeur des *Mémoires sur Tamerlan et sa Cour* (=*Bibliothèque de l'École des Chartes*, LV), pp. 33—64, Paris, 1894.

Mulfūẓāt-i Tīmūr-i, Trad. Persane par Abū Talib al-Ḥuseinī. Éd. et trad. anglaise White et Davy, Clarendon Press, Oxford, 1783. Trad. Ch. Stewart, *Mulfuzat Timury or autobraphical memoirs of the Moghul Emperor Timur, written in the Jagtay Turky language, turned into Persian by Abu Talib Hussyny...*, Londres, 1830.

Muṣṭafā Djenābī, *Ta'rīkh-ī Djenābi (al-'ailam al-zākhir fī aḥwāl al-awā'il wa'l-awākhir)*. Trad. latine Jo. Bapt. Podestà, *Mustaphae filii Husein Algenabii de gestis Timurlenkii seu Tamerlanis opusculum Turc.-Arab.-Persicum*, Vienne, 1680. B. v. Dorn, *Muhammedanischen Quellen*, IV, 468 et suiv.

Navagero, André, *Storia della Repubblica Veneziana*, éd. L. A. Muratori, *Rerum Italicarum Scriptores*, tomes XXIII, col. 921—1216, Milan, 1733.

Neshrī, Mehmed, *Ta'rīkh-i āl-i 'Osmān*, trad. Th. Nöldeke, *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, tomes XIII (1859), pp. 176—218, XV (1861), 333—380, 811 et suiv., XVI, 269 et suiv. Trad. J. Thury, dans *Török Magyarkóri Történelmi Emlékek*, III-e série, tomes I—II, Budapest, 1893.

Perondino, Pietro (Pratense), *Magni Tamerlanis Scytharum imperatoris vita*, Florence, 1553; Basel, 1556.

Pfeiffer, David, *Imperatoris Turcici, libellus de vita, progressu et rebus gestis principum gentis Mahumeticae...* Bâle, avant 1550. *Imperatores Ottomanici*, Bâle et Wittenberg, 1550, 1587.

Phrantzès, Georges, *Annales*, éd. Imm. Bekker, Bonn, 1838.

Podestà, Jo. Baptista, *Translatae Turcicae Chronicae...* Nuremberg, 1672. Trad. de Muṣṭafā Djenābī, *De Gestis Tamerlanis*.

Redusii de Quero, Andreae de, *Chronicon Tarvisinum* (1368—1428). Éd. L. A. Muratori, tome XIX.

Richer, Christophe, *De rebus Turcarum ad Franciscum Gallorum regem Christianissimum*, Paris, 1540. (Liber I: *De origine Turcorum et Ottomani imperio*. Liber III. *De Tamerlanis et Parthi rebus gestis*). Trad. française par Ch. Richer, Paris, 1542.

Riley, H. T., éditeur des *Annales Richardi II et Henrici IV* (1392—1406), Londres, 1866.

Sa'd ed-Dīn, *Tadj ül-tewārīkh*, tomes I—II, Istambul, 1863. Trad. V. Bratutti, *Cronica dell'origine e progressi della casa ottomana da Saidino Turco*, Vienne, 1649. A. F. Kollar, *Seadeddini Annales Turcici usque ad Murad II*, Vienne, 1755. A. Galland, *Histoire ottomane, écrite par Saadud-din Mehemed Hassan, etc.* Bibl. Nationale, *ms. fond turc 64 et fond fr. 6074—6075*.

Salvago, Alessandro, *Cronaca di Genova*, éd. C. Desiderio, dans les *Atti della Società Ligure di Storia patria*, tome XIII, 1877—1884, fasc. III.

Sansovino, Francesco, *Gli annali turcheschi o vero vita de'principi della casa ottomana*. Venise, 1568; Venise, 1573.

— *Historia universale dell'origine et imperio de' Turchi, nella quale si contengono le origine. etc.... de' Turchi*, tomes I—II, Venise, 1654.

Sanuto Marino le Jeune, *Vitae Duchum Venetorum* (1421—1493), éd. L. A. Muratori, *Rerum Italicarum Scriptores*, tome XXII, col. 399—1252, Milan, 1733.

Schiltberger, Johannes, *Gefangenschaft in der Türkey*, Frankfort, 1557. Éd. Fr. Neumann, *Reisen des Johannes Schiltberger aus München in Europa, Asia and Africa von* 1394 *bis* 1427, München, 1859. Éd. Langmantel, *Reisebuch*, Tübingen, 1885. Trad. anglaise par J. Buchan Telfer, *The Bondage and Travels of Johann Schiltberger in Europa, Asia and Africa*, Hakluyt Society, Londres, 1879.

Secundino, Nicolò, *Othomanorum familia seu de Turcarum imperio historia, item elegiae et hendecasyllaba quaedam ejusdem Rami*, Vienne, 1551.

Shükrullāh b. Shihab ed-Dīn Aḥmed, *Behdjet ül-tewārikh*, éd. Th. Seif, *Der Abschnitt über die Osmanen in Shükrullahs persischer Universalgeschichte* dans *Mitteilungen zur Osmanischen Geschichte* II (1925), p. 63 et suiv.

Ṣolaḳzāde, *Ta'rīkh-i āl-i ʿOsmān li-Ṣolāḳzāde*, Istambul, 1271, 1298.

Spandugino, Theodore Cantacuzène, *De la origine deli Imperatori Ottomani, ordini della corte, forma del guerriggiare loro, religione, rito et costumi de la natione*, éd. C. Sathas, *Documents* IX, pp. 138—260. Éd. Ch. Hopf, *Chroniques gréco-romanes*, pp. 315—336 (extraits).

— *Petit traicté de l'origine des Turcqz*, par Théodore Spandouin Cantacusin, *publié et adnoté*, par Ch. Schéfer, Paris, 1896. Trad. du traité de Spandonis par B. de Raconis, publié pour la première fois à Paris en 1519.

Stella, Giorgio, *Annales Genuenses* (1298—1409), continuées par Fratres Johannes jusqu'à 1435, Éd. L. A. Muratori, *RIS* XVII, col. 947—1318.

Strambaldi, Diomedes, *Chronique de Chypre*, en italien, éd. R. de Mas Latrie, *Documents inédits sur l'Histoire de France*, 1893, I-ère série, tome II.

Trokelove, Johannis de, et Henrici de Blaneforde monachorum S. Albani, necnon quorundam anonymorum *Chronica et annales...* (1259—1406), éd. H. Th. Riley, 1866 (*Chronica monastērii S. Albani*, 1863—1876).

Tuzukāt-i Tīmūr-i, trad. française par L. Langlès, *Instituts politiques et militaires de Tamerlan, écrits par lui-même*, Paris, 1787.

Ursins, Jean Juvénal des, *Histoire de Charles VI*, éd. Th. Godefroy, Paris, 1614. Éd. Denis Godefroy, Paris, 1653, réimprimé dans la collection du ***Panthéon littéraire*** de Buchon et dans la nouvelle collection des *Mémoires pour servir à l'Histoire de France* de Michaud et Poujoulat, I-ère série, tome II, 1836.

Urudj ben ʿĀdil, *Tewārīkh-i āl-i ʿOsmān*, éd. Fr. Babinger, dans *Die Frühosmanischen Jahrbücher des Urudsch*, Hanovre, 1925.

Walsingham, Thomas, *Historia brevi Thomae Walsingham ab Edwardo primo ad Henricum quintum*, Londres, 1574.

Wyclif, J., *Select English Works*, éd. Th. Arnold, Oxford, 1869.

B) SOURCES INÉDITES

Abu'l-Maḥāsin ben Taghriberdī, *Nudjūm al-zāhira fī mulūk Miṣr wa'l-Kāhira*, Bibliothèque nationale, Paris, fond arabe, ms. no. 1778.

Al-ʿAinī, Bedr ed-Dīn, *ʿIḳd al-Djumān fī Taʾrīkh Ahl al-Zamān*, Bibl. Nationale, Paris, fond arabe, ms. no. 1544.

Hayton, Frère Jehan, *Historia Tartarorum*, ms. Leyde, fonds latin no. 66, Oxford, cod. Ashmol., no. 342.

Ibn Ḥadjar al-ʿAsḳalānī, *Inbāʾ al-Ghumr fī Abnāʾ al-ʿUmr*, ms. du British Museum, Bibl. Rich. 7321.

Idrīs Bitlīsī, *Hesht bihisht*, trad. turque par ʿAbdul-Bāḳī Saʿdī, Istambul, Bibl. Murād Molla, 928, Nūr-i ʿosmānīye, no. 3078 ; Ḥamīdīye, no. 928 ; Āyā Ṣofia, no. 3544.

Maḳrīzī, Taḳī al-Dīn, *Kitāb al-Sulūk li-Maʿrifat al-Dowal al-Mulūk* (Introduction à la connaissance des dynasties), Bibliothèque Nationale, Paris, fond arabe, no. 1726—1727.

Rūḥī Čelebi, ms. de Berlin, Staatsbibl., or. 821.

Sheref ed-Dīn, *Ẓafer-nāme*, Bibliothèque Nationale, Paris, fond persan, no. 455.

C) DOCUMENTS ET INSCRIPTIONS

Beckynton, Th., *Official Correspondance of Th. Beckynton, secretary to king Henry VI, and Bishop of Bath and Wells*, éd. G. Williams, tomes I—II, Londres, 1872, Rolls Series.

Belgrano, L. T., *Documenti riguardanti la colonia di Pera*, dans le XIII-e tome des *Atti della Società Ligure di Storia patria*, Gênes, 1877—1884, pp. 97—336, 931—1004.

Berchem, Max van, *Matériaux pour un Corpus Inscriptionum Arabicarum*, I-ère partie Égypte, dans le XIX-e tome des *Mémoires... de la mission archéologique française au Caire.*

Charrière, Ernest, *Négociations de la France dans le Levant, ou Correspondances, mémoires et actes diplomatiques des ambassadeurs de France à Constantinople*, tomes I—IV, Paris, 1848—1860 (=*Collection des Documents inédits sur l'histoire de France*, I-ère série).

Devon Fr. *Issue Roll of Thomas de Brantigham, bishop of Exeter, lord high treasurer of England, containing payments made out of His Majesty's revenue in the 44th year of King Edward III, A. D.* 1370, *translated from the original roll...* Londres, 1835.

Douët d'Arcq, L., *Choix de pièces inédites relatives au règne de Charles VI*, tomes I—II, Paris, 1863—1864.

Ellis H., *Original Letters*, Ed. series, tomes I—XI, 1824—1846.

Ferīdūn, Aḥmed, *Münshaʾāt es-Selāṭīn*, Istambul, 1264—1265 ; II-e éd., 1274—1275.

Gelcich, Jo., *Diplomatarium relationum Reipublicae Ragusanae cum regno Hungariae*, Budapest, 1887.

Gerland, E., *Das Archiv des Herzogs von Kandia, im königl. Staatarchiv zu Venedig*, Strassburg, 1899.

Hingeston, F. C., *Royal and Historical Letters during the Reign of Henry IV*, Londres, 1860, Rolls Series.

Iorga, N., *Notes et extraits pour servir à l'histoire des Croisades au XV-e siècle*, tomes I—VI, Paris-Bucarest, 1899—1915.

— *Acte şi fragmente cu privire la istoria Românilor adunate din depozitele de manuscripte ale apusului. Actes et fragments*, tomes I—III, Bucarest, 1895—1897.

— *Privilegiul lui Mohamed II pentru Pera* dans *Académie roumaine. Bulletin de la section historique*, II-e série, tome XXXVI, 1913—1914.

Ljubić, Sime, *Monumenta spectantia historiam Slavorum meridionalium*, tomes I—XIV, Zagreb, 1868—1882.

Lünig, J. Ch., *Codex Italiae diplomaticus*, tomes I—IV, Frankfort et Leipzig, 1726.

Miklosich, F. et Müller, J., *Acta et Diplomata graeca medii aevi*, tomes I—VI, Vienne, 1860—1890.

Müller, Jos., *Documenti sulle relazioni della città toscane coll'Oriente cristiano e coi Turchi*, Florence, 1879.

Noiret, Hipp., *Documents inédits pour servir à l'histoire de la domination vénitienne en Crète ae 1380 à 1485*, Paris, 1892 (*=Bibl. des Écoles françaises d'Athènes et de Rome*).

Papadopoulos-Kerameus, Ath., Ἱεροσολυμιτικὴ βιβλιοθήκη, tomes IV, Saint Pétersbourg, 1889.

Predelli, R. J., *I libri Commemoriali della repubblica di Venezia*, tomes I—III, Venezia, 1876—1883.

Pucić, Medo, *Spomenici Srbski od 1395 do 1423*, Belgrade, 1859.

Raynaldus, Odericus, *Annales ecclesiastici*... éd. Mansi, tomes I—XXXIV, Lucques, 1746—1756.

Rossi, Ettore, *Le lapidi Genovesi delle mura di Galata, Atti della Società Ligure di Storia patria*, tomes LVI (1928), pp. 143—146, 165—167.

Rymer, Thomas, *Foedera, conventiones, literae... acta publica inter reges Angliae et alios... ab 1101... ad nostra... tempora*, tomes I—XX, Londres, 1704—1735.

Sathas, C., *Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce au Moyen-âge*, tomes I—IX, Paris, 1880—1890.

— *Bibliotheca graeca medii aevi*, tomes I—VI, Venise, 1872—1873 (I-III), Paris, 1874—1877 (IV—VI).

Secousse, D. Fr. *Ordonnances des Rois de France*, tomes I—XXIII (t. VIII, 1395—1403), Paris, 1745 &.

Thomas, G. et R. Predelli, *Diplomatarium veneto-levantinum*, tomes I—II, Venise, 1880—1899.

OUVRAGES ET ARTICLES CITÉS

ʿAbd er-Raḥmān S͟heref, *Taʾrīk͟h-i dewlet-i ʿos͟mānīye*, 2-e éd., Istambul, 1892—1893.

Agostini, Giovanni, *Notizie istorico-critiche intorno la vita e le opere degli scrittori veneziani*, tome I—II, Venise 1752—1754.

Alboiagian, *Monographie des Arméniens de Césarée* (en arménien), tomes I—II, Le Caire, 1938.

Ali, Fāṭima, *Kosova Ẓafer-i, Anḳaraʾ hezimeti*, Istambul, 1332.

Arakel de Baghez (Bitlīs), *Histoire des grands événements d'Arménie* (en arménien), Amsterdam, 1662.

Atiya, Aziz Suryal, *The Crusade of Nicopolis*, Londres, 1934.

— *The Crusade in the Later Middle Ages*, Londres, 1938.

Babinger, Fr., *ʿAschyk Pascha's Gharībnāme*, Berlin, 1929.

— *Byzantinisch-osmanische Grenzstudien*, dans la *Byzantinische Zeitschrift*, XXX, 1929—1930.

— *Schejch Bedr ed-din, der Sohn des Richters von Simaw. Ein Beitrag zur Geschichte des Sektenwesens im Altosmanischen Reich*, Berlin und Leipzig, 1921. Tirage-à-part: *Der Islam*, XI. Band.

Balasan, St., *Histoire des arméniens* (en arménien), Tiflis, 1902.

Bonet, Honoré, *Somnium super Materia scismatis*, éd. Ivor Arnold, Paris, 1926.

Bosio, Iacomo, *Dell'istoria della sacra religione et illustrissima militia di S. Giovanni Gierosolimitano*, 1594—1602, tomes I—III, Rome, 1621 ; Rome et Naples, 1629—1634 ; Rome, 1676 (du tome III) ; Venise, 1695 ; Naples, 1684.

Bouvat, L., *L'empire Mongol*, dans E. Cavaignac, *Histoire du Monde*, tome VIII, Paris, 1927.

Bouvet, Fr., *La Turquie et les cabinets de l'Europe depuis le XV siècle*, Paris, 1854.

Brehier, Louis, *L'église et l'Orient au Moyen âge. Les Croisades*, Paris, 1911.

Bretschneider, E., *Medieval Researches from Eastern Asiatic Sources, fragments toward the knowledge of the Geography and History of central and western Asia from the 13th to the 17th cent.*, Londres, 1888 ; Londres, 1910.

Brockelmann, C., *Geschichte der arabischen Litteratur*, tomes I—II, Berlin, 1898—1902 ; Leipzig, 1901.

Brown, John, *Ancient and modern Constantinople*, Londres, 1868.

Buchon, J. A., *Nouvelles recherches historiques sur la principauté française de Morée et ses hautes baronnies*, tomes I—II, Paris, 1843.

— *Recherches et matériaux pour servir à une histoire de la domination française aux XIII-e, XIV-e et XV-e siècles dans les provinces démembrées de l'Empire Grec à la suite de la quatrième Croisade*, I-ère—II-e parties, Paris, 1840.

— *Recherches historiques sur la principauté française de Morée*, tomes I—II, Paris, 1845.

Cahun, Léon, *Introduction à l'histoire de l'Asie : Turcs et Mongols*, Paris, 1896.

Canale, M. G., *Nuova istoria della repubblica di Genova*, tomes I—IV, Florence, 1858—1864.

Cave, G., *Scriptorum ecclesiasticorum Historia Literaria*, tomes I—II, Oxford, 1743.

Cessi, R., *Venezia e l'acquisto di Nauplia ed Argo*, dans le *Nuovo Archivio Veneto*, Nouv. série, tome XXX (1915), pp. 147—173.

Cicogna, E. A., *Storia dei dogi di Venezia*, 3-e éd., tomes I—II, Venise, 1867.

Collas, Louis, *Histoire de l'Empire Ottoman*, Paris, 1862, 1880, 1898 ; Paris, 1913.

Combefis, Fr., *Historia haeresis Monothelitarum... accedit Manuelis Palaeologi in laudem defuncti Theodori fratris dicta oratio*, Paris, 1648.

Coopland, G. W. *The Tree of Battles and Some of its Sources*, tirage-à-part de la *Revue d'Histoire du Droit*, tome V, fasc. 2, pp. 173 et suiv, Haarlem, 1923.

Coronelli, V., *Historia del regno di Negroponte, e sue isole adiacenti*, Venise, 1695.

Cuinet, V., *La Turquie d'Asie*, Paris, 1890—1900.

Daru, P. A., *Histoire de la République de Venise*, tomes I—VII, Paris, 1819.

Decei, Aurel, *A participat Mircea cel Bătrân la lupta dela Ankara?* dans *Revista Istorică Română* VII (1937), pp. 339—357.

Delaville-Le-Roulx, J., *La France en Orient au XIV-e siècle*, tomes I—II, Paris, 1885—1886.

Delbrück, H., *Geschichte der Kriegskunst im Rahmen der Geschichte*, tomes I—IV, 1908—1920.

Depping, J. B., *Histoire du commerce entre le Levant et l'Europe depuis les Croisades jusqu'à la fondation d'Amérique*, tomes I—II, Paris, 1830.

Doglioni, *Historia Venetiana*, Venise, 1898.
Dölger, Fr., *Iohannes VII, Kaiser der Rhomäer*, 1390—1408 dans *Byzantinische Zeitschrift*, XXXI (1919), pp. 21—36.
Driault, E., *La question d'Orient, depuis ses origines jusqu'à nos jours*, Paris, 1900.
Du Cange, Ch., *Historia Byzantina*, Paris, 1680.
Ebersolt, Jean, *Constantinople byzantine et les voyageurs du Levant*, Paris, 1918.
Engel, J. Ch. von, *Geschichte des ungarischen Reichs und seiner Nebenländer*, tomes I—V, Halle, 1797—1804.
Erdmann, F. von, *Vollständige Übersicht*... (Tableau complet des plus anciennes races turques, tartares et mongoles, d'après Rashīd-ed-Dīn), Kazan, 1841.
Fallmerayer, J. Ph., *Geschichte des Kaiserthums von Trapezunt*, München, 1827.
— *Geschichte der Halbinsel Morea während des Mittelalters*, tomes I—II, Stuttgart, 1830.
Fehmi Yūsuf, *Histoire de la Turquie*, Paris, 1909.
Finlay, George, *History of Greece from the Conquest by the Romans to 1864*. Éd. H. F. Tozer, tomes I—VII, Oxford, 1877.
Gevdet, A., *Ta'rīkh*, 3-e éd., Constantinople, 1891—1892.
Gibbon, E., *Decline and Fall of the Roman Empire*. Éd. J. B. Bury, tomes I—VII, Londres, 1896—1900.
Gibbons, H. A., *The Foundation of the Ottoman Empire*, Oxford, 1916.
Guignes, Jo. de, *Histoire générale des Huns, des Turcs, des Mongols et des autres Tartares Occidentaux*, tomes I—IV, Paris, 1756—1757.
Gower, John, *Complete Works*. Éd. G. C. Macauley, tomes I—IV, Oxford, 1899—1902.
Gregorovius, Ferdinand, *Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter, von der Zeit Justinians bis zur türk. Eroberung*, tomes I—II, Stuttgart, 1889.
Grousset, René, *Histoire de l'Asie*, tome III (Le Monde Mongol), Paris, 1922.
— *L'Empire des steppes, Attila, Gengis-Khan, Tamerlan*, Paris, 1939.
Hammer, Joseph von, *Geschichte des Osmanischen Reichs*, tomes I—X, Pesth, 1827—1834; 2-e éd., Pesth, tomes I—IV, 1834—1836.
— *Constantinopolis und der Bosphoros*, tomes I—II, Pesth, 1822.
Hankius, M., *De Byzantinarum rerum scriptoribus graecis. Liber Autorum quinquaginta*, Lipsiae, 1677.
Hardy, Sir Th. D., *Syllabus of the documents*... in the *Collection known as Rymer's Foedera*, tome II (1377—1654), Londres, 1873.
Hayne, J. C. G., *Abhandlung über die Kriegskunst der Türken*, Vienne, 1788.
Herbelot, Barthélémy d'—, *Bibliothèque orientale ou dictionnaire universel contenant généralement tout ce qui regarde la connaissance des Peuples de l'Orient*, Paris, 1697. Éd. Maestricht, 1776—1781.
Herzberg, Gustav Ferdinand, *Geschichte der Byzantiner und des Osmanischen Reiches bis gegen Ende des 16ten Jahrhunderts*, Berlin, 1883.
Heyd, Wilhelm, *Le colonie commerciali degli Italieni in Oriente nel medio evo*, tomes I—II, Venise et Turin, 1866—1869.
— *Geschichte des Levantehandels im Mittelalter*, tomes I—II, Stuttgart, 1879, Trad. par Furcy-Raynaud, *Histoire du commerce du Levant au Moyen Age*, tomes I—II, Leipzig, 1885—1886,
Hody, H., *De Graecis illustribus linguae graecae literarumque humaniorum instauratoribus*... Londres, 1742.

Hopf, Ch., *Griechenland im Mittelalter und in der Neuzeit*, dans Ersch et Gruber, *Allgemeine Encyclopädie*, tomes LXXXV—LXXXVI, Leipzig, 1870.

— *Les Giustiniani, dynastes de Chios*, trad. française par E. A. Vlasto, Paris, 1888.

Hüllmann, Karl Dietrich, *Geschichte des Byzantinischen Handels bis zum Ende der Kreuzzüge*, Frankfurt an der Oder, 1808.

Iorga, N., *Philippe de Mézières et la croisade au XVI-e siècle*, Paris, 1896.

— *Geschichte des Osmanischen Reiches nach den Quellen dargestellt*, tomes I—V, Gotha, 1908—1913, dans l'*Allgemeine Staatengeschichte* I, 37.

— *Un viaggio da Venezia alla Tana*, extrait du *Nuovo Archivio Veneto*, tome XI, I-ère partie (1896).

— *La politique vénitienne dans les eaux de la mer Noire, Académie Roumaine. Bulletin de la section historique*, tome II (1914), pp. 289—334. *Venise dans la mer Noire, ibid.*, pp. 335—370.

— *Cronicile turcești ca izvor pentru istoria Românilor*, Bucarest, 1928, dans *Académie Roumaine. Bulletin de la section historique*, 3-e série, tome IX.

— *Histoire de la vie byzantine. Empire et civilisation*, tomes I—III, Bucarest, 1934.

— *Histoire des Roumains et de la Romanité orientale*, Bucarest, 1937.

Jarry, E., *La vie politique de Louis de France, duc d'Orléans* (1372—1407), Paris, 1889.

— *Les origines de la domination française à Gênes* (1392—1402), Paris, 1896.

Jireček, C., *Geschichte der Serben*, tomes I—II, Gotha, 1911—1918.

Jonquière, A. de la, *Histoire de l'Empire Ottoman depuis les origines jusqu'au traité de Berlin*, Paris, 1881; tomes I—II, Paris, 1914.

Jugie, M., *Le voyage de l'empereur Manuel Paléologue en Occident*, dans les *Échos d'Orient*, tome XV (1912), pp. 322—332.

Kamil Pasha, *Ta'rīkh-i siyāsī-i dewlet-i ʿaliyeh-i ʾosmāniye*, tomes I—III, Constantinople, 1909—1910.

Kanitz, Felix, *Das Königreich Serbien und das Serbenvolk von der Römerzeit bis zur Gegenwart*, tomes I—II, Leipzig, 1904—1909.

Knolles, Richard, *The general Historie of the rising of the Othoman family, with all the expeditions of the Christian princes against them. Together with the lives and conquests of the kings and emperors*, tomes I—II, Londres, 1638.

Knolle, S. W., *On Tattars and Turks*. Dans le *Journal of Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, New Series, XIV, pp. 125—159, Londres, 1882.

Köhler, G., *Die Entwickelung des Kriegswesens und der Kriegsführung in der Ritterzeit von Mitte des II. Jahrhunderts bis zur den Hussitenkriegen*. Tomes I—II, Breslau, 1886.

Köprülü, Meḥmed Fuad, *Les origines de l'Empire Ottoman*, Paris, 1935.

— *Yildirim Beyazid'in esareti ve intihari hakkında, Belleten*, I, 2, 1 Avril 1937, pp. 591—603.

Kretschmayr, H., *Geschichte von Venedig*, tomes I—II et III, Gotha, 1905—1920.

Langland, William, *The Vision of Wiliam concerning Piers the Plowman, in three pararel Texts*, tomes I—II, éd. W. W. Skeat, Oxford, 1886.

Le Bas, Ph., *Asie Mineure depuis les temps les plus anciens jusqu'à la bataille d'Ancyre*, Paris, 1834.

Legrand E., *Description des îles de l'Archipel par Ch. Buondelmonti*, Paris, 1897.

Lindner, Th., *Geschichte des Deutschen Reichs unter König Wenzel*, tomes I—II, Braunschweig, 1875—1880.

Manfroni, Camillo, *Le relazioni fra Genova, l'impero byzantino e i Turchi*, dans les *Atti della Società Ligure di Storia patria*, tome XXVIII (1898), pp. 577—856.

— *Storia della marina italiana dal trattato di Ninfeo alla caduta di Constantinopoli, Livorno*, 1902.

— *La battaglia di Gallipoli e la politica veneto-turca* (1381—1420) *estr. dall'Ateneo Veneto*, a. XXV, tome II (1902).

— *La crisi della marina militaire di Venezia dopo la guerra di Chioggia*, Venezia, Ferrari, 1910, estr. dagli *Atti del R. Istituto Veneto di sc., lett. ed arti*, tomo LXIX, parte II.

— *Lo scontro di Modone, episodio della lotta Veneto-Genovese*, 1403, dans la *Rivista marittima*, année XXX, IV-e bimestre, Rome, 1897.

Manucci, Nic., *The History of Tamerlane the great, emperor of the Mogols and Tartars, and his successors...* Londres, 1722.

Margat, *Histoire de Tamerlan, empereur des Mogols et conquérant de l'Asie*, tomes I—II, Paris, 1739.

Mignot, Abbé, *Histoire de l'Empire ottoman depuis son origine jusqu'à la paix de Belgrade en* 1740, tome I—IV, Paris, 1771.

Miller, W., *The Latins in the Levant, a History of Frankish Greece* (1204—1566), Londres, 1908.

— *The Gattilusi of Lesbos* (1355—1462), dans *Byzantinische Zeitschrift*, tome XXII (1913).

Mükrimīn Khalīl Bey, *Ferīdūn: Munsha'āt al-salāṭīn*, dans la *Ta'rīkh-osmānī endjümeni medjmū'asi* (Revue historique publiée par l'Institut d'Histoire Ottomane), 63, 77, 78, 79, 81, Constantinople, 1921 et suiv.

Mullach, F. W. A., *Conjectaneorum byzantinorum libri duo*, Berlin, 1852.

Nève, F., *Exposé des guerres de Tamerlan et de Shah-Rokh dans l'Asie occidentale, d'après la cronique arménienne inédite de Thomas de Medzoph* (Contenu dans le tome XI des *Mémoires couronnés... par l'Académie royale... de Belgique*), 1860.

Norden, Walter, *Das Papstum und Byzanz*, Berlin, 1903.

Nūrī, Muṣṭafā, *Netā'idj ul-wuḳ'uāt*, 2-e éd., Constantinople, 1909—1910.

Ohsson, Ignace Mouradja d', *Tableau général de l'Empire ottoman*, tomes I—VII, Paris, 1788—1824.

— *Histoire des Mogols depuis Ghengiz Khan jusqu'à Timour Bey.*, tomes I—IV, Amsterdam, 1852.

Oksza, Th. d'—, *Histoire de l'Empire ottoman depuis sa fondation jusqu'à la prise de Constantinople*, Constantinople, 1871.

Oman, Sir Charles, *A History of the Art of War in the Middle Ages*, 2-e éd. tomes I—II, Londres, 1924.

Omerhalis, *Timurun Anadolu Seferi ve Ankara Savaşı*, Istambul, 1934.

Pagano, C., *Delle imprese e del dominio dei Genovesi nella Grecia*, Gênes, 1846, 1852.

Pastor, L., von, *Geschichte der Päpste seit dem Ausgang des Mittelalters*, Freiburg et Breslau, 1901—1904.

Perret, P. M., *Histoire des relations de la France avec Venise du XIII siècle à l'avènement de Charles XIII*, Paris, 1896.

Perreus F. T. *Histoire de Florence depuis ses origines jusqu'à la domination des Médicis*, tomes I—II, Paris, 1877—1889.

Picotti, G. B., *La dietta di Mantova e la politica de' Veneziani* dans les *Miscellanea di Storia Veneta edita per cura della R. deputazione veneta di storia patria,* III-e série, tome IV, Venise, 1912.

Poujoulat, Bapt., *Histoire de Constantinople comprenant le Bas-Empire et l'Empire Ottoman,* tomes I—II, Paris, 1853.

Prasad, Ishwari, *L'Inde du VII-e au XVI-e siècle,* trad. H. De Saugy.

Prawdin, M., *L'Empire Mongol et Tamerlan,* Paris, 1937.

Rambaud, Alfred, *L'Europe du Sud-Est ; Fin de l'Empire grec. Fondation de l'Empire ottoman* (1282—1481), dans *l'Histoire générale* de Lavisse et Rambaud. tome III, pp. 789—868, Paris, 1894.

Rāsim, Aḥmed, *'Osmānli Ta'rīkhi,* tomes I—IV, Constantinople, 1914—1917.

Rodd, Sir Rennell, *The Princes of Achaia and the Chronicles of Morea : a Study of Greece in the Middle Ages,* tomes I—II, Londres, 1907.

Romanin, Samuele, *Storia documentata di Venezia,* tomes I—X, Venise, 1853—1861; 2-e éd., tomes I—X, Venise, 1912—1921.

Sacy, Silvestre de, *Mémoire sur une correspondance inédite de Tamerlan avec Charles VI* dans les *Mémoires de* l'*Académie des Inscriptions,* VI (1822), pp. 470 et 522.

Sagredo, G., *Histoire de l'Empire Ottoman,* tomes I—V, Amsterdam, 1724.

Sainet Yon, *Histoire du grand Tamerlan...* Paris, 1677, Amsterdam, 1678.

Saint-Martin, A. J., *Histoire du Bas-Empire,* par Ch. Lebeau. Nouvelle éd. revue entièrement, corrigée et augmentée d'après les historiens orientaux, tomes I—XXI, Paris, 1824—1836.

Saint-Martin, Louis Vivien de—, *Histoire des découvertes géographiques des nations européennes dans les diverses parties du monde,* I-ère série: Asie Mineure, tomes I—II, 1895.

Sainte-Croix, Gui Emm. Jo. de, *Mémoire sur la Chronologie des dynastes ou princes de Carie et sur le tombeau de Mausole* dans les *Mémoires de l'Institut Royal de France, classe d'histoire et de littérature ancienne,* tome II, Paris 1815.

Sauli, Luigi, *Della colonia dei Genovesi in Galata,* tomes I—II, Turin, 1831.

Scapolo, *Venezia e Albania, Saggio documentato delle relazioni Veneto-Albanesi nei secoli XIV—XV,* dans *l'Ateneo Veneto,* tome XXXI, 1908.

Schlumberger, G., *Byzance et Croisades, Pages médiévales,* Paris, 1927.

Secundino, Nicolaus, *Liber de familia Autumanarum ad Eneam, Senarum episcopum,* dans I. Ramus, *De rebus Turcicis libri tres,* 2-e éd., Louvain, 1553.

Serra, Gir., *La storia della antica Liguria e di Genova,* tomes I—IV, Turin, 1834.

Silberschmidt, Max., *Das Orientalische Problem zur Zeit der Entstehung des Türkischen Reiches, nach venezianischen Quellen. Ein Beitrag zur Gesch. der Beziehungen Venedigs zu Sultan Bajazet I, zu Byzanz, Ungarn und Genua und zum Reiche von Kiptschak (1381—1400),* Leipzig, 1923.

Sismondi, J. C. L. Sismonde, *Histoire des républiques italiennes du Moyen âge,* tomes I—VIII, Paris, 1809, 2-e éd., tomes I—XV, Paris, 1818; tomes I—X, Paris, 1840.

Soranzo, Giovanni, *Il papato, l'Europa cristiana e i Tartari (Un secolo di penetrazione occidentale in Asia),* Milan, 1930.

Stanojević, Stanoje, *Die Biographie Stefan Lazarević's von Konstantin den Philosophen als Geschichtsquelle* dans l'*Archiv für Slavische Philologie,* XVIII, (pp. 409—472).

Tomaschek W., *Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter* dans les *Sitzungsberichte der K. Akademie in Wien. Phill.-hist. Classe,* CXXIV (1891) pp. 1—106.

Vasiliev A. A., *Histoire de l'Empire Byzantin.* trad. par P. Brodine et A. Bourguina, tomes I—II, Paris, 1932.

— *Puteśestvie vizant. imperatore Manuila II Paleologa,* dans le *Žurnal Ministerstva Narodn. Proveść.,* XXXIX (1912).

Verdier, Gilbert Saulnier du, *Histoire générale des Turcs,* tomes I—II, Paris, 1653, tomes I—III, 3-e ed. 1662, 1665. Lyon, 1681—1682. tomes I—III, Lyon, 1681—1682.

Vertot, Abbé, *Histoire des chevaliers Hospitaliers de St. Jean de Jérusalem, appelez depuis chevaliers de Rhodes et aujourd'hui chevaliers de Malte,* 3-e éd., tomes I—VII, Paris, 1737.

Warton, Henri, *Supplement. ad* Cave *Scriptorum ecclesiasticorum Historia Literaria,* Genève, 1705.

Weil, G., *Geschichte der Chalifen, nach handschriftlichen, grösstentheils noch unbenützten Quellen bearbeitet,* tomes I—IV, Mannheim, 1846—1860.

Wittek, P., *Deux chapitres de l'histoire des Turcs de Roum,* dans *Byzantion,* XI (1936), pp. 285—319.

— *Das Fürstentum Menteshe. Studie zur Geschichte Westkleinasien im XIII—XV. Jahr*, Constantinople, 1934.

— *Von der Byzantinischen zur türkischen Toponymie,* dans *Byzantion* X (1935), pp. 11—64).

Wright, Th., *Political Poems and Songs relating to English History,* tomes I—II, Londres, 1859—1861.

Wyclif, John, *Select English Works,* tomes I—III, éd. Th. Arnold, Oxford, 1869.

— *Tracts and Treatises,* éd. R. Vaugham, dans les *Wyclif Society Publications,* Londres, 1845.

Wylie, H., *History of England under Henry IV,* tomes I—II, Londres, 1884—1898.

Xivray, Berger de, *Mémoire sur la vie et les ouvrages de l'empereur Manuel Paléologue,* dans les *Mémoires de l'Académie des Inscriptions et des Belles Lettres,* tome XIX (1853), pp. 1—201.

Zakythinos, D. A., *Le despotat grec de Morée,* I-e partie, Paris, 1932.

Zarphanelian, *Histoire de la littérature arménienne* (en arménien), éd. de Venise, 1905.

Zinkeisen, J. W. *Geschichte des Osmanischen Reiches in Europa,* Gotha, 1840—1863, tomes I—VII, dans l'*Allgemeine Staatengeschichte,* I, 15, Werke.

INDEX

A. NOMS DE PERSONNES ET DE DYNASTIES

A

Abū-Bekr b. Mīrān Shāh b. Tīmūr, mīrzā, 56, 62, 72, 75, 78, 81, 83, 83[2], 88[1], 89

Acciaiuoli, Antonio 20, 20[6], 104, 104[5], 108[1], 133[5]

Acciaiuoli, Donado, frère du duc Nerio I, 22[2].

Acomatte Subassi 138. Voir *Aḥmed Subashi*

Adjeb Shir 72[5]

Adorno, Antoine, gouverneur de Gênes, 27

Aḥmed Beg 74

Aḥmed Djelā'ir 35—37, 45, 45[4], 47, 82

Aḥmed Subashi 138[7]

Aḳ Nār 60[1]

Alabasan 139. Voir *ʿAlī Pasha*

Alli-bassa p. 139[9]. Voir *ʿAlī Pasha*

Anjou, maison d'— 12

Arimondo, Donado, comte-capitaine de Scutari 131[3]

Arimondo, Pierre 23[1], 24

Atessy de Chios 59

Aunoy, Fr. d'—, 11[1]

Avranezis 139[10]. Voir *Ewrenos.*

ʿA

ʿAbd Beg, lieutenant de Meḥmed Čelebi 74

ʿAbd ul-Kerīm Weled ben Ḥadjdjī Seif ed-Dīn, émir timouride 72[2], 85

ʿAbdullāh Lisān 52

ʿAinī Beg, Mīrliwa de Ḳarasi, 74, 77

ʿAlā ed-Dīn b. Khalīl, Ḳaramān-Oghlu 34, 91, 130[4]

ʿAlāgöz Beg 74

ʿĀlī, Khalif 58, 67[2]

ʿAlī b. ʿAlā ed-Dīn b. Khalīl, Ḳaramān-Oghlu 34, 130[4]

ʿAlī ʿAbbās, emirzāde 56, 72[2]

ʿAlī Bahādur, sheikh 62

ʿAlī Beg b. Tīmūrtāsh 79

ʿAlī Būrūnduḳ, émir timouride 56, 58, 63, 72, 76

ʿAlī Ḳūṭčin, émir timouride 72[1]

ʿAlī Pasha, grand vizir 9, 9[5], 10[1], 11, 38, 38[2], 41, 60, 65, 71, 74, 76, 85, 97, 105[5], 139[9]

ʿAlī Seilānī, Sheikh 85

ʿAlī, Sheikh 49

ʿĀlī Shīr, neveu de l'émir ʿAbbās, 56

ʿĀlī Shīr 64

ʿAlī Sulṭān Tawwadjī 72, 94, 95[5]

ʿAllāh 31, 74, 98

ʿAz ed-Dīn, Mewlānā, médecin de Tīmūr 94[7]

B

Baba, Sheikh 94

Baduario, Albanio, duc de Crète 24

Baisetto 123—124, 131, 135. Voir *Bāyazīd I*

Bajazette 125, 127, 129, 130, 139—140. Voir *Bāyazīd I*

Bālābān Beg 74

Bāyazīd I Yildirim 6—8, 10[1-2], 12[2], 13, 14[4], 17—19, 19[2], 20[1], 21[1], 23—25[3], 29, 30, 32, 32[3-4], 33—42, 45, 45[4], 47[1-2, 4-5], 48—53, 55—61, 66, 70—71, 73—82, 83[2], 86[4], 87, 90—92, 94, 94[7],

95, 95[2], 97, 100, 101[2], 106, 110—112, 114, 117, 120—122, 125[2], 127, 127[1,5,7], 130[1] 135[6], 137[6]
Balša III, seigneur de la Zenta 131
Balšić, dynastie 107
Barbadigo, Mathieu, ambassadeur vénitien 40[4]
Barḳūḳ, sulṭān d'Égypte 35, 35[7], 47[1], 51[5]
Barlās, Sulṭān, 72[2]
Bash Tīmūr Oghlan 72[5]
Basile I, prince de Moscovie 10
Bāzārlu Toghan 73
Bedr ed-Dīn, Sheikh 98, 98[1]
Bembo, Andrée, capitaine du golfe 24[6], 127[8]
Berry, Jean duc de —, 11
Besterī, émir timouride 63
Bishr Beg 72, 74
Boccanegra, Baptiste 29
Boniface IX, pape 11, 12
Bonnet, Honoré 103
Bono, Pierre 130[3]
Boucicaut, Jean II le Meingre, maréchal de France 13—14, 16, 23, 28—29, 29[4], 39[3], 104, 105, 105[2], 107, 134[1]
Bourgogne, duc de — 11, 15. Voir *Philippe le Hardi*
Branković, maison princière serbe 107, 110
Branković, Georges 74, 107
Branković, Grégoire 74, 82
Branković, Mara Lazarević, femme de Vuk Branković 74[2]
Branković, Vuk 74[2], 101, 107[1]
Bryennios Leontarios, gouverneur de Selymbria 18
Bukhārī, Sheikh Shems ed-Dīn Seyyid Meḥmed al — gendre de Bāyazīd I, 82
Bülürk Djaku 72[5]
Burhān ed-Dīn, Aḥmed (Ḳāḍī), souverain de Sīwās 35, 35[2], 42[8]
Burkel, grand-père de Tīmūr 30[2]
Bürklüdje Muṣṭafā 98, 101

C

Calleville, Colard de —, gouverneur de Gênes 28, 29
Calogeniti, Emmanuel 43[3]
Calojanni 133. Voir *Paléologue, Jean VII*
Campo-Fregoso, famille génoise 27
Cantacuzène, Hélène, femme de Fadrique d'Aragon 106[2]
Canterbury, Thomas Arundel, archevêque de — 13[6]
Capello, Nicolas, vice-capitaine des galères de Romanie 25[3]
Carceri, Nicolas dalle —, Seigneur tiercier de Nègrepont 22
Carchia, Costa, 56[5], 57[7]
Carmiano 140. Voir *Suleymān Shāh, Germian Oghlu*
Carrara, François 21, 137[1]
Chalcédoine, Paul, évêque de — 12
Champagne, Antoine de — 81[6]
Charles VI, roi de France, 10—11, 15, 15[6], 16[4], 23, 23[5], 27, 29, 38[7], 39[3], 40[2] 41, 92, 92[8], 93, 93[2]
Chateaumorand, Jean de — 16, 18, 127[7]
Chrysoloras, Manuel 16[4-5], 108[6]
Chrysopolis, Thomas, évêque de — 13[4]
Chondicati 140. Voir Khudāwendikiār
Comnènes, dynastie des — 49, 102
Constantin le Grand 9[6]
Contareno, Geronimo, ambassadeur vénitien 17
Conzafens 139. Voir *Fīrūz Beg, Khodja*
Cornaro, Francesco 125[1]
Cornaro, Giovanni 125[1]
Cornaro, Giovanni (Zanachi), fils du précédent 81[7], 82[2], 83—84, 86[1-2], 117, 117[9], 118, 119, 125, 125[1], 126[4], 131[3]
Cornaro, Pierre 138[1]
Cozafero Morchesbei 129, 139[12]. Voir *Khodja Fīrūz Beg*
Crispo, François I, duc de Naxos 133[4]
Crispo, Jacques I, duc de Naxos 105[4], 106
Crispo, Pétronelle, femme de Pierre Zeno, 133[4]

Č

Čaghatay Khān b. Čingiz Khān 139[2]
Čaghatay, dynastie de — 87
Čingiz Khān 6, 30[2]—31[1], 36, 42, 49, 93, 139[2]

D

Dāne Khodja 62
Danishmendides, dynastie des — 99
Dā'ūd Bālī Beg 74
Dewlet Khodja Barlās 72[2]
Dewlet Tīmūr Tawwādjī 81

Diedo, Bertuccio, 83[5], 84, 87[2], 125[1], 126[4], 131, 131[3], 140[10]
Diedo, Jean 131[3]
Djelāl Bāwūrdjī 72[5]
Djelāl Lisān, émir timouride 94[1]
Djelāl ul-Islām 72[2]
Djelā'irides, dynastie des — 31
Djezerī, Mewlānā Aḥmed ben Meḥmed al — 81, 87[5]
Djezerī, Mewlānā Shems ed-Dīn Meḥmed ben Yūsuf al — 81, 82[1]
Djihān Shāh, Mīrzā 43, 56, 72, 75—76, 81, 88, 88[5]
Djuneid, Izmīr Oghlu 99, 100
Doria, Hilaire 11, 12
Dörme Muṣṭafā 100
Durazzo, maison de — 12

E

Ertoghrul (Erṭuker), fils aîné de Bāyazīd 33, 33[2], 42[8]
Ewrenos Beg de Seres 19, 74, 105[5], 139[10]

F

Faledro, Marc, duc de Crète 137[2], 140[6]
Fāṭima, fille de Bāyazīd 109
Faradj, Al-Malik an-Nāṣir, sulṭān d'Égypte 46, 60[2], 87, 93
Fāẓil, émir timouride, 55
Fenārī, Sheikh Mewlānā Shems ed-Dīn Meḥmed ben Meḥmed, 82
Fieschi, maison de — 27
Fīrūz Beg, Khodja 65, 71, 73, 79, 80, 88[2], 129[4], 139[12]
Foscarini, François, vice-baile vénitien à Constantinople 19, 25[3]
Foscolo, François, ambassadeur vénitien 108
François, Père dominicain 19[2], 39—40, 51, 52[1], 123
Fresnel, Pierre, évêque de Meaux 28

G

Gagrini Zelapì 140
Galeazzo, Messer, ambassadeur de la Nouvelle Phocée 90, 90[3], 138, 139
Gattilusio, Eugénie, femme de Jean VII Paléologue 133[2]
Gattilusio, François II, seigneur de Lesbos, 10[3], 90, 109[3], 133[2]
Gattilusio, Hélène (Jelena), femme d'Étienne Lazarević 133[2]
Ghisi, Georges III, seigneur tiercier de Nègrepont 22, 135[2]
Giovanni di Ser Nigi 24[1]
Giustiniani, André, ambassadeur vénitien 40[4]
Gower, John 102
Gözler-Oghlu 90
Grillo, Emmanuel, ambassadeur de Gênes 28[10]
Grillo, Reginald 13
Grimaldi, Antoine de — 134[1]
Grimani, Buonacorso 91[6], 140[6]
Grimani, Marc 83[4], 125[6], 131[1], 137, 137[1]
Guarco, Antoine de — 107, 134, 134[1]
Guarco, maison de — 27

H

Henri III, roi de Castille, 92, 92[6], 132[7]
Henri IV, roi d'Angleterre 15, 16[3]-[4], 19, 92[8], 93, 93[3]
Henri de Bar et d'Oisy 10[3]
Heredia, Jean Fernandez de — 20
Holt, Pierre 16[3]
Hospitaliers de Rhodes, 14, 20[3], 87, 105, 106, 133[4]. Voir aussi *Saint-Jean de Jérusalem, ordre de —*
Hūlāgū, Il-Khān 87, 95

Ḥ

Ḥādjdjī 'Abdullāh 'Abbās, émir timouride 72
Ḥādjdjī-Beg 72[2]
Ḥādjdjī Il-Begī 73
Ḥādjdjī Seif ed-Dīn 72[2]
Ḥādjdjī Suldūz, Sheikh 85
Ḥasan Kīkhānī 72[2]
Ḥasan Pasha 74[7], 77
Ḥusein Ḳūrtdjī 62
Ḥusein Mir 'Alī, voir *Sulṭān Ḥusein Mir 'Ālī*

I

Ibrāhīm Beg, chef des Turkmènes Ṭorghud 90, 93, 95, 95[4]
Ibrāhīm b. ʿAlī Pasha 65[4]
Ibrāhīm, Sheikh, b. Muḥammed b. Keiḳobād, khaḳanide 72, 91
Idrīs Ḳudjī 72[5]
Ilāngīr, ancêtre de Tīmūr Gūrkhān 30[2]
Illioni, Henri, ambassadeur de Gênes 28
Ilyās b. Muḥammed, Shudjāʿ ed-Dīn, Menteshe Oghlu 35—36, 91, 108, 140[6]
Ilyās Khodja b. Sheikh ʿAlī Bahādur 62, 63, 73
Ilyās Subashi 88, 90
Inal-Oghlu 90
ʿĪsā Beg II b. ʿĪsā I, Aidīn-Oghlu, 33, 35, 91
ʿĪsā Čelebi b. Bāyazīd I 74, 77, 90, 92, 97
Isaac, ambassadeur 124
Isfendiyār b. Bāyazīd, Mubāriz ed-Dīn, prince de Ḳasṭamūnī 34—35, 37[1], 55, 90, 91
Iskender b. ʿOmer Sheikh b. Tīmūr, Ḥākim d'Iṣfahān 56, 72—73, 76, 80, 95, 94
Iskender Hindūbūghā 72[5]
Izamčī Barulā, ancêtre de Tīmūr 30[2]

J

Jacques, roi de Chypre 11
Janus, roi de Chypre 134[1]

K

Kāčūlāy, ancêtre de Tīmūr 30[2]
Karāčār Nūyān, ancêtre de Tīmūr 30[2]
Keiḳobād, ʿAlā ed-Dīn, Sulṭān Seldjukide 42
Khalīl Pasha 74[7]
Khalīl Sulṭān b. Mīrān Shāh b. Tīmūr 56, 72, 81
Khiḍr Čelebi b. Suleymān Shāh de Germiān 140[4]
Khiḍr Shāh Beg b. Isḥāḳ, Ṣarukhān-Oghlu 35, 91, 138[10]
Khiḍr Shāh Beg, Émir d'Altoluogo 130[2]
Khodja ʿAlī Weledberdī 72[5]
Khodja Ḥasan 72
Kiṣir Beg 90, 93, 95
Köpek 85, 90
Kubād-Oghlu 90
Kubilay b. Tuluy, Mongol, Chine 87

Ḳ

Ḳara ʿAlī Beg 139[11]
Ḳara-Khalīl Čendereli 139[9]
Ḳara ʿOsmān Beg, Bayendirī, émir de Diyār-Bekr 46, 51, 72, 75—76, 113
Ḳara Yulūk ʿOsmān b. Fakhr ed-Dīn, émir d'Aḳ Ḳoyūnlu 35, 91
Ḳara Yaḥya 90
Ḳara Yūsuf b. Muḥammed Nūyān, émir de Ḳara Ḳoyūnlu 35—37, 45, 45[4], 49, 50, 55
Ḳaradja, nā'ib de Brousse 78
Ḳāsim b. Bāyazīd I, 109, 109[5]
Ḳāsim b. ʿAlā ed-Dīn Ḳaramān-Oghlu 130[4]
Kurt, dynastie de Perse 31
Ḳuṭb ed-Dīn 86[4], 90[6]
Ḳuwwetlū Beg 73

L

Ladislas, roi de Naples 22[3]
Lālā Shahīn Pasha 74
Langland, William, 103, 103[2]
Lauranese 139. Voir *Ewrenos Beg*
Lazare Grebljanović, Kral de Serbie 32[3], 129[6], 133[3]
Lazarević, Étienne, 73—78, 82, 82[2], 101, 107, 107[1], 110, 127[1], 129[6], 132[6], 133[3].
Lazarević, Vuk, 74, 82, 107[1], 129[6], 132[6]
Lazzero, Conte 127 129, 132, 133. Voir *Lazare* de Serbie
Lomellino, Janot 87, 132, 132[3-4]
Longo, Pierre, 101[3], 117, 119, 129, 129[2]
Luke, Nicolas 13[6]
Lull, Raymond 102
Lusignan, Jean de — 11
Luxembourg, Waleran, comte de Liney et de Saint Pol, gouverneur de Gênes 27—28

M

Maḥmūd de Ghazna 31
Maḥmūd Khān de Čaghatay 31[1], 79, 80
Maiocho, Julien, ambassadeur de Gênes 52
Makarios, évêque d'Athènes 101
Malatesta, Pandolphe, seigneur de Pessaro 137[1]

Malik Shāh, gouverneur de Khwārezm 48, 55[5], 62, 73, 76, 85, 89, 138[14], 139[4]
Malik, Sheikh 94
Malik Sulṭān b. Ḳara Bahādur p. 62
Malkoč Beg de Sīwās 45, 74
Manuel II Paléologue 9, 10, 13—15, 15[2],[8], 16[3-4], 17, 17[4], 19—20, 21[1], 23, 28, 39, 41, 51, 52, 77[3], 92, 108, 108[6], 109, 109[1-2],[5], 110, 110[1], 123[3], 127[7], 132[3], 133[1], 146
Manuel III, empereur de Trébizonde 52, 92, 123[6]
Mas'ūd Shīrāzī, médecin de Tīmūr 94[7]
Mathieu, Patriarche de Constantinople 17, 18
Meḥmed Beg 74
Meḥmed Čelebi b. Bāyazīd I, sulṭān ottoman comme Meḥmed I, 42[8], 74, 76—77, 77[3], 90, 92, 97—98, 100, 108, 119, 121
Meḥmed II Fātiḥ, sulṭān ottoman, 7, 111, 127[6],
Meḥmed Ḥeirān, Sheikh 95
Meḥmed Ḳočīnī 72[5]
Meḥmed Ṣūfī 92
Meḥmed Tawwadjī 72[5]
Mezīd 90
Mézières, Philippe de — 11, 114
Michel, Marc 126[4]
Militza, femme du kral Lazare 74[2]
Ming, Dynastie des — 87, 93
Minnet-Beg, 78—79
Mīrān Shāh b. Tīmūr, Djelāl ed-Dīn, Timouride 71—72, 77—78, 89, 93[3]
Mircea, prince de Valachie 77[4], 110
Mirtsché (Mrkša Žarković) seigneur d'Avlona 24
Mocenigo, Thomas, 133[5]
Moisi, Ser, 126[4]
Montaldo, famille génoise 27
Montona, Mathieu, commandant d'Athènes 105[3]
Mortimer, Edmond, comte de March 104
Mubāshir Bahādur, émir de Tīmūr 72[1], 81
Muḥammed, prophète 49[5], 67[2]
Muḥammed II b. 'Alā ed-Dīn b. Khalīl, Ḳaramān-Oghlu 34, 91, 130[4],[6]
Muḥammed al-Ḳāḍī 92[6]
Muḥammed Beg b. Ibrāhīm b. Orkhān, Menteshe-Oghlu, 91, 130[3]
Muḥammed b. Khalīl b. Ḳaradja, Naṣr ed-Dīn Dulḳādir 35
Muḥammed Meftāh, Seyyid 58
Muḥammed Sulṭān b. Djihāngīr b. Tīmūr 54—56, 58, 73, 76, 78, 80—83, 83[2], 88, 88[1], 89, 93, 95, 119, 127[3], 138[4]
Munte, Guillaume de — 88[7]
Murād I b. Orkhān, sulṭān Ottoman 87, 97, 101, 130[1]
Murād II b. Muḥammed I, sulṭān ottoman 77[3], 111, 121
Murād, frère de Sayin Tīmūr 62
Murād Pashā 74[7], 77
Murḳpil Beg 74[7]
Mūsā, émir timouride 72
Mūsā Čelebi b. Bāyazīd I 74, 77, 98, 110, 139[7]
Muṣṭafa Čelebi b. Bāyazīd I 59, 74, 77, 77[3], 82, 127[1]
Muṣṭafā, nā'ib de Sīwās 42, 42[9], 43, 44[4], 45[7]
Muṣṭafā Beg 79
Mussulmān Zelapì (Zilapo), 129, 129[5], 140. Voir *Suleymān Čelebi*
Muẓaffaride, dynastie persanne 31.

N

Naillac, Philibert de — 20
Naṣr ed-Dīn Muḥammed Dulḳādir voir *Muḥammed b. Khalīl*
Natala, Jean de — 11[1]
Nero, Salagioso di — 134, 134[2]
Nevers, Jean de — 10[3]
Notaras, Antoine 12
Notaras, Nicolas 11, 23
Nuani, Pierre 25[10]
Nūr ed-Dīn, Sheikh, 55[5], 56, 58, 62, 72, 76, 80—81, 89, 94

O

Oghuz b. 'Alā ed-Dīn b. Khalīl, Ḳaramānide, 130[4]
Ogotay Khān b. Čingiz Khān 31[1]
Olivéra Lazarević, femme de Bāyazīd I 32[3], 82[2], 122, 127[7]
Orado, Jacob de — 48[3], 52[1]
Orléans, Louis duc d' — 11, 15

O

'Omer Beg b. Tīmūrtāsh 8[1]
'Omer II b. 'Īsā b. 'Īsā, Aidīn-Oghlu 35, 91
'Omer Beg, émir timouride 72[5]
'Omer, Mewlānā 87[5]
'Omer Sheikh b. Tīmūr, Ḥākim de Shīraz 73, 76
'Omer Ṭabān 72[1]
'Osmān, émir de Teke-Elī 91
'Osmān b. Ertoghrūl, sulṭān ottoman 97
'Osmān Tawwadjī 72[2]

P

Palazuelos, Herman Sanchez de — 92[6]
Paléologue, Andronic IV, 14, 123[1], 130[1]
Paléologue, Démétrius, frère de Manuel II, 12
Paléologue, Hélène, Cantacuzène, femme de Jean V, 20
Paléologue, Hélène, femme de Manuel II, 21[3]
Paléologue, Jean V 16[5], 130[1]
Paléologue, Jean VII 9—10, 10[1-3], 14—15, 17—19, 26, 92, 105, 109, 123[2], 127[7], 132[3], 133[1,2-3]
Paléologue, Jean, fils de Manuel II, empereur de Byzance comme Jean VIII, 15[2]
Paléologue, Manuel II, voir *Manuel II*
Paléologue, Marie, fille d'Andronic III 133[2]
Paléologue, Théodore I, despote de Morée 14, 20, 20[2], 21[3], 22[2], 24, 106, 106[2], 109
Paléologue, Théodore, fils de Manuel II, despote de Morée comme Théodore II, 15[2]
Paléologue Cantacuzène, Théodore, ambassadeur de Manuel II, 10, 11[1]
Paléologues, dynastie des —, 6, 9, 133[2]
Panizato, Buffilo 88
Panizi, Paul 22[2]
Pantaleo, André, scribe 108[3]
Pāshādjiḳ Beg 74
Paul, évêque de Chalcédoine 12
Philippe le Hardi, duc de Bourgogne 11, 15, 23[5]
Pīr Aḥmed b. 'Alā ed-Dīn Ḳaramān-Oghlu 130[4]
Pīr 'Alī Suldūz 72
Pīr Malik Tawwadjī 72[5]
Pīr Muḥammed b. 'Omer Sheikh b. Tīmūr, Mīrzā Timouride 73, 76, 88
Poupart, Charles 15[6]

R

Ramaḍān, Ḳāḍī Sheikh 88, 92, 92[1]
Richard II, roi d'Angleterre 12, 13[1,4], 104
Rosso, Barthélémy 87, 132[3]
Rustem Tugha Bugha 72[4], 80

S

Sagredo, Gerardo 78[9], 117—119, 125[6], 127[2], 128—134
Sa'īd Khodja 72[2], 80, 85, 85[8]
Saint Jean 130[2]
Saint Jean, ordre de —, de Jérusalem 20—21, 104. Voir aussi *Hospitaliers de Rhodes*
Saint Supéran, Pierre de — 20, 25
Sandron (Sathru) ou Alexandre, 39, 39[4], 123 Voir aussi *Sathru*
Salazar, Gomez de — 92[6]
Santa Maria, Fray Alonzo Paez de — 92[6]
Sanudo, Florence, duchesse de Naxos 133[4]
Sarbadaride, dynastie de Perse, 31
Sathru 19[2], 39, 39[4], 52[1]. Voir *Sandron*.
Ssathru 39[4]
Savoie, bâtard du comte de — 81[6], 82. Voir *Champagne (Antoine de)*.
Savoie, Amédée V, comte de Savoie 133[2]
Savoie, Anne de — femme d'Andronic III Paléologue 133[2]
Savone, Pierre Marie de — 101[2]
Sāwdjī b. Murād I 70, 92, 130[1]
Sayin Tīmūr 62
Seldjūḳides, dynastie des — 30, 99
Sindjar Sulṭān b. Hadjdjī Seif ed-Dīn 72
Sérafin, évêque de Salone 101
Seyyid Aḥmed Terkhān 120
Shāhin Beg 74[7]
Shāh-Rukh b. Tīmūr, Mīrzā 48, 49, 72, 75, 77—78, 81, 88, 93, 94
Shāh Shāhān 72[2]
Shāhsuwār, émir timouride 64, 72[5]

Shems ed-Dīn 56[7]
Shems ed-Dīn ʿAbbās 73, 88[1]
Shems ed-Dīn al-Malik 52, 72[5], 81
Sigismond de Luxembourg, roi de Hongrie 12, 23, 107
Sottomayor, Payo de — 92[6]
Spinula, Bartholomé 52[1]
Suleymān Čelebi b. Bāyazīd I, sulṭān ottoman comme Suleymān I 24—25, 33[2], 35, 42, 42[9], 43, 46[4], 47—48, 59, 74—78, 80—83, 85—88, 92, 92[1], 97, 105—109, 109[1], 127[5], 129, 129[5], 130[9], 133[4], 134[2], 139[3], [8], [10], 140[9]
Suleymān le Magnifique, sulṭān ottoman 114
Suleymān Shāh 43, 43[3], 48, 61, 72, 78, 80, 85, 139[3]
Suleymān Shāh b. Muḥammed, Germiān-Oghlu 140[5]
Sulṭān Barlās 72[2]
Sulṭān Ḥusein Mirʿalī 56, 72, 76, 78, 80, 85, 94[4]
Sulṭānīya, Jean de — 39[3], 93, 93[1], 117, 117[10], 118, 120
Sūndjuk Bahādur 72[4], 81—83[2], 88, 88[5], 94
Suriano, Jacques 108, 109[2], 133[4]

Ṣ

Ṣarudja-Pasha 74, 107[1]
Ṣarukhān, dynastie 138[6]
Ṣofi Khalīl 72[5]
Ṣūyūrghātmish, Khān de Čaghatay 31[1]

T

Taddei, Quilico dei — 18—19
Tamar Taspar 139. Voir *Tīmūrtāsh Pasha*
Tamerlano 137. Voir *Tīmūr*
Tamir 138—140. Voir *Tīmūr Gūrkhān*
Tañri Wermīsh Tawwadjī 72
Tārāghāy, émir, père de Tīmūr 30, 30[2]
Tawakkul Barlās 72
Tawakkul Ḳara ʿAlī 72[2]
Tamir-bey 130[3]
Temir 123, 125, 127—130, 132. Voir *Tīmūr Gūrghān*
Timerbei 126[1], 138. Voir *Timūr*
Tīmūr Gūrkhān, Ḳuṭb ed-Dīn (Tīmūr Lenk) 5, 17—19[2], 25—26, 30, 30[2], 31, 31[1-2,6], 32, 35—40, 40[1-2], 41—46, 46[4], 47[1], 48—49, 49[5], 50—52, 52[1], [6], 53—67[2], 68—74, 76—86, 86[1], 87—90[3-5], 91, 91[1], 92, 92[6], [8], 93, 93[3], [5], 94[3], [7], 95, 96[1-2], 100, 106—107, 109, 111—113, 119—123, 127[1], 130[1], [3], [6] 132[7], 135[5], 138[3]
Tīmūrtāsh Pasha b. Ḳara ʿAlī Beg, vizir 8[1], 10, 34, 36, 43, 73, 79, 85, 139[11]
Tīmūrtāsh, commandant de l'armée mamlūke de Syrie 46
Torgati 140
Trevisano, Jacques 24[7], 83[5]
Tūmānāy, ancêtre de Tīmūr 30[2]

Ṭ

Ṭahir Beg 74[7]
Ṭahirten, Ḥākim d'Erzindjān 36, 37[8], 42, 46, 47, 47[6]—49, 51—52, 52[1], 56, 58, 72, 75, 91
Ṭoydje Bālābān 73

U

Undinis, Augustin de, moine de S. Benoît de Nursia 12
Urkhān Beg b. Iṣhaḳ Ṣarukhān-Oghlu 91, 138[10]
Urkhān b. ʿOsmān, sulṭān Ottoman 70[3]

V

Veniero, Dolfino 131[3]
Veniero, Jean 135[1]
Veniero, Pasqualino, châtelain de Tinos et Myconos 66[5], 86[6], 87[1], 135
Visconti, Jean Galéas, duc de Milan 12, 16[4], 21
Viaro, ambassadeur Vénitien 131[3]
Vitturi, Nicolas, podestat d'Athènes 84[6], 105[3]
Vranes, Vranesius 139[10]. Voir *Ewrenos Beg*

W

Weled Sheikh Bahādur 72[2]
Wenceslas, empereur des Romains 12

Y

Yādikiār, émir timouride 72
Yakhshī Beg b. Tīmūrtāsh 79
Ya ʿkūb Beg, gouverneur d'Anḳara 19, 63, 64, 80, 127[4]

Ya ʿḳūb II b. Suleymān, Germiān Oghlu 33, 91, 140[1]
Yūsuf Beg 74[7]
Yūsuf Barlās 72[2]

Z

Zaccaria, Coïa, seigneur de Satii 47
Zain al-ʿĀbidīn Muḥammed voir *Muḥammed b. Aḥmed b. Muḥ. b. Sirādj ed-Dīn, Zain al-ʿĀbidīn*
Zaraman 130. Voir *ʿAlā ed-Dīn, Ḳaramān-Oghlu*
Zeno, Charles 23, 23[5], 28, 28[9]
Zeno, Pierre, seigneur d'Andros 105, 105[5], 107, 107[3], 133, 133[4], 135[2]

B. INDEX DES NOMS GÉOGRAPHIQUES

A

Ābārdī (Shārkīshlā, Tonus) 62[1]
Achini 140. Voir *Khonas* (Χῶναι)
Adramit (Adramyttion) 88[5]
Adriatique, Mer, 23[1], 24
῞Αγιος ᾿Ιωάννης 130[2]
῞Αγγιος Θεολόγος 130[2]
Alexandrie 87[5]
Aidīn-Elī 33, 36, 37[1], 42[8], 59, 74, 76, 91
Aidīn Güzel Ḥiṣār (anc. Tralleis) 85, 88, 90
Aḳ Čāy, rivière du Germiān-Elī 34
Aḳ Dāgh 61
Aḳ Dāgh Maʿdeni 61
Aḳ-Sarāy (anc. Kolonia Archelaïs, τὰ ξαρα) 34, 85, 91, 130[6]
Aḳ-Shehir (anc. Philomelium) 33[5], 80, 85, 90, 91, 93, 94, 94[7], 95, 130[6]
Aktūm 51
Alādja (anc. Karissa) 61
Alandjiḳ 48
Albanie 22, 129[2]
Alep (Ḥalab) 46, 97, 113
Alexandrie 87[5]
Algiro (Hiéron, τὸ ῾Ιερόν) 14[2]
Allemagne 12
Altinṭāsh 88
Altoluogo (anc. Efes) 24—25, 46, 46[6], 59, 101[3], 106, 108, 129[2], 130[2-3], voir aussi *Ayasolūḳ*
Amāsia (anc. Amaseia) 35, 61, 77, 92, 95, 97, 121.
Amāṣra (anc. Amastris, Samasra) 130[7]
Anadolu Ḥiṣār 9. Voir aussi *Güzeldje Ḥiṣār*
Anatolie 5—7, 33, 42, 45, 47, 47[2], 50—52, 59, 63[2], 65, 76, 85, 87, 92, 97, 100, 108, 111
Andrinople 85, 99, 107[1], 108
Andros 105, 133, 133[4], 135[2]
Anéphorites 105, 133[5]
Angleterre 11[1], 12, 93, 104
Angonin 125. Voir *Ankara*
Ania, Aniya 138[12]
Anḳara (Ankyra) 6—7, 34, 60, 60[7], 62, 63, 63[6], 64—66, 80, 92, 92[6], 93, 100, 101[3], 106[2], 107, 107[1], 108, 110, 117—121, 125[3-4], 127[4], 129[3], 130[3]
Archipel 8, 24, 133
Archipel, duché de l'— 26, 104[1], 110
Argos 22, 22[2], 23
Arik Dāgh 60[6]
Arménie 35
Artik-Abad 65[2]
Artiḳ Owa 61
Artzakh 54[3]. Voir aussi *Ḳarabāgh*
Asie Mineure 31, 47, 53
Āṭālia (anc. Attalea) 33, 80, 85, 87[5] 139[4] Voir aussi *Satalia*
Athènes 83[5], 84, 84[6], 104—106, 108, 108[1]
Autriche 110
Avignon 15
Avlona 24
Awnik 41, 49, 55
Ayāsh 60[7]
Āzerbaidjān (Ādharbaidjān) 37, 38[2], 49, 113
Ayasolūḳ (Altoluogo, Ephèse) 25, 33, 33[1], 59, 88, 90[5], 91, 108, 130[2]. Voir aussi *Altoluogo*

ʿA

ʿAinṭāb (Anthaph-Diva) 46
ʿĀlā Dāgh 55, 55[1]
ʿAlādja Ḥiṣār 32[3]

ʿAla-Shehir (anc. Philadelphia) 33
ʿAlāʾya (anc. Kalonoros, Candelore) 80, 91, 130[6]

B

Baʿalbek 47
Badakhshān 57
Baghdād 35, 47, 113
Bahādir Tepesi 65, 76
Balāṭ (Palatia, Milet) 59, 91, 108. Voir aussi *Palatia*
Balkans, Péninsule des — 7, 111
Bāliḳ 88, 92[1]
Bālikesrī (Hadrianoutherai) 88, 90
Bardhaʿa (Partav) 48, 54[3]
Bārsemā 62[1]
Bassanello 137[1]
Behisnī 36, 45, 46
Belforte 28[6]
Belgrade 110
Bend-Deresi 64[2]
Berghama (anc. Pergame) 88, 88[5]. Voir aussi *Pergamo*
Bey-Pāzārī (anc. Lagania, Anastasiopolis) 60, 60[7], 91[1], 130[6]
Beyrouth (Bairūt) 11
Bey-Shehir 33
Bingöl Dāgh 55
Bodonitza 106, 110
Boli (Claudiopolis, Bithynium) 60, 60[5-6]
Bosphore 8, 14, 16, 93, 110
Böyrek 65, 135[7]
Boz Oḳ 62[4]
Brousse (anc. Prusa, turc Bursa) 19, 46, 48, 59, 60, 64, 77, 78, 80, 81, 82[1], 88[1], 90, 92, 95, 95[2], 97, 101, 117, 119, 121, 138[13], 139[10]
Bukhārā 50
Būrsa 127, 129—130, 136, 138, 140. Voir aussi *Brousse*
Byzance 7, 8, 23, 26, 102

C

Caffa 137, 140
Caire, Le — 87[5]
Cairo 139. Voir Le Caire
Camin 12
Candie 129, 135[1]
Carie 91, 139[5]
Caspienne Mer, 31
Castille 92, 132[7]
Caucase 31
Cerigo 23, 23[4]
Chalcédoine (Χαλκηδῶν) 12
Chalcidique 105
Chine 87, 93, 96[2]
Chios 26, 26[1], 33, 59, 90, 106, 129, 130[3], 133, 133[4], 134—135, 137, 137[2]
Chypre 29, 107
Cilicie 64
Constantinople 6—9, 10[1], 11, 13—20, 23, 26, 29, 30[1], 38, 39[4], 40—41, 42[4], 46, 52, 52[1], 59, 60[5], 83, 83[5], 86[4], 87, 104[1]—106, 108, 109[5], 110, 111, 119, 123, 125, 125[1], 131[3], 133[1]
Corfou 22, 22[3], 25, 105[2]
Corinthe 20[3], 106, 106[3]
Coron 19, 21, 21[3], 25, 83[7]
Costantinopoli 124, 127, 129, 130, 132, 134, 137, 140
Crète 19, 21[3, 5], 24—26, 26[1], 46[5], 83[7], 84[10], 105, 108[3], 125[1], 126[4], 130[3], 137[2-3], 140[6]
Croya 22
Curzola 28[7]

Č

Čaghatay, Ulūsu 31[1], 79, 87
Čanaḳ Kalʿe (Ḳalʿe-i Sulṭānīye) 82
Čārshembe Ṣu 34
Čatāl 65, 78, 135[7]
Černomen (Čermen) 107[1]
Čibuḳ Čāir 62[1]
Čibūḳ Čāyi 65, 66, 135[8]

D

Dagno 22
Dalmatie 21
Damas 47, 121
Danube 110
Dardanelles 13, 52, 82, 106[1], 125[5]
Dasquis (Daskylion, Eskil Kiöy) 13
Delīdje Irmaḳ 65[2]
Demirli Bāghče 64
Deñizli (Tanguzliḳ, Tunghuzli) 93, 130[3]
Derbend 50[5]
Derende (anc. Taranton) 36
Dichia 138
Dīwrigī (anc. Tephrike) 36
Diyār Bekr ou Amid (anc. Amida) 46, 57

Djānik̦ 34
Djebendjī, gare d'Anḳara 64
Don 31
Doukades 105[2]
Drivasto 22
Durazzo 22

E

Égée 22, 26, 26[1], 84
Egerdir voir Eğridir
Egridir (anc. Prostanna) 94
Égypte 47[1], 87[5], 93, 117, 119
Emir Göl 64, 65
Enos 43[3], 57[7]
Ephèse 88, 130[2]. Voir *Ayasolūḳ*
Erzerūm (anc. Theodosiopolis) 36, 42, 46, 55, 95, 97
Erzindjān 18, 36—37, 41, 42, 47—49, 55, 55[8], 57, 91, 95, 113
Eskiledj 62[1]
Eubée 20[6], 33, 106, 135[2]. Voir aussi *Nègrepont*
Euphrate 35—36, 46, 47, 56
Europe 85

F

Felek-Ābād (Limnai) 94
Ferrare 109[1]
Filibe 33[2]
Florence 12
Focea Nuova (Yeñidje Foča, ἡ νεά Φώκαια) 137[5], 138[2]. Voir aussi *Phocée, la Nouvelle —*
Focea Vecchia (Eskidje Foča ou Ḳaradja Foča, ἡ Παλαιά Φώκαιά) 137[5] Voir aussi *Phocée, l'Ancienne*
Foglia Nuova 138. Voir *Focea Nuova*
Foglie 137, 138
France 10, 15, 93, 104, 117
Frioul 21

G

Galatia 130
Galiko 105
Gallipoli 18, 26, 46, 59, 86, 104, 104[2], 107[1], 109[1], 124[1], 127, 132, 134[2], 136, 140
Gandja (Djanza, Ganzac, Elisabethpol) 48, 54[4]
Gange 93
Gênes 6, 21, 23, 26, 27, 27[2], 28, 29[3-4], 40, 93, 102, 104[1], 105, 107, 108, 109[1], 110, 126[4], 132
Gerede (anc. Krateia) 60, 60[6], 85
Germiān-Elī 33, 36, 37[1], 59, 76, 79[7], 88, 91, 140[5]
Gīlān 57
Gökdjegöl 48
Gönik Ḥiṣār (Ṭorbalī) 17, 60[7]
Gothie 18
Gračanica, monastère de — 107[2]
Grèce 85, 86, 137[3]
Grecia 125[1], 126, 126[1], 127—128, 130, 131[3] 132, 140
Gül Djāmi', mosquée de Constantinople 17
Güzel Ḥiṣār 90. Voir *Aidīn Güzel Ḥiṣār*
Güzeldje Ḥiṣār, nom ancien d'Anadoli Ḥiṣār 9, 87

H

Hārūk 58
Hiéron (τὸ Ἱερόν) 14. Voir aussi *Algiro*
Hindoustan 57
Hizirlik Tepesi 64
Hongrie 12, 12[2], 110

Ḥ

Ḥamā 47, 113
Ḥamīd-Elī 33, 59, 74, 85
Ḥidjāz 49
Ḥiṣār Oḳu 91
Ḥoms 47

I et ʿI

Ibṣīli Ḥiṣār (Ipsālā) 33. Voir aussi *Ipsālā*
Inde 31
Ionie 91
Ionienne, Mer, 22
Ipsālā 37[1]
Irān 31, 47
Iṣfahān 54[2], 73
Istanoz 60[7], 81
Izmīd (anc. Nicomedia) 13, 59, 60
Izmīr (Smyrne) 87. Voir auss' *Smyrne*
Iznīk (Nicée, Nikia), 59, 60, 81, 82
ʿIrāḳ 44, 58

J

Jérusalem 101[1], 103, 104[1]

K

Kalavryta 20
Keči-Burlū 85, 88
Kedik Čāir 62[1]
Keiwe (Kavaia) 60, 60[7]
Kemākh (Kamachos) 36, 55—57, 113
Kerbelā' 58
Keshīsh Dāghi 81, 136[2]
Khonās (Χῶναι) 140[3]. Voir aussi *Achini*
Khorāsān 72
Khwārezm (Khīwa) 31
Kiākhta (Kakhta) 45—46
Kianghrī (Kankrī, Čangrī, anc. Gangra) 91
Kolubra 110
Köprü Kiöy (Saniana) 63
Kossovo Polje (Ḳoşowa) 73, 107, 107[1]
Kruševac 32[3], 133[3]
Kūr (Kurr) 54
Kurdistān 57
Kūtāhiya (anc. Kotyaion) 33, 82, 85, 88, 88[1], 90, 91, 127[4]

Ḳ

Ḳāḍi Shehir 60
Ḳāghlā 65
Ḳal'edjiḳ 64, 65[2], 91
Ḳarabāgh 48, 50, 50[5], 54, 54[3]
Ḳara Bāyir 65
Ḳara-Bel 35
Ḳara Boghdān (Moldavie) 60
Ḳara-Burun, presqu'île de — 98
Ḳara-Ḥiṣār, Asium (Akroïnos) 80, 85, 91, 127[4]
Ḳara-Ḥīṣār, Deweli 34, 95
Karamān-Elī 33, 34, 59, 91, 130[4]
Ḳarasi 42[8], 59, 74
Ḳarawutepe 48
Ḳasṭamūnī-Elī 34, 91
Ḳayṣerīye (anc. Kaisareia) 34, 43, 47[6], 55, 61, 62, 93, 95
Ḳipčaḳ, Desht-i — 59. Voir aussi *Russie*
Ḳir-Shehir (anc. Aquae Saravenae, θερμὰ) 62—64, 91[1], 130[6]
Ḳizil Irmāḳ (anc. Halys, Ἅλυς) 42, 47[4], 60, 61, 63, 65[2]
Ḳizildja, village 139[5]
Ḳodja-Elī 85
Ḳonya (anc. Ikonion, Τοκόνιν) 33, 34, 80, 85, 91, 95, 95[4-5], 130[6], 139[3]

L

Lamia 106[2]
Langora 129. Voir Anḳara
Languedoc 11[1]
Lārenda (auj. Ḳaramān) 91, 130[6]
Lausanne 12
Lemnos 109[3]
Lépante 22, 25, 83
Lesbos (Metellino) 10[3], 13, 14[4], 77[3], 90, 109[3], 132[7], 133[3-4]. Voir aussi *Metellino*
Lübeck 12
Lucques 11
Lydie 91

M

Mačva, Banat de — 110
Maghnisa (Magnesia ad Sipylum) 88, 91, 138[11]. Voir aussi *Manisia*
Maḥmud Oghlan, village du vilayet d'Anḳara 79
τὰ Μαλάχια, plaine, 139[1]
Malaṭya (anc. Melitini) 36, 45, 45[7], 47[1], 55, 60
Mal-tepe 130[10]
Mandachia 138[4]
Manisia 138. Voir *Maghnisa*
Marachia 139. Voir Μαλάχια
Marmara, Mer de — 8, 14, 106
Maritza 107[1]
Māwerā' an-Nahr 113. Voir *Transoxiane*
Mayence 12
Méandre 139[1]. Voir *Menderez, Büyük*
Méditerranée 57
Meissen 12
Mekke (la) 49
Mekrān 56
Melik Shāh, village du wilāyet d'Anḳara 65, 75, 77
Menderez, Büyük (anc. Maiandros) 88
Menderez, Küčük (anc. Caystros) 88
Menteshe-Elī 33, 35, 36, 38[1], 76, 85, 91, 130[3], 138[4]
Mésopotamie 31, 42, 47, 49, 51
Messembria 105
Metellino 132, 133. Voir *Lesbos*
Mierete 130
Mīkhālidj (Μιχαλίτζη, Μίχαλικίον) 83, 88
Milan 12

Mingöl, près de Ḳarṣ 48, 55
Mire Dāghi 65, 135[7]
Mistra 8, 19, 20, 24
Modon 15[2], 19, 21, 21[3], 25, 83[7], 108, 109[1]
Moghan Göl 64, 65
Moldavie 59
Morée 15, 19, 22, 106[3], 109[1], 110
Musali (Mürsel) 138[9]
Muzalia 138. Voir *Musali*.
Myconos 135, 135[2]

N

Nakhčuwān (Nakhičewan) 48
Naʿlukhān 60[7]
Naples 12, 27
Naretes, pas des — 13, 125[1]
Nauplie 22
Naxos *(Nixia)* 105, 133[4], 135[4], 137[4]
Nègrepont 19, 22, 23, 23[4], 25, 26[1], 83[7], 84, 104[5], 105, 133[5-6], 137[1] Voir aussi *Eubée*
Negroponte 133, 137. Voir *Nègrepont*
Nicomédie 13. Voir *Izmīd*
Nicopolis 6, 8, 11, 13, 39[3], 65, 102, 114
Nīgde (Antīgū, Negīde) 34
Nīsī 94
Nixia 135, 137
Noire, Mer 26, 31, 57
Nuja 138. Voir *Ania, Aniya*

O et ʿO

Odjan 48
Otrār 96[1]
ʿOṣmāndjiḳ 34

P

Padoue 15
Paladari 138[13], voir aussi *Paladra*
Paladra 138
Palatia 46, 46[6], 59, 106, 108, 129, 140. Voir aussi *Balāṭ*
Pamphylie 91
Panion 106
Parga 22
Paris 15, 28[9], 109[1], 127[7]
Patras 131[3]
Pavie 15
Péra 11, 13, 14, 18, 18[6], 19, 19[2], 23, 26, 39—41, 52, 52[1], 83, 86, 86[6], 87, 101[2], 110, 124, 126[3], 127[6], 132, 132[1, 3-4], 133[3], 135, 137, 140.
Pergamo 138. Voir *Berghama*
Perse 31, 57, 140
Pessaro 137[1]
Phocée, l'Ancienne (Focea Vecchia, Eskidje Foča) 90, 108, 137[5]. Voir aussi *Focea Vecchia*
Phocée, la Nouvelle (Focea Nuova, Yeñidje Foča) 90, 90[3], 106, 137[5], 138[2] Voir aussi *Focea Nuova*

R

Rasina 133[3]
Rawli 65
Rhodes 13, 14, 26, 83[5], 87, 106, 106[3], 133[4]
Riva 14
Rome 27
Roumélie (Rūm-Elī) 59, 65—66, 76, 100, 130[1]. Voir aussi *Rūm-Elī*
Rūm-Elī 67[2], 99
Russie 59

S

Sabastia 139. Voir *Sebastopolis de Carie*
Salona 106, 106[2], 110
Salonichi 140. Voir *Salonique*
Salonique 109, 109[3]
Samarḳand 58, 73, 81, 94, 95, 119, 121
Samastri 130[7]. Voir aussi *Āmāsra*
Sarāy 75
Saraydjiḳ 79
Sarca 140. Voir *Ṣarukhān*
Sarcam 138. Voir *Ṣarukhān*
Satalia 139, 139[4]. Voir *Aṭālia*
Scio 132, 138. Voir aussi *Chios*
Scutari, ville d'Albanie 22
Sebastopolis de Carie (auj. Kizildja) 139[5]
Selymbria 10[2], 18
Senestria 130. Voir *Āmāṣra*
Seres 139[10]
Séville 92[6]
Seyyid Shehir 34[4]
Shamkūr 54
Shirāz 54[2], 113
Shīrwān 57, 91, 113
Sienne 12, 130[1]
Sighirlī Ḥadjdjī (Siğirli Ḥadjdjī) 79
Silistrie 110
Simīw 98

Sīrkedji tekkiye 17
Sinūb 35, 91, 130[3]
Seyistān (Sīstān, Sedjestān) 57
Sīwās (anc. Sebasteia) 18, 35, 41—42, 46, 47—48, 55, 57, 59, 60, 61, 63—65[2], 95, 113
Siwasti 139[5]
Siwrī-Ḥiṣār (Palia, Justinianopolis ?) 85, 91[1], 130[6]
Smyrne (Izmīr) 33, 88—89, 92[1], 99, 138[3]
Sokol 110
Soria 130, 139. Voir *Syrie*
Studion, monasthère de — 109[5]
Stura 28[6]
Sulṭān Ḥiṣār (Nyssa) 91, 93
Syrie 31, 35, 37, 42, 45—47, 47[1], 49, 51, 93, 126[4], 130[8], 139[6]

Ṣ

Ṣamsūn (anc. Aminsos), ville de l'émirat de Ḳasṭamūnī 34
Ṣamsūn Ḳal'esi (anc. Priène) 139[1]
Ṣāri Ḳāmish 55
Ṣāri Oghlan 62[1]
Ṣarukhān-Elī 33, 33[2], 35, 36, 42[8], 59, 74, 76, 88, 91, 138, 138[10], 140

T

Taca 138. Voir *Teke*
Tadef Dzink 54[7]
Tamnava 110
Tana 24[3]
Tapasar 54
Teke-Elī 33, 59, 74, 85, 91, 138[14]
Tekwur Dāghi 109[4]
Ténédos 22
Teologo 130. Voir *Ayasolūk* (Altoluogo)
Terter 54[3]
Thessalonique 14. Voir aussi *Salonique*
Thrace 64
Tian-Shan 6
Tiflis 54[3]
Tinos 22, 135, 135[2]
Tīre (anc. Thyraia, Arcadiopolis) 88
Toḳat (anc. Dokeia) 35, 60, 61, 92
Tortum 55, 55[5]
Tūrān 57
Trabizonda 123, 124. Voir *Trébizonde*
Transoxiane 6, 30, 31, 49, 57, 72, 97, 113, 139[2]
Trébizonde 37, 41, 52, 52[1], 123, 124, 131[3]
Trepča 74[2]
Trie 87[2], 125[1], 132
Tripolje 107[2]
Tunghuzlu (Tunguzliḳ) 88. Voir *Deñizli.*
Turchia 129, 130—132, 132[3], 140
Turkestān 57, 81
Turquie 6

Ṭ

Ṭarāḳlī Yeñidjesi Ḥiṣār 17, 60[7], 81
Ṭorbālī (Gönik) 60[7]. Voir aussi *Gönik-Ḥiṣār*

U

Ulū Burlū 88, 93, 94

V

Valachie 12[2], 34, 77[4]
Valjevo 110
Varazze 28[7]
Vardar 105
Vasilipotamon 106[3], 109[1]
Vicence 15
Volga 31
Vučitrn 74[2]

W

Windsor 16[2]

Y

Yeñi-Shehir 34[4], 82, 83[2], 88, 88, 127[1]
Yeñidje Foča 138[2]. Voir *Phocée, la Nouvelle —*
Yeshil Irmaḳ 61
Yildiz Dāgh 60, 61

Z

Zeitoun 110

C. INDEX DES NOMS D'AUTHEURS

A

Abbondanza, V., 141
Abul Gazi Bahadur Khan 30[2], 79[6], 142
Abū' l-Maḥāsin Djemal ed-Dīn Yūsuf ben Taghriberdī 51[5], 117, 148
Adam de Ūsk 143
Agostini, G. 150
Alboiagian 150
Amadi Fr. 107[4], 142
Arakel de Baghez 150
Arnold, Ivor 151
Arnold, Th. 103, 148
Arnold, T. W. 141
Atiya, Aziz Suryal 150
Avonal, Fr. 18[8], 39[4], 43[3], 48[2], 52[1], 56[5], 57[4], 59[2], 60[8]

ʿA

ʿAbd er-Raḥmān Sheref 150
Al-ʿAinī, Bedr ed-Dīn Maḥmūd 47[1], 95, 117, 119, 149
ʿAli, Fāṭima 150
ʿĀlī, Muṣṭafā 34[4], 37[2], [7-8], 38[3], 45[1], 47[3], [6], 49[4], 57[6-7], 60[1], 64[3], 66[6], 68[2], 71[1], [3], 73[5], [7], 74[4], [8], 76[2-3], 77[1-2], 79[2-3], [9], 80[3], 81[5], [7], 82[1], [6], 85[2-3], [5], 87[5], 88[4], 89[1], [3], [5], 90[1], 94[7], 95[1], 109[5], 136[1], 140[10], 142
ʿĀshik Pasha-zāde 8[1], 9[3], [5], 10[1], 17[4], 33[2], [4], 34[2], [4], [7], 35[4], [6], 36[1], [4], [6], 37[1], [3], [6], 38[2], [3], 41[2-3], 44[7], 46[3], 59[4], [7], 66[6], 73[5], 75[6], 76[3], 77[1-3], 78[3], [6], 79[7], 91[3], 94[7], 109[4], 116, 121, 121[5], 140[10], 142

B

Babinger, Fr. 34[1], 98[1], 101[6], 116, 116[5], 130[1], 141, 148, 150
Baeza, G. 122[1]
Balasan, St. 151
Baluze, St. 146
Basset, R. 141
Beale, T. 141
Bekker, Imm. 143, 144, 145
Bekynton, Th. 13[1], 149
Belgrano, L. T. 101[2], 132[3], 142, 149
Bellaguet, L. 10[7], 143
Ben Shonah 35[2], [8], 42[9], 43[4], 44[6], 45[7], 47[1]
Berchem, Max van — 149
Bergeron, P. 122[4], 143
Bernino, D. 95, 114, 114[4] 122[6], 143
Bialloblotsky, C. H. F. 8[2], 145
Bizara, P. 144
Blaneforde, H. de — 148
Blair 142
Bogdan, I. 9[2], 10[4], 117, 143
Bohn, H. G. 143
Bonet, H. 151
Bonincontri, L. 112, 122[4], 143
Bond, J. J. 142
Bosio, I. 20[5], 87[6], 88[7], 89[5], 151
Bouvat, L. 151
Bouvet, Fr. 151
Bratutti, V. 8[2], 147
Brehier, L. 151
Bretschneider, R. 96[2], 151
Brokelmann, C. 151
Broquière, B. de la — 16[6], 143
Brown, J. 16[5], 151
Bryennios, Nic. 9[4]
Buchan Telfer J. 148

Buchon, J. A. 22[8], 146, 148, 151
Buondelmonti, Ch. 9[4], 16[7], 17[1]
Bury, J. B. 152
Bustron, Fl. 107[4], 143

C

Cabasilas, S. 144
Caelius, A. 143, 144
Cahun, L. 37[5], 49[4], 151
Cambini, A. 143
Campana, C. 17[4], 36[1], 36[4], 77[4], 95, 122[7], [9], 143
Canale, M. G. 151
Cantacuzène, J. 16[5]
Carlì, G. R. 34[3], 142
Cave, G. 151
Cessi, R. 22[2], 151
Chalcocondyle, L. 8[2], 9[3], 10[2], 14[4], 15[1], 20[5], 42[4], [7-8], 43[8], 44[7], 45[2], 48[5], 60[3], 65[4], 66[2], [4], 74[5], 75[1], [4], 90[1], [9], 91[5], 112, 112[6], 114, 114[2], 120, 127[2], 130[1], 138[3], 143
Chambers, A. 142
Charrière, E. 38[7], 39[3], 40[2], 92[8], 149
Chronicon breve 14[7], 143
Chronographia regum Francorum 81[6], 93[1], 117, 143
Chronicon Tarvisinum 79[3], 84[3], 147
Cicogna, E. A. 151
Cinnamos J. 9[4]
Clavijo, Ruy Gonzáles de — 9[4], 13[7-8], 14[4-5], 16[5-7], 17[1], [5], 18[6-7], 26[2], 36[5], [7], 37[8], 38[3], 42[3], [10], 44[7], 46[4], 52[3], 55[9], 56[5], 57[3], 59[3], 60[4], 65[1], 84[2], [4], 87[5], 91[3], 92[6-7], 96[1], 109[3], [6], 120, 126[3], 132[7], 143, 145
Collas, L. 151
Combefis, Fr. 151
Constantin le Philosophe 38[3], 48[5], 59[7], 68[2], 82[2], 109[2], 133[3], 145
Constantin le Porphirogénète 55[8]
Coopland, G. W. 103[7], 151
Coronelli, V. 151
Crusius, M. 144
Cuinet, V. 151
Cuspinianus, I. 9[2], 122[4], [7], [9], 144

D

Darkó, E. 143
Daru, P. A. 151
Davy 147
Dawkins, R. M. 146
Decei, A. 77[4], 151
Défrémery, Ch. 30[2], 145
Djemāl ed-Dīn, Aḥmed 141
Delaville-Le-Roulx, J. 5, 19[3], 20[3-4], [6], 26[4], 83[5], 84[7], [9], 134[1], 151
Delayto, J. de — 112, 117, 144
Delbrück, H. 151
Depping, J. B. 108[4], 151
Deschamps, E. 15[8]
Desiderio, C. 147
Desmaison 142
Devon, Fr. 13[2], 149
Doglioni 15[3], 152
Dölger, Fr. 152
Dorn, B. v. 144, 147
Douët d'Arcq, Ch. 15[6], 113[3], 147, 149
Drechsler, W. 9[2], 122[4], 144
Driault, E. 152
Ducas 9[3], 10[2], 14[4], [6], 15[2], 16[5], 17[3-4], 18[3], 43[3], 37[6], [8], 38[4], 42[3], 43[8], 44[7], 45[2], 46[7], 66[5], 68[2], 72, 73[8], 75[1], 76[3], 77[3], 78[1-2], 79[2], 82[6], 85[5], 86[1], 87[6], 88[2], [5], 89[3], 90[1], [3-4], 91[7-8], 95[2], [5], 106[1], 109[1], [3], [5-6], 112, 112[5], 120, 127[2], 130[1], 134[2], 135[9], 138[3], 143, 144
Du Cange, Ch. 11[1], 141, 152

E

Ebersolt, J. 14[3], 152
Edrīsī, M. 144
Egnatius, J. B. 9[2], 122[4], 144
Ellis, H. 92[8], 93[3], 149
Engel, J. Ch. von — 74[2], 132[6], 152
Enwerī 144
Eprikian 54[3], 141
Erdmann, F. von — 152
Ewliyā Čelebi 10[1], 17[4], 18[6], 35[1], 63[6], 71[4], 75[6], 79[4], [7], 95[2], 114, 114[7], 121, 144
Eulogium historiarum 16[3], 144

F

Fabricius, J. A. 141
Fallmerayer, J. Ph. 39[4], 152
Fehmi Yūsuf 152
Ferīdūn, Aḥmed 36[2], 37[6], 38[3], 149
Finlay, G. 52[2], 113[1], 152
Flügel, G. 141
Foglietta, U. 28[1], [2], [4], 107[4], 144
Formanti, N. 9[2], 75[6], 122[4], [6-7], [9], 144

Fraehn, C. M. 142
Froissart, J. 16[1], 144, 146

G

Gabrieli, G. 141
Galland, A. 142, 147
Gataro, A. 14[8], 15[3], [5], 144
Gelcich, J. 113[5], 149
Gerland, E. 23[7], 149
Geropoldi, A. 17[4], 34[4], [7], 35[1], 36[1], 75[6], 76[3], 77[4], 91[3], 144
Gervarius, L. 122[9], 144
Geuffraeus, A. 144
Gevdet, A. 152
Gibbon, E. 152
Gibbons, H. A. 5, 32[3], 47[2], 65[4], 100[2], 120, 152
Giese, F. (Anon. de —) 8[1], 33[2], [5], 34[2], [6-7], 36[1], 38[3], 42[8], 43[1], 44[2], [7], 45[3], 64[1], 65[3], 66[5-6], 67[1], 74[10], 75[6], 76[3], 77[1-2], [4], 91[5], [7-8], 100[1], 109[5], 116, 116[4], 145
Giorgievitz, B. 145
Giovio, P. 59[1], 122[1], 145
Giry, A. 142
Giustiniani, A. 107[4], 112, 122[3], 145
Godefroy, D. 14[7], 23[5], 145, 148
Godefroy Th. 148
Godelevoeus, W. 144
Gower, J. 12[4], 102, 102[2], [3], 103[1], 152
Grafton, R. 144
Greaves 118
Gregorovius, F. 152
Grigorieff, Ch. 145
Gross, C. 141
Grousset, R. 31[3], 32[2], 41[4], 85[10], 92[4], 152
Guignes, Jo. de — 42[9], 43[4], 47[1], 50[5], 60[2], 87[5], 152

H

Hadīdī 94[7]
Haig, W. 142
Hammer, J. von — 5, 10[1], 18[6], 66[5], 106[1], 114, 121, 121[10], 144, 152
Hankius, M. 152
Hardy, Th. D. 152
Harles, G. 141
Hartmann, R. 141
Haydon, F. S. 15[7], 144, 145
Hayne, J. C. G. 152
Hayton, J. 149
Herbelot, B. d' — 35[8], 152
Herzberg, G. F. 152
Hesronita, J. 144
Heyd, W. 106[1], 108[2], 152
Hingeston, F. C. 13[2], 16[3], 19[4], 93[3], 149
Hody, H. 15[7], 152
Houtsma, Th. 141
Hopf, Ch. 18[2], 19[5], 20[1], 21[2], 24[4], [8], 25[5], 84[6], 109[1], 135[2], 145, 148, 153
Hüllmann, K. D. 153

H

Ḥādjdjī Khalīfa 34[3], 35[7], 42[2], [6], 55[1], 60[5-6], 61[3], [5], 62[1], 63[6], 65[2], 117, 118, 141, 142
Ḥāfiẓ Ebrū 120
Ḥusein, Abū Talib al — 147

I

Ibn ʿArabshāh 35[5], 42[4], [8], 43[2], [6], 44[2-3], [6-7], 50[6], 55[6], 56[1], [4-5], [7], 57[1], 59[1], [5], 60[1], [3], 66[3], 71[5], 75[6], 78[7], 81[5], 83[3], 84[1], 85[1], 88[8], 89[5], 91[9], 95[3], [6], 96[1], 116, 116[3], 118, 119, 121, 121[1], 122, 138[3], 145
Ibn Baṭṭūṭa 42[2], [6], 145
Ibn Hadjar al-ʿAskalānī 71[1], 95, 149
Ibn Khaldūn 35[7], 145
Idrīs Bitlīsī 29, 29[5], 48[5], 57[8], 60[9], 65[4], 68[2], 71[6], 73[3], [6], [8], 74[1], [7], 75[3], 76[3], 77[2], 78[5], 79[4-5], [8], 92[3], 112[4], 114, 116, 119, 121, 129[6], 138[8], 140[10], 149
Imperiale, C. 142
Iorga, N. 3, 6, 9[1], 12[3], 18[5], [8], 19[5-6], 20[1], 21[5], 24[1], [5-8], 25[3], [6-7], 26[1], [3], 30[1], 32[5], 39[1,4], 40[4], 43[3], 46[5], 47[1], 48[2], [4], 52[4], 56[5], 57[4], [7], 59[2], 60[8], 74[2], 83[5-7], 84[1], [9-10], 86[6], 87[2], 91[5-6], 101[3], 104[2-3], 105[5], 106[1], 107[3], 108[1-3], 109[1-2], 124[1], 125[1], 126[1], [3], 127[5-6], 129[2], 131[1], [3], 132[1], [3-4], 133[3-4], 135[2], 139[9-10], 140[6], [10], [12], 146, 149, 153

J

Jagić 38[3], 133[3], 145
Jarry, E. 11[1], 27[2-3], 28[1], [3-5], [7-8], 29[1], [3-4], 153
Jaubert, A. 144
Jireček, C. J. 74[2], 82[5], 153
Jonquière, A. de la — 153

Joseph ben Joshua (Rabbi) 8[2], 112, 112[9], 122[3], [7], [9], 145
Jovio, Paolo 122[1], 145. Voir *Giovio P.*
Jugie, M. 153

K

Kāmil Pasha 153
Kanitz, F. 32[3], 153
Khalīl, Edhem, 35[1], 37[7], 142
Khalīl, Mükrimīn. Voir *Mükrimīn Khalīl*
Khitrowo, B. de — 9[4], 145
Khwāndemīr 30[2], 116, 118, 119, 145
Kervyn de Lettenhove 11[3], 16[1], 144, 146
Knolle, S. W. 153
Knolles, R. 43[1], 153
Köhler, G. 70[3], 71[2], 153
Kollar, A. F. 147
Köprülu, Mehmed Fuād, 120, 153
Kretschmayr, H. 153

L

Lambros, Sp. 10[3], 20[2], 22[2], 138[0], 146
Lamius, Jo. 101[5]
Langland, W. 103, 103[2], 153
Langlès, L. 31[2], 37[6], 145, 148
Langlois, C. V. 141
Lane-Poole, St. 142
Langmantel 148
Lannoy, Gh. de — 104[2], 145
Lapithis, G. 9[6]
Le Bas, Ph. 153
Lebeau, Ch. 155
Legrand d'Aussy, P. J. B. 16[6], 143
Legrand, E. 15[8], 16[4], 17[1], 108[6], 146, 153
Le Laboureur, J. 10[7], 11[5], 79[1], 82[2], 92[5], 93[1], 107[4], 122[2], 145
Leunclavius, J. 42[8], 145
Lezze, D. da — 9[2], 112[1], 122[1], 145
Lindner, Th. 154
Livre des faits 13[9], 16[4], [8], 29[4]
Ljubić, S. 22[1], [3], 23[2], 24[7-8], 150
Lokmān, Seyyid, 121
Lonicerus, Ph. 114[3], 122[4], [6-7], [9], 146
Lünig, J. Ch. 150
Luṭfī Pasha 94[7], 121, 146

M

Macauley, G. C. 152
Mac Guckin de Slane, W. 35[7], 145
Machéras (Makairas), L. 107[4], 146
Makrīzī 117, 119, 146, 149
Manfroni, C. 21[6], 23[1], 24[2], 108[5], 154
Mansi, J. D. 70[2], 146, 150
Manucci, N. 154
Manutio, A. 146
Margat 154
Markham, Cl. 143
Martinovitch, N. 120
Mas Latrie, L. de — 11[6], 106[1], 142, 146
Mas Latrie, R. de — 107[4], 142, 143, 148
Mayr, Jo. von — 118[1], 141
Messerschmidt, D. G. 142
Messia, P. 113[2], 122[7], [9], 146
Mézières, Ph. de — 11, 11[3], 104, 114
Michaud, Jo. 10[7], 146, 148
Mignanelli, B. 70[2], 95, 122[8], 130[1], 146,
Migne, J. P. 9[6], 145, 146
Mignot 154
Miklosich, F, 15[2], 17[6], 18[1], 150
Miles 142
Miller E. 107[4], 146
Miller, W. 104[4], 132[7], 133[2], 154
Minorsky, M. V. 54[3]
Mīrkhwānd 30[2], 36[3], 37[6-8], 38[3], 41[1], 42[1], [3], [9], 43[5], [8], 44[2], [4], [6-7], 45[4-7], 46[1-3], 47[3], [5], 48[1], 49[1], 50[6-7], 51[1], [3-4], 52[5], [7], 54[1], [6], [9], 55[3-4], [7], 57[2], [6-7], 58[1], [3], [5], 61[2], [4], 62[2-3], [5-6], 63[1], [4-5], [7], 64[4-6], 67[1], 71[8], 72[1-7], 73[2-6], [8], 74[1], [3], [6], 75[3], 76[2], 77[5], 78[2], [4], [9], 79[2], [7], [9], 80[1-3], 81[1-2], [4], [6-7], 82[2-4], [6], 83[2], 85[1], [4], [6], [8-9], 86[6], 87[2], [4], 88[1-6], [8], 89[1-3], [5], 90[4-8], 91[1-2], 92[1-2], 94[1], [5], [7], 95[1-4], 112, 112[3], 116, 118, 119, 120, 130[6], 132[2], 136[1], 138[7], [14], 139[3-4], 146
Molino, G. A. de — 143
Molmenti, P. 125
Monstrelet, E. de — 113[3], 147
Montfaucon, B. de — 141
Moranvillé, H. 44[2], [5-6], 70[1], 81[6-7], 93[1], 117[10-11], 118[2], 119, 143, 147
Mordtmann, J. H. 94[7]
Muhyī ed-Dīn el-Djemālī 116, 118, 119, 121
Mükrimīn Khalīl 36[2], 144, 154
Mulfūẓāt 31[2], 38[5], 49[3], 50[1], 58[4], 67[2]
Mullach, F. W. A. 154
Müller, G. 11[7], 12[5], 15[2], 17[6], 18[1], 150
Muralt, E. von — 142

Muratori, L. A. 14[8], 15[3], [5], 18[4], 22[3], 27[1], 84[3], 112[11], 114[5], 117[12], 122[4], 123[1], 125[1], 126[3], 131[3], 135[1], 138[1], 142, 144, 147, 148
Muṣṭafā Djenābī 36[1], [5], 44[6], 52[7], 55[3], 59[1], [7], 68[2], 75[6], 76[3], 77[1-2], 79[7], 80[2-3], 81[1], 91[1-2], [5], 94[7], 95[1], [5-6], 116, 118, 119, 147

N

Navagero, A. 22[3], [5], 147
Nedjīb ʿĀṣim 94[7], 144
Neshrī, Meḥmed 8[2], 33[1-2], 34[2], [4], [7], 35[6], 36[1], [4], [6], 37[1], [4], 38[1], [3], 41[2], 42[5], [8], 44[7], 55[10], 59[4], [6], 66[5-6], 67[1], 75[6], 79[5], [7-8], 80[2], 81[7], 86[4], 91[1], [3], 116, 118, 119, 121, 121[6], 127[2], 130[6], 136[1], 147
Neumann, K. F. 9[4], 148
Nève, F. 31[2], 45[1], 154
Nicholas, N. H. 15[7]
Nīzām ed-Dīn Shāmī 120
Noiret, H. 21[3], 23[4], [6], 24[3], [5], [7], 25[1-2], [4], [7], [8] 26[1-2], 83[7], 84[10], 104[1-3], 108[1], [3], 126[4], 140[11-12], 150
Nöldeke, Th. 8[2], 147
Norden, W. 154
Novaković, St. 68[2]
Nūrī, Muṣṭafā, 154

O

Ohsson, J. M. d' — 52[7], 53[1], 70[1], 154
Oksza, Th. 154
Oman, Ch. 69[1], 154
Omerhalis, 32[4], 39[5], 48[3], 50[3], [5], 52[6], 62[4], 64[1], [4], 113, 154

P

Pagano, C. 154
Papadopulos-Kerameus, A. 118[3], 150
Pastor, L. von, 154
Perondino, P. 39[5], 59[6], 95, 122[1], [6], 147
Perret, P. M. 28[9], 154
Perreus, F. T. 154
Pétis de la Croix, Fr. 32[4], 116
Petit, E. 23[5]
Petitot, Cl. B. 13[9], 29[4], 146
Pfeiffer, D. 147
Phrantzès 8[2], 10[2], 14[4], 16[4], 20[5], 33[2], 112, 112[8], 114, 117, 117[6], 118, 121, 121[2], 130[1], 139[7], 147
Picotti, G. B. 155
Podestà, J. B. 17[4], 33[1], 34[2], 36[1], [6], 38[3], 75[6], 76[3], 77[2], [4], 91[3], [5], [7], 109[5], 122[6], 147
Potvin, Ch. 104[2], 145
Poujoulat, B. 155
Poujoulat, J. J. F., 10[7], 146, 148
Prasad, Ishwari 86[5], 155
Prawdin, M. 155
Predelli, R. J. 11[1], [4], 21[4], 22[2-4], 23[3], [5], 28[9], 33[1], 104[1], 106[1], 108[3], [5], 110[1], 127[6], 135[2], 140[6], 150
Price, D. 36[3], 116[2], 146
Pucić, Medo, 46[5], 150

Q

Quatremère, E. 146

R

Raconis, B. de — 148
Rambaud, A. 155
Ramus, J. 9[2]
Rāsim, Aḥmed 155
Raynaldus, O. 12[1], 150
Redusii de Quero 147
Rehatsek, E. 147
Religieux de Saint Denis 10[7], 11[2], 15[6], 23[4-5], 81[6], 82[2], 92[5], 101[1], 109[1], 122[2], 128[1]
Richer, Ch. 113[2], 114, 114[6], 122[7], 147
Riley, H. T. 13[2], [5], 143, 147, 148
Rodd, R. 155
Romanin, S. 155
Rossi, Et. 150
Rūḥī Čelebi 60[1], 94[7], 114, 149
Ruvarac, Il. 107[1], 132[6]
Rymer, Th. 13[3], [4], 150

S

Sacy, Silvestre de — 39[3-4], 40[2], 92[8], 93[1], 116[1], 117[1], [5], 118, 155
Saʿd ed-Dīn 8[2], 36[3], 38[4], 42[8], 47[3], [5], 50[2], 52[6-7], 55[3], 56[1], 57[5], [7], 59[7], 63[7], 68[2], 72[1], 73[6], 74[3], [7], 76[1], [3], 77[1-2], 78[3], [4], 80[3], 81[5], 82[1], 85[7-8], 88[5]. 90[10], 91[2-3], 94[2-4], [7], 112[4], 114, 116, 118, 119, 121, 129[6], 147

Sa'dī, 'Abd ul-Bāḳī 29[5], 149
Sagredo, Giovanni, 9[2], 10[1], 79[3, 7], 95, 122[6-7, 9], 155
Sagredo, Gerardo 78[9], 81[3, 7], 83[4, 8], 85[1], 86[6], 87[2], 101[3], 117—119 125[6], 127[2], 128, 129, 131[2]
Sagundino, N. 9[2]. Voir *Secundino*
Sainct Yon 155
Saint Martin, A. J. 155
Saint Martin, L. V. de — 42[2], 155
Sainte Croix, G. E. J. de — 90[1], 155
Salvago, A. 147
Sanguinetti, B. R. 145
Sanudo, Marino (le Jeune), 15[3], 18[4], 22[3], 123[1], 125[1], 129[1], 131[3], 138[1], 148
Sansovino, Fr. 143, 144—147
Sathas, C. 21[2], 24[7], 25[4-5, 10], 39[5], 51[2], 84[6], 101[4], 104[4-5], 105[1], 107[4], 109[1], 122[4], 126[4], 127[8], 133[5-6], 146, 148, 150
Saugy, H. de — 86[5], 155
Sauli, L. 127[7], 155
Scapolo 22[5], 155
Schéfer, Ch. 143, 148
Schiltberger, J. 9[4], 34[5], 35[3], 42[8], 43[7-8] 44[2, 6], 47[5], 73[4], 74[5], 75[5], 93[5], 112 112[10], 120, 148
Schlumberger, G. 155
Secousse, D. Fr. 150
Secundino, N. 9[2], 84[2], 148
Seif, Th. 34[4], 148
Serdonati, Fr. 144
Serra, G. 155
Shems ed-Dīn Samī Frasheri 142
Sheref ed-Dīn 'Alī Yezdī 32[4], 36[1, 3], 37[8], 38[3], 41[1], 42[1, 5, 9], 43[2, 4-5, 8], 44[1-2, 4-7], 45[4, 7], 46[1], 47[3, 4-6], 48[1, 6], 49[2], 50[4, 6], 51[1, 3-4], 52[5, 7], 54[1-2], 55[3, 7], 56[1-3, 6-7], 57[6], 58[1-2, 5], 61[1-2, 4], 62[2-3], 63[1, 3-5, 7], 64[4-6], 66[6], 67[1], 68[2], 71[8], 72[2-3, 5-6], 73[3-4, 6, 8], 74[3, 5-7, 9], 75[3], 76[2, 4], 77[5], 78[4, 9], 79[2, 7, 9], 80[1-3], 81[1-2, 4-7], 82[2-3, 6], 85[1, 3, 5-9], 86[6], 87[3-5], 88[1-6, 8], 89[1-4], 90[1-2, 4-5, 8], 91[1-2, 5], 92[1-2], 93[5-7], 94[1-4, 7], 95[1-3, 5-6], 96[1], 112, 112[2], 116, 118—120, 127[4], 130[6], 132[2], 136[1], 138[3, 7], 139[13], 149
Shükrullāh b. Shihāb ed-Dīn Aḥmed 34[4, 7], 36[1, 7], 47[6], 66[5], 75[6], 95[1], 110[2], 148
Silberschmidt, M. 5, 17[7], 155
Sismonidi, J. C. L., Sismonde, 155
Skeat, W. W. 103[2], 153
Ṣolakzāde 78[5], 79[2], 148
Sonita, G. 144
Soranzo, G. 38[6], 155
Spandugino, Th. Cantacuzène, 39[5], 51[2], 122[4], 148
Spotorno, G. B. 145
Sreznavki, L. 143
Stanojević, St. 30[1], 68[2], 107[2], 133[3]
Stella, G. 27[1-2], 28[1-2, 4, 7], 29[2, 4], 109[1], 126[3], 148
Stewart, Ch. 31[2], 147
Strambaldi, D. 107[4], 148
Surreyā, Meḥmed 142

T

Tafel 139[4]
Tallóczy 113
Tauber, N. H. von — 144
Tchamitch 45[2]
Thomas, G. 22[2], 104[1], 106[1], 139[4], 140[6], 150,
Thomas de Medzoph 31[2], 45, 45[1], 95[6], 120, 154
Thomson, Ed. M. 143
Thury, J. 147
Tomaschek, W. 139[1], 156
Tozer, H. F. 152
Trokelowe, J. 13[2], 148
Tuzūkāt 31[4, 6], 38[5], 49[4-5], 53[2-3], 54[1], 55[2], 63[2], 69[2], 72[3, 6-7], 75[2], 79[7], 86[3]

U

Urudj ben 'Ādil, 34[1, 2, 4-5], 35[4-6], 36[1], 42[8], 44[7], 67[1], 76[3], 77[1-3], 78[3], 91[1], 94[7], 116, 121, 121[4], 130[6], 148
Ursins, J. Juvénal des — 10[7], 11[2], 14[7], 15[6], 148
Ursu, I. 9[2], 145

V

Vasiliev, A. A. 5, 15[2], 156
Vattier, V. 35[5], 145
Verdier, G. Saulnier du — 156
Vertot 89[1], 106[3], 156
Visdelou, Cl. de — 142
Vlasto, E. A. 153

W

Walsingham, Th. 15[7], 148
Warton, H. 156
Weil, G. 51[5], 60[2], 93[5], 156
White 147
Wiegand, Th. 138[13]
Williams, G. 149
Wittek, P. 99[1], 156
Wright, Th. 12[4], 15[9], 102[2], 103[1, 6], 143, 156
Wüstenfeld, F. 142
Wyclif, J. 103, 103[4-5], 148, 156
Wylie, H. 16[3], 156

X

Xivray, Berger de — 10[6], 15[6], 16[5], 127[7], 156

Z

Zakythinos, D. A. 106[3], 156
Zambaur, E. de — 33[1], 34[7], 142
Zarphanelian 156
Zenker, J. Th. 141
Zinkeisen, J. W. 5, 156
Zollikofer, L. 146

TABLE DES MATIÈRES

Pag.

Cuvânt înainte VII
Başlangiç 1
Introduction 5

CHAPITRE PREMIER

L'Europe devant le problème d'Orient (1400—1402) 8
1. Byzance et l'expansion ottomane. — 2. Situation politique générale de l'Europe. — 3. Antagonisme religieux entre les orthodoxes et les catholiques. — 4. Opportunisme vénitien. — 5. Décadence de Gênes.

CHAPITRE II

Causes de la campagne Tīmūr en Anatolie 30
1. Antagonisme politique. — 2. Conquêtes de Bāyazīd en Anatolie. — 3. La question d'Erzindjān. — 4. La question de l'Azerbaidjān. — 5. Intervention des puissances chrétiennes.

CHAPITRE III

Première expédition de Tīmūr en Anatolie (1400) 41
1. Conquête de Sīwās. — 2. Reprise d'Erzindjān. — 3. Pourparlers diplomatiques. — 4. Alliance de Tīmūr avec Constantinople, Trébizonde et Péra. — 5. Préparatifs de Tīmūr en vue d'une seconde expédition.

CHAPITRE IV

La campagne de 1402 54
1. Prise de Kemākh. — 2. Revue de Sīwās. — 3. Plan de Bāyazīd. — 4. Pénétration de Tīmūr en Anatolie. — 5. Siège d'Ankara.

CHAPITRE V

La bataille d'Ankara 68
1. Forces et dispositions de l'armée de Tīmūr. — 2. Forces et dispositions de l'armée de Bāyazīd. — 3. La bataille d'Ankara. — 4. Résistance de Bāyazīd. — 5. Fuite et prise du Sulṭān.

Pag.

CHAPITRE VI

Les dernières oppérations 80
1. La poursuite des Ottomans. — 2. Le passage des Ottomans en Europe. — 3. Le ravage en Anatolie. — 4. Restauration des émirats seldjūkides. — 5. L'attitude des puissances chétiennes. — 6. Le départ de Tīmūr.

CHAPITRE VII

Suites de la campagne d'Anatolie 97
1. La crise de l'Empire ottoman. — 2. Les éléments de résistance. — 3. La nouvelle idéologie contre la Croisade. — 4. L'opportunisme vénitien et le traité de Pierre Zeno. — 5. Conséquences économiques et politiques de la campagne d'Anatolie.

APPENDICE

Appendice I 112
Les effectifs de l'armée de Tīmūr.
Appendice II 114
Les effectifs de l'armée de Bāyazīd.
Appendice III 116
Date de la bataille d'Anḳara.
Appendice IV 120
La Cage de fer.

ANNEXE

Documents relatifs à la bataille d'Anḳara

1. Lettre de Tīmūr au régent de Constantinople 123
2. Lettre de Ser Giovanni Cornaro 125
3. Relation de Gerardo Sagredo 129
4. Lettre de Ser Pascalino Veniero 135
5. Lettre de Ser Marco Grimani 137
6. Lettre de Ser Tommaso da Molino 138

BIBLIOGRAPHIE

Bibliographies 141
Encyclopédies et dictionnaires 141
Chronologie 142
Sources narratives 142
Sources inédites 148
Documents et inscriptions 149
Ouvrages et articles cités 150

Pag.

INDEX

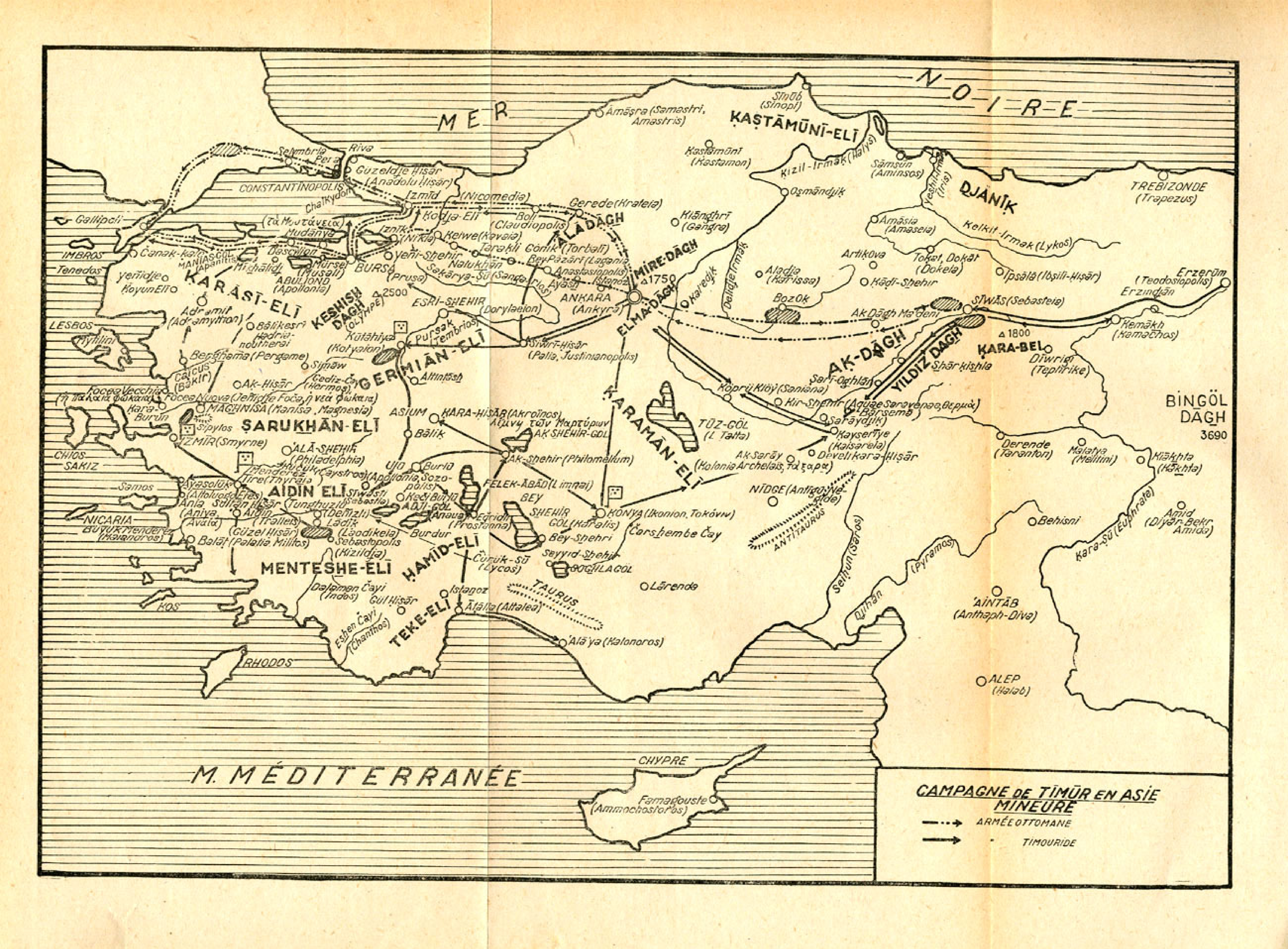
A. Noms de personnes et de dynasties .... 157—164
B. Index des noms géographiques .... 165—170
C. Index des noms d'autheurs .... 171—177

TABLE DES PLANCHES

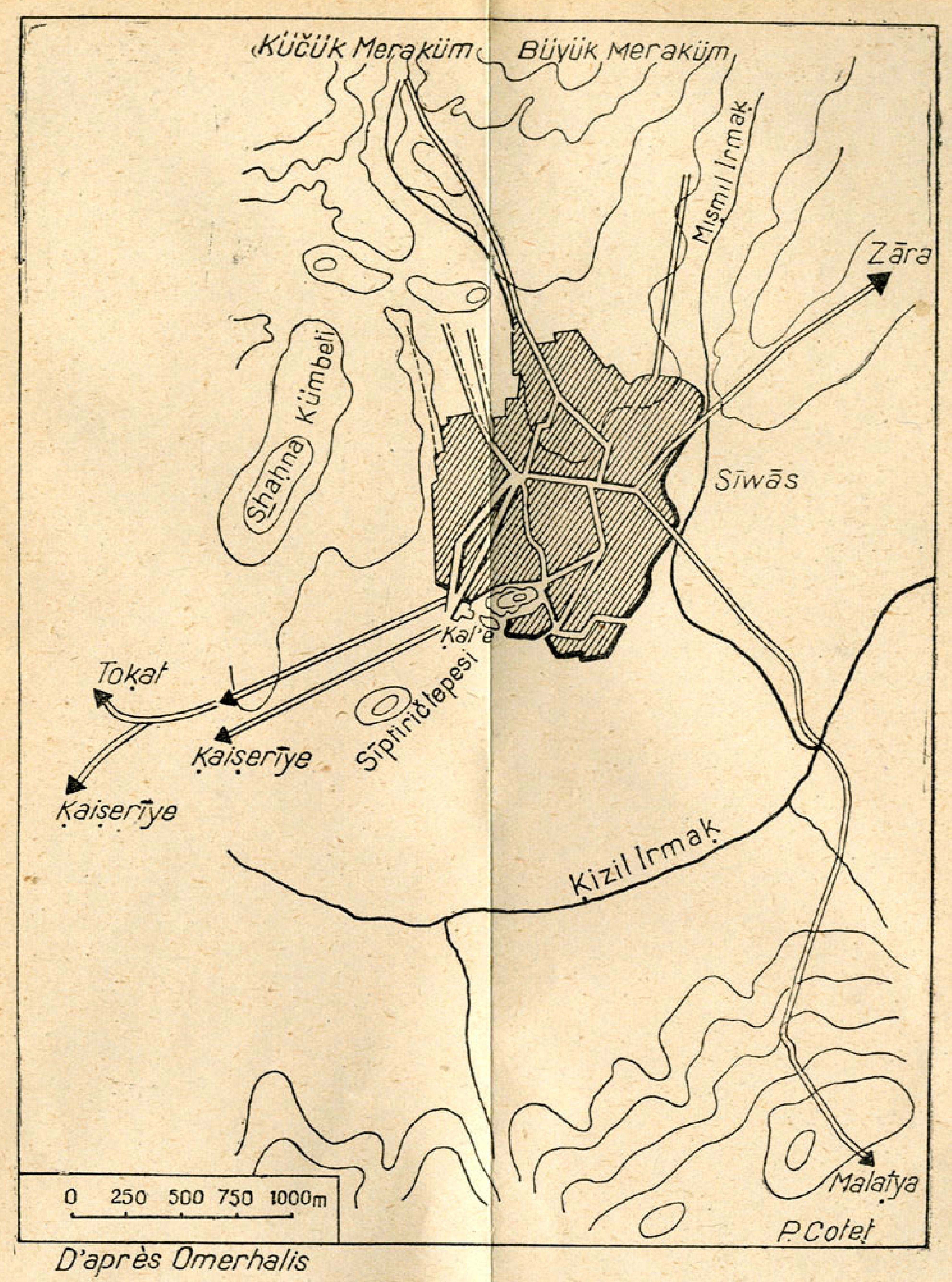
Planche I. Plan de Constantinople par Buondelmonti (1422) .... 16—17
Planche II. Manuel Paléologue et sa famille .... 20—21
Planche III. Tīmūr .... 32—33
Planche IV. Bāyazīd .... 60—61
Planche V. Les Timourides .... 72—73
Planche VI. L'armée timouride .... 72—73
Planche VII. L'armée ottomane .... 72—73
Planche VIII. Meḥmed I .... 98—99
Planche IX. Généalogie des Gattilusio .... 134—135

CARTES

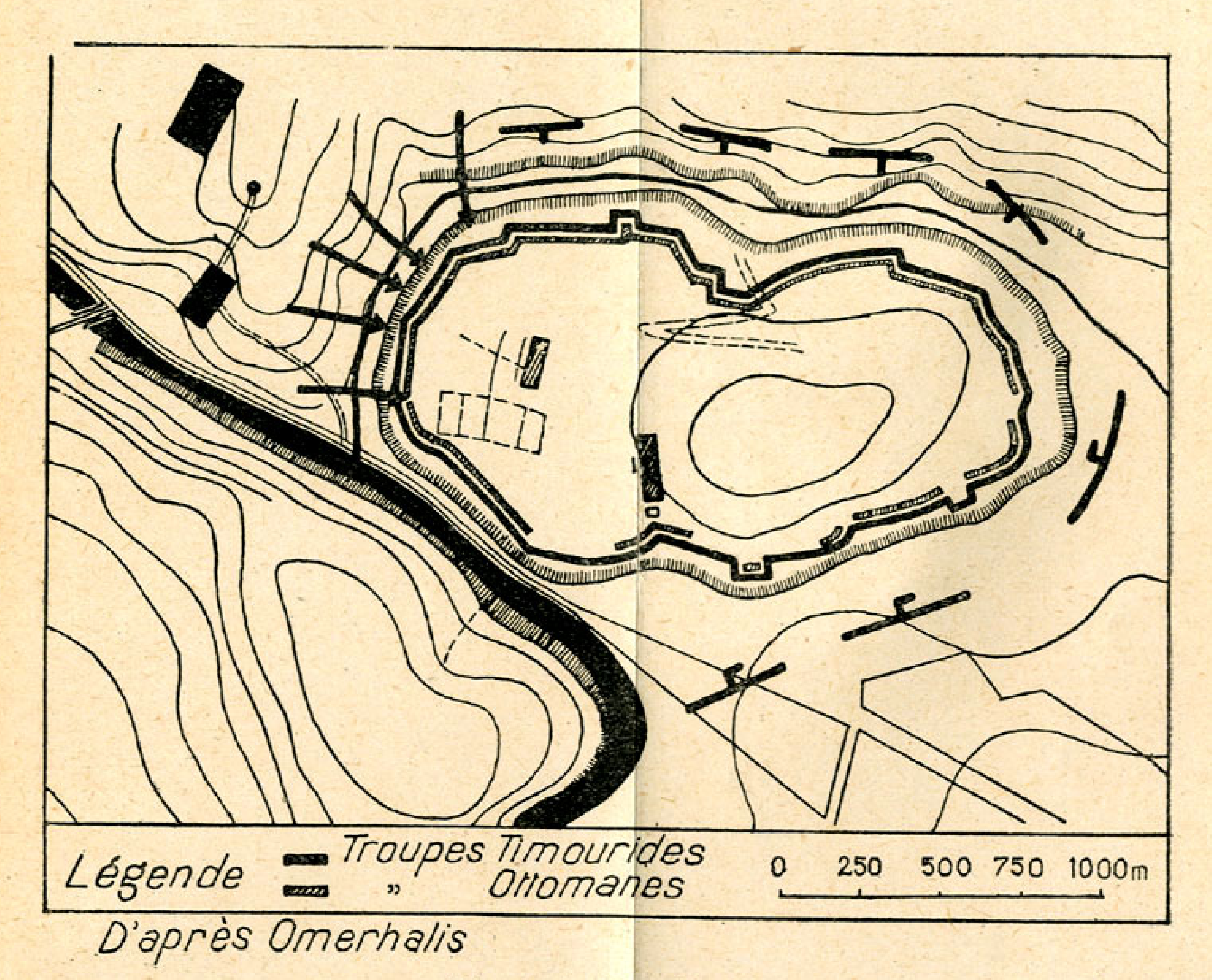
Campagne de Tīmūr en Asie Mineure. — La ville et la cité de Sīwās. — Siège de la cité de Kemākh. — Siège de la cité d'Anḳara — Bataille d'Anḳara.



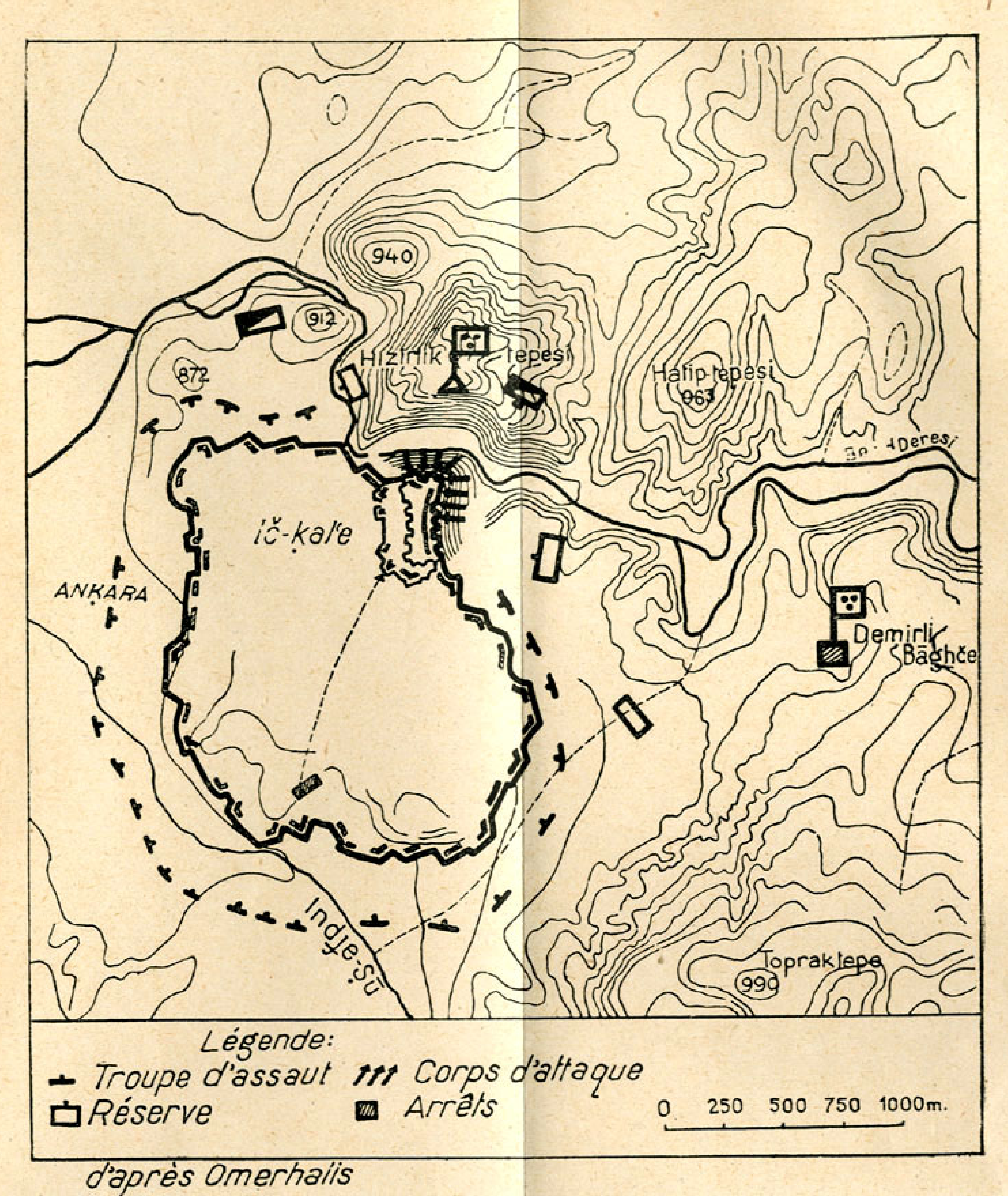
MER NOIRE
Amâsra (Samastri, Amastris)
Sinôb (Sinopi)
KAṢTĀMŪNĪ-ELĪ
Kasṭāmūnī (Kastamon)
Kizil-Irmāķ (Halys)
Sāmsun (Aminsos)
Yeshil-Irmāķ (Iris)
DJĀNĪK
TREBIZONDE (Trapezus)
Osmāndjik
Amāsia (Amaseia)
Kelkit-Irmāķ (Lykos)
Tokat, Dokāt (Dokeia)
Ipsālā (Ibsili-Ḥiṣār)
Erzerūm (Teodosiopolis)
Erzindjān
Artikova
Aladja (Karissa)
Ḳādī-Shehir
Bozok
Ak-Dāgh Ma'deni
SIWĀS (Sebasteia)
Kemākh (Kamachos)
KARA-BEL
Diwrigi (Tephrike)
AĶ-DĀGH
YILDIZ DAGH
Shārkishla
Sarï-Oghlān
BINGÖL DĀGH
3690
Derende (Taranton)
Malatya (Melitini)
Kiākhta (Kākhta)
Amid (Diyār-Bekr Amida)
Kara-Sū (Euphrate)
Behisni
'AINTĀB (Anthaph-Diva)
ALEP (Halab)
Seihun (Saros)
Djihān (Pyramos)
ANTITAURUS
NIDGE
Ak-Sarāy
Develi Kara-Ḥiṣār
Kayseriye (Kaisareia)
Sarāydjiķ
Kir-Shehir
Köprü Köy (Saniana)
TŪZ-GÖL (L. Tatta)
KARAMĀN-ELĪ
Delidje Irmāķ
Karedjik
ELMA-DĀGH
IMIRE-DĀGH
1750
ANKARA (Ankyra)
Ayāsh
Kiānghrī (Gangra)
ALĀDĀGH
Gerede (Krateia)
Boli (Claudiopolis)
Gönik (Torbali)
Bey Pazārī (Lagania)
Anastasiopolis
Tarakli
Nalukhān
Sakārya-Sū (Sangarios)
Kelwe (Koveia)
Kodja-Eli
Izmīd (Nicomedia)
Güzeldje Ḥiṣār (Anadolu Ḥiṣār)
Riva
Selymbria
Pera
CONSTANTINOPOLIS
Chalkydon
Izniķ (Nikia)
Mudanya
BURSA (Prusa)
Yeni-Shehir
Gallipoli
IMBROS
Tenedos
Çanak-kal'e
MANIAS GÖL
Michālidj
Dascilion
Ulubād
ABULIOND (Apollonia)
KARASĪ-ELĪ
KESHISH DAGH (OLYMPE)
2500
ESKI-SHEHIR (Dorylaeion)
Kütāhiya (Kotyaion)
Pursak (Tembrios)
Siwri-Ḥiṣār (Palia, Justinianopolis)
GERMIĀN-ELĪ
Altintāsh
Yeñidje
Koyun Eli
Adramit (Adramytion)
Bālikesri
Hadrianoutherai
LESBOS
Mytilini
Bergama (Pergame)
Caicus (Bakir)
Simaw
Gediz-Çay (Hermos)
Ak-Ḥiṣār
Foça Vecchia
Foça Nuova
MAGHNISA (Manisa, Magnesia)
Sipylos
Kara-Burun
ṢARUKHĀN-ELĪ
IZMIR (Smyrne)
CHIOS
SAKIZ
'ALĀ-SHEHIR (Philadelphia)
ASIUM
KARA-ḤIṢĀR (Akroinos)
AK SHEHIR-GÖL
Bālik
Ak-Shehir (Philomelium)
Burlū
Uļu
Apollonia
Sozopolis
AIDIN ELĪ
Ayasoluķ
Tire (Thyraia)
Samos
NICARIA
Büyük Menderes (Maiandros)
Balāt (Palatia Militos)
Güzel Ḥiṣār
Aidin (Tralleis)
Lādiķ (Laodikeia)
Sebastopolis
Deñizli
ADJĪ-GÖL
Eğridir (Prostanna)
Burdur
FELEK-ĀBĀD (Limnai)
BEY SHEHIR GÖL (Karalis)
Bey-Shehri
KONYA (Ikonion)
Çarshembe Çay
Seyyid-Shehir
SOGHLA GÖL
Lārende
MENTESHE-ELĪ
ḤAMĪD-ELĪ
Çürük-Sū (Lycos)
Dalaman Çayi (Indos)
Gül Ḥiṣār
Istanoz
TEKE-ELĪ
Eshen Çayi (Chanthos)
Ādālia (Attalea)
TAURUS
'Alā'ya (Kalonoros)
KOS
RHODOS
M. MÉDITERRANÉE
CHYPRE
Famagouste (Ammochostoros)
CAMPAGNE DE TĪMŪR EN ASIE MINEURE
ARMÉE OTTOMANE
TIMOURIDE



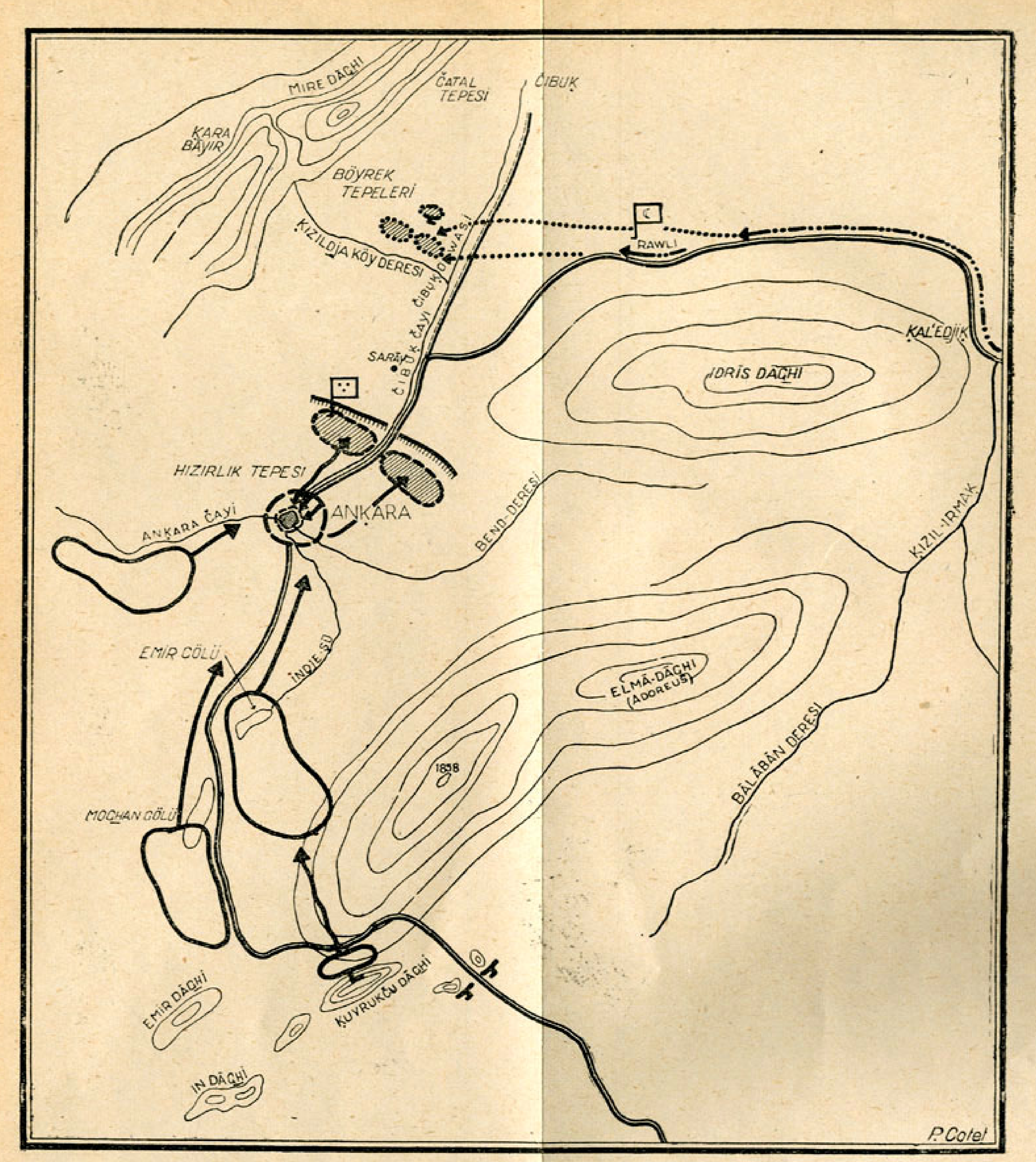
La ville et la cité de Sīwās



Siège de la cité de Kemākh



Siège de la cité d'Anḳara



Bataille d'Ankara